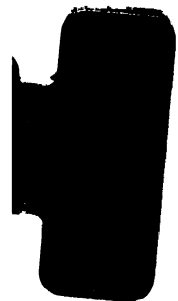


Luis Marambio

Informe Anual 1982



IICA



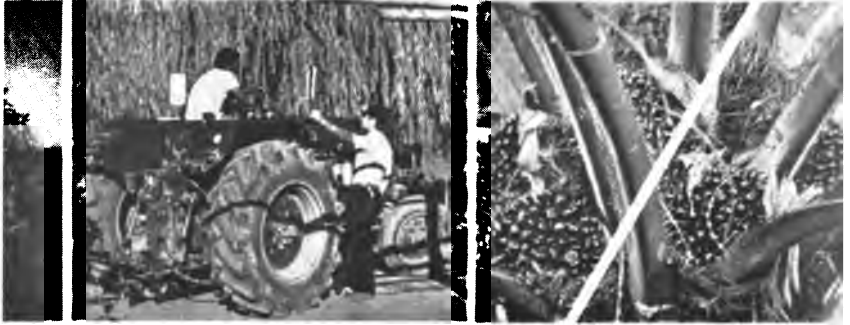
1948

00001244



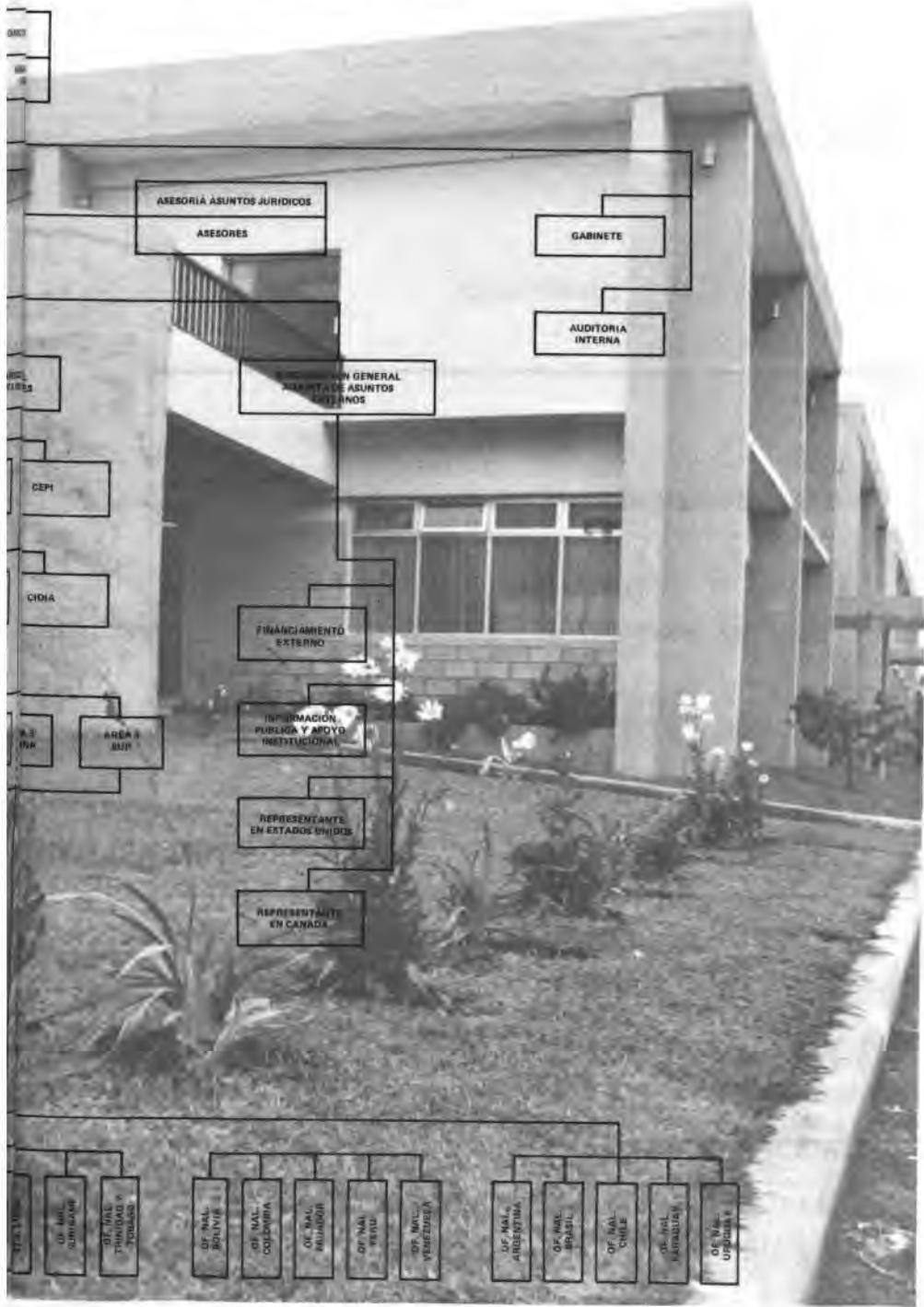
Biblioteca
20101
CALLE 13 N. 100

Informe Anual 1982





OPERACION PARA LA AGRICULTURA



© IICA, 1982

IICA

Informe Anual 1982. — San José, Costa Rica; 1983.
400 p.

ISBN-92-9039-047-6

1. IICA — REPORTES. I. Título.

AGRIS A00



DEWEY 630.601

San José, Costa Rica, 1982

CONTENIDO

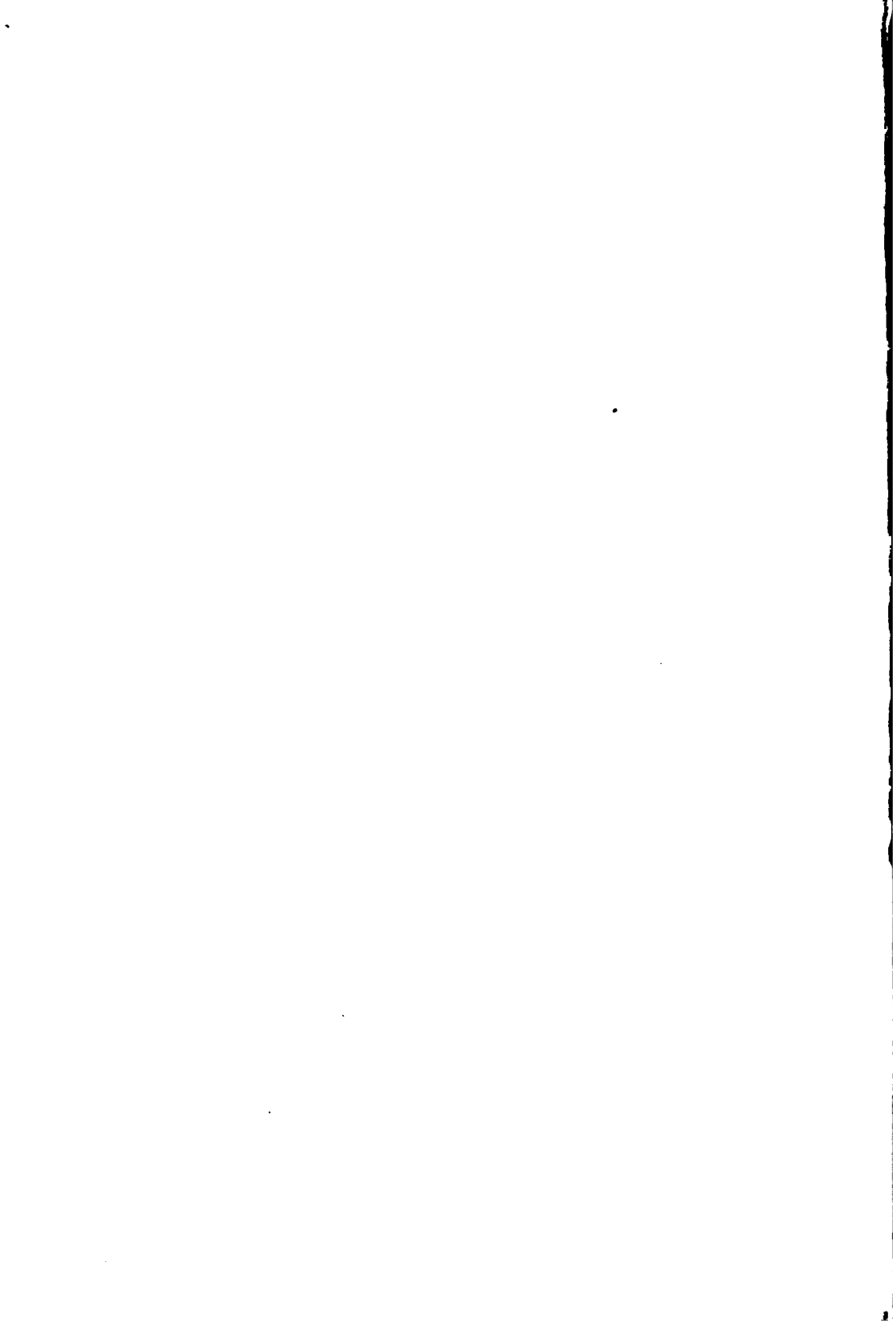
	Página
PRESENTACION	vii
CAPITULO 1. SITUACION Y TENDENCIAS DE LA AGRI- CULTURA	7
CAPITULO 2. NUEVOS LINEAMIENTOS Y ORIENTA- CIONES DEL IICA	23
LA NUEVA CONVENCION	25
LOS REGLAMENTOS DEL IICA	30
LAS POLITICAS GENERALES DEL IICA	30
EL PLAN DE MEDIANO PLAZO	39
LOS PROGRAMAS DEL IICA	42
LOS PROGRAMAS Y SU CONTENIDO	44
LA ORGANIZACION INSTITUCIONAL	55
RESUMEN DE LAS RESOLUCIONES DE LA II REU- NION EXTRAORDINARIA DE LA JIA	58
CAPITULO 3. RELACIONES INSTITUCIONALES	61
INTRODUCCION	63
ORGANOS DIRECTIVOS SUPERIORES	64
LOS ESTADOS MIEMBROS Y SUS INSTITUCIONES ...	65
ORGANOS Y ORGANISMOS DEL SISTEMA INTER- AMERICANO	74
ORGANISMOS SUBREGIONALES	78
LOS ORGANOS Y ORGANISMOS DE LAS NACIONES UNIDAS	82
GOBIERNOS E INSTITUCIONES DE LOS PAISES OBSERVADORES PERMANENTES	84
OTRAS INSTITUCIONES	88


CAPITULO 4. EL PROGRAMA I DE EDUCACION AGRICOLA FORMAL	91
ANTECEDENTES	93
OBJETIVOS	94
ESTRATEGIA	94
LA ACCION DEL PROGRAMA	95
CAPITULO 5. EL PROGRAMA II DE GENERACION Y TRANSFERENCIA DE TECNOLOGIA	103
ANTECEDENTES	105
OBJETIVOS	105
ESTRATEGIA	107
LA ACCION DEL PROGRAMA	107
CAPITULO 6. EL PROGRAMA III DE CONSERVACION Y MANEJO DE LOS RECURSOS NATURALES RENOVABLES	119
ANTECEDENTES	121
OBJETIVOS	121
ESTRATEGIA	122
LA ACCION DEL PROGRAMA	125
CAPITULO 7. EL PROGRAMA IV DE SALUD ANIMAL ..	133
ANTECEDENTES	133
OBJETIVOS	133
ESTRATEGIA	134
LA ACCION DEL PROGRAMA	135
CAPITULO 8. EL PROGRAMA V DE SANIDAD VEGETAL	143
ANTECEDENTES	145
OBJETIVOS	145
ESTRATEGIA	146
LA ACCION DEL PROGRAMA	147
CAPITULO 9. EL PROGRAMA VI DE ESTIMULO DE LA PRODUCCION AGROPECUARIA Y FORESTAL	153
ANTECEDENTES	155
OBJETIVOS	155
ESTRATEGIA	156
LA ACCION DEL PROGRAMA	157

CAPITULO 10. EL PROGRAMA VII DE COMERCIALIZACION AGRICOLA Y AGROINDUSTRIAS ..	167
ANTECEDENTES	169
OBJETIVOS	169
ESTRATEGIA	170
LA ACCION DEL PROGRAMA	171
CAPITULO 11. EL PROGRAMA VIII DE DESARROLLO RURAL INTEGRAL	175
ANTECEDENTES	177
OBJETIVOS	177
ESTRATEGIA	178
LA ACCION DEL PROGRAMA	179
CAPITULO 12. EL PROGRAMA IX DE PLANIFICACION Y ADMINISTRACION PARA EL DESARROLLO AGRICOLA Y EL BIENESTAR RURAL	199
ANTECEDENTES	201
OBJETIVOS	201
ESTRATEGIA	202
LA ACCION DEL PROGRAMA	204
CAPITULO 13. EL PROGRAMA X DE INFORMACION PARA EL DESARROLLO AGRICOLA Y EL BIENESTAR RURAL	209
ANTECEDENTES	211
OBJETIVOS	211
ESTRATEGIA	212
LA ACCION DEL PROGRAMA	213
CAPITULO 14. EL FONDO SIMON BOLIVAR	221
ANTECEDENTES	223
OBJETIVOS	223
LA ACCION DEL FSB	224
CAPITULO 15. PROGRAMAS Y PROYECTOS ESPECIALES	231
INTRODUCCION	233
CONSEJO REGIONAL DE COOPERACION AGRICOLA -CORECA-	234
ANTECEDENTES	234

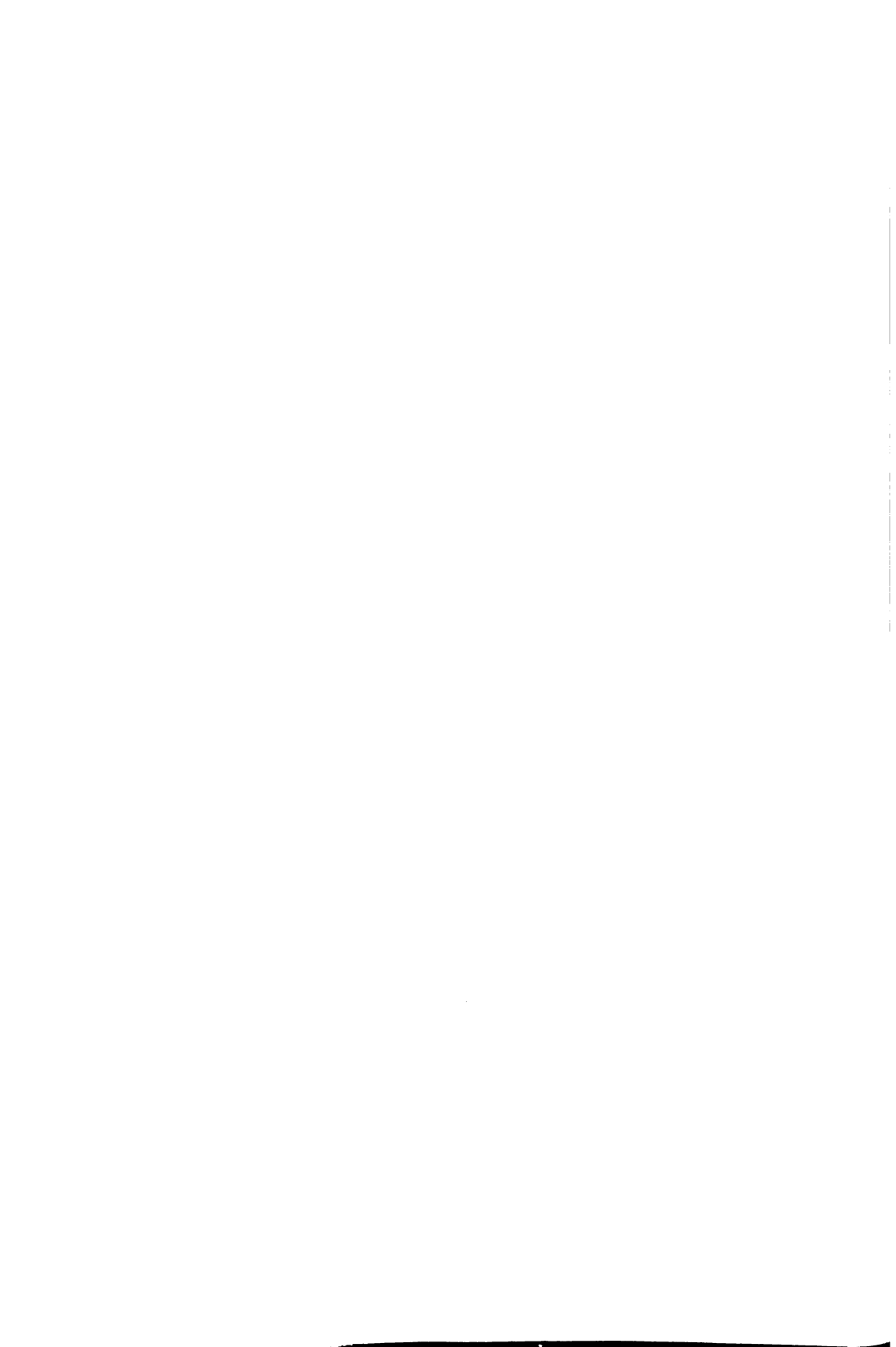
OBJETIVOS	234
LA ACCION DE CORECA	235
PROGRAMA COOPERATIVO PARA LA PROTECCION Y MODERNIZACION DE LA CAFICULTURA –PROMECAFE–	237
ANTECEDENTES	237
OBJETIVO	237
LA ACCION DEL PROGRAMA	237
PROGRAMA DE ADIESTRAMIENTO Y ESTUDIOS SOBRE REFORMA AGRARIA Y DESARROLLO RURAL DEL ISTMO CENTROAMERICANO Y REPUBLICA DOMINICANA –PRACA–	241
ANTECEDENTES	241
OBJETIVOS	241
LA ACCION DEL PROGRAMA	242
PROYECTOS MULTINACIONALES EN PLANIFICACION Y ADMINISTRACION PARA EL DESARROLLO AGRICOLA Y EL BIENESTAR RURAL –PROPLAN–	244
ANTECEDENTES	244
OBJETIVOS	244
LA ACCION DE PROPLAN	245
PROYECTO COOPERATIVO DE INVESTIGACION SOBRE TECNOLOGIA AGROPECUARIA EN AMERICA LATINA –PROTAAL–	248
ANTECEDENTES	248
OBJETIVOS	249
LA ACCION DEL PROYECTO	249
SECRETARIA INTERAMERICANA DE JUVENTUDES RU- RALES	250
ANTECEDENTES	250
OBJETIVOS	250
LA ACCION DE LA SECRETARIA	251
CAPITULO 16. LOS CENTROS ESPECIALIZADOS	257
CENTRO AGRONOMICO TROPICAL DE INVESTIGACION Y ENSEÑANZA –CATIE–	259
ANTECEDENTES	259

OBJETIVOS	260
LA ACCION DEL CATIE	260
CENTRO INTERAMERICANO DE DOCUMENTACION E INFORMACION AGRICOLA -CIDIA-	267
ANTECEDENTES	267
OBJETIVOS	268
LA ACCION DEL CIDIA	268
CENTRO DE PROYECTOS DE INVERSION -CEPI-	274
ANTECEDENTES	274
OBJETIVOS	275
LA ACCION DEL CEPI	275
CAPITULO 17. RESUMEN DE LOS ESTADOS FINAN- CIEROS	279
APENDICES	303
RESUMEN POR PROGRAMAS, PROYECTOS, ACTIVIDA- DES Y POR PAISES	305
RECURSOS HUMANOS	327
Personal Profesional Internacional	327
Personal Profesional Local	357
CONVENIOS, ACUERDOS Y CONTRATOS EN 1982	361
PUBLICACIONES	363



A close-up photograph of a person's hand, wearing a dark jacket and a blue shirt cuff, gently touching a green plant in a field. The plant has long, narrow leaves and a central stalk with a developing seed head. The background is a blurred field of similar plants. The word "presentaci" is written in a bold, italicized font in the upper right corner.

presentaci



De conformidad con el Artículo 20, inciso d, de la Convención del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura, cúpleme presentar el informe sobre las actividades y la situación financiera del Instituto correspondiente a 1982.

El primer año de la presente administración estuvo dedicado principalmente al establecimiento de las bases sobre las cuales deberá descansar el accionar del IICA durante la década de los ochenta, sin que por ello se descuidara la labor de apoyo al desarrollo agrícola y bienestar rural por parte del Instituto hacia los Estados Miembros.

Las Políticas Generales y el Plan de Mediano Plazo fueron aprobados por la Junta Interamericana de Agricultura en su Segunda Reunión Extraordinaria en octubre de 1982; esos documentos representan el resultado del esfuerzo de pensamiento y constituyen la expresión de una posición institucional.

El documento de Políticas Generales delinea las políticas a largo plazo para el Instituto, habilitándolo así para cumplir con el mandato de su Convención, y a la vez proporciona un marco orientador para que la Dirección General pueda establecer periódicamente las previsiones de Mediano Plazo, a fin de que la Junta establezca el nivel y la forma de empleo de los recursos financieros de cooperación que los países aportan al Instituto. Las acciones del IICA para el período 1983-1987 quedaron detalladas en el Plan de Mediano Plazo, el cual proporciona los elementos de juicio que permitirán la toma de decisiones en la ejecución de la cooperación técnica del Instituto, a la vez que ofrece a los países información respecto a posibilidades concretas y potenciales con relación a esa cooperación.

Deseo destacar muy especialmente la excelente labor cumplida por el Grupo de Expertos designado por la Dirección General con base en la Resolución IICA/JIA/Res.6(1-0/81). Los conceptos y la valiosa información respecto al IICA contenidas en el informe presentado fueron muy útiles y quedaron incorporados en los documentos de Políticas Generales y en el Plan de Mediano Plazo.

A lo largo de todo el año 1982 se procedió a la reestructuración de la Dirección General, lo cual es una consecuencia necesaria de la nueva orientación a fin de dotar a este Organismo Ejecutivo de la organización y funcionalidad requeridas para hacer frente a las tareas de cooperación técnica que existen por delante.

Para conocer mejor las necesidades de los Estados Miembros en las áreas de desarrollo agrícola y bienestar

rural, el Director General visitó la mayoría de los países miembros a fin de concretar con los gobiernos los aspectos de cooperación técnica, ubicándola dentro de los diez programas incluidos en el Plan de Mediano Plazo, cuyo objetivo es el de servir de instrumento de planificación interna y ofrecer estrategias para buscar soluciones a los problemas. Los programas además operan como marco para la conducción de proyectos dentro de un proceso continuo y conjunto de planeamiento y evaluación con los países a los que sirve el IICA.

Animado por el espíritu de fortalecer y ampliar aún más las relaciones del IICA con otros organismos internacionales, el Director General visitó durante 1982 las sedes y se entrevistó con las máximas autoridades de organismos del Sistema Interamericano y de Naciones Unidas, así como de otros organismos gubernamentales y no gubernamentales con intereses similares a los del Instituto.

Para la presentación de las actividades que realizó el IICA en 1982 (Capítulos 4-13), los proyectos en ejecución se ubicaron dentro de los diez Programas aprobados por la Junta Interamericana de Agricultura en octubre del mismo año, y que anteriormente estaban enmarcados en las Líneas de Acción.


En la elaboración de este Informe Anual se siguió las recomendaciones de la Resolución AG/Res.331(VIII-0/78) de la Asamblea General de la Organización de los Estados Americanos sobre la "Preparación de los informes de los órganos, organismos y entidades de la Organización", aprobada en su Quinta Sesión Plenaria celebrada el 1 de julio de 1978. En cumplimiento de la misma, el Informe contiene los datos necesarios relacionados con aspectos de: origen, bases jurídicas, estructura y fines; mandatos y recomendaciones de la Asamblea General; programas, proyectos regionales y mundiales; y el resumen y análisis financiero.

El IICA, por medio de este Informe, presenta las acciones más sobresalientes de su actividad en 1982. Sin embargo, mantiene en la Oficina Central del Instituto

un archivo completo y detallado de todas las acciones realizadas durante ese lapso a disposición de los Gobiernos de los Estados Miembros, organismos e instituciones mundiales, regionales o nacionales, así como personas interesadas.



Francisco Morillo Andrade
Director General



***Capítulo 1.
Situación y
tendencias
de la agricultura***

Introducción

América Latina y el Caribe se enfrentan en esta década a serios problemas económicos y políticos. La región, que está plenamente integrada a los mercados mundiales, ha tenido dificultades para articular una estrategia que resulte en el pleno aprovechamiento de sus recursos humanos y materiales. Este aprovechamiento parcial y sus posibilidades de mejoramiento deben analizarse a partir de la inserción de la región en un esquema mundial. Tan importante ha sido y es esta inserción que muchos cambios de estrategia económica de los países —y de las ideas a ellos asociadas— pueden vincularse a cambios en la facilidad de acceso a los mercados mundiales de insumos, de productos y financieros. A mayor facilidad de este acceso correspondieron de inmediato una percepción optimista generalizada sobre las posibilidades del crecimiento económico futuro, la urbanización —con su secuela de cambio en los enfoques políticos y de prioridades económicas— y, muy frecuentemente, intentos por resolver aspectos sociales indeseables del estilo de desarrollo.

A lo largo del proceso histórico el sector de producción primaria regional ha tenido diferentes funciones centrales. En un comienzo sólo interesó como extracción del producto natural, al servicio de necesidades mundiales. Recursos financieros se movilizaron desde fuera de la región para explotar esta capacidad y para crear la necesaria infraestructura física. Cuando la densidad poblacional fue creciendo comenzaron algunas integraciones productivas y se fueron dando reglas institucionales y creando organismos rectores de un proceso crecientemente complejo.

Las dificultades de aprovisionamiento en el mercado mundial aceleraron esta integración productiva y requirieron del sector primario y de las áreas rurales formas más complejas de financiamiento a la economía general: divisas para una lista más amplia de importaciones, aporte financiero a un Estado más estructurado y alimentos

baratos para facilitar la expansión industrial urbana. Asimismo, las áreas rurales aportaron una proporción creciente del incremento poblacional urbano, el que se fue convirtiendo en un proceso interno de la región. La modernización tecnológica sectorial fue objetivo; la educación especializada y la organización institucional para creación, adaptación y extensión de tecnología fueron instrumentos prioritarios; la cooperación internacional en esta materia se consideró importante para apoyar las incipientes capacidades locales.

Sin embargo, el sector agropecuario en particular ya no puede volver a concebirse como aislado y mero reactor ante requisitos extrasectoriales, advirtiéndose como centrales aspectos que no eran importantes, o no eran reconocidos como tales, veinte años atrás. Entre estos aspectos los siguientes deben considerarse en cualquier nueva redefinición de estrategias generales y sectoriales:

- 1) Se ha ido completando la integración de los países al marco mundial, integración que incluye desde pautas de consumo y tecnologías hasta acceso a los mercados mundiales de productos y de recursos financieros. Esto hace necesario enfatizar el papel de negociaciones internacionales con alto contenido político y repensar mecanismos que precisen y pongan en práctica



El sector agropecuario de América Latina y el Caribe ya no puede volver a ser concebido como aislado y como mero reactor ante requisitos extrasectoriales. Joven vendedora haitiana.

la autonomía posible de los países en cuestiones tales como ciencia y técnica, en un marco de cooperación internacional;

- 2) el sector se ha vinculado productivamente con industrias proveedoras de insumos y transformadoras de productos a un nivel que supera aún las previsiones optimistas de veinte años atrás. Los enfoques sectoriales centrados en producción primaria no pierden vigencia, pero se advierte que sus resultados están subordinados a la evolución de procesos más integrados e incluso cobra vigencia el concepto de que tal vez sea imposible e innecesario definir políticas exclusivamente sectoriales;
- 3) la modernización productiva sectorial y la de los mecanismos financieros de las economías en general, facilitan el cálculo económico privado y la rápida reasignación de recursos financieros privados entre sectores. Esto refuerza la necesidad de concebir políticas que no tomen a lo productivo primario como aislable de fenómenos más generales, que lo dominan;
- 4) los organismos públicos agropecuarios controlan directamente pocas medidas de política y pocos recursos para poner en práctica las estrategias nacionales en el sector, obligando a repensar cuáles son los sistemas institucionales relevantes;
- 5) la conciliación de intereses entre lo urbano y lo rural se reconoce como particularmente difícil de lograr en un entorno económico restrictivo, advirtiéndose además el peso político creciente de lo urbano;
- 6) las poblaciones rurales, de bajos ingresos y mayoritarias, se están integrando a sistemas de empleo e ingresos rurales satisfactorios a un ritmo muy lento constituyendo simultáneamente un recurso mal utilizado y un objetivo de desarrollo pendiente de realización. Estas poblaciones continúan con escasa o ninguna participación en el proceso de decisiones.

Marco de referencia mundial para la próxima década

Dada la tecnología vigente y los recursos naturales disponibles, la producción para una sociedad de consumo ya no parece capaz de sostener indefinidamente a la creciente población mundial, al menos no con plena incorporación de la misma. Según estimaciones del Banco Mundial, la no incorporación de grandes sectores poblaciona-

les a los beneficios del crecimiento es tal que en el año 2000, aun con altas tasas de crecimiento económico y mejoras en la distribución del ingreso, la población en pobreza absoluta sólo se reduciría de los 770 millones actuales a 470 millones de personas. A ello se agrega el temor ante el posible agotamiento de los recursos naturales no renovables, que amenaza con aumentar este alarmante nivel de marginados.

Aunque no se admitan las posiciones de pesimismo extremo en la materia, la situación es preocupante y sólo se resolverá con lentitud, resultando probablemente en una reducción de las tasas de crecimiento poblacional. El cambio tecnológico —especialmente el agropecuario— asumirá un papel preponderante en el proceso, debiendo crear una vez más recursos que podrían desplazar el límite de absorción poblacional hoy aparente.

En el previsible período de ajuste las demoras de adecuación y las ingentes inversiones necesarias obligarán a cambios en las pautas productivas y de consumo agregado de todos los países. En las características del nuevo equilibrio con uso de tecnología influirá fundamentalmente el criterio con que ella se desarrolle y aplique.

Dada esta situación, en la presente década tres aspectos asumen a nivel mundial una significación más preponderante que nunca, a saber:

- 1) qué patrones de distribución de ingresos, dentro de países y entre países, guiarán los necesarios ajustes de consumo global y, por consiguiente, de asignación de recursos productivos;
- 2) cuáles serán las funciones de la autarquía y del comercio internacional en un mundo que fluctúa entre las aspiraciones de un Nuevo Orden Internacional y la realidad de una cooperación cada día más difícil;
- 3) cuál es la verdadera capacidad de los países para definir y ejecutar políticas que, reconociendo las ventajas de la inserción en el marco mundial, definan una estrategia viable de desarrollo, acorde con sus objetivos y con su potencial.



Los desarrollos mundiales en ciencia y tecnología sugieren que las expansiones productivas futuras se darán especialmente en el aumento de rendimientos.

La región y sus principales problemas

La nueva década encuentra a la región con los mismos problemas de desarrollo que no ha resuelto en muchos años, con una estructura económico-social interna más compleja que en el pasado, y con una experiencia rica en cuanto a lo que es y lo que no es posible hacer.

En particular los gobiernos de la región se enfrentan a ocho realidades que requerirán decisiones bien meditadas:

- 1) el problema energético mundial, aun con la reciente caída de los precios del petróleo, obliga a considerar qué tipo de organización tecnológica y socioeconómica se construirá, dados los nuevos factores relativos de la energía que exigen a los países importadores netos de la región erogar una alta proporción de sus exportaciones;
- 2) los tradicionales problemas de balanza de pagos se complican por el nivel de endeudamiento externo, en cuyo servicio la región requiere frecuentemente más de una tercera parte de las exportaciones. La competencia por fondos de inversión interna-



Las reducidas expectativas de crecimiento económico en los países desarrollados prometen generar nuevas rondas de proteccionismo en estos países compradores.

cional para la búsqueda de recursos energéticos y para las consiguientes conversiones productivas reducen el margen de captación de fondos para inversiones de desarrollo;

- 3) la inflación interna de la región es elevada en comparación con otras regiones del mundo y requiere medidas correctivas que tienden a pasar por la reducción del gasto público. Esto, unido al ya excesivo endeudamiento externo, reduce las opciones por inversiones que no sean directamente productivas y las posibilidades de transferencias de ingresos;**
- 4) el aumento de la población requerirá alimentar unos diez millones de personas adicionales por año y crear empleo incremental para cuatro millones, sin que ello reduzca la subnutrición y el desempleo actuales. Se agravará así la tensión entre necesidades de producción y de productividad y requerimiento de desarrollo social;**
- 5) las reducidas expectativas de crecimiento económico en las naciones desarrolladas prometen generar nuevas rondas de proteccionismo en estos países compradores, con las siguientes dificultades para colocar productos de exportación. Se complica así la definición del papel que al comercio internacional deben asignarle los países exportadores en su estrategia de desarrollo;**
- 6) las fluctuantes previsiones sobre el abastecimiento mundial de alimentos dificultan definir la función del comercio internacional para los países importadores de granos. Al respecto debe recordarse que si en el comienzo de la década de 1950 los países subdesarrollados del mundo eran autosuficientes en alimentos, en los setenta requirieron unos 20 millones de tm anuales de importación y que a comienzos de los ochenta están necesitando 95 millones de tm anuales. Es previsible que a mediados de los ochenta haya escasez mundial y aumento de precios de alimentos;**
- 7) el crecimiento de la población urbana ha alterado el peso político relativo de las áreas rurales, haciendo cada vez más difícil la conciliación de intereses entre agricultura rentable y alimentos baratos;**
- 8) continúan los problemas regionales de pobreza y desnutrición, pese a haber transcurrido un largo período de crecimiento eco-**

nómico y de logros en la modernización agropecuaria. A nivel más general se han agravado conflictos abiertos que han impedido cumplir con compromisos políticos acordados conjuntamente por los países de la región veinte años atrás.

Estas realidades de las economías regionales requieren prestar particular atención a la evaluación del aporte reciente del sector y a la cuidadosa definición de cuál será su responsabilidad en la nueva década, dada la relativamente amplia disponibilidad de recursos naturales de la región en su conjunto, unido a situaciones de escasez básica en muchos países.

La producción y el desarrollo agropecuario de los países miembros

El sector agrario adquiere relevancia particular frente al conjunto de problemas de la región, dado que como sector productivo básico de las áreas rurales las actividades agropecuarias pueden constituirse en motor estratégico del desarrollo rural, generadores de empleo directa o indirectamente en la producción de insumos y transformación de productos, y con una población que constituye un amplio mercado para la expansión industrial interna.

El sector continúa siendo fuente principal de divisas para la mayoría de los países del área. Las actividades agrícolas regionales han sido capaces de responder a los desafíos del crecimiento cuando las políticas nacionales resultaron en ingresos adecuados para los productores.

Si bien en la década de 1970 los países realizaron importantes esfuerzos para el desarrollo rural, e incluso se demostró un significativo crecimiento generador de optimismo, al final del decenio el índice de producción de alimentos *per cápita* (1969-1971 = 100) estuvo por debajo del período base en alrededor de la mitad de los países de la región.

Al analizar lo anterior es fundamental tener en cuenta que la demanda de alimentos está creciendo a más de un 3.6% anual, cifra mayor al incremento de la producción regional conjunta, y que la demanda potencial es mayor si se considera que en 1970 unos 36 millones de personas padecían desnutrición proteico-energética (13% de la población regional), lo que hace deducir que el problema alimentario regional —pese a los recursos disponibles— es esencial-

mente de incapacidad de compra, asociado a la pobreza, o sea un síntoma de un equilibrio de subdesarrollo difícil de alterar.

Concurrentemente, el estilo de desarrollo adoptado regionalmente se orienta a satisfacer mercados dinámicos de exportación o internos definibles como "urbanos de ingresos medios", lo que si bien ha promovido incrementos anuales de rendimiento en productos de consumo urbanizado —trigo, arroz, soja— ha inducido también a incrementos negligibles en productos destinados al consumidor de bajo ingreso —maíz, frijoles, otros—.

En la adopción de tecnología las economías de la región se guiaron por los precios bajos de la energía —incluyendo el sector agrario—, incrementando con ello la mecanización y el consumo de fertilizantes (nitrogenados, fosfatos) y creando una sociedad que hoy se hace difícilmente viable para aquellas naciones carentes de fuentes de energía, con recursos naturales pobres, abundancia de productores de escasas disponibilidades, y con incapacidad para desarrollar una tecnología competitiva propia. La viabilidad de este estilo de desarrollo tecnológico debe ser debatida, particularmente en el caso de países con déficit energético y extensos grupos de población en estado de pobreza. Este análisis debe determinar cuál es la posibilidad



La demanda de alimentos está creciendo a más de un 3.6% anual, cifra mayor al incremento de la producción regional conjunta.

científica de definir tecnologías rentables, alternativas a las vigentes, y qué posibilidad existe para generar una capacidad autónoma de creación de ciencia y tecnología apropiadas para la región, en vez de adaptar la que se genera a nivel mundial.

La población rural y la tenencia de la tierra

La población rural ha disminuido en relación con el crecimiento total de la población en los países del área, ocurriendo que mientras en el inicio de la década de 1960 un trabajador agrícola sostenía 6.7 habitantes de la región, en 1990 deberá producir para 11.2 personas, enfatizándose así la presión por aumento de productividad por hombre. El fenómeno mundial de presión poblacional y las tendencias a la urbanización pondrán así un peso muy grande sobre la tecnología agropecuaria y sobre los recursos naturales, representando también un factor político desfavorable para aquellas medidas que tienden a propiciar el ingreso de las mayorías rurales.

Asimismo, el latifundio y el minifundio predominan en la estructura de tenencia y existe en el campo un elevado número de trabajadores sin tierra, con empleo temporario que, en el conjunto de América Latina, alcanza el 36% de la población económica activa en la agricultura. La definición de tamaños de predios adecuados al nuevo contexto mundial y regional requerirá en la década el análisis sobre la aptitud productiva relativa, en adición a las discusiones sobre su equidad. Se repite así, en esta materia, la tensión entre diversos objetivos de política económica y social, y la necesidad de desarrollar conceptos y experiencias nuevas.

La organización de los productores

Los notables esfuerzos por la organización de los productores no han impedido el predominio de la explotación individual aislada, particularmente de los pequeños agricultores carentes de fuerza de negociación y cuyo aprovechamiento de las economías de tamaño y de los servicios conjuntos es reducido. Las dificultades que enfrentan los organismos públicos para definir como clientela a los pobladores rurales de bajos ingresos provienen en parte de esta falta de organización.

La forma más relevante de organización de productores en la región es la cooperativa de comercialización, si bien las formas asociativas de producción por una parte, y los servicios privados de adapta-

ción y transferencia de tecnología por otra, están despertando altos grados de interés en varios países. Dado que sin organización no es viable la participación equitativa en el crecimiento, su análisis adquirirá singular relieve en esta década.

Servicio e infraestructura

Aunque la infraestructura rural de servicios y de apoyo a la producción se ha adecuado a la orientación de la agricultura comercial y exportadora, aún quedan grandes áreas de la región insuficientemente dotadas de la infraestructura requerida para lograr su acceso a mercados y facilitar su producción plena, problema éste que se agrava con la constante incorporación de zonas hasta hace poco marginales.

La demanda por necesidades básicas en el área rural —salubridad, vivienda, electricidad— entre otros factores contribuyentes al bienestar rural, ha motivado diversos esfuerzos y distintas modalidades de acción entre los países, pero la escasez de fondos de inversión para fines no inmediatamente productivos plantea acá un claro problema de política.

Crédito

El crédito ha sido un eficaz mecanismo para contribuir a generar ingresos satisfactorios al productor. Aun con importantes diferencias entre países, la tendencia global muestra que un mayor porcentaje del crédito agropecuario se ha originado en la banca oficial, limitándose los bancos privados a financiar rubros y empresas de alta rentabilidad.

Asimismo, la orientación del crédito ha sido por rubros, dificultándose el manejo financiero de sistemas productivos complejos y de las políticas orientadas al logro de objetivos integrales de desarrollo rural.

La década presenta un marco económico financiero restrictivo, el que obligará a precisar cuáles son las clientelas preferenciales y los sistemas de apoyo crediticio relevantes para un reordenamiento eficaz de los esquemas de producción e ingresos.

La comercialización interna

En las políticas de comercialización por rubros preferenciales, particularmente de exportación, ha habido diversos éxitos, lo que



La tecnología es elemento vital para lograr incrementos de productividad. La cuestión tecnológica asume ahora un papel más preponderante que en el pasado. Jornada agrícola en Colombia.

contrasta con la escasez de intentos y logros en la definición y ejecución de estas políticas en otras áreas problemáticas.

Las inversiones en infraestructura de comercialización, a su vez, han tendido a convertirse en un objetivo en sí mismo, siendo frecuente la existencia de redes de almacenamiento independiente de la política nacional de comercialización así como la construcción de grandes centros mayoristas que no cumplen el propósito establecido de favorecer a productores y consumidores.

De allí que en la década vaya adquiriendo relieve la concepción de que la comercialización debe enfrentarse en conjunto con muchos aspectos —desde productivos hasta de política— que definen “sistemas nacionales” para atender problemas que no encontrarán solución bajo enfoques parcializados por rubros.

El sector público agropecuario y su organización institucional

En todos los países se observa la preocupación por mejorar la organización del sector público agropecuario, para eliminar o reducir los problemas de baja eficiencia, duplicación de esfuerzos, lentitud, morosidad administrativa y limitación presupuestaria. A ello se agrega las dificultades emanadas de políticas agrarias conflictivas, generadas con frecuencia desde el exterior de los organismos sectoriales.

A nivel de subsistemas se observa en algunos países un relativo agotamiento de los organismos creados alrededor de 1960, siendo particularmente preocupante la situación de algunos vinculados con la ciencia y la tecnología, y la aparente descapitalización regional en recursos humanos por el no mantenimiento del esfuerzo educativo realizado masivamente al principio de los años sesenta en muchos países.

Durante la década de los ochenta deberá ir determinándose el nuevo papel y la mejor forma de inserción institucional de los organismos sectoriales y de desarrollo rural, de forma que sea posible una eficaz especificación y ejecución de políticas, aunque esto sólo se dará si previamente se produce una definición consciente de la estrategia global de desarrollo. Con base en ella se podrá aclarar las actuales dudas y contradicciones acerca de la responsabilidad de los

organismos sectoriales, tanto sobre funciones prioritarias como las relativas a la inserción de distintos organismos dentro de los esquemas institucionales de los países.

La tecnología

La tecnología es un elemento vital para lograr los incrementos de productividad necesarios en la presente década, dado el nuevo marco mundial y regional; la cuestión tecnológica, por consiguiente, asume ahora un papel más preponderante que en el pasado. Con base en las nuevas soluciones tecnológicas se aliviarán o acentuarán tensiones referentes a cruciales aspectos como los de la autonomía real de los países y los de pautas de empleo y de distribución de ingresos.

La región tiene potencial tecnológico para hacer más eficaz el uso del suelo por vía de aumento de rendimientos y, o, de intensidad de uso, aunque la tecnología desarrollada en centros ajenos a los países usualmente presta insuficiente atención a las grandes áreas tropicales de la región.

Los desarrollos mundiales en ciencia y tecnología sugieren que las expansiones productivas futuras se darán especialmente en el aumento de rendimientos. En este sentido los países han procurado desarrollar sus propias estructuras de investigación en generación y transferencia de tecnología, apoyadas por la presencia de tres centros internacionales localizados en el continente. Esta uniformidad de propósitos contrasta con los heterogéneos resultados de los esfuerzos a nivel nacional.

En el mediano plazo es previsible la disponibilidad de tecnología basada en campos científicos ya en boga, como el de la ingeniería genética, si bien el control de estos desarrollos se localiza en los países más avanzados. El potencial de estos nuevos campos científicos que, con el tiempo, pueden disminuir incluso la importancia relativa de la ventaja de algunos suelos regionales, obliga a reflexionar sobre la necesidad de seguir muy atentamente sus hallazgos, y a analizar posibilidades de creación científica y tecnológica regional y de adaptaciones a áreas ecológicas poco atendidas en la investigación internacional.

Las agroindustrias

Los últimos veinte años muestran progresos masivos en la defensa de precios, generación de valor agregado local, creación de empleo



Un ochenta por ciento de la tierra en América Latina y el Caribe está afectada por algún grado de erosión y las reforestaciones no superan el uno por ciento de la tala anual.

y mayor inserción de mercados que permite la agroindustria. Lo perecible de la mayoría de los productos de las grandes áreas tropicales de la región señala la importancia específica de generar estrategias para el procesamiento y comercialización de dichos productos.

La agroindustria, sin embargo, no puede cubrir el papel de panacea que en ocasiones parece asignársele, sino que su inserción a estrategias globales debe ser cuidadosamente analizada, aprovechando las experiencias de éxitos o fracasos regionales.

Comercio internacional

El grueso de las exportaciones primarias de la región es de productos agropecuarios, y su participación en las exportaciones totales supera el cincuenta por ciento. Asimismo, más del cuarenta por ciento de las exportaciones agrícolas regionales se obtiene de azúcar, café y carne, lo que evidencia un bajo grado de diversificación; a su vez va aumentando la importación de trigo, lácteos, aceites comestibles y maíz para consumo animal.

Entre los factores que limitan el desarrollo agrícola se encuentra la dificultad que tienen los países de la región para organizarse en sus

procesos de compra o venta oportunas de insumos o productos, y los problemas sanitarios que cierran el acceso al mercado norteamericano.

Dado el nuevo marco mundial y regional es previsible que continúe el esfuerzo exportador de la mayoría de los países de la región, con acentuación de la tendencia a diversificar mercados y a efectuar negociaciones que, en reconocimiento de los propios esfuerzos internos de producción, eficiencia y mejora sanitaria, permitan acceso a mercados más atractivos. No obstante, para muchos países también es vital equilibrar la participación relativa de la producción para consumo interno y para la exportación, teniendo en cuenta que las presiones de la década harán particularmente difícil este equilibrio.

Los recursos naturales

La región enfrenta problemas de conservación y manejo de sus recursos naturales. La desertificación fluctúa entre muy elevada —América del Sur— y elevada —América Central y del Norte—; un 80% de la tierra está afectada por algún grado de erosión; las reforestaciones no superan el uno por ciento de la tala anual; el riego enfrenta dificultades de organización, uso y financiamiento, si bien en los últimos 20 años la región incorporó unos 50 millones de hectáreas a la superficie irrigada. En su conjunto ésta es la zona mundial con mayor superficie arable aún no empleada.

La posibilidad de expansión horizontal por ocupación de superficie está condicionada a la limitación de varios países cuya frontera agrícola está ya agotada, a la alta inversión requerida, y al escaso conocimiento sobre sistemas de producción que manejen rentablemente sistemas ecológicos aún disponibles, esencialmente tropicales, sin degradarlos.

Precisar la calidad y acceso económico a ese potencial teóricamente disponible, así como desarrollar sistemas conservacionistas eficientes en producción, serán sin duda prioridades de los países ante las necesidades regionales y del mundo para la década y períodos posteriores.

Capítulo 2.
Nuevos lineamientos y orientaciones



LA NUEVA CONVENCION

Al ser ratificada por 19 países americanos —equivalente a dos tercios de los Estados signatarios de la Convención de 1944— el 8 de diciembre de 1980 entró en vigor la nueva Convención del IICA, desde esa fecha identificado como Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura.

La nueva Convención —segunda en 38 años de vida del Instituto— permitió culminar un laborioso proceso de ajuste de la estructura del IICA con el fin de adaptarla para atender las necesidades del desarrollo agrícola de los países miembros.

El instrumento original de la nueva Convención fue abierto para firma de las naciones Miembros de la Organización de Estados Americanos —OEA—, o del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, a partir del 6 de marzo de 1979. Tres años más tarde, exactamente el 4 de marzo de 1982, habían depositado sus instrumentos ratificatorios de la nueva Convención los siguientes Estados signatarios:

PAIS SIGNATARIO

FECHA DE DEPOSITO DEL INSTRUMENTO DE RATIFICACION

Argentina	6 de mayo de 1981
Barbados	24 de octubre de 1979
Bolivia	8 de abril de 1981
Brasil	2 de octubre de 1980
Canadá	11 de julio de 1979
Colombia	6 de marzo de 1980
Costa Rica	8 de diciembre de 1980
Chile	14 de febrero de 1980
Dominica	29 de setiembre de 1981

PAIS SIGNATARIO	FECHA DE DEPOSITO DEL INSTRUMENTO DE RATIFICACION
Ecuador	30 de enero de 1981
El Salvador	10 de julio de 1980
Estados Unidos	23 de octubre de 1980
Grenada	22 de diciembre de 1980
Guatemala	27 de mayo de 1980
Guyana	1 de julio de 1980
Haití	26 de marzo de 1980
Honduras	27 de febrero de 1980
Jamaica	13 de mayo de 1980
México	6 de marzo de 1980
Nicaragua	12 de febrero de 1981
Panamá	13 de agosto de 1980
Paraguay	12 de mayo de 1980
Perú	17 de julio de 1980
República Dominicana	4 de marzo de 1982
Santa Lucía	9 de diciembre de 1981
Suriname	20 de noviembre de 1981
Trinidad y Tobago	5 de diciembre de 1980
Uruguay	15 de noviembre de 1979
Venezuela	31 de julio de 1981

A su vez, en 1982 el IICA contó con los siguientes países observadores permanentes: Alemania, Austria, Bélgica, Corea, Egipto, España, Francia, Italia, Israel, Japón, Portugal y los Países Bajos.

La nueva Convención introduce cambios significativos en la organización, proyección y funcionamiento del IICA, permitiéndole consolidar sus fines intrínsecos dirigidos a "estimular, promover y apoyar los esfuerzos de los Estados Miembros para lograr su desarrollo agrícola y el bienestar rural". Para la consecución de estos fines, señala la nueva Convención, una de las funciones principales del Instituto deberá ser la promoción del "fortalecimiento de las instituciones nacionales de enseñanza, investigación y desarrollo rural, para impulsar el avance y la difusión de la ciencia y la tecnología aplicadas al progreso rural".

Asimismo, la Convención del IICA define lo que son sus órganos institucionales primordiales:



- a. La Junta Interamericana de Agricultura
- b. El Comité Ejecutivo
- c. La Dirección General

La Junta Interamericana de Agricultura —JIA— es el órgano superior del Instituto y está integrado por todos los Estados Miembros, cada uno de los cuales designa un representante, preferentemente vinculado al sector agrícola y rural. A la JIA corresponde formular, de acuerdo con las proposiciones de los Estados Miembros, las medidas de política y acción general del IICA. En tal sentido, la Junta Interamericana de Agricultura actúa como un foro hemisférico apto para el intercambio de ideas, información y experiencias relacionadas con el mejoramiento de la agricultura y la vida rural americanas.

Asimismo, son atribuciones de la JIA decidir sobre la admisión de Estados Miembros, aprobar los presupuestos bienales y fijar las cuotas anuales, aprobar los reglamentos fundamentales de la institución y elegir tanto al Director General como a los integrantes del Comité Ejecutivo.

El Comité Ejecutivo es, por su parte, un órgano institucional constituido por doce Estados Miembros electos para ello bienalmente. Conforme a lo estatuido por la Convención, el Comité Ejecutivo actúa como comisión preparatoria de las reuniones de la JIA, ante la cual presenta comentarios y recomendaciones que permitan un eficiente logro de los objetivos del Instituto.

Al Comité Ejecutivo le señala la nueva Convención la atribución de examinar el proyecto de programa-presupuesto bienal que el Director General somete a la JIA, de forma que al ser analizado por ésta se cuente ya con un estudio financiero previo acompañado de sugerencias y recomendaciones. Similarmente, el Comité Ejecutivo tiene la potestad para autorizar la utilización de recursos del Fondo de Trabajo para fines especiales, recomendar proyectos de reglamentos y ejecutar funciones específicas que le señale la Junta Interamericana de Agricultura.

La nueva Convención establece que el Director General del IICA deberá ser originario de uno de los Estados Miembros, electo por mayoría del voto de la JIA para un período de cuatro años (con posibilidad de una reelección) y que no podrá ser sucedido en el cargo por persona de la misma nacionalidad.

El titular de la Dirección General es responsable de la administración general del Instituto, de sus recursos financieros y de los recursos de personal, y en el cumplimiento de sus deberes, advierte la Convención, no le está permitido solicitar o recibir instrucciones de autoridades o gobiernos ajenos al IICA.

Finalmente, la Convención reglamenta las contribuciones financieras de los países, establece la capacidad jurídica y los privilegios e inmunidades institucionales, fija la sede del Instituto y sus idiomas oficiales (español, francés, inglés y portugués) y delimita los períodos y procedimientos jurídicos para su vigencia y ratificación.



Acto inaugural de la II Reunión Ordinaria del Comité Ejecutivo del IICA. De izquierda a derecha: Ing. Leopoldo Sandoval Villeda, Ministro de Agricultura, Cría y Alimentación de Guatemala; Dr. Francisco Morillo Andrade, Director General; Sr. Francisco Morales Hernández, Ministro de Agricultura y Ganadería de Costa Rica; Dr. Quentin M. West, Subdirector General.

LOS REGLAMENTOS DEL IICA

El 17 de febrero de 1981 fue celebrada en la Sede Central del IICA, en Costa Rica, la Reunión de Instalación del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura, una vez puesta en vigor la nueva Convención y ratificado su instrumento por el mínimo requerido de 19 países.

Consecutivamente, la Junta Interamericana de Agricultura realizó su Primera Reunión Ordinaria en Buenos Aires, Argentina, entre los días 10 y 14 de agosto del mismo año, con asistencia de representantes de los Estados Miembros, y procedió a consolidar y sistematizar los objetivos expresados en la Convención, mediante la adopción de un conjunto significativo de resoluciones y mandatos para el funcionamiento del Instituto.

En sus sesiones de la Primera Reunión Ordinaria la JIA aprobó el texto general de los Reglamentos de los órganos principales del IICA, a saber:

- a. Reglamento de la Junta Interamericana de Agricultura, que regula su forma de operación;
- b. Reglamento del Comité Ejecutivo, que actúa en representación de la Junta;
- c. Reglamento de la Dirección General que fija las políticas administrativas internas.

Con la aprobación de estos documentos se procedió a regular y normar las actividades, procedimientos y relaciones en estos tres niveles institucionales, se define la autoridad, investidura y funciones de cada uno, se emite los criterios operatorios fundamentales en la acción orgánica, y se estructura los canales de relación entre las autoridades del Instituto, desde su más amplio círculo, el de los Estados Miembros, hasta los propios de la convivencia laboral interna del IICA.

LAS POLITICAS GENERALES DEL IICA

La adopción de la nueva Convención y la estructura administrativa renovada que asumió la conducción del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura fueron eventos propicios

para procurar una mayor profundización en la revisión de las políticas generales, hasta ajustarlas a las demandas contemporáneas de los países. Para ejecutar el deseo común de análisis del Instituto, la JIA solicitó al Director General (Primera Reunión Ordinaria) designar cinco expertos sobre la agricultura y la vida rural de América Latina y el Caribe, familiarizados con la doctrina y estrategia del IICA, para que, auxiliados por funcionarios de la institución, procedieran a confrontar los instrumentos básicos del organismo a la luz de la Convención de 1979, y elaboraran la proyección que encontrarán pertinente recomendar a la JIA como guía futura del Instituto.

El diagnóstico regional

El documento preparado por los cinco expertos fue conocido, junto con el complemento conceptual de la Dirección General, por el Comité Ejecutivo en su Segunda Reunión Ordinaria (12-17 de setiembre de 1982) y aprobado por la Junta Interamericana de Agricultura en su Segunda Reunión Extraordinaria (27-29 de octubre de 1982), con lo cual se determinó un nuevo espectro de "Políticas Generales" del IICA, apto para la década de 1980.

Para la Junta Interamericana de Agricultura esta década representa uno de los más importantes retos del desarrollo americano, particularmente en el sector productivo agrícola y del bienestar rural. A diferencia del decenio de 1960, los países de la región carecen hoy del consenso que en esa época facilitó la adopción de una estrategia mayormente común y colectiva entre los países, con la que se dispuso enfrentar los problemas del desarrollo. Dentro del marco operatorio del mercado mundial, en el que de una u otra forma se insertan todas las naciones de la tierra, América, y particularmente América Latina y el Caribe, asisten a sus negociaciones desde la óptica de posiciones generalmente aisladas o no homogéneas, con la consiguiente diversidad de beneficios en dicho mercado mundial, actitud ésta que se manifiesta también en la ausencia de un consenso convenido sobre estrategias de desarrollo, adopción de tecnología agropecuaria o coordinación para la resolución de los difíciles procesos de balanza de pagos, inflación y financiamiento, entre otros.

Simultáneamente, la situación socioeconómica y política de la región se preanuncia en la década con características de cierta gravedad. El aumento de la población de América Latina y el Caribe requerirá en el decenio alimentar unos diez millones más de personas



La Junta Interamericana de Agricultura actúa como un foro hemisférico para el intercambio de ideas, información y experiencias sobre la agricultura y la vida rural americanas.

cada año, así como crear empleo para cuatro millones de trabajadores nuevos anualmente, sin que ello contribuya a reducir la actual y preexistente situación de pobreza, subnutrición y desempleo. La tasa de crecimiento de la población, elevada en las dos décadas pasadas, originará a su vez serios problemas alimentarios en el futuro, en algunos países, a pesar del potencial productivo de la región. Como corolario, es de esperar que se intensifique la frecuencia de fenómenos políticos desfavorables para las áreas rurales, a causa de la creciente urbanización, de sus necesidades intrínsecas y de los recursos voluminosos que absorbe. Si bien América Latina y el Caribe centran gran parte de sus expectativas de exportación en los mercados de la demanda internacional, es previsible que en la década los países compradores tenderán a acentuar las medidas y barreras del proteccionismo interno, generando reducciones de producción en las naciones de la región e incrementando la pobreza. Queda a estas naciones recurrir, entonces, al análisis de sus propias soluciones para procurar el autoabastecimiento de alimentos y el abastecimiento energético, situación que obliga a superar, con evidente premura, los factores que obstaculizan el desarrollo agrícola y el bienestar rural de la población del área.

Los obstáculos directos a la producción agrícola han sido sometidos ya a un diagnóstico de confiable precisión: la discontinuidad de las políticas obligadas a proporcionar incentivos a la inversión en

la agricultura y en el cambio tecnológico; la poca capacidad del sector público para facilitar al productor los servicios institucionales necesarios; los problemas estructurales relacionados con la tenencia de la tierra, el empleo, la distribución del ingreso y la participación del hombre rural en su propio desarrollo, sin restar valor al problema de adaptación de la tecnología propuesta al productor.

El IICA en el contexto americano

Dentro del contexto social e histórico americano se inscribe la acción del IICA, por lo que la precisión de su papel en el desarrollo agrícola, a la luz de los avances modernos de la ciencia y la tecnología, es fundamental para los Estados Miembros. Bajo tal rubro la Junta Interamericana de Agricultura estableció como uno de sus principales actos definitorios la concepción del objetivo del IICA en cuanto:

“El Instituto deberá estar en capacidad de determinar y caracterizar, en su magnitud e importancia, los problemas y las oportunidades de acción, dentro de la complejidad y diversidad que los países mismos presentan, a efectos de apoyar esfuerzos nacionales prioritarios. Para ello deberá actuar también en temas específicos de interés común a varios países, considerando las estrategias que cada uno ha establecido en cuanto al desarrollo agrícola y el bienestar rural”.

En su **naturaleza**, el Instituto es un organismo especializado en agricultura, de carácter técnico, internacional —con personalidad jurídica internacional—, e intergubernamental —en cuanto gobernado por los Estados Miembros— y actúa en el contexto económico, social y político de dichos Estados, los que dictan la política general del Instituto en función de la evolución de los procesos económicos, sociales, políticos e institucionales de los países.

En tal sentido, el Instituto es un organismo que actúa en un ambiente político —del que obtiene sus recursos— y en el que debe establecer relaciones basadas en el pleno respeto de la soberanía de cada Estado Miembro, que faciliten su tarea técnica; dentro de este marco el Instituto debe fomentar la cooperación entre países, conforme a los objetivos del sistema interamericano.

Los **finés** del IICA son, así, estimular, promover y apoyar los esfuerzos de los Estados Miembros para lograr su desarrollo agrí-

cola y el bienestar rural, conceptos estos que son fundamentales para la existencia del IICA y para cuyo cumplimiento propugna por el desarrollo de una agricultura eficiente mediante la cooperación entre Estados, y busca mejorar el nivel de vida de las poblaciones rurales de bajos ingresos —considerando al ser humano siempre como sujeto y objeto del desarrollo— por medio de acciones que los incorporen al proceso agrícola, les provean fuentes de empleo, mejoren sus ingresos y les otorguen participación en los beneficios del desarrollo integral.

Para ejecutar este mandato emanado de los postulados de la Convención, el IICA desempeña cuatro grandes categorías de **funciones** institucionales:

- a. El **fortalecimiento institucional** de los organismos nacionales de enseñanza, investigación y desarrollo rural, para impulsar el avance y la difusión de la ciencia y la tecnología aplicadas al progreso rural autosostenido;
- b. la **formulación y ejecución de planes, programas y proyectos**, de acuerdo con los requerimientos de los Gobiernos, en una acción directa proyectada a productores y poblaciones rurales;
- c. las **relaciones internacionales** que permitan establecer y mantener nexos de cooperación y coordinación de esfuerzos con la Organización de los Estados Americanos, con otros organismos o programas y con entidades gubernamentales que enuncien objetivos similares a los del Instituto;
- d. la actuación como órgano de **consulta y de acciones técnicas y administrativas** de programas y proyectos del sector agrícola, mediante acuerdos con la OEA y con otros organismos y entidades nacionales, interamericanas e internacionales.

El cumplimiento de estas funciones exige al Instituto la definición de una **estrategia** global, la que consiste en concertar la cooperación, realizando con los países acciones concentradas que se ejecuten descentralizadamente y logren impactos significativos. Ello significa, en términos de las funciones establecidas por la Convención, que el IICA: a) apoyará a sus Estados Miembros en el desarrollo de una capacidad permanente y autosostenida de los organismos nacionales responsables del desarrollo agrícola y el bienestar rural; b) servirá de

instrumento multinacional a los países en aquellas áreas que requieran acción conjunta de estos; c) se constituirá en un foro e instrumento para el intercambio de ideas, experiencias y cooperación entre los países y organismos o entidades.

Este proceso de concertación del IICA se da a varios niveles: a) el nivel de órganos superiores del Instituto, por medio de decisiones de acción adoptadas por el Comité Ejecutivo y la Junta Interamericana de Agricultura; b) el nivel multinacional, como resultado de las negociaciones directas con países o grupos de países interesados en la solución de un problema común; c) el nivel de país, en la ejecución de programas y proyectos sobre prioridades concretas o como respuesta a problemas y situaciones particulares; d) con organismos y entidades internacionales, mediante acuerdos especiales que eviten la duplicación de esfuerzos o que provengan de aspectos centrales de la cooperación internacional, ya sea por representar el interés de grupos subregionales o por constituir responsabilidad de otros organismos o Centros coincidentes con el IICA.

Sin embargo, la diversidad de apoyos de concertación no implica, en forma alguna, desconcentración de la acción del IICA. La Junta recogió tempranamente la preocupación de los países por lograr



La II Reunión Extraordinaria de la JIA nombró como Presidente, hasta su reunión de 1983, a la Dra. Nydia Villegas de Rodríguez, Ministra de Agricultura y Cría de Venezuela.

que el IICA concentre sus acciones de cooperación técnica como medio para incrementar la efectividad de sus recursos disponibles y para aumentar la eficiencia de sus servicios. La definición y delimitación de las actividades del Instituto son establecidas, así, por el marco preciso de los Programas del IICA, los que representan "el instrumento de planificación interna que permite a los Estados Miembros identificar, analizar y establecer prioridades y acciones para el IICA en áreas problema del desarrollo agrícola y el bienestar rural".

Los Programas, además de plantear estrategias de soluciones y de enmarcar la conducción de proyectos, responden a dos necesidades primordiales: a) la delimitación y concertación de la acción del Instituto a nivel de la región en conjunto; b) la definición, dentro de cada área problema identificada, del marco de referencia para poner en operación la acción concertada con los países que deseen cooperación técnica en el tema del programa.

En la realización de las actividades exigidas por los Programas y concertadas con los países es importante desarrollar la capacidad del Instituto para anticiparse en la identificación y prevención de las necesidades y problemas existentes tanto a nivel regional como de país, por cuanto ello contribuirá a mejorar la eficiencia de los servicios institucionales y podrá orientar la atención de los países hacia problemas y situaciones de trascendencia previsible. A su vez, esto permitirá que el Instituto, sin perder la concentración en los programas y proyectos previamente seleccionados, pueda reconocer otros problemas existentes en el sector agrícola y que sean de especial interés para algunos Estados Miembros, a fin de —en una intermediación técnico-científica complementaria— identificar y ubicar los especialistas con capacidad para contribuir a solucionar dichos problemas.

Estas actividades ejecutadas por el Instituto se caracterizan por aspirar al nivel ideal de efectividad, ser participativas en su concertación con los países, propiciar la ejecución conjunta de varias naciones (multinacionalidad), ser preferentemente temporales y transferidas luego a los organismos nacionales, servir de apoyo a los esfuerzos de las instituciones del país (complementaridad), ser flexibles en tanto respetan el pluralismo americano, y ser capaces de promover cambios (innovatividad).

Así, los principales canales operatorios para que el IICA cumpla sus funciones son:

- a. **Analizar e interpretar los problemas actuales y futuros, así como las oportunidades en y para los Estados Miembros, en los campos del desarrollo agrícola y el bienestar rural, difundiendo los resultados de estas acciones para el beneficio de la región;**
- b. **realizar tareas de promoción de programas multinacionales, así como participar en su diseño, ejecución y seguimiento;**
- c. **canalizar recursos técnicos y financieros externos hacia los países y participar, cuando sea conveniente, en la administración de dichos recursos;**
- d. **ofrecer asistencia para el fortalecimiento institucional en los países, con actividades en que se utilizará tanto recursos propios como de otras fuentes;**
- e. **participar en la ejecución de algunas actividades de desarrollo, conjugando o complementando recursos locales, cuando la solución del problema requiera su participación;**
- f. **interactuar con organismos internacionales para lograr que los recursos disponibles produzcan el máximo impacto en el apoyo a los esfuerzos de los países. Las actividades del IICA deberán ser complementarias a las de estos organismos internacionales en las etapas de planeamiento y organización, así como también apoyarlos, al igual que a las instituciones nacionales, en la etapa de ejecución;**
- g. **mantener informados a los Estados Miembros y a los organismos internacionales acerca de las acciones del IICA y de las prioridades de la región, a fin de orientar la atención y los recursos hacia problemas relevantes;**
- h. **representar los intereses del sector agrícola y de las áreas rurales hemisféricas dentro del sistema interamericano y ante otros internacionales;**
- i. **mejorar su estructura en lo administrativo para reducir al máximo sus costos fijos; y en lo financiero para lograr la regulariza-**

ción del pago de cuotas por parte de los Estados Miembros, a efectos de no interrumpir su acción.

La estrategia del Instituto se cumple, finalmente, por medio de seis instrumentos de acción, consistentes en:

- a. El **apoyo técnico** a los países, con aplicación de conocimientos y experiencias existentes dentro del Instituto, o de aquellos generados por otras instituciones, y que se manifiesta mediante consultas, asesorías y trabajo de grupos;
- b. los **estudios** dirigidos a generar metodologías, marcos conceptuales, guías técnicas y análisis, y que acopian información disgregada o la generan para identificar problemas y para definir y poner en ejecución soluciones;
- c. la **capacitación**, mediante cursos, seminarios, simposios, reuniones técnicas y cooperación técnica recíproca, con el fin de integrar la generación y transferencia de conocimientos y experiencias, y brindarlo a los países;



La intermediación técnico-científica permite identificar a los mejores especialistas con capacidad para resolver problemas planteados por los países. En la foto el Dr. Enrique Blair, Subdirector General Adjunto de Asuntos Externos, expone ante técnicos del IICA en Argentina.

- d. **la acción directa** prestada por los centros especializados del sistema IICA en las áreas de información, identificación y formulación de proyectos, así como en la enseñanza de postgrado e investigación;
- e. **la intermediación técnico-científica**, para identificar y ubicar, a solicitud de los países, especialistas de alta capacidad técnica y de experiencia, que puedan contribuir a resolver problemas especiales;
- f. **la cooperación técnica-recíproca**, que facilita utilizar la capacidad técnica de algunos países en beneficio de otros, mediante la acción del IICA como instrumento de transferencia recíproca de conocimientos, experiencia e intercambio de personal.

EL PLAN DE MEDIANO PLAZO

La delimitación de los objetivos, fines, funciones y políticas del IICA para la década de 1980, bajo la inspiración doctrinaria de la nueva Convención, permitió asentar las bases conceptuales para que el grupo de cinco expertos solicitado por la Junta Interamericana de Agricultura al Director General procediera a elaborar una planificación aún más específica y concreta de la labor que el Instituto debería cumplir en el marco del período 1983-1987. Con base en las estipulaciones de la Convención, de las orientaciones manifestadas por los países, y del análisis y proyección contenidos en el documento sobre "Políticas Generales", el grupo de expertos presentó a la Segunda Reunión Extraordinaria de la JIA, por medio de la Dirección General, la proposición de un "Plan de Mediano Plazo" (PMP) para el quinquenio citado.

El Plan de Mediano Plazo fue elaborado como un instrumento que concreta los lineamientos operativos del IICA, con el fin de proporcionar a las autoridades del Instituto y a su personal técnico elementos de juicio para adoptar decisiones de planificación y ejecución de las acciones de cooperación técnica, así como para dotar a los países con información sobre los lineamientos institucionales y las posibilidades de dicha cooperación.

Con tales propósitos el Plan de Mediano Plazo define y articula los objetivos y las estrategias e instrumentos, precisa los programas, especifica los lineamientos básicos para la acción institucio-

nal en los campos técnico, administrativo, de asuntos externos y de personal, puntualiza la organización para ejecutar acciones y analiza los recursos físicos y humanos que el IICA necesita para cumplir las funciones que le han sido asignadas.

Sin embargo, el PMP es un instrumento dotado de flexibilidad y permanece bajo ajuste continuo ya que debe ir adaptándose a la evolución propia de los procesos económicos, sociales y políticos de los Estados Miembros, mientras que, a la vez, mantiene su carácter normativo para todas las unidades operativas.

Los lineamientos para la acción IICA

A fin de consolidar el crecimiento institucional alcanzado en décadas pasadas, el Plan de Mediano Plazo establece cuatro áreas fundamentales en que debe proyectarse un intenso esfuerzo de planificación y ejecución: las áreas técnica, administrativa, de asuntos externos y de personal.

Para que el IICA logre un liderazgo técnico el Plan de Mediano Plazo señala como prioridad la necesidad de perfeccionar su capacidad de anticipar las necesidades de los Estados Miembros, tanto como sus posibilidades de canalizar la cooperación técnica de otras instituciones u organismos, y su potencialidad para difundir los resultados de sus propios programas. Por ello se hace imprescindible que el Instituto concentre sus acciones, aglutinando los esfuerzos de sus programas en torno a proyectos nacionales y multinacionales, con unificación de recursos y perfeccionamiento de su competencia; esta concentración de acciones requiere, además, la intervención del personal técnico de más alta calificación, el desarrollo de disciplinas y áreas solicitadas por los países, y el énfasis sobre estudios e investigaciones que capaciten a sus especialistas.

De allí que para la acción del IICA sea prioritario el establecimiento de mecanismos y procesos de recolección y análisis de información, de cuyos resultados deben ser partícipes inmediatos los países y aquellos otros organismos del Sistema Interamericano y mundial que puedan extraer de tal información el mayor provecho técnico para el desarrollo de las acciones de cooperación.

En el sector administrativo el Plan de Mediano Plazo exige la aplicación de procedimientos gerenciales ágiles, flexibles y ade-

cuados a la diversidad, dimensión y ámbito geográfico de los Estados Miembros del IICA. Estos procedimientos deben permitir superar los problemas originados por el crecimiento presupuestario de la institución, por la multiplicidad de intereses de los países, donantes y clientes, y por la necesaria concertación programática existente entre éstos.

La medida administrativa recomendada por el PMP para enfrentar estos requisitos es la descentralización, tanto de personal y unidades como en sus funciones de apoyo, seguimiento y supervisión de las acciones institucionales, lo que a su vez exige definir y precisar responsabilidades, atribuciones y autoridad de cada unidad a nivel nacional y multinacional.

En el plano de los asuntos externos del Instituto, el PMP considera que el IICA debe mantener un sistema de relaciones internacionales que genere beneficios para los Estados Miembros a través de una presencia permanente en los foros y organismos regionales e internacionales; las acciones externas del Instituto, inspiradas en las prioridades programáticas establecidas, procurarán que esa presencia internacional en dichos foros favorezca no sólo la canalización de información y recursos a los países, sino además que divulgue y promueva una imagen técnica y política de la institución entre el público y la comunidad. Para ello el IICA hará que sus unidades operativas desarrollen y mejoren sus sistemas de identificación, promoción, negociación y preparación de proyectos, y buscará la colaboración de la iniciativa privada, a nivel nacional e internacional, con la cual obtener recursos técnicos y financieros destinados a los Estados Miembros.

En sus lineamientos sobre recursos humanos el Plan de Mediano Plazo considera que el personal debe contar con la oportunidad de estar ubicado en aquellas labores en que sus capacidades sean mayormente productivas, así como tener opción al desarrollo de una carrera profesional dentro de la institución. En tal logro será un factor importante tanto la profesionalización del personal como el adecuado enlace de comunicación entre éste y las autoridades superiores.

LOS PROGRAMAS DEL IICA

Dentro del marco de perspectivas, tendencia y problemas de la región para la década de 1980, el Plan de Mediano Plazo reconoce la importancia esencial de los Programas del IICA, los que en síntesis responden a las necesidades de delimitar la competencia del Instituto y definir, dentro de cada área problema identificada, un marco de referencia para las operaciones, con el que se pueda orientar y conducir la ejecución de acciones y obtener el óptimo rendimiento de los recursos asignados. Un Programa es, así, "un instrumento que permite identificar, analizar y dar prioridad a áreas problema del desarrollo agrícola y el bienestar rural de los países. Plantea estrategias para su solución y enmarca la conducción de las acciones sistematizadas mediante proyectos dentro de un proceso continuo de revisión y evaluación, que permite la adecuación de éstas a la dinámica de los cambios sociales, políticos y económicos de la región". Los Programas son, por tanto, las unidades básicas para definir las actividades del IICA y delimitar las áreas en que éste opera.

Cada Programa enunciado por la Junta Interamericana de Agricultura ha sido formulado en atención y respuesta a las más inmediatas necesidades de los Estados Miembros. Así, la prioridad del desarrollo de los recursos humanos necesarios para los procesos agrícolas y rurales, identificada por los países, condujo a la formulación del programa IICA de educación agrícola formal (Programa I), mientras que la necesidad de apoyo orientado al progreso científico y tecnológico de los procesos productivos motivó la formación de los programas de apoyo a las instituciones nacionales de generación y transferencia de tecnología agropecuaria (Programa II), de conservación y manejo de recursos naturales renovables (Programa III), de salud animal (Programa IV) y de sanidad vegetal (Programa V).

Asimismo, el PMP, en procura de solución de problemas relacionados con el fomento de la producción y la comercialización de los sectores público y privado, consideró el establecimiento de un programa orientado al estímulo de la producción agropecuaria y forestal (Programa VI) y a la comercialización agrícola y la agroindustria (Programa VII), mientras que, para fortalecer los esfuerzos del desarrollo rural que contemplen la promoción y participación del hombre como sujeto y objeto del desarrollo, fue instituido el programa sobre desarrollo rural integral (Programa VIII). Finalmente, reconocida la prioridad para orientar y dar bases más sólidas a las políticas, programas y planes de gobiernos e instituciones por medio



El IICA apoya a las instituciones nacionales de educación agrícola en la formación de personal capacitado y apto para asumir las responsabilidades del desarrollo rural. Clausura de un curso de capacitación en Chile.

de la información y racionalización de los procesos de toma de decisiones y ejecución, fueron institucionalizados los programas de planificación y administración para el desarrollo agrícola y el bienestar rural (Programa IX), y sobre información para el desarrollo agrícola y el bienestar rural (Programa X). Los diez Programas oficiales del IICA son:

- Programa I: Educación agrícola formal
- Programa II: Apoyo a las instituciones nacionales de generación y transferencia de tecnología agropecuaria
- Programa III: Conservación y manejo de recursos naturales renovables
- Programa IV: Salud animal
- Programa V: Sanidad vegetal
- Programa VI: Estímulo de la producción agropecuaria y forestal
- Programa VII: Comercialización agrícola y agroindustria
- Programa VIII: Desarrollo rural integral
- Programa IX: Planificación y administración para el desarrollo agrícola y el bienestar rural
- Programa X: Información para el desarrollo agrícola y el bienestar rural

Estos Programas, adaptados a la dinámica interna de los países, se ejecutan por medio de proyectos multinacionales o nacionales que representen esfuerzos concretos y concertados para resolver problemas conjuntamente determinados. El IICA entiende por "proyecto" un conjunto de acciones o actividades de cooperación técnica orientado a la solución de un problema, con resultados pre- visibles, plazo definido, aplicación de ciertos recursos y de metodo- logía precisa y bajo la dirección de un profesional competente. Los proyectos representan, así, un grado de concentración programática de la acción del IICA, por un período determinado, y suficientemen- te flexibles como para modificarse conforme cambien las circunstan- cias que los originaron.

LOS PROGRAMAS Y SU CONTENIDO

Programa I. "Educación agrícola formal"

El número y la calidad de los recursos humanos formados por las instituciones de educación agrícola formal de la región son, por lo general, inadecuados para las necesidades del desarrollo agrícola y el bienestar rural de los países. Esto ocurre comúnmente por escasez de estudios que indiquen las verdaderas exigencias nacionales sobre recursos humanos, la indefinición de las políticas educativas, la debi- lidad de la planificación y la administración académicas, la escasa relación entre los destinatarios de la educación y los programas de ésta, así como la reducida interrelación de investigación, educación agrícola y productores, entre otras causas.

El Programa I pretende, por tanto, cooperar con las institucio- nes nacionales en la planificación, ejecución y evaluación de la edu- cación agrícola a niveles medio, superior y de postgrado, para impul- sar su desarrollo mediante la elaboración del diagnóstico de sus pro- blemas y necesidades, la asesoría a sus instituciones académicas, el intercambio y la capacitación, la actualización de currícula, la orga- nización de programas de mejoramiento docente (técnico-metodo- lógico) y la obtención de recursos y oportunidades para su perso- nal.

Programa II. "Apoyo a las instituciones nacionales de generación y transferencia de tecnología agropecuaria"

El desarrollo tecnológico americano es sumamente disímil entre países; a pesar de la acción de los sistemas nacionales de in-

vestigación y transferencia de tecnología, así como del sector privado, muchos países sufren déficit en la producción y productividad agropecuarias, particularmente la alimenticia y de exportación. Entre las causas de esta deficiencia están la no adopción de sistemas y tecnologías apropiadas, en especial para el pequeño agricultor, y la ausencia de apoyo político y económico para su desarrollo, aunque también influyen significativamente la escasez de estudios y diagnósticos orientadores, la desvinculación entre instituciones públicas o privadas de objetivos afines, y la poca atención a la experimentación, adaptación y ajuste de tecnologías generadas en otros ámbitos pero de potencial utilización a nivel nacional.

El Programa II busca apoyar a los países en el diseño de su política tecnológica, en la selección de prioridades, en investigaciones coherentes con la realidad nacional, en la adecuación de estructuras organizativas que cumplan las responsabilidades del sistema tecnológico, y en la ejecución de la promoción y adopción de las tecnologías generadas y, o, adaptadas. Esto se debe lograr mediante la cooperación recíproca entre instituciones de diversos países y las instituciones internacionales de investigación, por medio de la capacitación de personal y por el desarrollo y difusión de tecnologías para áreas específicas y para productos autóctonos de altos valores nutritivos y económicos.

Programa III. "Conservación y manejo de recursos naturales renovables"

La creciente demanda por alimentos, divisas y energía —de los cuales son fuentes los recursos naturales renovables— han acelerado su producción y explotación, arriesgando hoy la disponibilidad de estas fuentes para las futuras generaciones. Al no prestarse atención a las prácticas de manejo, uso y conservación de los recursos naturales renovables se ha propiciado la erosión y la desertificación, la pérdida de materia orgánica y la lixiviación de los nutrimentos. Causa de estos fenómenos son la imprevisión de los planes de desarrollo agrícola, la carencia de inventarios, investigaciones y conocimientos confiables sobre uso y manejo de los recursos de tierra y agua, la falta de toma de conciencia de la población sobre la conservación de su habitat, y la necesidad, por ello, de personal capacitado en las instituciones y programas comisionados para administrar y proteger dichos recursos.



El IICA promueve la adopción de sistemas y tecnologías apropiados para el pequeño productor y fomenta el apoyo político y económico para su desarrollo. Técnico del IICA, técnico nacional y campesinos de Costa Rica: trilogía operativa del Instituto.

El Programa III aspira, entonces, a cooperar con los países en la organización institucional y en el mejoramiento de la capacidad técnica de las entidades regionales y nacionales responsables de la conservación y manejo de recursos naturales renovables, particularmente suelo, agua (riego y drenaje), bosque y vida silvestre, para orientar y hacer más efectiva su acción. Para ello el Programa tiende a promover una estrecha vinculación con organismos operativos de tratados y acuerdos favorables a regiones ecológicas comunes a varias naciones, presta apoyo a las instituciones del sector, contribuye a la formulación, ejecución y evaluación de planes integrales y proyectos de alcance multinacional y nacional sobre áreas ecológicamente homogéneas y con problemas similares, favorece la capacitación de profesionales y técnicos del área, y propicia el mejoramiento y desarrollo de mecanismos de intercambio de información, de técnicos y de capacitación recíproca entre países con problemas comunes.

Programa IV. "Salud animal"

En comparación con los países desarrollados, la ganadería de América Latina y el Caribe registra bajos índices productivos y reproductivos, a lo que se agrega la presencia de enfermedades como peste porcina africana, cólera porcino, piro y anaplasmosis equina, bovina y sus vectores, lengua azul, encefalitis equina, leucosis bovina y otras, cuyos riesgos de infección y diseminación se han visto incrementados por las modernas facilidades de transporte internacional. El problema cobra intensidad si se considera que en muchos países se tiene escasa capacidad técnica para la detección e identificación de los daños producidos por estas enfermedades, para la definición de las medidas preventivas necesarias, o para la coordinación y ejecución de los programas de investigación e intercambio científicos.

El Programa IV tiene como propósito, así, promover y apoyar los esfuerzos de los países para prevenir y reducir las pérdidas económicas causadas por las enfermedades de los animales. Tales promoción y apoyo incluyen la actualización y armonización de las disposiciones legales y reglamentos nacionales e internacionales relacionados con la salud animal, la realización de proyectos multinacionales sobre enfermedades de impacto económico en los países, coordinándolos con otros organismos del sistema interamericano y mundial, así como en la organización y promoción de foros, seminarios y eventos que impulsen los objetivos del programa.

Programa V. "Sanidad vegetal"

La diseminación de plagas, enfermedades y malezas que afectan los cultivos básicos y de exportación agravan las necesidades de alimentos, divisas y energía en los países de América Latina y el Caribe. La acción internacional coordinada puede contribuir a afrontar la dispersión e incidencia de dichas plagas, malezas y enfermedades, dada la limitada capacidad de las instituciones nacionales de sanidad vegetal, las que generalmente cuentan con una baja dotación de recursos físicos, humanos y financieros con que cumplir sus objetivos.

El Programa V persigue, por lo tanto, promover y apoyar los esfuerzos de los países para prevenir y reducir las pérdidas en los cultivos por las causas señaladas, colaborando en la actualización de normas y reglamentos de control sanitario vegetal, nacionales e internacionales, en la identificación y estimación de daños, y en la coordinación y ejecución de programas de investigación e intercambio sobre la materia.

Un factor importante en tales propósitos es la realización de proyectos multinacionales sobre plagas, malezas y enfermedades de importancia e interés para varias naciones, acción en que utiliza los conocimientos y recursos provenientes de instituciones y programas como el CATIE, el IICA mismo y otros de similar proyección, además de toda aquella otra información originada en el trabajo de organismos o asociaciones científicas dedicadas al estudio de los problemas fitosanitarios de los países, las subregiones o el hemisferio.

Programa VI. "Estímulo de la producción agropecuaria y forestal"

Las necesidades de América Latina y el Caribe en cuanto a alimentación, agroindustria, generación de divisas y sustitución de hidrocarburos han hecho que en la última década se agudicen los problemas de producción agropecuaria, motivando una adecuación particular de sus sistemas en que las explotaciones comerciales grandes producen para la exportación, mientras que las medianas y pequeñas se dedican a la producción de alimentos. Se detecta, empero, una limitada capacidad de las instituciones para diseñar programas y proyectos favorables al sector, y la necesidad de desarrollar políticas de incentivos que favorezcan las inversiones y la adopción de cambios tecnológicos. Entre estas políticas se hace necesaria



Las acciones que sobre sanidad vegetal ejecuta el IICA contribuyen a prevenir y reducir las pérdidas causadas por malezas, plagas y enfermedades en los cultivos. Ensayo de variedades en Jamaica.

la agilización en los montos, períodos de recuperación y de gracia de los créditos, integrándolos a otros servicios tales como seguros y transferencia de tecnología.

En este contexto el Programa VI se dirige a lograr en los países el desarrollo de las instituciones y de su capacidad para ejecutar programas y proyectos de carácter interdisciplinario e intersectorial, así como procurar el fortalecimiento de los servicios públicos y privados comisionados para proveer insumos a la producción, y promover el desarrollo de políticas y mecanismos que permitan a los países sustituir su demanda de hidrocarburos por agroenergéticos.

Asimismo, el Programa busca incorporar en los proyectos, según las necesidades, elementos que garanticen su éxito, tales como incentivos fiscales, recursos de capital, seguros, asistencia técnica y de tecnologías adaptadas, crédito e insumos a precios aceptables, infraestructuras de apoyo, organización y administración apropiadas a los productores, y garantías de comercialización y mercadeo.

Programa VII. "Comercialización agrícola y agroindustrias"

Debido al desequilibrio en la oferta y demanda de productos, los países de la región tienen dificultades para lograr el abastecimiento alimentario en forma eficiente y sostenida. Generalmente las exportaciones agropecuarias se reducen a pocos productos tradicionales y a excedentes ocasionales que impiden ampliar mercados y lograr la diversificación; a ello se agrega la insuficiente infraestructura para almacenamiento, conservación y procesamiento agroindustrial de alimentos y materias primas. Esto es frecuentemente debido a la falta de políticas de precios y comercialización, y a la dificultad para concertar esfuerzos que entre países permitan comercializar sus productos agropecuarios y forestales dentro de subregiones, regiones y a nivel mundial, además de la dispersión y falta de organización de los medianos y pequeños productores, la estacionalidad de la producción y la ausencia de mecanismos que permitan alertar sobre la necesidad de ajustes según las cambiantes condiciones del mercado interno o externo.

El Programa VII se propone, entonces, apoyar a los sistemas nacionales, subregionales y regionales de comercialización e industrialización de productos agropecuarios y forestales, con el fin de estabilizar la oferta y la demanda con precios aceptables para productores y consumidores, promoviendo la seguridad alimentaria, la disponi-



Las necesidades alimentarias de la presente década exigen de los países y del IICA la concentración de sus esfuerzos en investigación, producción y comercialización de productos agrícolas.

bilidad de productos para las necesidades internas y para exportación, y la formulación de esquemas que eviten discriminaciones entre grupos específicos de productores y de consumidores.

De esta forma el Programa promueve la coordinación entre el sector público agropecuario y los de industria y comercio para desarrollar políticas de abastecimiento interno y de exportaciones; impulsa, junto con las entidades públicas y privadas de desarrollo rural, reforma agraria y fomento cooperativo, estrategias de comercialización de insumos y, además, apoya aquellas entidades de integración subregional o a los sistemas regionales que persiguen objetivos similares.

Programa VIII. "Desarrollo rural integral"

En la región han prevalecido situaciones sociopolíticas que han originado niveles insatisfactorios de distribución de ingresos, ocupación y baja calidad de vida, que afectan sustancialmente a los países. El hombre rural y su familia se ven limitados y restringidos en sus oportunidades de participación, capacitación, organización y acceso a los medios de producción. Hay, así, una precaria distribución y acceso a los recursos productivos, particularmente a la tierra, se conserva la presencia del minifundio, se encuentra inconsistencia en los programas de promoción y organización del agricultor hacia el cambio, y existe falta de oportunidades para la mujer y el joven rurales, así como incoherencia en las políticas nacionales relacionadas con el desarrollo rural.

El Programa contempla cooperar con las instituciones nacionales en la definición y ejecución de políticas y programas que conduzcan a un proceso eficiente del desarrollo rural integral, para lo cual colabora en la realización de políticas, modelos y sistemas institucionales que agilicen la reforma agraria, capaciten y organicen a la mujer, los jóvenes productores y la familia rural para la producción y la toma de decisiones, y que adiestren personal para la promoción de la organización de los pobladores rurales. Capacitando recursos humanos y fortaleciendo a las instituciones de desarrollo rural integral, el Programa genera e intercambia información de país a país, y contribuye a los esfuerzos y proyectos en marcha dentro del ámbito nacional, interregional e internacional.



Los proyectos de desarrollo rural integral impulsados por el IICA buscan contribuir a que el hombre rural y su familia alcancen oportunidades de participación, capacitación, organización y acceso a los medios de producción. Jóvenes rurales en Haití.

Programa IX. "Planificación y administración para el desarrollo agrícola y el bienestar rural"

El desarrollo agrícola y el bienestar rural requieren de la identificación y la interpretación de sus problemas relevantes, y del diseño y ejecución de políticas, planes y proyectos coherentes y sistemáticos para la solución de esos problemas; esta sistematización de los procesos de toma de decisiones no ha sido lograda por la planificación sectorial de la región.

Dos de los grandes obstáculos para concretar el desarrollo agrícola y el bienestar rural han sido, precisamente, la limitada capacidad orgánico-administrativa, y la dificultad para integrar los procesos de planificación y ejecución coherentemente. Esto se debe, fundamentalmente, a la limitada capacidad existente en la identificación de problemas y en el diseño de políticas sectoriales, en la poca integración habida entre el sector público y el privado en la realización de planes, programas y proyectos, así como entre los niveles nacional, regional y local en la toma de decisiones. Los organismos públicos de nivel local y regional no parecen guardar, además, estrecha vincu-

lación con el sistema de planificación nacional, a lo que se agrega, en general, la limitada capacidad administrativa de las instituciones del sector.

Ante tales problemas el Programa se dirige a cooperar con las instituciones nacionales públicas y privadas del sector en sus esfuerzos por mejorar la capacidad orgánico-administrativa, así como su eficiencia y eficacia para diseñar políticas, planes, programas y proyectos, y para traducirlos en bienes y servicios que permitan lograr el desarrollo agrícola y el bienestar rural.

Este apoyo se manifiesta en la identificación de los problemas económicos, sociales y políticos, y en el diseño de las estrategias operativas pertinentes para contrarrestarlos; en el logro de la integración y la cooperación de los sectores público y privado al planificar y ejecutar actividades del sector, y en el mejoramiento de las capacidades administrativas de las instituciones, volviéndolas más eficientes. El Programa busca, para ello, capacitar a los cuadros directivos de estas instituciones y propende al desarrollo y aplicación de mecanismos que permitan tanto caracterizar e interpretar los problemas como plantear, definir y ejecutar sus soluciones.



El desarrollo agrícola y el bienestar rural requieren capacitar al personal de las instituciones encargadas de resolver los problemas económicos, sociales y políticos del sector.



La información precisa y pronta es hoy la llave fundamental para la adopción de decisiones correctas. La escasez de datos sistemáticos y periódicos sobre las condiciones agrícolas de Latinoamérica y el Caribe debe ser superada.

Programa X. "Información para el desarrollo agrícola y el bienestar rural"

El correcto análisis de la realidad nacional e internacional es fundamental para la definición de la política, los programas y los proyectos del desarrollo agrícola y el bienestar rural de los países de la región. El diagnóstico preciso y actualizado depende, entonces, de la disponibilidad de datos sistemáticos y periódicos sobre las características y tendencias del avance del sector. En América Latina y el Caribe, sin embargo, existe limitación en esta disponibilidad y en la capacidad analítica necesaria, y se tiene carencia de infraestructura y personal en el campo de la documentación. Esto nace de una capacidad institucional limitada para realizar sistemas de información, de una reducida disponibilidad de información sectorial sistemática, y de la escasa coordinación entre sistemas y servicios de información, que es generadora de duplicación de esfuerzos y de recursos.

Ante tal situación el Programa apoya a las instituciones nacionales en el establecimiento, desarrollo y consolidación de los sistemas nacionales de información y documentación agrícolas, y en su inte-

gración al sistema interamericano de información y análisis agrícolas, para lo cual colabora en el fomento de la capacidad analítica de las instituciones sectoriales, así como en la de sus recursos técnicos, físicos, humanos y financieros.

El Programa concierta sus acciones de cooperación técnica con las unidades de información del sector agrícola de los países, tanto en los aspectos de coordinación de sistemas como de capacitación humana. Promueve, asimismo, la cooperación técnica recíproca entre instituciones nacionales, internacionales, subregionales y regionales de información, aplica el sistema AGRINTER como modelo del sistema interamericano de información numérica, brinda apoyo a AIBDA y mantiene colaboración con otros organismos similares del sistema interamericano y mundial.

LA ORGANIZACION INSTITUCIONAL

El Plan de Mediano Plazo establece, además de los rubros previamente descritos, las características de la estructura del IICA necesaria para responder a las demandas de los países. El concepto predominante en el esquema del Instituto es el de organización tipo matricial, entendiéndose por tal la utilización de "un sistema de jerarquías, técnico y administrativo, identificadas claramente pero interrelacionadas e incluye no sólo la estructura para ello sino también los mecanismos de apoyo".

La organización matricial descentralizada opera con una serie de elementos que guardan dependencia de la Dirección General y con otros que tienen vinculaciones presupuestarias y contractuales de diversas modalidades. Estos elementos son la Oficina Central de la Dirección General, las Direcciones de Areas, las Oficinas Nacionales, los Centros Especializados y las Entidades Asociadas.

La Oficina Central de la Dirección General comprende los despachos del Director General y del Subdirector General, y de los cuales dependen la Subdirección General Adjunta de Operaciones, la Subdirección General Adjunta de Desarrollo de Programas, y la Subdirección General Adjunta de Asuntos Externos.

Las Direcciones de Areas contempladas en el esquema organizativo del Instituto son:

Area 1 — Central: Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, República Dominicana.

Area 2 — Caribe: Barbados, Dominica, Grenada, Guyana, Haití, Jamaica, Santa Lucía, Suriname y Trinidad y Tobago.

Area 3 — Andina: Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela.

Area 4 — Sur: Argentina, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay.

Las sedes de las Direcciones de Areas corresponden a: Area Central, en Costa Rica; Area del Caribe, en Jamaica; Area Andina, en Perú, y, Area Sur, en Uruguay. De los Directores de Area dependen las Oficinas Nacionales y su personal.

Los Centros Especializados definidos por el Plan de Mediano Plazo son el Centro Interamericano de Documentación e Informa-



El IICA es un organismo que actúa en un ambiente político —del que obtiene sus recursos— y en el que debe establecer relaciones basadas en el pleno respeto de la soberanía de cada Estado Miembro.

ción Agrícola —CIDIA—, el Centro de Proyectos de Inversión —CEPI, y el Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza —CATIE—. Los dos primeros son dependencias del IICA y están adscritos a la Subdirección General Adjunta de Operaciones; el CATIE funciona como organismo autónomo asociado.

Además de estos programas y centros, el IICA realiza acciones mediante acuerdos y contratos celebrados con otras entidades en áreas técnicas o científicas de interés común. Bajo esta modalidad de asociación están, entre otros contratos y convenios, los correspondientes al Centro Internacional de Agricultura Tropical —CIAT—, el Instituto Internacional de Agricultura Tropical —IITA—, la Universidad Estatal de Carolina del Norte, y el Consejo de Fundaciones Americanas de Desarrollo —SOLIDARIOS—.

Finalmente, el Plan de Mediano Plazo fija los requerimientos de recursos para el quinquenio 1983-1987, delimitando los lineamientos básicos de la política sobre finanzas y presupuesto y exponiendo una proposición de la estructura inicial de 1983, con base en la cual, y según la experiencia de su ejecución, se hará posteriormente los ajustes necesarios a través del proceso de concertación con los Estados Miembros, en los bienios siguientes.

**RESUMEN DE LAS RESOLUCIONES DE LA SEGUNDA REUNION EXTRAORDINARIA
DE LA JUNTA INTERAMERICANA DE AGRICULTURA**
(San José, Costa Rica, 27-29 de octubre de 1982)

RESOLUCION No.	FECHA	TITULO	ENUNCIADO
13	28.X.82	Políticas generales del IICA	Aprobación del doc.IICA/JIA/27(82)
14	28.X.82	Plan de Mediano Plazo	Aprobación del doc.IICA/JIA/28(82)
15	28.X.82	Comisión en salud animal	Aprobación del doc.IICA/JIA/CE/18(82)
16	28.X.82	Reconocimiento y apoyo al CATE	Reconocimiento y autorización de nuevo contrato
17	28.X.82	Estudio sobre la incorporación al IICA de los Proyectos de Agricultura y Desarrollo Rural de la OEA	Aceptación del doc.IICA/CE/31(82)
18	28.X.82	Ajustes a los Reglamentos de la JIA, el Comité Ejecutivo y la Dirección General	Solicitud al Director General
19	28.X.82	Programa Cooperativo de Investigación Agropecuaria para el Cono Sur	Autorización al Director General
20	28.X.82	Relaciones con el Banco Interamericano de Desarrollo	Autorización al Director General
21	28.X.82	Estudio sobre la posible transferencia del Centro Panamericano para la Fiebre Aftosa	Autorización al Director General
22	28.X.82	Poder Generalísimo al Director General	Otorgamiento de Poderes al Director General

23	29.X.82	Apoyo al Centro de Investigaciones en Coco y Palma de Aceite de Suriname	Instancia, para prestar apoyo, al Director General
24	29.X.82	Acuerdos básicos sobre privilegios e inmunidades del Instituto	Autorización al Director General
25	29.X.82	Reglamentos sobre el régimen de pensión del ex Director General del IICA, Dr. Armando Samper	Aceptación y aprobación
26	29.X.82	Criterio para los programas nuevos	Solicitud al Director General
27	29.X.82	Programa Presupuesto	Aprobación
28	29.X.82	Escala de cuotas	Establecimiento de cuotas
29	29.X.82	Establecimiento de la cuota de Santa Lucía	Establecimiento de cuota
30	29.X.82	Establecimiento de la cuota del Gobierno de la Mancomunidad de Dominica	Establecimiento de cuota
31	29.X.82	Recaudación de cuotas del IICA	Solicitud a los Estados Miembros y al Director General
32	29.X.82	Commemoración del bicentenario del natalicio del Libertador Simón Bolívar	Instancia al Director General
33	29.X.82	Nivel y uso de <i>over-head</i>	Solicitud al Director General
34	29.X.82	Establecimiento de un sistema de información sobre todos los proyectos de <i>extra-cuota</i>	Solicitud al Director General

Capítulo 3.
Relaciones institucionales





INTRODUCCION

En este Capítulo se presenta una relación muy resumida de las acciones cumplidas por la Dirección General para promover, propiciar, mantener y operacionalizar las relaciones de cooperación o complemento que son necesarias con los Organos Directivos Superiores del IICA, con los Gobiernos de los Estados Miembros y sus instituciones, con los Organos y Organismos del Sistema Interamericano, los Organismos subregionales, los Organos y Organismos del Sistema de las Naciones Unidas, los Gobiernos e Instituciones de los Países Observadores Permanentes y otras instituciones de servicio público internacional.

Las acciones cumplidas para los fines indicados se concretan por medio de acuerdos básicos, para formalizar las relaciones con los Estados Miembros; acuerdos generales con instituciones nacionales o internacionales, para establecer el marco de futuras acciones de cooperación; convenios operativos, contratos o cartas de entendimiento, para llevar esas relaciones al nivel de las operaciones. Frecuentemente esas relaciones se concretan con el financiamiento de proyectos de cooperación técnica que fortalecen la acción regular del Instituto, en interés de los Estados Miembros.

Para facilitar y hacer más efectivas esas relaciones de cooperación el IICA participa, con carácter de Observador, en los Organos Directivos Superiores de las Organizaciones Internacionales del Sistema Interamericano y de las Naciones Unidas. También auspicia u organiza foros o reuniones internacionales encaminados a promover el progreso de la agricultura y el desarrollo rural, y mantiene contactos directos y cumple misiones especiales con los dirigentes de los gobiernos e instituciones nacionales o internacionales interesados en la acción del IICA.

La Dirección General también presta atención especial a la proyección de la imagen del Instituto. Para ello lo fundamental es el mantenimiento de una alta calidad técnica en sus servicios; así le es posible divulgar los resultados de sus proyectos en los medios de difusión y hacer aportes técnicos significativos en los foros y eventos internacionales en que participa.

ORGANOS DIRECTIVOS SUPERIORES

En 1982 se llevaron a cabo la Segunda Reunión Ordinaria del Comité Ejecutivo y la Segunda Reunión Extraordinaria de la Junta Interamericana de Agricultura. A continuación se presenta una breve información sobre estas reuniones:

La Segunda Reunión Ordinaria del Comité Ejecutivo fue celebrada en las Oficinas Centrales del IICA, en Costa Rica, en dos etapas: la primera del 12 al 17 de setiembre, y la segunda del 25 al 26 de octubre del mismo año. En el transcurso de las deliberaciones se analizó todos los documentos sometidos a su estudio, sobre los cuales se formuló recomendaciones para la Reunión Extraordinaria de la Junta. Asistieron representantes de los doce países miembros del Comité Ejecutivo: Barbados, Bolivia, Brasil, Canadá, Grenada, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Perú, Suriname y Uruguay. También participaron en calidad de Observadores representantes de otros Estados Miembros que no forman parte del Comité Ejecutivo: El Salvador, Estados Unidos de América, Panamá, República Dominicana y Venezuela, y representantes de varios países que son Observadores Permanentes del Instituto: Corea, España, Francia, Italia y Holanda. En la Reunión también estuvieron representados la Secretaría General de la OEA, el Banco Interamericano de Desarrollo y la Comisión Interamericana de Mujeres.

La Segunda Reunión Extraordinaria de la Junta Interamericana de Agricultura se celebró en San José, Costa Rica, entre el 27 y el 29 de octubre de 1982. A ella concurren Delegaciones de todos los Estados Miembros y de los Países Observadores Permanentes, así como Observadores de las Organizaciones Internacionales del Sistema Interamericano y del Sistema de las Naciones Unidas e invitados especiales.

En esa reunión se aprobó el Programa-presupuesto del IICA correspondiente al año 1983, así como dos Documentos Básicos de la institución y 22 Resoluciones.

LOS ESTADOS MIEMBROS Y SUS INSTITUCIONES

En el período, aparte de la ejecución de los proyectos de cooperación y apoyo técnico en marcha, y sobre los cuales se informa en otros capítulos, se cumplió también acciones especiales que caen en el ámbito de las Relaciones Externas, concretadas en los siguientes acuerdos, convenios o contratos:

Argentina

- a. Convenio Operativo entre el Servicio Nacional de Sanidad Animal –SENASA– y el IICA para el Desarrollo de un Programa de Salud Animal.
- b. Convenio de Operación entre la Universidad de Buenos Aires, por intermedio de la Facultad de Agronomía –FABA–, y el IICA para la Organización y Operacionalización de un Centro de Documentación Agrícola.

Barbados

Convenio entre el Gobierno de Barbados, a través del Ministerio de Agricultura, Alimentos y Asuntos del Consumidor, y el IICA para la ejecución de un Proyecto sobre un Plan de Mercadeo para Pequeños Agricultores.

Bolivia

- a. Acuerdo entre el Gobierno de la República de Bolivia y el IICA para apoyar un Proyecto Piloto de Seguro Agrocrediticio para el Pequeño Productor.
- b. Convenio entre el Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, la Corporación Regional de Desarrollo del Beni, el Banco Agrícola de Bolivia, la Universidad Técnica del Beni, la Aseguradora Boliviana Agropecuaria y el IICA para la elaboración de un Proyecto Piloto de Desarrollo Agrícola Integrado.

Brasil

- a. Segundo Addendum al Convenio de Cooperación Técnica celebrado entre la Secretaría de Educación del Estado de Espírito Santo y el IICA para fortalecer la educación agrícola de nivel Medio.

- b. **Primer Addendum al Ajuste formalizado entre el Ministerio de Agricultura de Brasil y el IICA para fortalecer el Sistema Nacional de Información y Documentación Agrícola.**
- c. **Primero y segundo Addenda al Convenio celebrado con el Estado de Río Grande del Sur para la elaboración de programas y proyectos agrícolas.**
- d. **Cuarto y Quinto Addenda al Convenio celebrado con el Gobierno del Estado de Amazonas, para dar apoyo a las Secretarías de Estado de Educación y Cultura, y de Producción Rural.**
- e. **Segundo Addendum al Convenio celebrado con el Estado de Bahía para apoyar las acciones de Desarrollo Regional en el Sector Rural.**
- f. **Tercer Addendum al Convenio de Cooperación celebrado con el Estado de Espírito Santo para el fortalecimiento de la Secretaría de Educación.**
- g. **Octavo Addendum al Convenio celebrado con la Comisión Ejecutiva del Plan Cacaotero para impulsar un Programa de Investigación Físico-Biológico en el área cacaotera.**
- h. **Séptimo Addendum al Convenio de Cooperación Técnica celebrado con el Ministerio de Agricultura del Gobierno Federal para apoyar la implantación de un Sistema Nacional de Planificación Agrícola.**
- i. **Segundo Addendum al Contrato de Cooperación Técnica celebrado con la Empresa Brasileira de Pesquisas Agropecuarias —EMBRAPA—, para continuar el apoyo que se brinda a esta institución.**
- j. **Convenio celebrado con el Ministerio de Agricultura del Gobierno Federal para el fortalecimiento del Programa Nacional de Salud Animal.**
- k. **Convenio celebrado con la Secretaría de Educación del Estado de Pernambuco para apoyar el Desarrollo de un Sistema Integrado de Educación Rural.**

- I. Primer Addendum al Convenio de Cooperación técnica antes mencionado (literal k) con la Secretaría de Educación del Estado de Pernambuco.
- II. Tercer Addendum al Convenio celebrado con el Estado de Río Grande del Sur para apoyar la elaboración de Programas y Proyectos Agrícolas.
- m. Segundo Addendum al Convenio celebrado con la Secretaría de Educación del Estado de Ceará para el Desarrollo de un Sistema Integrado de Educación Rural.
- n. Contrato de Cooperación Técnica celebrado con la Empresa Brasileira de Pesquisas Agropecuarias —EMBRAPA— para capacitación de personal técnico.
- o. Contrato de Prestación de Servicios, celebrado con la Secretaría de Agricultura —PROVAERZAS—, para desarrollar proyectos de irrigación y proveer capacitación.
- p. Segundo Addendum al Convenio celebrado con la Secretaría de Educación del Estado de Pernambuco para apoyar la elaboración del Programa Escolar de Primer Grado en cuatro escuelas agrícolas del Estado.
- q. Primer Addendum al Convenio celebrado con la Superintendencia del Caucho para dar apoyo al Programa de Producción de Caucho Natural.
- r. Contrato de Prestación de Servicios a la Secretaría de Agricultura para la cooperación en elaboración e implementación de proyectos de irrigación.
- s. Convenio de Cooperación técnica con la Comisión Ejecutiva del Plan de Cultivo de Cacao para la ejecución de un proyecto de investigación sobre el control en la "Escoba de Bruja".
- t. Tercer Addendum al Convenio celebrado con el Estado de Bahía para apoyar las acciones de desarrollo regional en el sector rural.
- u. Convenio con la Secretaría de Planificación y Coordinación del Estado de Ceará para el establecimiento de la Comisión

Estadual de Planificación Agrícola y para la organización y capacitación de los pequeños productores.

- v. Primer Addendum al Convenio celebrado con la Fundación Zoobotánica del Distrito Federal para elaboración y ejecución de proyectos de irrigación, agroenergía y apoyo en la organización de productores.
- w. Convenio celebrado con la Secretaría de Educación y Cultura del Estado de Río de Janeiro, para la definición de una estrategia educativa.
- x. Octavo y Noveno Addenda al Convenio de Cooperación Técnica celebrado con el Ministerio de Agricultura del Gobierno Federal para el establecimiento de un Sistema Nacional de Planificación Agrícola.
- y. Sexto Addendum al Convenio celebrado con el Gobierno del Estado de Amazonas para dar apoyo técnico a las Secretarías Estadales de Educación y Cultura y de Producción Rural.
- z. Octavo, noveno, décimo, decimoprimer, decimosegundo y decimotercero Addenda al Convenio celebrado con el Ministerio del Interior y con la Superintendencia de Desarrollo del Nordeste, el Departamento Nacional de Obras contra la Sequía y la Compañía de Desarrollo del Valle de San Francisco, para apoyar el Programa de Riegos que ejecutan dichas instituciones.

Canadá

Donación hecha por el Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo —CIID—, para realizar un Curso Interamericano sobre AGROVOC (Tesoro Multilingue de Terminología Agrícola).

El CIID, además, brindó apoyo financiero para la ejecución de tres convenios que el IICA ha formalizado con instituciones nacionales de Costa Rica y de Perú para ejecutar proyectos de cooperación técnica, conforme se describe en las secciones correspondientes a estos países.

Colombia

- a. Primer Addendum a la Carta de Entendimiento suscrita con el Centro Nacional de Investigaciones de la Caña –CENICAÑA–, para apoyar las actividades científicas de dicho Centro.
- b. Convenio con el Instituto Colombiano Agropecuario –ICA–, para fortalecer sus programas de investigación y transferencia de tecnología.
- c. Sexto Addendum a la Carta de Entendimiento original suscrita con el Centro Nacional de Investigaciones de la Caña –CENICAÑA–, para fortalecer las actividades de dicho Centro.
- d. Carta de Entendimiento formalizada con el Instituto Colombiano Agropecuario –ICA–, para realizar un esfuerzo conjunto en el campo del desarrollo rural.
- e. Primer Addendum al Convenio celebrado con la Federación Nacional de Cafeteros de Colombia para el fortalecimiento de un programa sobre promoción y desarrollo de agroindustrias.
- f. Quinto Addendum al Entendimiento formalizado con el Centro Nacional de Investigaciones de la Caña para apoyar las actividades de dicho Centro.

Costa Rica

- a. Cartas de Entendimiento Nos. 8, 9, 10, 11, 12 y 13 con el Ministerio de Agricultura y Ganadería, para ampliar las acciones encaminadas al fortalecimiento del Sistema de Planificación Agropecuaria.
- b. Contrato celebrado con el Ministerio de Educación Pública para apoyar los esfuerzos de planificación integral de las fincas de los Colegios Agropecuarios.

Estados Unidos de América

Con el Departamento de Agricultura se formalizó tres enmiendas al Acuerdo de Cooperación suscrito para apoyar la ejecución del Programa Nacional de Haití para erradicar la Peste Porcina Afri-

cana. Con la Agencia para el Desarrollo Internacional —AID— se formalizó varios contratos y enmiendas de convenios, conforme se señala a continuación:

- a. Contrato con la Oficina Nacional de AID, en Guatemala, para la evaluación de los programas nacionales de Reforma Agraria y Colonización.
- b. Dos Contratos y dos Addenda al Convenio celebrado para realizar un Programa para el Mejoramiento de la Caficultura en Centroamérica, Panamá y República Dominicana.
- c. Convenio celebrado para fortalecer el Programa de Seguro Agrocrediticio del Instituto de Seguro Agropecuario de Panamá.
- d. Convenio para apoyar los servicios de cooperación técnica prestados al Ministerio de Agricultura y Ganadería de Costa Rica, para el fortalecimiento del Sistema Nacional de Planificación Agropecuaria.
- e. Addendum No. 7 del Convenio formalizado para llevar a cabo un proyecto sobre Seguro Agrocrediticio en varios países de América Latina.
- f. Convenio con la Oficina Nacional de AID, en Ecuador, para dar cooperación técnica a la Secretaría de Desarrollo Rural Integral de Ecuador.
- g. Addendum No. 4 al Convenio formalizado para complementar Proyecto Agrocrediticio.
- h. Convenio para apoyar un Programa de Seguro Agrocrediticio con la Compañía Nacional de Seguros Agropecuarios de Ecuador.
- i. Tres convenios celebrados con la Oficina Nacional de la AID, en Honduras, para dar apoyo técnico a los Programas Nacionales de Generación y Transferencia de Tecnología y a la Oficina Sectorial de Planificación Agropecuaria de la Secretaría de Recursos Naturales de ese país.
- j. Dos convenios celebrados con la Oficina Nacional de la AID, en Honduras, para ampliar los servicios de cooperación técnica

al Programa Nacional de Generación y Transferencia de Tecnología y a la Dirección de Planificación Sectorial de la Secretaría de Recursos Naturales de ese país.

- k. Con la Universidad del Estado de Michigan se celebró un Acuerdo General de cooperación para brindar apoyo técnico a los Países Miembros de América Latina y el Caribe en materia de desarrollo rural.

Guatemala

Convenio celebrado con el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación para brindar cooperación técnica al Programa Nacional de Empresas Agrícolas Cooperativas.

Haití

Acuerdo celebrado con la Secretaría de Agricultura, Recursos Naturales y Desarrollo Rural para la elaboración de un Programa Nacional de Repoblación Porcina.

Honduras

- a. Agregado No. 1 a la Carta de Entendimiento formalizada con la Secretaría de Recursos Naturales para el Proyecto de Pequeños Proyectos del Sector Reformado.
- b. Carta de Entendimiento con la Secretaría de Recursos Naturales para dar apoyo técnico a los sistemas de producción de los pequeños agricultores.
- c. Acuerdo General de cooperación técnica con la Escuela Agrícola Panamericana —EAP—.
- d. Addendum al convenio celebrado con el Consejo Superior de Planificación y el Instituto Nacional Agrario para dar apoyo técnico a las actividades de esta última entidad.

Jamaica

Acuerdo celebrado con la Black River Upper Morass Development Company —BRUMDEC— para brindar apoyo técnico en el desarrollo agrícola del Río Negro.

Nicaragua

Carta de Entendimiento con el Ministerio de Desarrollo Agropecuario y Reforma Agraria para la ejecución de un Programa de Control de Plagas del Café.

Perú

Convenio General de cooperación técnica formalizado con la Fundación para el Desarrollo Nacional.

República Dominicana

- a. **Convenio formalizado con la Secretaría de Estado de Agricultura para dar apoyo técnico al Programa Nacional de Producción Animal.**
- b. **Contrato con el Instituto Agrario Dominicano para dar apoyo técnico a la Oficina de Planificación de esa entidad.**

Suriname

Acuerdo Básico formalizado con el Gobierno de Suriname sobre Privilegios e Inmidades para el Instituto y su personal.

Venezuela

Con recursos del Fondo Simón Bolívar, aportados en un 95% por el Gobierno de Venezuela, se formalizó varios agregados a convenios existentes para ejecutar actividades de cooperación técnica en varios países, conforme se indica a continuación:

- a. **Grenada:** para fortalecer el subsector de mercadeo agrícola.
- b. **Guatemala:** para la implementación del Plan Maestro de Desarrollo Agrícola Integral en la Franja Transversal del Norte.
- c. **Barbados:** para fortalecer un Plan de Mercadeo para los Pequeños Agricultores.
- d. **Guyana:** para aumentar la producción y la productividad de los pequeños agricultores.

- e. **El Salvador:** para la transferencia de tecnología a los pequeños agricultores del Distrito de Riego de Zapotitan.
- f. **Perú:** para el manejo integral de cuencas en Ancash.
- g. **Ecuador:** apoyo a las cooperativas beneficiarias de reforma agraria.
- h. **Venezuela:** apoyo al Programa de Areas Rurales de Desarrollo Rural Integrado.
- i. **Costa Rica:** fortalecimiento técnico de los Centros Agrícolas Cantonales.

A fines de 1982, luego de que la Junta Interamericana de Agricultura, por medio de la Resolución No. 24, autorizara al Director General para negociar y suscribir Acuerdos Básicos con cada uno de los Estados Miembros, se inició los contactos y trámites correspondientes con base en un modelo de referencia que será ajustado de acuerdo con las circunstancias y disposiciones legales vigentes en cada país.

En 1982 se formalizó acuerdos y se dio apoyo a las Asociaciones Científicas y Profesionales de América Latina y el Caribe en la forma que se señala a continuación:

- a. Se renovó acuerdos de cooperación con la Asociación Latinoamericana de Producción Animal —ALPA—, y con la Asociación Interamericana de Bibliotecarios y Documentalistas Agrícolas —AIBDA—.
- b. Se dio apoyo financiero y técnico para el cumplimiento de sus funciones propias a las siguientes Asociaciones:
 - 1) Asociación Interamericana de Bibliotecarios y Documentalistas Agrícolas —AIBDA—.
 - 2) Asociación Latinoamericana de Producción Animal —ALPA—.
 - 3) Asociación Latinoamericana de Educación Agrícola Superior —ALEAS—.

- 4) **Asociación Latinoamericana de Ciencias Agrícolas —ALCA—.**
- 5) **Sociedad Caribeña de Cosechas Alimenticias (Caribbean Food Crops Society).**
- 6) **Sociedad Americana de Ciencias Hortícolas —SACH—.**

ORGANOS Y ORGANISMOS DEL SISTEMA INTERAMERICANO

Organización de Estados Americanos

- a. **Para dar cumplimiento al Memorando de Entendimiento suscrito en 1979 entre la Secretaría General de la OEA y el IICA para transferir a esta entidad los proyectos y actividades que la OEA realizaba en el campo de la agricultura y el desarrollo rural, en junio de 1982 se celebró una Reunión Conjunta con funcionarios de ambas entidades. En esa reunión se acordó que a partir de 1984 quedarían bajo la responsabilidad del IICA todos los servicios de cooperación técnica que se ofrece a los Estados Miembros dentro del marco del Sistema Interamericano en materias de agricultura y desarrollo rural.**
- b. **Para dar seguimiento a una Recomendación formulada en la Octava Conferencia Interamericana de Agricultura, en 1982 se llevó a cabo varias reuniones de especialistas de OEA y del IICA para estudiar la situación alimentaria en el continente y plantear fórmulas alternativas para los problemas que afectan a algunos de sus países y regiones. De esos encuentros surgieron diversos documentos que están siendo utilizados como insumos para la elaboración del Proyecto Hemisférico sobre Seguridad Alimentaria que la Dirección General someterá a consideración de la Junta Interamericana de Agricultura.**
- c. **La Dirección General ha participado, con carácter de Observador, en reuniones de los siguientes Organos Superiores del Sistema Interamericano:**
 - 1) **Decimosegundo Período Ordinario de Sesiones de la Asamblea General, celebrado en Washington, D. C., en noviembre de 1982.**

- 2) Vigésima Reunión de Consulta de los Ministros de Relaciones Exteriores, celebrada en Washington, D. C., en abril de 1982.
- 3) Decimoséptima Reunión Anual del Consejo Interamericano, Económico y Social, celebrada en Washington, D.C., en octubre de 1982.
- 4) Decimotercera Reunión Anual del Consejo Interamericano para la Educación, la Ciencia y la Cultura, celebrada en Washington, D. C., en octubre de 1982.
- 5) Por otra parte, la Secretaría General de la OEA se hizo representar, con carácter de Observador, en la Segunda Reunión Ordinaria del Comité Ejecutivo del IICA, celebrada en San José, Costa Rica, en setiembre de 1982, y en la Segunda Reunión Extraordinaria de la Junta Interamericana de Agricultura, realizada en octubre.

Banco Interamericano de Desarrollo BID

Las relaciones con el BID avanzaron en 1982 por medio de las siguientes acciones:

- a. Proyectos ejecutados por virtud de acuerdos o convenios celebrados directamente entre el BID y el IICA. En esta categoría se señala los siguientes proyectos:
 - 1) Ultimo año de ejecución del Proyecto Cooperativo de Investigación Agrícola para el Cono Sur.
 - 2) Operación de la Unidad Conjunta creada en el IICA con apoyo financiero del BID, para cooperar con los Gobiernos de los Estados Miembros en la identificación y preparación de proyectos agrícolas.
- b. Proyectos desarrollados al tenor de convenios celebrados con los gobiernos o instituciones nacionales de los Estados Miembros para ejecutar el componente de cooperación técnica de proyectos agrícolas financiados por el BID. En esta categoría se señala los siguientes:

Bolivia: Contrato con el MACA y el BID para diseñar un Proyecto de Riego.

Brasil: Contrato con EMBRAPA para cooperación técnica mediante servicios, consultoría técnica y adiestramiento de personal.

Haití: Acuerdos con el BID y la Organización de Desarrollo del Valle del Artibonite para asistencia técnica en rehabilitación del Sistema de Irrigación del Valle.

Nicaragua: Contrato con Financiera de Pre-Inversión de Nicaragua —FINAPRI— para facilitar el desarrollo de proyectos agropecuarios y agroindustriales.

Contrato con el Banco Nacional de Desarrollo de Nicaragua para la elaboración de un diagnóstico de su Departamento de Crédito Rural.

Panamá: Fortalecimiento institucional del MIDA.

Paraguay: Contrato con MAG para mejorar la capacidad institucional del Sistema de Enseñanza Agropecuaria y Forestal.

Desarrollo del Sistema de Generación y Transferencia de Tecnología Agropecuaria.

República Dominicana: Fortalecimiento de la Oficina de Planificación del IAD (recursos del Contrato IAD-BID).

c. Asimismo fueron realizadas reuniones y conversaciones especiales sobre los siguientes puntos:

- 1) Perfeccionamiento y posible aprobación de un Proyecto Cooperativo Regional de Investigación Agrícola para los Países del Area Andina.
- 2) Posible aprobación de una segunda etapa del Proyecto Cooperativo de Investigación Agrícola para el Cono Sur.
- 3) Procedimientos para agilizar la operatividad de la Unidad Conjunta para la Elaboración de Proyectos y posible extensión del convenio correspondiente.

- 4) Posible Entendimiento General sobre normas administrativas para la ejecución de convenios que se celebren entre el BID y el IICA.
- d. El IICA participó, con carácter de Observador, en la Vigésimo-tercera Asamblea de Gobernadores del BID, celebrada en Cartagena, Colombia, en marzo de 1982.

Organización Panamericana de la Salud –OPS–

En 1983 las relaciones de cooperación con la OPS se concretaron en las siguientes acciones:

- a. Se mantuvo trabajando activamente como miembro del personal del IICA, con el carácter de Asesor en materias de Salud Animal, al Dr. Pedro Acha, quien había sido cedido por la OPS para colaborar en la estructura y desarrollo del Programa de Salud Animal, iniciado por el IICA en 1980.
- b. En 1982 la Conferencia Sanitaria Panamericana, Organismo Directivo Superior de la OPS, y la Junta Interamericana de Agricultura aprobaron sendas Resoluciones sobre la conveniencia de realizar un estudio conjunto para la posible transferencia del Centro Panamericano de la Fiebre Aftosa al IICA. Este informe será llevado a consideración de los correspondientes Organismos Directivos para una decisión al respecto.
- c. Fueron adelantadas conversaciones entre funcionarios de la OPS y del IICA sobre la posibilidad de afirmar las relaciones de cooperación y de acción complementaria en las siguientes áreas de interés común:
 - 1) Desarrollo rural integral.
 - 2) Producción de alimentos y nutrición.
 - 3) Uso de pesticidas agrícolas y sus efectos residuales sobre la salud humana y el comercio agrícola internacional.
 - 4) Los efectos de las zoonosis sobre la salud humana y sobre la producción animal.

- d. El IICA participó con carácter de Observador en la Decimoprimera Conferencia Panamericana y en la Trigesimosexta Reunión del Comité Regional de la OPS, ambas realizadas en Washington, D. C. De la misma manera, la OPS se hizo representar, con carácter de Observador, en las Reuniones del Comité Ejecutivo y de la Junta Interamericana de Agricultura del IICA, celebradas en 1982.

La Comisión Interamericana de Mujeres —CIM—

Las relaciones con la Comisión Interamericana de Mujeres se pueden resumir en la forma siguiente:

- a. La Junta Interamericana de Agricultura, en su Primera Reunión Ordinaria de 1981, aprobó la Resolución No. 15 mediante la cual hace varios encargos al Director General del IICA para que coopere con la Comisión en su empeño por obtener una mayor participación de la mujer en el proceso de desarrollo rural.

En cumplimiento de esa Resolución se avanzó en las conversaciones con la CIM sobre la realización, en 1984, de un Seminario Interamericano que evaluaría los progresos alcanzados durante la década en cuanto al grado de participación de la mujer en el desarrollo rural.

- b. El IICA participó con carácter de Observador en la Reunión Anual de la Comisión Interamericana de Mujeres, de la misma manera que la CIM destacó representantes Observadoras en las reuniones de los Organos Directivos Superiores del IICA, en 1982.

Instituto Interamericano del Niño —IIN—

En 1982 continuaron las conversaciones previamente iniciadas sobre la posible participación del IICA en la construcción de un edificio para albergar al IIN y otros Organismos del Sistema Interamericano, en Montevideo, Uruguay, en terrenos cedidos por la Municipalidad de esa ciudad.

ORGANISMOS SUBREGIONALES

A continuación se resume las actividades cumplidas en el período para formalizar o dar operatividad a las relaciones de cooperación

con los Organismos Subregionales que existen en el continente.

Asociación Latinoamericana de Instituciones de Desarrollo —ALIDE—

- a. Se prestó apoyo para la presentación de un Curso sobre la Banca de Desarrollo, celebrado en Lima, Perú, entre el 5 de marzo y el 5 de abril de 1982.
- b. Por invitación especial de los Directores de ALIDE, el Director General del IICA fue expositor principal en la Reunión Internacional de Crédito Agrícola, celebrada en Lima, Perú, en setiembre de 1982.
- c. En la Cuarta Reunión Técnica del Comité de Crédito Agrícola de ALIDE que se llevó a cabo en Lima, el IICA desarrolló una exposición sobre "Problemas del Crédito Agrícola en América Latina".

Organización Latinoamericana de Energía —OLADE—

- a. En julio de 1982 se suscribió un Acuerdo General de cooperación técnica con esta entidad subregional.
- b. Por invitación especial de OLADE el Director General del IICA presentó una exposición sobre la "Situación y Perspectivas de la Agroenergía en la Región", en la XIII Reunión de Ministros de la OLADE, en noviembre de 1982.
- c. Fueron adelantadas conversaciones para formalizar un convenio operativo a fin de que los proyectos de bioenergía de OLADE y el Proyecto Hemisférico de Agroenergía del IICA se ejecuten en forma coordinada y complementaria.

Asociación Latinoamericana de Integración —ALADI—

La ALADI es la entidad creada como sucesora de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio —ALALC—, con la cual el IICA había mantenido estrechas relaciones de cooperación; de allí que en 1982 se adelantara gestiones para formalizar un Acuerdo General de cooperación con la nueva entidad subregional.

Junta del Acuerdo de Cartagena —JUNAC—

En el período se realizaron conversaciones con el Coordinador de la Junta del Acuerdo para buscar relaciones de cooperación más estrechas en el campo de la agricultura. Se considera necesaria una mayor coordinación y complemento en las acciones ya que existe gran coincidencia de propósitos en varios de los programas y proyectos que la Junta y la Dirección del Área Andina del IICA llevan a cabo en beneficio del sector agrícola de la misma área geográfica.

Secretaría de Integración Económica Centroamericana —SIECA—

Las relaciones de cooperación con la SIECA fueron reactivadas en 1982 al ponerse en marcha, con apoyo técnico y secretarial del IICA, el Consejo Regional de Cooperación Agrícola de Centroamérica —CORECA—. Esas relaciones se han materializado en la forma siguiente:

- a. La SIECA ha participado como Observadora en las Reuniones del Comité Técnico y del Consejo de Ministros de CORECA, celebradas en el año.
- b. En noviembre de 1982 se llevó a cabo una reunión de trabajo con participación de representantes de la SIECA y del IICA para convenir acciones combinadas que den cumplimiento a las Resoluciones de CORECA, y para la posible creación de un Fondo Regional de Seguridad Alimentaria.

En esa misma oportunidad se estudió una primera propuesta para la formalización de un Acuerdo General de cooperación entre el IICA y la SIECA.

Banco Centroamericano de Integración Económica —BCIE—

Las relaciones de cooperación con el BCIE fueron reactivadas también, en forma muy significativa, después de la creación del Consejo Regional de Cooperación Agrícola de Centroamérica —CORECA—. Las actividades más importantes cumplidas con esa institución financiera son las siguientes:

- a. El BCIE participó activamente, con carácter de Observador, en las Reuniones del Comité Técnico y el Consejo de Ministros de CORECA, realizadas en el período.
- b. Fueron celebradas reuniones con representantes de esa entidad para dar cumplimiento a algunas Resoluciones del Consejo de Ministros y para elaborar un modelo de perfiles de proyectos agrícolas a satisfacción de los requisitos del Banco.
- c. Se produjeron también reuniones con funcionarios de esa entidad, y con la participación de representantes de la CEPAL, para acordar acciones dirigidas a reactivar el interés en la preparación y ejecución de proyectos de riego en la región.
- d. A fines de 1982 se entregó al BCIE dos perfiles de proyecto multinacionales en las áreas de "Fomento de la Producción de Leche" y "Producción de Semillas Mejoradas de Granos Básicos" en los países centroamericanos.

Banco de Desarrollo del Caribe —CDB—

En 1982 llegó a su término un convenio que había sido formalizado entre el Banco de Desarrollo del Caribe y el IICA para colaborar con los países y territorios de habla inglesa del Caribe en la identificación y elaboración de proyectos agrícolas. Desde entonces se ha realizado contactos con los Directivos de esa entidad financiera para formalizar un nuevo convenio que permita concentrar acciones en campos prioritarios, de conformidad con las experiencias ganadas durante la ejecución del convenio anterior.

Pacto Amazónico

La Dirección General del IICA mantuvo contactos con las Cancillerías de los países que forman parte del Pacto Amazónico, para buscar una adecuada vinculación entre el Programa para el Desarrollo de los Trópicos Húmedos —IICA/Trópicos— y las autoridades de esa importante entidad subregional. Se considera que la experiencia y conocimientos adquiridos durante más de 10 años por el Programa que el IICA ha ejecutado en la región amazónica pueden ser de especial interés para las actividades que esa entidad decida impulsar en el sector.

Tratado de la Cuenca del Plata

Se mantuvo contactos con las Autoridades Superiores del Tratado de la Cuenca del Plata, con el propósito de ofrecer a esa entidad subregional la experiencia y conocimientos del IICA en relación con la agricultura de los países participantes. El propósito es prestar colaboración para la identificación y elaboración de proyectos del sector, que pudiesen ser financiados por el Fondo Financiero creado por dicha entidad.

LOS ORGANOS Y ORGANISMOS DE LAS NACIONES UNIDAS

En el período que es motivo de este informe fueron materializadas relaciones de cooperación con los siguientes organismos del Sistema de las Naciones Unidas.

Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación —FAO—

Las acciones cumplidas para perfeccionar las relaciones de trabajo con esta entidad se resumen en la forma siguiente:

- a. El Director General de FAO visitó la Sede Central del IICA en agosto en 1982. En esa oportunidad se reactivó las conversaciones, tiempo atrás iniciadas, sobre la posibilidad de un Acuerdo General de Cooperación entre las dos instituciones.
- b. El Director General y el Subdirector General Adjunto para Asuntos Externos formaron parte de la Delegación del IICA que participó con carácter de observadora en la Conferencia Regional de FAO celebrada en Managua, Nicaragua, en agosto de ese mismo año, ocasión en que fueron adelantadas nuevas conversaciones con relación al propuesto Acuerdo General.
- c. En octubre de 1982 el Director General del IICA y el Subdirector General Adjunto para Asuntos Externos visitaron las Oficinas Centrales de FAO en Roma. En una reunión que la FAO organizó en esa oportunidad se estudió algunos procedimientos para iniciar la realización de actividades conjuntas en la región. Dado que el Director General de la FAO parece tener dificultades para que se formalice un Acuerdo General como el propuesto, se acordó que mientras se clarifica este asunto la Dirección Regional de FAO para América Latina y la Subdirección

General Adjunta para Asuntos Externos del IICA estudien la posibilidad de realizar acciones conjuntas o complementarias dentro de algunas áreas o programas de interés común en la región.

Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento –BIRF–

Las acciones cumplidas dentro del marco de las relaciones con esta entidad financiera internacional se resumen a continuación:

- a. El IICA ha participado activamente y ha aportado insumos importantes en las reuniones del Grupo del Caribe que ha sido constituido y que se reúne periódicamente bajo los auspicios del Banco.
- b. El BIRF es la institución ejecutora del Programa que rectora la Unidad Regional de Asistencia Técnica –RUTA–, coauspiciada con aportes del PNUD, el FIDA y el IICA para los países de América Central.
- c. En abril y junio de 1982 un especialista del IICA participó como co-director del curso sobre “Organización y Administración de Proyectos Rurales” ofrecido en Washington dentro del marco del IDE.
- d. En ese mismo año, dentro del marco de las acciones de RUTA y con apoyo suplementario adicional del IDE, se llevó a cabo en San José un Seminario de seis semanas sobre “Proyectos Agrícolas y de Desarrollo Rural”, impartido a 25 funcionarios de instituciones nacionales del istmo centroamericano.
- e. A principios de 1982 se organizó y celebró en la Sede del IICA, y dentro del marco de las acciones de RUTA, con apoyo suplementario adicional del IDE, un Seminario de 4 semanas sobre “Administración de Proyectos Rurales”, en el cual participaron 26 funcionarios de diferentes Instituciones de América Central y Panamá.

Asociación Internacional de Fomento –AIF–

Se suscribió en el año un convenio de operaciones con la entidad mencionada, y con la participación del Gobierno de *Hon-*

duras, para apoyar los servicios nacionales de investigación y transferencia de tecnología, así como para la producción de semillas mejoradas.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo —PNUD—

La Unidad Regional de Asistencia Técnica para los países del istmo centroamericano es coauspiciada y financiada con aportes del PNUD, del BIRF, del FIDA y del IICA. En la información que se ha dado en la sección anterior, con respecto al Banco Mundial se ha señalado las diferentes acciones cumplidas dentro del marco de RUTA, en donde está presente de manera muy significativa, el PNUD.

Fondo Internacional para el Desarrollo Agrícola —FIDA—

Las relaciones de cooperación con el FIDA durante 1982 pueden concretarse en dos acciones, conforme se señala a continuación:

- a. Se prestó colaboración al FIDA para elaborar cuatro perfiles de proyectos para Dominica, San Vicente, Grenadinas y Belice; la documentación correspondiente ha sido analizada por las unidades pertinentes del FIDA.
- b. Por otra parte, fueron iniciadas conversaciones para establecer un Acuerdo General, entre el FIDA y el IICA, que facilite la cooperación entre las dos instituciones en lo que concierne a identificación y elaboración de proyectos agrícolas.

GOBIERNOS E INSTITUCIONES DE LOS PAISES OBSERVADORES PERMANENTES

Los países extra-continetales que tienen status de Observadores Permanentes ante el IICA son actualmente Alemania, Austria, Bélgica, Corea, España, Francia, Holanda, Israel, Italia, Japón, y Portugal. Con los Gobiernos o Instituciones de algunos de estos países se ha llevado a cabo acciones de cooperación, conforme se indica a continuación:

Alemania:

Junto con la Fundación Alemana para el Desarrollo Internacio-

nal —DSE— se realizó en Buenos Aires, Argentina, en octubre de 1982, un Seminario sobre "Financiamiento de Pequeños Proyectos de Desarrollo".

España:

Las relaciones con el Gobierno de España y sus instituciones nacionales se materializaron durante el año en las siguientes acciones:

- a. El Gobierno de España, por medio del Instituto Nacional de Investigaciones Agrícolas —INIA—, patrocinó la II Reunión de Directores de Investigaciones Agrícolas de América Latina y el Caribe celebrada en Madrid a fines de setiembre de ese año.
- b. El IICA anunció, por medio de sus Oficinas Nacionales en los países miembros, los Cursos de Citricultura y Riego Localizado ofrecidos por el INIA en España, y contribuyó a la selección y postulación de becarios para dichos Cursos.
- c. En 1982 quedaron también definidas las Cláusulas de un Convenio Tripartito que será formalizado entre los Gobiernos de España, el Gobierno de Perú y el IICA para impulsar un Proyecto de investigación y estudio sobre los frutales nativos de la Amazonía. La Sede del Proyecto quedará localizada en Iquitos, Perú.
- d. A mediados de 1982 visitó la Sede Central del IICA una Misión Española presidida por los señores Fernando Martínez W., del Ministerio de Asuntos Exteriores, y Leopoldo Medina, del Ministerio de Agricultura, para estudiar junto con los directivos del IICA las áreas y proyectos en que podrían ampliarse o intensificarse las relaciones de cooperación entre el Gobierno de España y el IICA. Algunas de las iniciativas que en esa reunión fueron consideradas y que se espera concretar en el futuro son las siguientes:
 - 1) Envío de cooperantes jóvenes de España a trabajar en algunos de los proyectos del IICA.
 - 2) Posible creación de un Fondo Iberoamericano para el Desarrollo Agrícola, dentro del marco de la celebración del V Centenario del Descubrimiento de América.

- 3) Asignación de un especialista para fortalecer el Proyecto Hemisférico del IICA en Materias de Agroenergía.
- 4) Cooperación en la realización del VII Seminario Latinoamericano de Irrigación que se llevará a cabo en Chile, en 1983.

Francia:

El año 1982 fue muy propicio para ampliar las relaciones de cooperación con el Gobierno de Francia, por conducto de su Ministerio de Cooperación y Desarrollo —MRE-CODB— y a través de sus dos Agencias especializadas: el Instituto de Investigaciones Técnicas de Ultramar —ORSTOM— y la Agrupación de Estudios e Investigaciones para el Fomento de la Agricultura Tropical —GERDAT—. Las relaciones de cooperación en ese mismo año se materializaron en la forma siguiente:

- a. En el curso de su visita oficial a Francia el Director General tuvo ocasión de entrar en contacto con el Ministerio de Cooperación y Desarrollo y las agencias francesas ya mencionadas, con las cuales se planteó diversas ideas para incrementar las operaciones de cooperación técnica en América Latina y el Caribe, por conducto del IICA. Esos propósitos de cooperación comenzaron a materializarse con la participación de cuatro altos funcionarios del Gobierno de Francia en la Segunda Reunión Extraordinaria de la Junta Interamericana de Agricultura: el Consejero Técnico del Ministerio de Cooperación, el Presidente y el Director General de la ORSTOM y el Consejero Científico del GERDAT.
- b. Con el Ministerio de Cooperación para el Desarrollo se desarrolló las siguientes actividades:
 - 1) Implementación del Proyecto FORGE (Fortalecimiento de Empresas Asociativas), en *Costa Rica, Honduras, Nicaragua y Panamá*.
 - 2) Se continuó la acción de apoyo que se había estado ofreciendo a varios países centroamericanos en el campo de la educación no-formal.
 - 3) Apoyo al Centro de Proyectos de Inversión del IICA en sus actividades de evaluación de proyectos.

- c. Las acciones iniciadas desde 1980 con el GERDAT fueron ampliadas en 1982 con las siguientes actividades:
- 1) Servicios de cooperación en el campo de la investigación fitopatológica y en la búsqueda de nuevas variedades de café.
 - 2) El inicio de un Programa sobre Cultivos de Tejidos Vegetales.
 - 3) La preparación de un nuevo convenio para el período de 1983-1987.
- d. Con el ORSTOM la cooperación en el campo de la agroclimatología tuvo un desarrollo muy positivo, habiéndose iniciado acciones específicas de investigación metodológica, capacitación y asesoría técnica en *Costa Rica, Jamaica y Colombia*.

Holanda:

Las acciones cumplidas dentro del marco de las relaciones con el Gobierno de Holanda en 1982 se concretan en el perfeccionamiento de los términos de un Acuerdo General de cooperación técnica que se espera formalizar próximamente entre el Ministerio de Agricultura de Holanda y el IICA.

Italia

- a. En visita realizada a Roma por el Director General y el Subdirector General Adjunto para Asuntos Externos se estableció conversaciones con las Autoridades Superiores de la Cooperación para el Desarrollo, del Ministerio de Relaciones Exteriores, y con el Instituto Italo-Latinoamericano de Cooperación para el Desarrollo —IILA— sobre la posibilidad de llevar a cabo proyectos y acciones conjuntas para el desarrollo de la agricultura en América Latina y el Caribe.
- b. El IICA colaboró activamente en la realización de un Seminario Interamericano sobre el "Aprovechamiento de los Recursos Hidráulicos", organizado por el IILA en Quito, Ecuador.
- c. El IICA colaboró estrechamente con el Departamento de Cooperación para el Desarrollo del Ministerio de Relaciones

Exteriores de Italia en el anuncio y promoción del II Curso para Graduados que esa entidad oficial llevó a cabo en Viterbo, Italia, sobre "Economía de los Sistemas Agroalimentarios".

Vaticano:

Al finalizar el período se encontraban muy adelantadas las gestiones realizadas por conducto del Ilustrísimo Nuncio de su Santidad en Costa Rica y del Ilustrísimo Señor Representante Observador del Vaticano ante la OEA, en Washington, para que ese Estado se constituya en Observador Permanente del IICA.

OTRAS INSTITUCIONES

Bajo esta designación general se hará referencia a las relaciones de cooperación que el IICA mantiene con varias instituciones muy importantes, las que realizan programas altamente significativos para el desarrollo de la agricultura y el bienestar rural en los Países Miembros del IICA, pero que no se pueden catalogar dentro de las categorías utilizadas como base para la preparación de este informe. El nombre de esas instituciones y las relaciones de trabajo mantenidas con ellas en 1982 se resumen a continuación:

El Centro Internacional de Agricultura Tropical —CIAT—

- a. El Director General del IICA y el Subdirector General para Asuntos Externos participaron, con carácter de Observadores, en la Reunión Anual de la Junta Directiva del CIAT celebrada en Palmira, Colombia, en abril de 1982. Aprovechando los contactos personales que en esa ocasión fue posible realizar con el Director General y los Subdirectores Generales de ese Centro, se planteó la idea de revisar los términos del Acuerdo General vigente entre las dos instituciones, con la idea de hacerlo más dinámico y más operativo. A partir de entonces se ha estado intercambiando ideas para los fines indicados.
- b. Por otra parte, la Unidad Técnica que el CIAT ha mantenido con sede en la Oficina Central del IICA ha cumplido acciones de promoción muy importantes para el cultivo de nuevas variedades de frijol en el área centroamericana, con apoyo de las Oficinas Nacionales del IICA.

Centro de Información en Preinversión para América Latina y el Caribe —CIP—

En 1982 se suscribió con este Centro un convenio de cooperación para intercambiar servicios técnicos de información y capacitación en materias de preinversión para el desarrollo agrícola.

Centro Internacional para el Mejoramiento de Maíz y Trigo —CIMMYT—

- a. En el período se suscribió el primer Addendum al convenio específico de cooperación, formalizado con este Centro, para el mejor cumplimiento de sus actividades en Chile. El Addendum establece la renovación del convenio por un período adicional de dos años.

- b. Asimismo varios especialistas del CIMMYT han hecho aportes muy significativos al Programa Cooperativo Regional de Investigación Agrícola que el IICA ejecuta con importante financiamiento del BID para beneficio de los países del Cono Sur.

Cooperativa Americana de Remesas al Exterior —CARE—

El IICA formalizó una Carta de Entendimiento con esta entidad para contribuir a mejorar la capacidad técnica y pedagógica de la Escuela de Agricultura y Ganadería de Rivas, en *Nicaragua*.

Junta Internacional de Recursos Genéticos Vegetales —IBPGR—

Se suscribió una Carta de Entendimiento con IBPGR para apoyar el Proyecto de Recolección de Germoplasma de Amaranto en las Zonas Andinas de *Ecuador, Perú y Argentina*.

Fundación Interamericana de Derecho Agrario

Con dicha Fundación se formalizó un Acuerdo General de cooperación para contribuir al estudio comparado del Derecho Agrario y a la aplicación de sus normas, para beneficio de una mejor estructura agraria.

Centro de Investigaciones y Desarrollo Hortícola de Asia

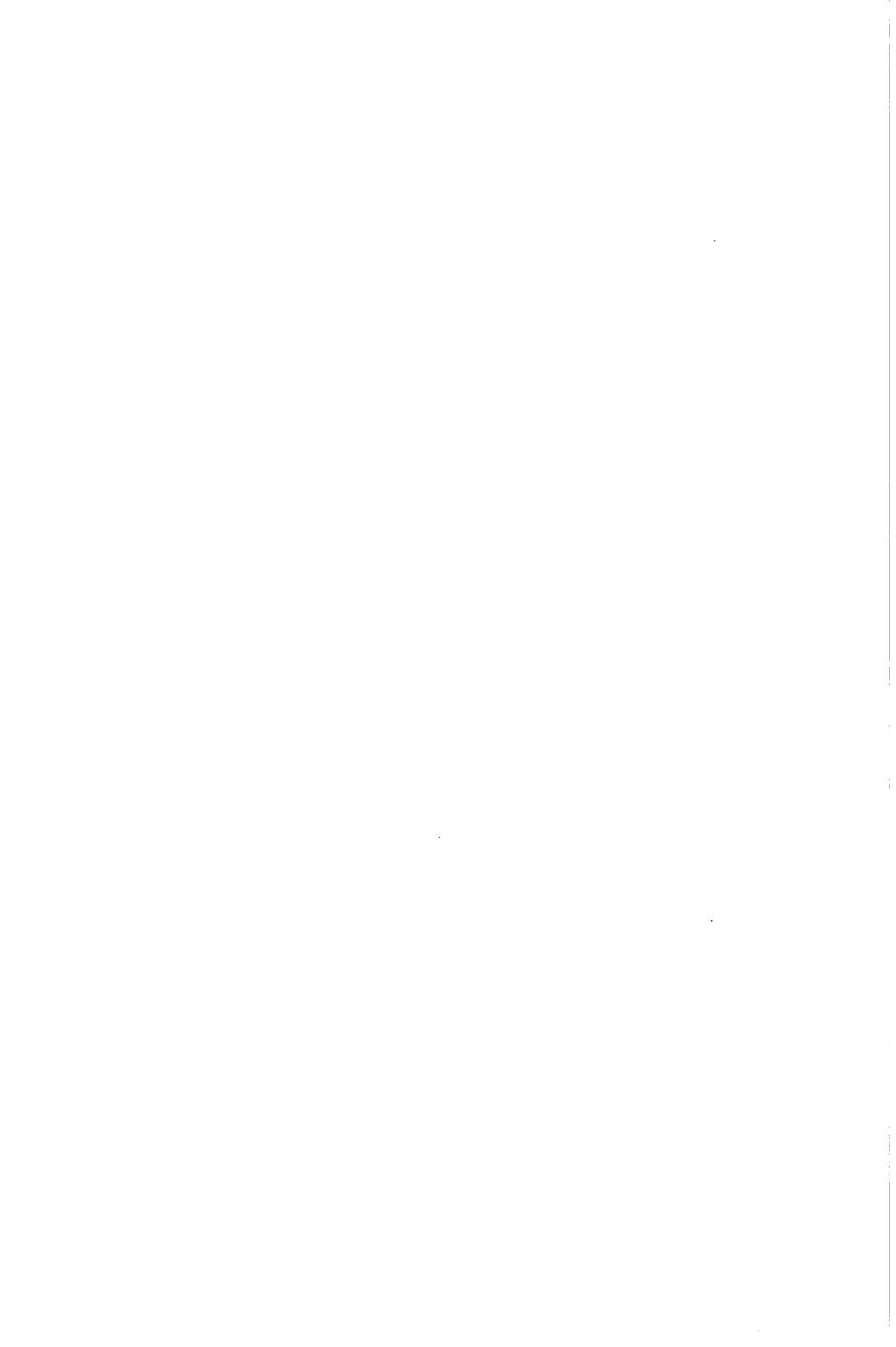
En el año que es motivo de este informe se formalizó un Acuerdo de cooperación técnica con esta entidad para contribuir a la promoción y desarrollo de los productores hortícolas en América Latina y el Caribe.

Comunidades Económicas Europeas —CEE—

Se suscribió en el período un convenio con las Comunidades Económicas Europeas, para el financiamiento de un Proyecto sobre "Fortalecimiento de la Capacidad Gerencial de las Empresas Asociativas de Producción Agropecuaria —FORGE—" en cuatro países del istmo centroamericano.



Capítulo 4.
El programa I de educación
agrícola formal



ANTECEDENTES

El número y la calidad de los recursos humanos formados por las instituciones de educación agrícola formal de la región son, por lo general, inadecuados para las necesidades del desarrollo agrícola y el bienestar rural de los países. Esto ocurre comúnmente por escasez de estudios que indiquen las verdaderas exigencias nacionales sobre recursos humanos, por la indefinición de las políticas educativas, la debilidad de la planificación y la administración académicas, la escasa relación entre los destinatarios de la educación y los programas de ésta, así como la reducida interrelación de investigación, educación agrícola y productores, entre otras causas.

OBJETIVO DEL PROGRAMA I

Objetivo general

Cooperar con las instituciones nacionales en la planificación, desarrollo y evaluación de la educación agrícola a nivel medio, superior y de postgrado para satisfacer los requerimientos específicos del desarrollo del sector.

Objetivos específicos

Colaborar con los países en:

- a. Identificar las necesidades de recursos humanos de diferentes niveles y especialidades.
- b. Definir políticas educativas nacionales e institucionales coherentes con el desarrollo del sector.
- c. Identificar metodologías o procedimientos de administración (planificación, organización, dirección, coordinación y evaluación) de la educación agrícola.

- d. **Obtener y administrar los recursos humanos, técnicos y financieros para la educación agrícola.**
- e. **Diseñar y mejorar curricula a todos los niveles y especialidades de la educación agrícola.**
- f. **Estimular en todos los niveles de educación agrícola el uso de metodologías de enseñanza que supongan activa participación de los educandos y estrechamente relacionados con el medio rural de su entorno.**
- g. **Diseñar y ejecutar programas de adiestramiento de profesores, investigadores y extensionistas.**
- h. **Coordinar los sistemas de enseñanza, investigación y extensión.**
- i. **Formar personal de nivel medio, profesional y de postgrado para contribuir a satisfacer las necesidades de recursos humanos del sector.**

ESTRATEGIA DEL PROGRAMA I

- a. **Elaborar diagnósticos que permitan precisar problemas y necesidades de educación agrícola en los tres niveles y en sus diferentes especialidades.**
- b. **Asesorar a los órganos superiores de las diferentes instituciones de educación agrícola formal, sean éstas dependientes de los Ministerios de Agricultura y Educación o autónomas, para la definición de medidas acordes con las necesidades del país y la finalidad de cada una.**
- c. **Apoyar los esfuerzos que programen las instituciones de educación agrícola, secundaria, universitaria y postgrado en el campo administrativo (planificación, organización, dirección, coordinación y evaluación), mediante asesoramiento directo, aporte de otros asesores, promoción de eventos de intercambio y distintas formas de capacitación.**
- d. **Promover oportunidades o apoyar las acciones que las instituciones de educación agrícola de los tres niveles emprendan para mejorar los curricula, la integración teórico-práctica de la enseñanza, la investigación y la extensión como instrumentos para**

vincular la enseñanza de la ciencia con su aplicación y con los productores.

- e. Generar programas de mejoramiento docente (técnico-metodológico) para educadores, investigadores, extensionistas y egresados de las instituciones de educación agrícola.
- f. Estimular, programar o apoyar eventos y organizaciones de docentes que brinden oportunidades de intercambio de ideas y experiencias, investigaciones e información relacionadas con la educación agrícola.
- g. Gestionar la obtención de recursos y oportunidades para la formación de personal a distintos niveles y apoyar a los países y organizaciones donantes en su administración.

LA ACCION DEL PROGRAMA

Area 1 – Central

En el curso de 1982 el Programa desarrolló en *Costa Rica* acciones enmarcadas dentro de dos amplios proyectos, "Organizaciones y planeamiento de la educación agrícola", y, la "Planificación integral de las fincas de los colegios agropecuarios". El primero de estos proyectos nacionales produjo entre sus actividades la elaboración de diagnósticos de los núcleos superior y medio de la educación, para lo que se suministró las metodologías pertinentes, así como se procedió a la capacitación de 4 funcionarios del Ministerio de Educación Pública (MEP) y un técnico del Contrato MEP/IICA, en Brasil, en coordinación con el Banco Interamericano de Desarrollo. Durante el proceso, y como acción coyuntural, se atendió a profesores brasileños, ecuatorianos y paraguayos interesados en los logros y experiencias obtenidos.

El segundo de estos proyectos, "Planificación integral de las fincas de los colegios agropecuarios" permitió obtener el diagnóstico y planificación de cinco colegios nacionales, de acuerdo con el cronograma preestablecido, a la vez que se finalizó el siguiente subgrupo de cinco estudios de planificación, en cuya redacción laboraba el Programa al concluir el período.

En *Guatemala* continuó la ejecución del proyecto "Cooperación técnica para la ejecución del programa de recursos humanos de Gua-



La elaboración de diagnósticos, la formulación de metodologías y la capacitación de personal son objetivos del Programa I desarrollados en cinco colegios nacionales de Costa Rica.

temala", bajo el cual se prestó apoyo en las tareas de organización y en la definición y elaboración de planes de trabajo de la Unidad de Recursos Humanos.

El Programa realizó una acción de coyuntura en *México*, orientada a prestar apoyo en la planificación y ejecución de las acciones de educación agrícola formal, no formal y de capacitación en servicios, con el propósito de planificar contenidos programáticos, formalizar metodologías para determinar necesidades de adiestramiento y capacitación de recursos humanos, y para formar técnicos nacionales en el área de planificación educativa.

Con tales objetivos el IICA facilitó los servicios de un consultor a la Asociación Mexicana de Educación Agrícola Superior —AMEAS—, quien procedió al estudio y revisión de los programas de las escuelas técnicas agropecuarias. La realización de esta actividad permitió obtener no sólo la elaboración de los documentos citados sino además capacitar en servicio al personal de AMEAS por medio de la labor del consultor.

En *Nicaragua* el Instituto ejecutó actividades correspondientes al proyecto de "Cooperación para el desarrollo de la educación técnica agrícola", para lo cual se llevó a cabo acciones orientadas a detectar y clasificar las necesidades de personal técnico agropecuario; simi-

lar labor fue realizada en torno a los planes de enseñanza agrícola, tanto de nivel superior como de intermedio. Con tales acciones el Programa se adelanta a propiciar una base documental que pueda servir a las autoridades nacionales (Consejo Nacional de Educación Superior, Sector Público Agropecuario) para definir en 1983 las políticas e instituciones que serán encargadas de conducir el proceso educativo agrícola. La capacitación docente realizada por el Instituto y el mantenimiento de relaciones con entidades educativas o involucradas con la educación agrícola (PROCAMPO, BND, UCA, UNAN, DGP-MIDINRA, Escuela de Rivas) determinarán la orientación de futuros proyectos del Programa I en el país.

Area 3 – Andina

En *Bolivia* las acciones del Programa se circunscriben al proyecto de "Fortalecimiento de las instituciones de educación agrícola superior en función de las necesidades del desarrollo agrícola y rural", que implica prestar al país la cooperación técnica del IICA para impulsar la reforma educativa en el sector de formación agropecuaria. En el curso del período el proyecto esbozó los lineamientos fundamentales para ampliar sus acciones hasta la Universidad de Tarija y, posiblemente, a la de Santa Cruz.

Colombia, por su parte, mantuvo en marcha la ejecución del proyecto "Capacitación en apoyo de áreas prioritarias de los organismos del sector agropecuario—PNCA—" que cuenta con el apoyo financiero de diversas instituciones nacionales del sector, que se inserta dentro de las actividades de capacitación conducidas desde 1981 por el Programa Nacional de Capacitación Agropecuaria—PNCA—, y al que el Programa I presta su cooperación.



El aporte del IICA en este rubro ha sido significativo, habiéndose obtenido, en 1982, la realización de

El fortalecimiento de las instituciones de educación agrícola superior es un mandato de los países al IICA.

22 cursos de capacitación, los que originaron beneficio educativo a más de 400 funcionarios nacionales. Asimismo fueron impartidos tres seminarios-taller, en los que el Programa participó con la presentación con conferencias.

El Programa desarrolló en *Ecuador* las acciones correspondientes al Convenio para capacitación celebrado entre el IICA y el Comité de Estudios para el Desarrollo de la Cuenca del Río Guayas—CEDEGE—, dentro de cuyo marco conceptual y operativo, y a pesar de las dificultades enfrentadas en el origen de los recursos financieros, se logró expandir el conocimiento del sector agropecuario nacional entre el personal técnico y especializado del Programa, del Ministerio de Agricultura y Ganadería, de los organismos adscritos al proyecto y de los organismos correspondientes de desarrollo nacional.

Con las autoridades nacionales de *Perú* el Programa adelantó significativamente las discusiones y análisis para concertación del proyecto "Coordinación y planeamiento de la educación agrícola del Perú", para lo cual fueron realizadas numerosas reuniones de consulta y estudio con funcionarios de la Universidad Nacional Agraria La Molina, la Universidad Nacional Agraria de la Selva en Tingo María, el INIPA, Colegio Médico Veterinario y con el Ministerio de Educación.

Similar proceso fue conducido por el Programa en *Venezuela*, con específica orientación a formalizar el proyecto de "Concertación para convenios en educación agrícola media y universitaria", y para lo cual se celebró diversas reuniones con las autoridades de la Facultad de Agronomía de la Universidad Central de Venezuela, tanto en Caracas como en Maracay.

Area 4 — Sur

En *Brasil* el desenvolvimiento del Programa cumplió durante el período una amplia gama de actividades circunscritas a diversos proyectos. Entre las múltiples acciones desempeñadas destacan la asistencia técnica prestada a la Secretaría de Educación de Pernambuco en la programación y ejecución del Sistema Integrado de Educación Rural —SIER—, y la cual se expresó en dos vertientes básicas de asesoría: la correspondiente a educación rural, en cuyo curriculum se contribuyó a establecer una estrategia de aplicación en la región septentrional del Estado, y la pertinente a educación no-formal, en cuyo



En el Proyecto de Desarrollo Rural Integrado de Amazonas, Brasil, el IICA contribuyó a promover el funcionamiento de los órganos municipales de educación, particularmente en atención a las necesidades de los pequeños productores rurales y sus familias.

diseño, y en las reuniones de comunidades (municipios de Bezerras y Pesqueira), el Programa participó gracias al aporte financiero proveniente del IDRC.

En Río de Janeiro el IICA facilitó un asesor que contribuyó a delimitar los marcos conceptuales y metodológicos para la planificación y ejecución del programa estatal de Educación Rural. La Secretaría de Educación de Río de Janeiro recibió, así, información de técnicos del Programa sobre las experiencias ejecutadas en otros países de América Latina y que fueran potencialmente asimilables a Brasil, acción que se vio complementada con la estadía de 2 funcionarios brasileños en Colombia y Costa Rica, donde procedieron a estudiar proyectos similares en progreso. El apoyo financiero de la Embajada de Canadá en Brasil fue significativo para la marcha del proyecto.

El convenio establecido entre IICA y la Secretaría de Educación del Estado de Ceará logró en el período contribuir a la planificación, ejecución y evaluación del Programa de Educación Rural, para lo cual concentró sus acciones en la elaboración y ejecución del sistema de evaluación, la definición de directrices metodológicas y curriculares, el diseño de los sistemas de capacitación docente y la colaboración en la formulación de diagnósticos participativos.

En Espírito Santo la tendencia institucional del Programa se concretó por medio de las estipulaciones del convenio IICA-SEDU (Secretaría de Educación de Espírito Santo), que fue considerado por el Ministerio de Educación como una experiencia innovadora y apta para ser utilizada en la cooperación técnica intracional. En el período el proyecto se dirigió a la capacitación de profesionales en educación no-formal, específicamente en la adquisición de experiencias sobre las redes de acción educativa y sobre la participación comunitaria en la administración escolar. Para ello se persiguió ejecutar acciones de capacitación en servicio de los promotores sociales, el adiestramiento de directores, profesores y personal de las escuelas adscritas a PRODASEC, y la sensibilización de las comunidades acerca de su capacidad propia para participar activamente en la vida educativa y en la solución de sus problemas cotidianos.

La cooperación del Programa con el Gobierno de Amazonas se orientó hacia el logro de los objetivos nacionales del Proyecto de Desarrollo Rural Integrado —PDRI—, íntimamente ligado a la educación rural y a las organizaciones de productores. Con tales propósitos el IICA contribuyó a promover el funcionamiento de los órganos muni-

cipales de educación mediante el adiestramiento de sus técnicos, la mejor precisión de la educación formal y la no-formal, así como en el entendimiento objetivo de las necesidades e intereses reales de los pequeños productores rurales y sus familias.

Contribuyó a agilizar la acción de capacitación docente y de integración educativa del Programa la vinculación del IICA con el Instituto de Educación Rural, en cuyos reglamento y organización el programa colaboró activamente. De esta forma se logró, además, prestar asesoría en la formulación de modelos de planeamiento físico y espacial para la operación agraria de las áreas del proyecto, y facilitar capacitación y adiestramiento a personal del Instituto de Tierras del Estado de Amazonas —ITERAM—.

En *Chile* la acción IICA del Programa se cumplió bajo la orientación del proyecto de asesoría al Ministerio de Educación Pública en la "modernización de la educación agrícola de nivel medio y apoyo a la aplicación de sus nuevos programas a nivel regional". Se logró, así, contribuir a la organización del sistema de escuelas agrícolas descentralizadas de la Corporación de Desarrollo Social de la SNA —CODESER— en la elaboración de planes y programas, la capacitación docente y la integración de la escuela a las necesidades de la comunidad y del mercado laboral.

La asesoría en la adaptación de dichos planes y programas, el estudio de la demanda de técnicos agrícolas por regiones, la capacitación de directivos y docentes de escuelas de mandos medios y el apoyo al diseño de la Escuela Técnica integrada para la familia rural, fueron sólo algunas de las tareas ejecutadas por el Programa en el período.

No menos importante, sin embargo, fue la asesoría generada en la V Región para el diseño y ejecución de programas de capacitación, y en lo que colaboró la Universidad Católica de Valparaíso y la Escuela de Nivel Medio San Felipe.

En *Paraguay*, entre tanto, el Programa condujo asesoría técnica para los organismos del Subsistema de Enseñanza Agropecuaria y Forestal, cuyo beneficiario principal es la Dirección de Educación Agropecuaria y Forestal —DIEAF— del Ministerio de Agricultura y Ganadería. La cooperación técnica estuvo dirigida a la capacitación en servicio para la conclusión del estudio de caracterización de funciones ocupacionales y del análisis de la demanda ocupacional para el sector

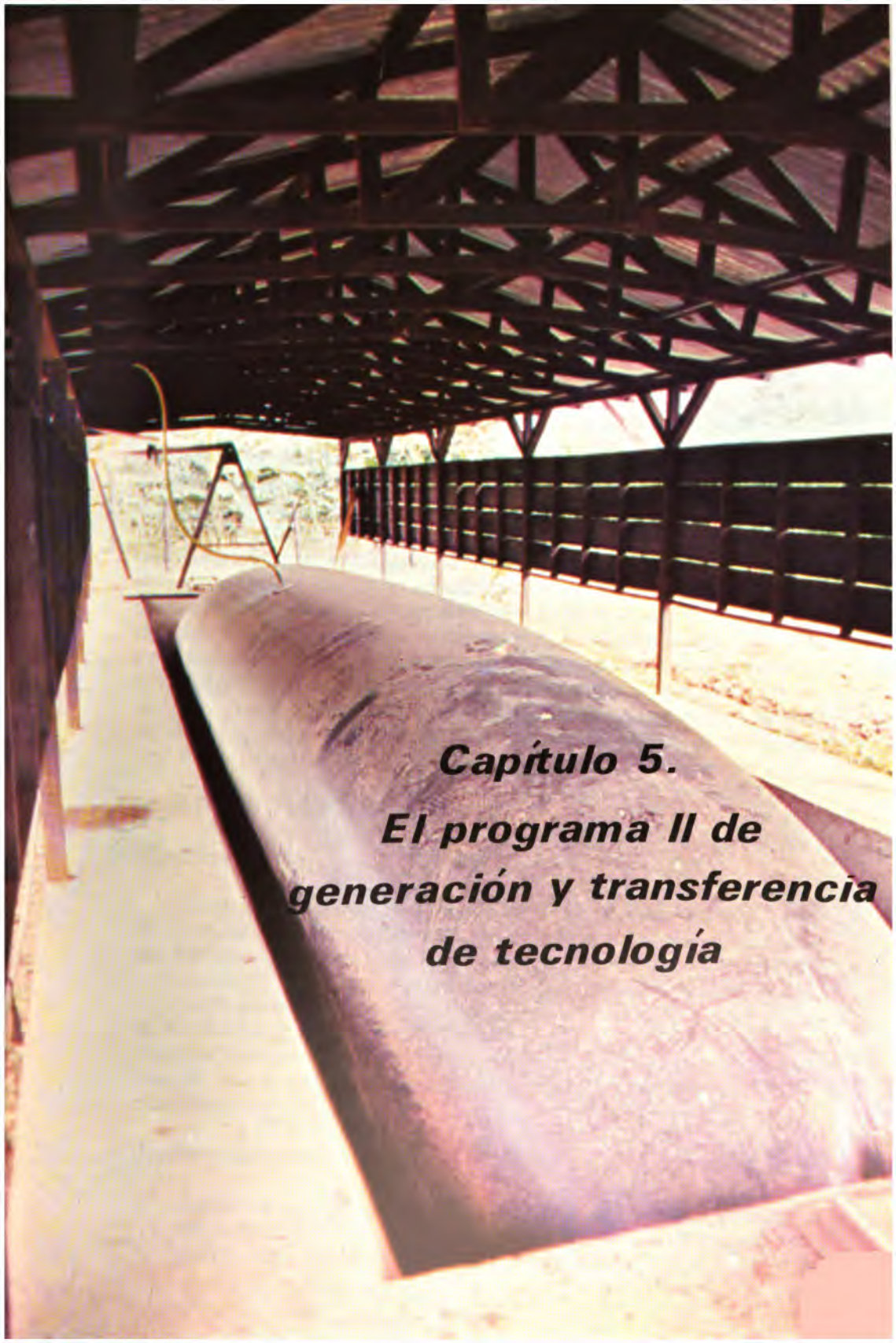
agropecuario. El Programa facilitó, además, apoyo al personal técnico docente y administrativo de las escuelas agropecuarias.

En *Uruguay* el centro de interés programático del IICA ha sido el apoyo a los organismos de educación agropecuaria, mediante la ejecución de un proyecto educativo que contribuye al perfeccionamiento de la enseñanza agrícola en las Facultades de Agronomía y Veterinaria.

En el período las acciones del proyecto se dirigieron a prestar apoyo en el análisis y formulación de un nuevo plan de estudios para la Facultad de Agronomía, se facilitó la colaboración técnica en la organización de un Sistema de Producción Agrícola Ganadero en la Estación Experimental de Cerro Largo (Facultad de Agronomía), así como en el proyecto de curso de Postgrado en Producción Vegetal, de dicha Facultad. Finalmente, la movilización del Programa facilitó la gestión para consolidar la labor de las Escuelas Familiares Agrarias, y agilizó la formulación de un nuevo convenio de cooperación entre las facultades nacionales de Agronomía y la Universidad de Chile.



El intercambio de experiencias y logros educativos, los convenios de coordinación programática y las visitas de catedráticos son propósitos de la cooperación técnica participativa estimulada por el IICA entre las naciones del hemisferio.

A large, dark, cylindrical industrial pipe is positioned horizontally inside a complex steel truss structure. The pipe is supported by a concrete base. The structure consists of numerous dark steel beams forming a roof and side walls. The background shows an outdoor setting with some vegetation and a clear sky. The overall scene suggests an industrial or construction site.

***Capítulo 5.
El programa II de
generación y transferencia
de tecnología***

ANTECEDENTES

El desarrollo tecnológico americano es sumamente disímil entre países; a pesar de la acción de los sistemas nacionales de investigación y transferencia de tecnología, así como del sector privado, muchos países sufren déficit en la producción y productividad agropecuarias, particularmente la alimenticia y de exportación. Entre las causas de esta deficiencia están la no adopción de sistemas y tecnologías apropiadas en especial para el pequeño agricultor, y la ausencia de apoyo político y económico para su desarrollo, aunque también influyen significativamente la escasez de estudios y diagnósticos orientadores, la desvinculación entre instituciones públicas y privadas de objetivos afines, y la poca atención a la experimentación, adaptación y ajuste de tecnologías generadas en otros ámbitos pero de potencial utilización a nivel nacional.

OBJETIVOS DEL PROGRAMA II

Objetivo general

Apoyar a los países en el diseño de su política tecnológica, en la selección de prioridades y la realización de investigaciones coherentes con los problemas reales del desarrollo; en la instrumentación de un sistema institucional que asegure continuidad desde la generación de tecnología apropiada hasta la promoción de la adopción de ésta por los productores; en asignación de responsabilidades funcionales a las distintas instituciones que integren el sistema tecnológico y en la adecuación de sus estructuras organizativas para el cumplimiento de dichas funciones.

Objetivos específicos

- a. Colaborar con los países en la definición de políticas nacionales de generación y transferencia de tecnología, coherentes con los problemas y prioridades del desarrollo nacional.

- b. Apoyar a los países en el desarrollo de metodologías y mecanismos institucionales que hagan posible el análisis (autoanálisis) y permanente reactualización de sus estructuras organizativas y funcionales que permitan generar y transferir tecnologías con la participación de los productores, con base a sus propias condiciones socioeconómicas y ecológicas.
- c. Apoyar a los países en el desarrollo de mecanismos que permitan y faciliten la utilización de tecnología y conocimientos tecnológicos desarrollados a nivel nacional e internacional y la colaboración y cooperación recíproca en las áreas de generación y transferencia de tecnología.
- d. Apoyo al desarrollo y aplicación de metodologías de estudios y análisis que propicien la participación de los pequeños productores para caracterizar los sistemas de producción con el fin de orientar el desarrollo y transferencia de tecnologías que hagan óptimo el uso de los recursos y servicios disponibles por este grupo de productores.
- e. Colaborar con los países en el desarrollo de formas de difusión de la tecnología generada, que eleve sustantivamente las posibilidades de su adopción por los productores rurales.
- f. Promover y apoyar la experimentación de adaptación y ajuste de tecnologías para áreas ecológicas específicas.
- g. Apoyar el desarrollo y difusión de tecnologías para productos autóctonos de alto potencial nutritivo y económico.

ESTRATEGIA DEL PROGRAMA II

Promoción y apoyo a:

- a. Los mecanismos y procesos de definición de políticas y prioridades para la acción más efectiva de las instituciones de generación y transferencia de tecnología.
- b. La permanente readecuación organizativa y funcional de las instituciones tecnológicas a las necesidades de los países.
- c. La cooperación recíproca y coordinación entre las instituciones nacionales de los distintos países y las instituciones internacionales, en especial los centros internacionales de investigación.

- d. La capacitación del personal en aspectos tecnológicos, administrativos y gerenciales.
- e. La coordinación interinstitucional pública y privada, incluyendo a los productores y sus organizaciones, para la orientación y ejecución del proceso tecnológico desde la identificación de problemas hasta la adopción de tecnologías.
- f. El desarrollo y difusión de tecnologías para áreas específicas y para productos autóctonos de alto valor nutritivo y económico.

LA ACCION DEL PROGRAMA

Area 1 – Central

En *El Salvador*, y en el rubro de tecnología agrícola, en 1982 se inició el proyecto de Zapotitán con apoyo del Fondo Simón Bolívar del IICA. Por las circunstancias internas se escogió una zona no conflictiva y se acordó actuar con la Gerencia Regional II recién creada. El reconocimiento de la utilidad de este proyecto fue expuesto desde su inicio, ya que hizo posible acciones importantes con participación de numerosos técnicos nacionales en momentos en que la reorganización del sector les impedía contar con normas claras y recursos suficientes para operar.



El rubro técnico de la transferencia tecnológica fue prioritario en Panamá, particularmente al cobrar vigencia el Servicio Nacional de Extensión Agropecuaria.

En *Guatemala*, y actuando bajo los parámetros del proyecto multinacional "Establecimiento de un sistema cooperativo de los mecanismos de investigación agrícola", el Programa avanzó en el logro de los objetivos señalados, para lo cual contó con el auxilio de 26 colaboradores nacionales y de cuyas labores se generó un valioso grupo de instrumentos aptos para hacer efectiva la transferencia de tecnología.

La presencia del Programa II en *Honduras* se manifestó por medio de las actividades de cooperación de los proyectos "Apoyo a las acciones de asistencia técnica, investigación y capacitación" que realiza IHCAFE, y "Apoyo a programas de investigación, transferencia de tecnología y producción de semillas" conducido por la Secretaría de Recursos Naturales. La marcha de estos proyectos fue provechosa en el período ya que se cumplió el cronograma de actividades programadas. En adición a éstas, sin embargo, fueron atendidas otras actividades no programadas, como parte de la flexibilidad que caracteriza al IICA y del esfuerzo por atender las solicitudes formuladas por las autoridades del país.

En *México*, y en colaboración con el Instituto Nacional de Investigaciones Agrícolas —INIA—, el Programa continuó desarrollando en 1982 las acciones del proyecto "Fortalecimiento del organismo clave del sistema de innovación y transferencia de tecnología agrícola, el INIA", entre cuyos resultados principales se obtuvo la realización de un curso de divulgadores del INIA, la preparación de un documento de diagnóstico sobre el Plan de Desarrollo de Recursos Humanos, la capacitación de 57 técnicos y la elaboración de diversas metodologías para el estudio de cenizas volcánicas, y para lo cual no sólo se mantuvo relaciones de cooperación técnica con el INIA sino además con otras instituciones del sector, tales como la Dirección General de Distritos de Temporal y la Dirección General de Sanidad Vegetal.

Las actividades del Programa II en *Panamá* fueron realizadas en atención a los objetivos y propósitos de dos proyectos: "Creación de un programa de capacitación del sector público para el desarrollo rural", y, "Sistema de generación y transferencia de tecnología agropecuaria". Entre las conclusiones emanadas de la ejecución de ambos proyectos en el período puede deducirse que el rubro técnico de la transferencia de tecnología continuará siendo prioritario en el país, particularmente cuando, conforme ha sido programado, se dé vigen-



Con base en las nuevas soluciones tecnológicas, la región aliviará o acentuará aquellas tensiones referentes a aspectos cruciales, como los de autonomía real, pautas de empleo y distribución de ingresos.

cia al Servicio Nacional de Extensión Agropecuaria, contemplado en la Ley de Incentivos al Productor Agropecuario.

Dentro del segundo proyecto es importante destacar la formulación realizada del sistema de Módulos de Producción Agropecuaria (MOREPRA), que cuenta con la colaboración técnica del IICA y para el cual fue preparado el documento "Transferencia de Tecnología", contentivo de planteamientos concretos y orientaciones que permitan organizar y ejecutar un sistema efectivo de transferencia tecnológica. Asimismo, MOREPRA recibió del IICA el apoyo técnico para la formulación de su "Plan Maestro" y elaboración de trabajos sobre "Procedimientos de prestación de servicios y transferencia de tecnología", "Perfiles tecnológicos de 8 asentamientos en Ocú", y "Perfiles tecnológicos de 20 productores individuales de Ocú", así como en el apoyo docente a cursos que contaron con la asistencia de funcionarios de las regiones 3 y 8 del MIDA.

Area 2 – Caribe

El Programa II ejecutó en *Barbados*, además de la preparación de 5 nuevos perfiles de proyectos, actividades enmarcadas en el apoyo a la "Transferencia de tecnología para la producción de cultivos

alimenticios" y entre las cuales se prestó colaboración para diseminar información sobre producción de frutas en áreas tropicales y se facilitó adiestramiento en servicio a personal seleccionado del Ministry of Agriculture, Food and Consumer Affairs, particularmente en riego y drenaje.

Al mismo tiempo, el IICA contribuyó a fortalecer las actividades nacionales correspondientes al Programa mediante la divulgación amplia de información relacionada con cultivos alimenticios no tradicionales en Barbados, especialmente entre el personal técnico del MAFCA y de la Barbados Agricultural Development Corporation, así como coordinó con el National Council for Science and Technology, y con Women in development, la preparación de un documento sobre deshidratadores solares para secado de frutas y vegetales, al que fue dada extensa distribución.

En *Guyana*, por su parte, continuó la realización del proyecto de "Fortalecimiento de la capacidad de investigación agrícola del Ministerio de Agricultura", en el que se logró avances significativos, los que fueron sistematizados y divulgados con la realización del Seminario-Taller sobre Técnicas Aplicadas en Investigación.



El diagnóstico del IICA revela que aún quedan grandes áreas de la región insuficientemente dotadas de la infraestructura requerida para obtener su acceso a mercados y facilitar su producción plena.

Una intensa actividad fue mantenida por el Programa en *Jamaica*, particularmente en el marco de acciones correspondientes a la "Transferencia de Tecnología e investigación agroindustrial", para lo cual se coordinó además la cooperación técnica de CATIE y CIAT, en los que se recogió información y se seleccionó material de cultivos que ofrecieran posibilidades de aprovechamiento a las autoridades nacionales. El Programa dedicó énfasis significativo a la divulgación tecnológica sobre agroindustria de la yuca.

En forma similar, el Programa finalizó en el período la ejecución del proyecto BRUMDEC I e inició la etapa subsecuente, BRUMDEC II, con una amplia investigación sobre producción de arroz en sistemas semicomerciales. La asistencia técnica prestada a BRUMDEC Development Co., quedó reflejada no sólo en los numerosos documentos técnicos de la primera etapa y de la segunda en progreso (100 títulos entre 1977 y 1982), sino además en la orientación definida del Programa —y sus logros— para obtener el mejoramiento de la capacidad técnico-productiva y social de los pequeños y medianos productores del país.

Dado que *Suriname* tiene, además de sus cultivos actuales, proyectado el desarrollo de 5 000 hectáreas cultivadas con palma de aceite, y dado que los daños actuales por efecto de enfermedades y plagas reducen el aprovechamiento de las cosechas en un 30 por ciento, el Programa ha prestado su apoyo especializado para el establecimiento de un Centro de Investigación para la palma de aceite y coco, cuyas acciones preparatorias han sido emprendidas ya con aprobación de la JIA, y cuyo desarrollo se ejecutará en los próximos años.

En *Trinidad y Tobago* el Programa se concentró alrededor de la "Investigación y Cooperación Técnica con las organizaciones agrícolas regionales del Caribe", proyecto que permitió formalizar la cooperación IICA-University of the West Indies en la fundación de la Sociedad para la Investigación Agrícola del Caribe. Asimismo, se coordinó intercambio científico y personal del CATIE y catedráticos de la UWI, específicamente del programa de graduados en agricultura, en lo que se logró un significativo avance de capacitación para la generación y transferencia de tecnología agropecuaria.

Area 3 – Andina

En *Bolivia* el Programa continuó en 1982 las acciones de "Generación y transferencia de tecnología en el marco de proyectos de

desarrollo agrícola integrados" y procedió a coordinar labores con las nuevas autoridades gubernamentales, mientras que en *Perú* las acciones de cooperación técnica se centralizaron en el Instituto Nacional de Investigación y Promoción Agropecuaria, particularmente en las áreas de investigación, planificación, agroeconomía y comunicaciones agrícolas.

Dos son los proyectos desarrollados por el Programa en *Perú*: "Cooperación al subsistema de investigación y transferencia de tecnología", y de "Investigación de los sistemas agrícolas andinos para pequeños agricultores", en cuyos avances se colaboró con la Oficina de Planificación en el diseño del subsistema de Planificación Institucional, se participó en la elaboración del estudio sobre sistematización del INIPA, y se asesoró a la Oficina de Cooperación Técnica encargada de manejar los proyectos de inversión de INIPA.

Además de estas acciones, el Programa procedió a definir con la Estación Experimental de Huaraz (CIPA IV, INIPA) un programa de investigación y transferencia de tecnología en trigo, papa y maíz, para ser ejecutado en las comunidades campesinas del proyecto IICA-FSB-INIPA. En otros rubros del Programa, el IICA apoyó la realización de un Seminario Nacional de Investigación; se prestó cooperación técnica a los productores de quinua y tarhui en la fundación de un fondo rotatorio que asegure la continuación de la investigación en dichos productos; fue elaborado un documento sobre el impacto de la quinua y tarhui como cultivos de incidencia económica para el *Perú*; se prestó asesoría y apoyo en el establecimiento del Plan de Trabajo de la Oficina de Comunicación técnica de INIPA, y se contribuyó en la recopilación de información bibliográfica sobre la Amazonía y su potencialidad agrícola, entre otras actividades.

En *Venezuela* el desempeño técnico del Programa tiene como centro prioritario el fortalecimiento del Fondo Nacional de Investigaciones Agropecuarias—FONAIAP—, en el que se aportó apoyo a la Gerencia General de FONAIAP para desarrollar el establecimiento de un programa de semillas mejoradas de papa, y se contribuyó al avance del proyecto de mejoramiento del ganado lechero criollo, proyecto éste en el que además participan Canadá, México y el CATIE.

Area 4 — Sur

El Programa II obtuvo en 1982 un grado significativo de mayor precisión en sus objetivos, metas y estrategias para el Area Sur gracias



La investigación sobre nuevos desarrollos tecnológicos, como el estudio sobre biodigestores del CATIE, ofrece perspectivas prometedoras, eficientes y de relativo costo para la agricultura americana.

a diversas reuniones regionales de trabajo en las que procedió a analizar las necesidades manifestadas por los países, los recursos del Programa y los mejores canales para obtener en favor de dichos países y necesidades el máximo provecho de las acciones proyectadas. La décima reunión de la Comisión Directiva del Programa Cooperativo de Investigación Agrícola IICA-BID-CONO SUR- fue, por ejemplo, uno de estos cónclaves organizativos y de sus conclusiones obtuvieron favorable impulso tanto las actividades de 1982 como las programadas para períodos futuros.

En *Argentina* estas actividades fueron englobadas dentro del proyecto de "Cooperación para el desarrollo agropecuario regional del Litoral", el que tiene como propósito general cooperar con los Consejos de Tecnología de las Provincias de Santa Fe y Entre Ríos en el mejoramiento de los procesos de generación, transferencia y adopción de tecnología. Así, con la participación del Ministerio de Agricultura y Ganadería, el INTA, la Estación Experimental Regional Agropecuaria de Rafaela, y la Facultad de Agronomía y Veterinaria de la Universidad Nacional del Litoral se realizó la identificación de los sistemas actuales de producción de leche mediante encuesta de 134 fincas representativas. Los documentos de análisis, publicados y divulgados oportunamente, han permitido al Consejo de Tecnología de Santa Fe programar para 1983 un proyecto piloto que beneficiará a 9 000 productores locales.

A su vez, el equipo de trabajo formado por la Universidad Nacional de Rosario, el Ministerio de Agricultura de Santa Fe y el IICA culminó estudios en 4 áreas fundamentales: formulación de políticas para el desarrollo agropecuario, organización institucional, formación de profesionales universitarios en ciencias agrarias, y, sistemas de producción, de cuya contribución multidisciplinaria han sido emitidos diversos documentos técnicos.

El IICA, en colaboración con FAO y la EERA-Rafaela del INTA organizaron, en el período, un curso de capacitación en planificación de tambos (unidades lecheras productoras), dirigido a personal técnico del INTA, el Ministerio de Agricultura de Santa Fe, cooperativas y las Universidades del Litoral y Nacional de Rosario, además de otros países latinoamericanos. Un curso similar fue realizado en el Departamento de Postgrado de la Universidad Nacional de La Plata, en atención a su solicitud de cooperación planteada al IICA. La labor de capacitación metodológica del Programa concluyó el período con un seminario de "Introducción al enfoque de sistemas aplicados a la

agronomía" celebrado en el Ministerio de Agricultura y Ganadería de Santa Fe, al que asistieron, además de técnicos bolivianos invitados, funcionarios del Ministerio de Agricultura y Ganadería de Santa Fe, INTA, Universidad de Esperanza, Universidad Nacional de Rosario, Facultad de Ciencias Agropecuarias y Subsecretaría de Asuntos Agrarios, ambos de Entre Ríos.

El análisis de la evolución y tendencias de la agricultura, a su vez, fue tema prioritario en las reuniones de trabajo realizadas entre los consultores del IICA y la Dirección de Fomento Agropecuario de la Subsecretaría de Asuntos Agrarios de Entre Ríos y la EERA de Paraná —INTA—. La sustitución de áreas sembradas por uso ganadero de los suelos, la disminución de dichas áreas, el estancamiento de la productividad fueron, entre otros, elementos del diagnóstico preparado y divulgado oportunamente por el IICA en dos documentos técnicos. Simultáneamente fue ejecutado el Censo de Profesionales Agropecuarios de la Provincia de Santa Fe.

Siguiendo una iniciativa de la Comisión Mixta Asesora para el Desarrollo Agropecuario de La Pampa Deprimida, correspondiente al Ministerio de Asuntos Agrarios de la provincia de Buenos Aires, el IICA, en colaboración con la Dirección de Investigación y Extensión,



La región tiene potencial tecnológico para hacer más eficaz el uso del suelo por vía del aumento de rendimientos y de la intensidad de uso.



Las organizaciones de productores facilitan y aceleran la transferencia de tecnología y propician su ensayo y adaptación a las condiciones particulares de cada país.

la EERA-Balcarce del INTA, AACREA, Universidades y entidades cooperativas, elaboró el anteproyecto de transferencia de tecnología agropecuaria en un área piloto, el Partido de Ayacucho, con extensión de 670 000 hectáreas, y cuya ejecución será iniciada en 1983.

En *Brasil* los tres proyectos fundamentales del Programa lograron significativos avances de cooperación técnica. En sus actividades tendientes al "Fortalecimiento de la investigación agropecuaria", y en coordinación con EMBRAPA, este proyecto ejecutó acciones que involucraron el desempeño de 133 consultores internacionales y 23 consultores nacionales, en amplios programas de capacitación dirigidos a más de 350 becarios de EMBRAPA, tales como visitas técnicas, adiestramiento en servicio y participación en reuniones científicas internacionales.

Los organismos en que el Programa concentró el impacto del proyecto fueron los Centros Nacionales de Investigación, en Borracha y Dendê, de Caprinos y Ovinos Tropicales, de Algodón, de Ganado de Carne y Leche, de Arroz y Frijol, de Mandioca y Fruticultura Tropical, de Hortalizas, de trigo y sorgo, en los Centros de Investigación de Sistemas de Producción tanto en Cerrado, trópico húmedo y trópico semi-árido, así como en Ingeniería Agrícola y Riego de las regio-

nes Nordeste y de Cerrado y particularmente en salud animal. Estas tareas especializadas se proyectaron al ámbito nacional, además, por medio de seminarios y simposia, entre los que destacaron los de trópico semi-árido, Cerrado y mejoramiento genético de ganado lechero.

Por su parte, el proyecto de "Fortalecimiento de la investigación agropecuaria en la región centro-sur —EMBRAPA-BID" contó con la labor de 54 consultores que generaron beneficios de capacitación y adiestramiento para más de 90 técnicos de EMBRAPA y que aportaron investigaciones en los Centros Nacionales de trigo, soya, aves, porcinos, recursos genéticos; asimismo en el Servicio Nacional de Producción de Simientes Básicos, las Unidades de Bagé y Pelotas, Santa Catalina, Río de Janeiro y Minas Gerais, los Institutos Biológicos de Zootecnia, Agronómico y de Tecnología Alimenticia (San Paulo). La cooperación técnica del Programa se extendió, además, a las Universidades Federales de Viçosa, Belo Horizonte, y la Escuela Superior de Agronomía Luiz de Queiroz, Pôrto Alegre y Pelotas.

El proyecto de cooperación técnica a CEPLAC centralizó su labor en el Centro de Investigaciones en Cacao, de Itabuna, Bahia, y el Departamento Especial de Amazonía, Región Amazónica, en los que se contribuyó a perfeccionar el sistema de proyectos, programación y metodología de la investigación, se mejoró la calidad de las publicaciones científicas, se estableció un programa de recursos genéticos del cacao, con ampliación del Banco Aditivo de Germoplasma de Cacao, y se continuó el programa de conservación en la región amazónica.

En *Paraguay* el Programa continuó ejecutando las actividades relativas al proyecto de "Desarrollo del sistema de generación y transferencia de tecnología" mediante la labor de consultores que prestan su apoyo a la Dirección de Investigación y Extensión Agropecuaria —DIEAF—, y particularmente en la organización de la Oficina de Programación y Evaluación —OPE—, en estaciones experimentales o servicios de transferencia tecnológica.

En *Uruguay* además del proyecto específico del país —"Apoyo al sistema de investigación y transferencia de tecnología" — se coordina un amplio espectro de proyectos multinacionales. En el marco nacional la actividad más relevante en el período fue la realización del Seminario Internacional sobre Labranza Mínima, en que participaron 74 técnicos y especialistas. A esta acción institucional se sumó la revisión de investigaciones sobre deficiencias minerales en vacu-

nos (Centro de Investigaciones Veterinarias "Miguel C. Rubino"), y la edición de documentos técnicos, ejecutados en el período.

La actividad de los proyectos multizonales, a su vez, se enmarca dentro de las estipulaciones y propósitos generales del Programa IICA-BID-Cono Sur, y en el sector de acciones correspondiente al país se manifestó un significativo avance en lo concerniente a investigación cooperativa en maíz, trigo, soya y bovinos de carne, y en sistemas de producción, entre otros.



Capítulo 6.
***El programa III de conservación
y manejo de los recursos
naturales renovables***

ANTECEDENTES

La creciente demanda por alimentos, divisas y energía —de los cuales son fuentes los recursos naturales renovables— han acelerado su producción y explotación, arriesgando hoy la disponibilidad de estas fuentes para las futuras generaciones. Al no prestarse atención a la prácticas de manejo, uso y conservación de los recursos naturales renovables se ha propiciado la erosión y la desertificación, la pérdida de materia orgánica y la lixiviación de los nutrimentos. Causa de estos fenómenos son la imprevisión de los planes de desarrollo agrícola, la carencia de inventarios, investigaciones y conocimientos confiables sobre uso y manejo de los recursos de tierra y agua, la falta de toma de conciencia de la población sobre la conservación de su hábitat, y la necesidad, por ello, de personal capacitado en las instituciones y programas comisionados para administrar y proteger dichos recursos.

OBJETIVOS DEL PROGRAMA III

Objetivo general

Cooperar con los países en la organización institucional y en el mejoramiento de la capacidad técnica de los organismos nacionales y regionales responsables por la conservación y manejo de recursos naturales renovables, particularmente suelo, agua, (riego y drenaje) bosques y vida silvestre, para orientar y hacer más efectiva su acción.

Objetivos específicos

- a. Colaborar con las instituciones responsables de la conservación y manejo del suelo, agua (riego y drenaje) bosques y vida silvestre en los siguientes aspectos:

- Actualización y complementación de disposiciones legales y reglamentarias tendientes a facilitar el uso, conservación y desarrollo de los recursos naturales renovables.
 - Mejoramiento de la capacidad administrativa y técnica de las instituciones nacionales responsables por el uso, conservación y desarrollo de los recursos naturales renovables.
 - Mejoramiento o creación de mecanismos de coordinación intersectorial e interinstitucional en los organismos que se ocupan del tema.
 - Inventarios y zonificación agroecológica de los recursos naturales, análisis y procesamiento de la información generada y formulación del diagnóstico.
- b. Colaborar con los centros de estudio e investigación a nivel nacional y regional en el desarrollo de técnicas y métodos de conservación y manejo de suelos, riego, drenaje, control de inundación, reforestación, erosión, contaminación ambiental, uso y conservación de cuencas hidrográficas y sistemas de producción adecuados para cada ecosistema.
- c. Cooperar en la capacitación de los profesionales y técnicos que intervienen en la planificación y ejecución de los programas, proyectos y actividades relacionadas con el uso y conservación de las tierras, aguas (riego y drenaje), bosques y vida silvestre.
- d. Apoyar a la adecuación y complementación de los programas de estudios de centros de formación universitaria y técnica en materia de recursos naturales renovables, en lo referente a los suelos, agua (riego y drenaje), bosques y vida silvestre.

ESTRATEGIA DEL PROGRAMA III

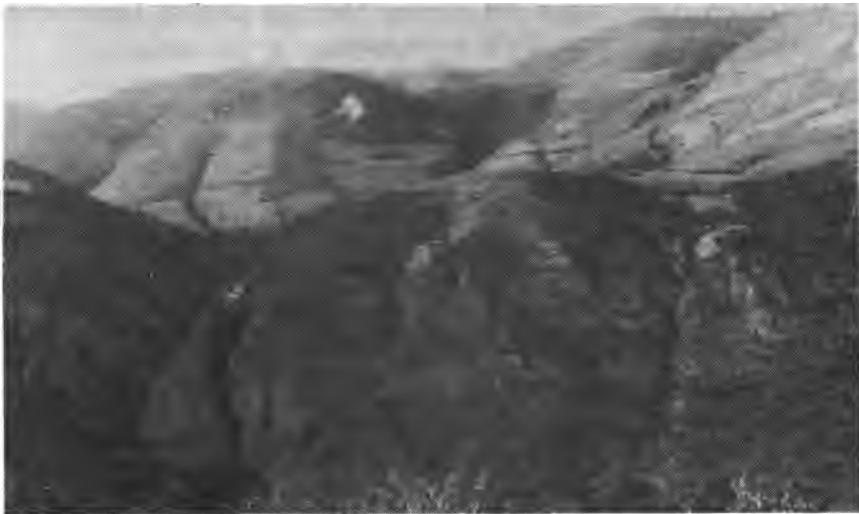
- a. Formulación, ejecución y evaluación de planes integrales y proyectos de alcance multinacional y nacional que abarquen áreas o regiones ecológicamente homogéneas con problemas similares en los recursos suelo, agua (riego y drenaje), bosques y vida silvestre, y cuyo tratamiento y solución son de interés común a los países comprendidos en ellas.



El IICA apoya a las instituciones nacionales responsables de la conservación y manejo de recursos naturales renovables e impulsa proyectos que permitan su mejor aprovechamiento y uso.

- b. Promoción de una estrecha vinculación y coordinación del Programa con los organismos operativos de Tratados o Acuerdos existentes, paralelos a las principales regiones ecológicas homogéneas, tales como el de Cooperación Amazónica, Pacto Andino, Comunidad del Caribe, Mercado Común Centroamericano y Cuenca del Plata, entre otros.
- c. Apoyo a las instituciones responsables de la conservación y manejo de recursos naturales renovables de suelo, agua (riego y drenaje), bosques y vida silvestre en:
 - La definición de políticas y actualización de disposiciones legales y reglamentarias sobre la materia.
 - Adecuación institucional para permitir mejores sistemas y mecanismos de planificación, ejecución y organización de los organismos responsables por la conservación y manejo de recursos naturales renovables.
 - Mejoramiento o creación de mecanismos de coordinación institucionales, interinstitucionales e intersectoriales en los organismos que se ocupan del tema, particularmente en los aspectos relacionados con riego y drenaje.

- Desarrollo de la capacidad para realizar inventarios y zonificación agroecológica de los recursos naturales, análisis y procesamiento de la información generada.
 - Capacitación y divulgación orientada hacia la participación de las organizaciones de productores para la conservación y manejo de recursos naturales.
- d. Apoyo a los centros de estudio e investigación en el desarrollo de técnicas y métodos de conservación y manejo de suelos, agua (riego y drenaje), bosques, vida silvestre y sistemas de producción apropiados para las condiciones ecológicas y socioeconómicas de las áreas ecológicamente homogéneas.
- e. Capacitación de profesionales y técnicos y adecuación de programas de estudio de instituciones de educación formal en materia de recursos naturales de suelo, agua (riego y drenaje), bosques y vida silvestre.
- f. Mejoramiento y desarrollo de mecanismos de intercambio de información de técnicos y capacitación recíproca entre países con problemas comunes.



La región enfrenta problemas de conservación y manejo de sus recursos naturales renovables: la desertificación fluctúa entre muy elevada —América del Sur— y elevada —América Central y del Norte—.



En el conjunto mundial, América Latina y el Caribe poseen la mayor cantidad de superficie arable aún no empleada.

- g. Aprovechamiento de los recursos técnicos y experiencias de otros Programas del IICA, del CATIE, y de otros organismos nacionales, regionales e internacionales.

LA ACCION DEL PROGRAMA

Area 1 – Central

Las acciones del Programa ejecutadas en *República Dominicana* correspondieron al proyecto de "Fortalecimiento del sistema de manejo de recursos naturales" concertado con el INDRHI, con el que existe un convenio de cooperación técnica para dicha área. En el transcurso del período el proyecto prestó apoyo significativo a la actualización del reglamento de aguas y tarifas de aguas, se colaboró en la elaboración de proyectos sobre recursos hidráulicos, entre ellos "Desarrollo y administración de recursos hidráulicos: programa de fortalecimiento institucional", y se finalizó la edición del documento "Intensidades máximas y erosividad de las lluvias en República Dominicana", como parte de la asesoría al Departamento de Tierras y Aguas de la SEA.

Asimismo se inició un proyecto de investigación en Azua para establecer las funciones de producción de agua, y se continuó las ges-



Si bien en los últimos 20 años la región incorporó unos 50 millones de hectáreas a la superficie irrigada, aún se confronta problemas de organización, uso y financiamiento del riego.

tiones para la identificación y formulación del proyecto de manejo de recursos hidráulicos, que servirán de base a un amplio proyecto futuro.

Area 3 – Andina

El Programa ejecutó en *Ecuador* el proyecto de "Cooperación al fortalecimiento del Subsistema Forestal" del país, por medio del cual brindó apoyo a los programas de Desarrollo Rural Integrado en la formulación de proyectos de conservación de recursos naturales, en el diseño del Plan Nacional de Investigaciones Forestales, así como en la preparación del Reglamento General de la Ley Forestal y sobre conservación de áreas naturales y vida silvestre.

Las acciones programáticas en *Perú*, por su parte, fueron generadas esencialmente a partir de los postulados del proyecto de "Manejo integral de cuencas en Ancash", apoyado por el Fondo Simón Bolívar, en cuya ejecución fueron concertadas diversas reuniones de trabajo a nivel local y nacional con el CIPA-IV, ONAA, COORDEANCASH y la Región Agraria V. A la vez se propició la visita, al proyecto, de funcionarios del INIPA del nivel central, OSPA, CARE y el Programa Nacional de Conservación de Suelos del Ministerio de Agricultura. En su labor de campo el proyecto se encuentra en la fase de transición de operación de 9 campos demostrativos, en 8 comunidades, a 16 comunidades y campos que se espera tener en 1983, y a los que se incorporará nuevos componentes sobre nutrición, participación comunitaria de la mujer, construcción de silos y canales de riego, además de sistematizar experimentos con papa, maíz y cereales, con semilla mejorada y con sistemas de arado por arrastre animal.

La acción del proyecto en *Perú* se ha manifestado incluso en el sector de la capacitación para conservar y manejar recursos naturales. Así, fue elaborado el diagnóstico socioeconómico de varias comunidades de Callejón de Huaylas, en las que funciona ahora un Fondo Rotario de Insumos; se llevó a la práctica numerosos cursos y experiencias de capacitación en suelos, siembra, abono y cosecha, que beneficiaron a más de 1 400 comuneros de 16 campos demostrativos; se adiestró a 31 técnicos del proyecto CIPA-IV, proyecto IICA-CIID, INIPA, CIPA-Arequipa, Huancayo, Puno, Lima, Región de Salud, Educación y proyecto CISEA. Colateralmente se mantuvo un amplio nivel de publicación de boletines técnicos (5), de avances de investigación (3) y de portafolios gráficos con láminas



En el proyecto de manejo integral de cuencas en Ancash, Perú, el IICA está fomentando nuevos componentes sobre participación de la mujer, construcción de silos y canales de riego, nutrición y aplicación de semilla mejorada.

descriptivas (3), y se contribuyó en la preparación de metodologías para análisis económico de cultivos, para organización técnica administrativa y para comercialización del proyecto. Al finalizar el período el Programa había concluido la aplicación de 650 encuestas practicadas con personal de CIPA y se procedía a tabular y analizar la información recopilada.

Area 4 – Sur

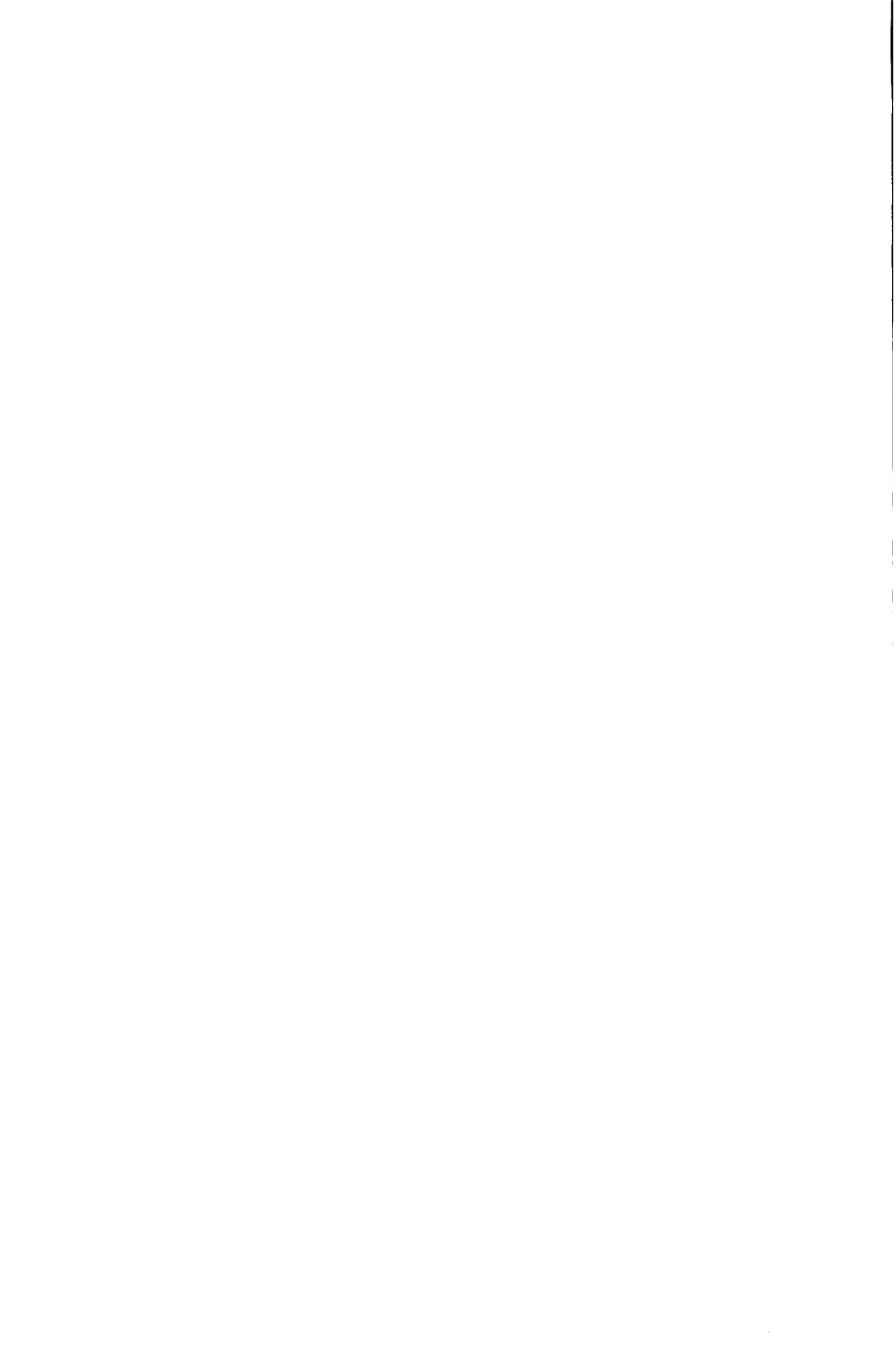
Bajo el título de “Promoción de un programa nacional sobre conservación y manejo de tierras y aguas”, el Programa estableció en *Uruguay* acciones de coordinación en la Dirección de Suelos, la División de Uso y Manejo del Agua, y el Instituto Nacional de Colonización, a fin de ejecutar el proyecto. En el período algunos de los productos obtenidos fueron la publicación de varios documentos técnicos en el rubro de intensidad y erosión por lluvias en varias estaciones agroclimáticas (La Estanzuela, Paysandú, Bella Unión y Treinta y Tres) y el diagnóstico sobre avances en la conservación de suelos, lo que fue complementado en una cartilla de extensión en conservación y un boletín sobre eventos relacionados con tierras y aguas.

Asimismo el Programa gestionó el arribo de una misión técnica de la Universidad del Estado de Colorado, EEUU, que con técnicos del MAP ejecutó el estudio de operación de una cuenca hidrográfica experimental. Simultáneamente se puso en operación las parcelas demostrativas de cultivos con prácticas de conservación de tierras y aguas, en Tacuarembó y la Colonia Tomás Barreta del INC, y en colaboración del Convenio MAP–IICA (FSB).



Capítulo 7.
El programa IV de salud animal





ANTECEDENTES

En comparación con los países desarrollados, la ganadería de América Latina y el Caribe registra bajos índices productivos y re-productivos, a lo que se agrega la presencia de enfermedades como peste porcina africana, cólera porcino, piro y anaplasmosis equina, bovina y sus vectores, lengua azul, encefalitis equina, leucosis bovina y otras, cuyos riesgos de infección y diseminación se han visto incrementados por las modernas facilidades de transporte internacional. El problema cobra intensidad si se considera que en muchos países se tiene escasa capacidad técnica para la detección e identificación de los daños producidos por estas enfermedades, para la definición de las medidas preventivas necesarias, o para la coordinación y ejecución de los programas de investigación e intercambio científicos.

OBJETIVOS DEL PROGRAMA IV

Objetivo general

Promover y apoyar los esfuerzos de los países para prevenir y reducir las pérdidas económicas causadas por las enfermedades en los animales.

Objetivos específicos

Colaborar con las instituciones nacionales en el desarrollo de su capacidad para:

- a. Identificar, detectar y estimar los daños de las principales enfermedades.
- b. Prevenir, controlar y/o erradicar las principales enfermedades.

- c. **Planificar, coordinar y ejecutar programas para la reducción de incidencias y prevención de la diseminación y ataque de las principales enfermedades.**
- d. **Planificar, coordinar y ejecutar programas de investigación e intercambio de información y técnicos sobre enfermedades de los animales.**
- e. **Generar mecanismos que permitan adecuar los recursos físicos humanos y financieros de las instituciones de Salud Animal a los niveles de responsabilidad que se les han establecido.**

ESTRATEGIA DEL PROGRAMA IV

Promoción y apoyo a:

- a. **La actualización y armonización de las disposiciones legales y reglamentarias nacionales e internacionales relacionadas con salud animal.**
- b. **La formulación, ejecución y evaluación de proyectos multinacionales que abarquen enfermedades de importancia económica e interés común a varios países.**
- c. **La formulación, ejecución y evaluación de proyectos prioritarios a nivel de país.**
- d. **El aprovechamiento de los recursos técnicos y humanos de otros programas del IICA, del CATIE y de las instituciones nacionales con experiencia en la materia.**
- e. **La coordinación con otros organismos internacionales, regionales y subregionales, de los sistemas interamericano y mundial tales como: OPS, OIRSA y FAO.**
- f. **El fortalecimiento operativo y técnico de las instituciones nacionales.**
- g. **La organización y promoción de foros, seminarios y otros eventos que sirvan de consulta y guía para establecer lineamientos de trabajo y de acciones prioritarias.**

- h. Las Asociaciones Científicas relacionadas con la salud animal, que sirvan de foro para el estudio de los problemas sanitarios de los países, las subregiones y el hemisferio.
- i. La participación de organizaciones de productores, trabajadores de campo y población rural en las campañas de control de enfermedades y plagas, así como en las campañas cuarentenarias.

LA ACCION DEL PROGRAMA

Area 1 – Central

Las actividades del Programa fueron ejecutadas en *México* bajo el marco conceptual del proyecto multinacional "Salud Animal", que comprende además compromisos de acciones en Panamá y República Dominicana. Entre ellos se obtuvo el otorgamiento de la beca "Hubert Humphrey" para un profesional veterinario mexicano, quien se dedicará en el período de beca a estudiar sistemas preventivos médicos en Estados Unidos, antes de retornar a su país para manejar un proyecto piloto sobre vigilancia epidemiológica y recolección de información.



Para el Programa de Salud Animal es prioritaria la participación de la población rural en las campañas de control de enfermedades y plagas.

Asimismo se logró sustanciales avances de cooperación técnica entre el Centro Nacional de Parasitología Animal —CNAPA—, de México, y la Texas A&M University, particularmente en cuanto al intercambio de científicos, la capacitación de dos técnicos mexicanos en dicha Universidad, y en la expansión del diagnóstico y capacidad de investigación de CNAPA sobre la garrapata.

En *Nicaragua* el proyecto "Salud animal-gusano barrenador" continuó en el período la realización de sus actividades preprogramadas, particularmente en cuanto a la detección de dicha plaga en el país por medio de la operación y mantenimiento de trampas. De igual forma, se laboró en la preparación de un perfil del impacto del gusano en el sector productivo y se planificó la formulación del proyecto de control biológico masivo.

Tanto en *Nicaragua* como en *Guatemala* se continuó prestando la colaboración técnica precisa para el desarrollo del Programa de Salud Animal, lo que incluyó participación en RESANORTE II, celebrada en San José, Costa Rica, en octubre de 1982.

En *Panamá* se inició colaboración con el proyecto PFI-Panamá, para la evaluación del Departamento de Salud Animal del MIDA, con el fin de identificar áreas potenciales de colaboración del IICA, particularmente en el refuerzo institucional y la transferencia de tecnología en salud animal.

Por intermedio de un especialista de Salud Animal, del área Andina, se prestó apoyo a la Universidad Nacional "Pedro Henríquez Ureña" de Santo Domingo, *República Dominicana*, en torno al problema de la esterilidad en el ganado, acción que fue aprovechada para analizar la situación tanto del ganado propiedad de la Universidad como de otras explotaciones ganaderas, las que fueron visitadas a solicitud de las autoridades nacionales.

En general se advirtió la necesidad de una coordinación regional que comprenda la extensión, a toda Centroamérica, del programa mexicano de erradicación del gusano barrenador; el establecimiento de una red regional para el sistema de laboratorios de diagnóstico; los servicios nacionales de notificación y vigilancia de enfermedades, incluyendo aspectos sobre salud y manejo de rebaño, y el apoyo financiero requerido para el envío y transporte de especímenes de



La aplicación de medidas cuarentenarias unificadas en los países, y la construcción de espacios apropiados para la vigilancia y observación de animales, son contribuciones de amplia importancia en salud animal.

diagnóstico de las enfermedades vesiculares, aspectos que fueron detalladamente considerados durante las discusiones de RESANORTE II.

Area 2 – Caribe

El Programa IV de Salud Animal proyectó la realización de sus objetivos en un ámbito extenso del área del Caribe gracias a la simultaneidad de acciones permitida por los proyectos multinacionales y a la gran economía de esfuerzos, personal y recursos financieros que estos involucran. Uno de los proyectos multinacionales —“Mejoramiento de la capacidad de los países de la región de las Antillas para proveer servicios Sanitarios”— en conjunto con otras actividades colaterales, permitió realizar dos talleres de trabajo sobre el mantenimiento de equipos de laboratorio, los que congregaron en *Guyana* y *Jamaica* a más de 120 técnicos interesados en el mejor aprovechamiento de microscopios, medidores pH, balanzas analíticas y espectrofotómetros. Este segundo país, Jamaica, fue además sede del Seminario conjunto IICA—OPS sobre programas de salud animal, con énfasis en epidemiología y en estudios de costo-beneficio.

Entre otros muchos logros el Programa estableció un sistema de información y notificación de enfermedades de los animales en el



El IICA contribuye a capacitar a los técnicos nacionales encargados de detectar e identificar las principales enfermedades de los animales y el impacto de su daño en la economía rural.

área, y facilitó a los países manuales sobre preparativos de emergencia para control de enfermedades, incluyendo documentos auxiliares tales como los directorios de organismos y autoridades que participan en dichos controles. En particular recibieron esta cooperación técnica *Guyana, Suriname y Barbados*, si bien por su carácter multinacional ambos proyectos cubrieron en su radio de acción a todo el Caribe.

A su vez, el proyecto multinacional sobre "Estudio serológico de la prevalencia de Lengua Azul en el Caribe" recibió la colaboración de la Universidad de Florida (Gainesville) y del Instituto Biológico Pirbright (Survey, Inglaterra) para realizar un estudio serológico sobre presencia de anticuerpos contra el virus de Lengua Azul en los rumiantes del Caribe, acción que además permitió establecer un laboratorio con capacidad de diagnóstico y referencia en *Barbados*, así como iniciar estudios de vigilancia en rebaños de este país y de Trinidad y Tobago.

Diversos estudios e investigaciones en proceso consolidan la acción institucional IICA del Programa en varios países de la región, gracias al desarrollo y ejecución de múltiples proyectos multinacionales. Así, se encuentran en marcha concluyente un estudio de prefactibilidad en *Guyana, Suriname y Trinidad y Tobago*, sobre la prevalencia y control del gusano barrenador, estudio que además facilitó la oportunidad de adiestrar numerosos técnicos sobre la materia; una segunda investigación, ejecutada por una misión de especialistas de IICA, OPS y USDA, procedió a determinar, en el período, la posible existencia de difusión de la enfermedad de Hidropericardio (*Heartwater*) en el Caribe, para lo cual visitó las islas de Antigua, *St. Kitts, Nevis, Dominica, Santa Lucía*, y San Vicente. En *Jamaica*, a su vez, personal del Programa elaboró, a solicitud de las autoridades nacionales, un estudio y proyecto para el control de la garrapata y de las enfermedades por ella transmitidas.

Sin embargo, el proyecto que por su envergadura ha exigido mayor concentración de recursos del Programa ha sido el de "Erradicación de la peste porcina africana y desarrollo de la ganadería porcina" en *Haití*. En el curso del período se inició en este país la fase de despoblación porcina y la organización del laboratorio de diagnóstico, a la vez que fue intensificado el programa de vigilancia epidemiológica.



El proyecto que mayor concentración de recursos exigió al Programa en 1982 fue el de erradicación de la peste porcina africana en Haití.

En el año el Programa cumplió un 55 por ciento de la fase de despoblación y se continuó con las actividades preprogramadas para alcanzar los objetivos establecidos.

Area 3 – Andina

En el marco del proyecto de "Fortalecimiento institucional en Salud Animal" el Programa desarrolló en *Colombia* acciones de colaboración con la empresa colombiana de productos veterinarios —VECOL— para el mejoramiento y aumento de la producción de vacunas antirrábicas de uso animal. Para ello se facilitó los servicios de asesoría del Instituto Pasteur (Francia), y se proporcionó a la empresa cepas y reactivos biológicos para la rabia y otras enfermedades.

Asimismo, el Programa prestó colaboración técnica y económica al Instituto Colombiano Agropecuario —ICA— en la organización del Segundo Simposio Nacional sobre Trastornos de la Reproducción del Ganado de Leche, celebrado en Antioquia.

Desde *Perú*, a su vez, fueron coordinadas diversas labores del Programa correspondientes al Area Andina, entre ellas, y brevemente citadas, la II Reunión de Directores de Salud Animal de la Zona An-

dina, que permitió definir políticas sectoriales del Programa. En forma similar, el IICA estuvo presente en las deliberaciones de la reunión sobre el Desarrollo Ganadero de la Amazonia Peruana, donde participaron 200 técnicos nacionales. La instalación y operación de laboratorios fue, además, particular preocupación del Programa, para lo cual participó en el mejoramiento de los laboratorios de diagnóstico, contribuyó a su evaluación en *Venezuela* y generó información básica sobre su funcionamiento en *Ecuador* y *Perú*.

Para el mejoramiento de los servicios de Salud Animal el Programa realizó en Montería, Colombia, un curso sobre Técnicas de Diagnóstico de Hemoparásitos y Garrapatas, y otro sobre Encefalitis Equina, que tuvo como sede Cartagena, *Colombia*, ambos dirigidos a profesionales del Area Andina. El Programa coordinó, finalmente, las acciones de los servicios de Prevención y Control de Encefalitis y otras Zoonosis entre *Venezuela* y *Colombia*, además de promover un programa de control de garrapatas en el primero de estos países.

Area 4 – Sur

El Programa continuó en *Argentina* desempeñando los compromisos definidos en el Convenio Operativo entre el Servicio Nacional de Sanidad Animal —SENASA— y el IICA, sobre planificación de un Programa de Salud Animal. Al respecto fue ampliada la base de cooperación IICA-SENASA mediante contratación de nuevo personal destinado a los subprogramas de brucelosis, fiebre aftosa y anemia infecciosa equina, así como para el diagnóstico de enfermedades y de control de biológicos.

En el período, además, se buscó reforzar el laboratorio central de SELAB y los laboratorios regionales de provincias, se preparó diversos reglamentos para rehabilitación de médicos veterinarios privados y laboratorios no oficiales en el combate de la brucelosis, y se aprobó convenios con cuatro Facultades de Veterinaria cooperativas en el programa de erradicación. SELAB, por otra parte, estableció el programa de control de enfermedades porcinas, con énfasis en peste porcina, brucelosis, tuberculosis, aftosa y enfermedad de Aujeszky. Los consultores del IICA colaboraron con este programa y con los similares de erradicación de la garrapata en bovinos.

Las actividades de adiestramiento, las conferencias y la asistencia a eventos científicos fueron parte normal del ritmo de trabajo del Programa, así como la edición del Boletín Nacional sobre Actualización en Sanidad Animal, la preparación de documentos sobre brucelosis, tuberculosis, muestreo de anemia infecciosa equina, aftosa y microbiología de alimentos, y la presentación de encuestas para conocer la prevalencia de anemia infecciosa equina en Santa Fe, Entre Ríos y Corrientes.

En similar orden técnico, los especialistas y consultores del IICA colaboraron en el control de calidad de antisármicos para ovinos y bovinos, y de garrapaticidas, en el campo de la higiene de alimentos, en estudios de aflatoxinas en aves en la provincia de Buenos Aires, en hematuria enzootica en la provincia de Jujuy, y otras.

En *Brasil*, además de la celebración de las reuniones de LABSUS-1, sobre diagnóstico de laboratorio, y RESASUR II, sobre peste porcina y encefalomiелitis equina, el Programa prestó numerosas asesorías técnicas, participó en la operación del laboratorio central del Laboratorio Nacional de Referencia Animal-LANARA-(Minas Gerais), que cooperará con otros países del continente, y se colaboró con la Secretaría de Agricultura de Río Grande do Sul en la planificación de un convenio para el combate de la garrapata en bovinos.



En Argentina el IICA y SENASA desarrollaron el Convenio Operativo sobre planificación de un programa de sanidad animal.



Capítulo 8.

El programa V de sanidad vegetal



ANTECEDENTES

La diseminación de plagas, enfermedades y malezas que afectan los cultivos básicos y de exportación agravan las necesidades de producción de alimentos, divisas y energía en los países de América Latina y el Caribe. La acción internacional coordinada puede contribuir a afrontar la dispersión e incidencia de dichas plagas, malezas y enfermedades, dada la limitada capacidad de las instituciones nacionales de sanidad vegetal, las que generalmente cuentan con una baja dotación de recursos físicos, humanos y financieros con que cumplir sus objetivos.

OBJETIVOS DEL PROGRAMA V

Objetivo general

Promover y apoyar los esfuerzos de los países para prevenir y reducir las pérdidas por efectos de plagas, enfermedades y malezas en los cultivos.

Objetivos específicos

Colaborar con los países en aumentar la capacidad institucional para:

- a. Actualizar y armonizar las disposiciones legales y reglamentarias a nivel nacional e internacional relacionadas con sanidad vegetal.
- b. Identificar, detectar y estimar los daños de las principales enfermedades, plagas y malezas en los cultivos.
- c. Planificar, coordinar y ejecutar programas para reducir la incidencia y prevenir la diseminación de las principales enfermedades, plagas y malezas en los cultivos.

- d. **Planificar, coordinar y ejecutar programas de investigación e intercambio técnico sobre las plagas, enfermedades y malezas en los cultivos.**
- e. **Generar mecanismos que permitan adecuar los recursos físicos, humanos y financieros de las instituciones de sanidad vegetal con los niveles de responsabilidad asignados a éstas.**

ESTRATEGIA DEL PROGRAMA V

Promoción y apoyo a:

- a. **La actualización y armonización de disposiciones legales y reglamentarias nacionales e internacionales relacionadas con sanidad vegetal (cuarentena y plaguicidas).**
- b. **La formulación, ejecución y evaluación de proyectos multinacionales que abarquen plagas, enfermedades y malezas de importancia e interés común a varios países.**
- c. **La formulación, ejecución y evaluación de proyectos prioritarios a nivel de país.**
- d. **El aprovechamiento de los recursos técnicos y humanos de otros programas del IICA, del CATIE y de instituciones nacionales e internacionales con experiencia en la materia.**
- e. **El fortalecimiento operativo y técnico de las instituciones nacionales e internacionales relacionadas con la materia (OIRSA – FAO – CIP – NAPPO – CIAT – CIMMYT–).**
- f. **La coordinación con otros organismos internacionales afines.**
- g. **La organización y promoción de foros, seminarios y otros eventos que sirvan de consulta y guía para establecer lineamientos de trabajo y acciones prioritarias.**
- h. **La organización de Asociaciones Científicas relacionadas con la Sanidad Vegetal, que sirvan de foro para el estudio de los problemas fitosanitarios de los países, las subregiones y el hemisferio.**

- i. La participación de organizaciones de productores, trabajadores de campo y población rural en las campañas de control de enfermedades y plagas así como en las campañas cuarentenarias.

LA ACCION DEL PROGRAMA

Area 1 – Central

En *El Salvador*, con la colaboración del Instituto Salvadoreño de Investigación Agraria y Pesquera—ISIAP— el Instituto Salvadoreño de Capacitación y Transferencia de Tecnología—ISCATT—, el Instituto Salvadoreño de Recursos Naturales—ISREN—, la Universidad de El Salvador, FMC Internacional S.A., y la Oficina nacional de CATIE, el Programa financió y coordinó un curso de Capacitación sobre “Control integrado de plagas del algodón”, el que fue impartido a 23 profesionales y técnicos del Ministerio de Agricultura y Ganadería relacionados con el Plan Piloto de Control Integrado de Plagas del Algodón. Asimismo, un especialista del Programa visitó las plantaciones de cinco cooperativas de algodón (Departamento de La Libertad y Usulután), donde se prestó asesoría y recomendaciones para el manejo de poblaciones de *Anthonomus grandis* en la temporada de intercultivo.



La cooperación técnica aportada por el IICA en El Salvador ha contribuido a controlar la dispersión e incidencia de plagas, malezas y enfermedades.



En 1960 un trabajador agrícola sostenía 6.7 habitantes de la región; en 1990 deberá producir para 11.2 personas, enfatizándose así la presión por aumento de productividad por hombre.

Debido a que algunas especies de roedores, especialmente la rata de campo, *Sigmodón hispidus*, causa serias pérdidas en los campos agrícolas de El Salvador, Guatemala, Honduras, Costa Rica y Nicaragua, se inició un conjunto de acciones orientadas al adiestramiento para el control de vertebrados (plaga), a funcionarios de dichos países.

El Programa apoyó activamente a la Dirección General de Sanidad Vegetal de *México* en la celebración de la III Reunión de Consulta sobre uso adecuado de plaguicidas en América Latina y el Caribe, celebrada en la capital mexicana en marzo de 1982. Asimismo, el Programa participó en la I Reunión internacional contra el Moho Azul del Tabaco, celebrada en México en marzo de 1982, y en la que fueron analizados el control de enfermedades, el uso de alarmas fitosanitarias, las prioridades en la investigación y otros importantes aspectos de la materia.

El Programa además facilitó el financiamiento, coordinación y apoyo logístico para que nueve funcionarios provenientes de *Nicaragua, El Salvador, Panamá y República Dominicana* recibieran un curso de adiestramiento en el control de la Sigatoka Negra del Banano y del plátano, el que fue realizado en *Costa Rica* bajo la coordinación de técnicos de *Honduras*. En forma similar, el Programa financió y coordinó el curso "Protección de Cultivos, con énfasis en cuarentenas", impartido a 21 funcionarios de la Dirección de Sanidad Vegetal del Ministerio de Desarrollo Agropecuario y Reforma Agraria de *Nicaragua*.

Un paso importante en la formulación de normas sanitarias internacionales fue la recopilación de la legislación fitosanitaria de *Nicaragua, Panamá, República Dominicana, México, El Salvador, Guatemala y Honduras*, a fin de proceder a su publicación y distribución.

Entre las actividades ejecutadas por el Programa en *Panamá* destaca la formación y capacitación de técnicos nacionales, particularmente en el Curso de Producción de Arroz con énfasis en el Reconocimiento y Control de Plagas y Enfermedades, y en el financiamiento para que dos funcionarios del Departamento de Sanidad Vegetal asistieran al curso de Adiestramiento para la Detección y Control de la Sigatoka Negra del Banano y del Plátano, realizado en *Costa Rica y Honduras*.

Area 2 – Caribe

En el área del Caribe el Programa V de Sanidad Vegetal ha seguido una estrategia regional de operación, de forma que en lo posible todos los países de la región puedan recibir el beneficio de los estudios, investigaciones y actividades emprendidas por el IICA. De esta forma se ha dado importancia particular al adiestramiento y capacitación de técnicos nacionales, con especial énfasis en sistemas de cuarentena de plantas. El primer curso regional sobre la materia, realizado en Trinidad, reunió técnicos nacionales de *Barbados, Dominica, Grenada, Guyana, Haití, Jamaica, Suriname y Trinidad y Tobago*.

Además de ello, *Jamaica* obtuvo la asistencia técnica del Programa en la detección de virus de la papa, mientras que *Trinidad y Tobago* recibió el aporte de APHIS para capacitar a funcionarios del servicio de cuarentena vegetal en la detección de enfermedades y plagas transmitidas por carga trasladada en contenedores. Numerosas conferencias, estudios parciales y publicaciones de amplia divulgación contribuyeron al logro de los objetivos del Programa en el año.



El IICA promovió una campaña fitosanitaria contra la moniliasis del cacao.

Area 3 – Andina

El apoyo técnico que el Programa mantiene en *Perú* comprende además la coordinación de otras numerosas acciones institucionales atinentes a toda el Area Andina. Así, por ejemplo, las reuniones del Comité Técnico Regional de Sanidad Vegetal en dicha área, efectuadas en 1982, permitieron definir y precisar los criterios fundamentales sobre etiquetado de plaguicidas y sobre los requisitos comunes para el registro y evaluación de dichos plaguicidas; en este último aspecto se adoptó la clasificación toxicológica propuesta por la OMS. En la reunión hemisférica del Comi-

té Consultivo de Sanidad Vegetal (Caracas), por su parte, se procedió a fijar las acciones prioritarias de las campañas fitosanitarias contra la Sigatoka Negra, la moniliasis del cacao, la tristeza y cáncer de los cítricos y la mosca del Mediterráneo, así como la realización de un inventario con CIP y CIAT sobre problemas fitosanitarios de la papa y la yuca.



El Programa V actúa en coordinación con numerosos organismos internacionales en la materia.

En *Ecuador* se puso en marcha un estudio evaluativo de pérdidas en los cultivos del proyecto Quimiag-Penipe, tendiente a armonizar las normas para el comercio, evaluación y registro; en *Bolivia* se elaboró un segundo proyecto sobre evaluación de pérdidas de cultivos y se emitió dos boletines sobre control de la mosca del Mediterráneo; en *Colombia*, y con la División de Sanidad Vegetal del ICA, finalizó la elaboración de 25 mapas epidemiológicos y de distribución geográfica de los problemas fitosanitarios en algodón, azúcar, plátano, banano y cacao; en Tingo María, *Perú*, concluyó el primer ciclo de estudio sobre la Roya del Cafeto, mientras que en Cuzco se inició el análisis del daño económico de las plagas en su acción contra los cultivos locales, y en Huaraz avanzó la primera campaña acerca del control biológico en maíz amiláceo.

La acción conjunta de *Chile* y *Perú* fue obtenida por el Programa en el desarrollo de una campaña contra la mosca del Mediterráneo, mientras que, provenientes de *Bolivia*, *Colombia*, *Ecuador*, *Perú* y *Venezuela*, se capacitó a más de 100 técnicos en materias relacionadas con Sigatoka Negra, Control Biológico y Control Integrado, y con la mosca del Mediterráneo.

Area 4 – Sur

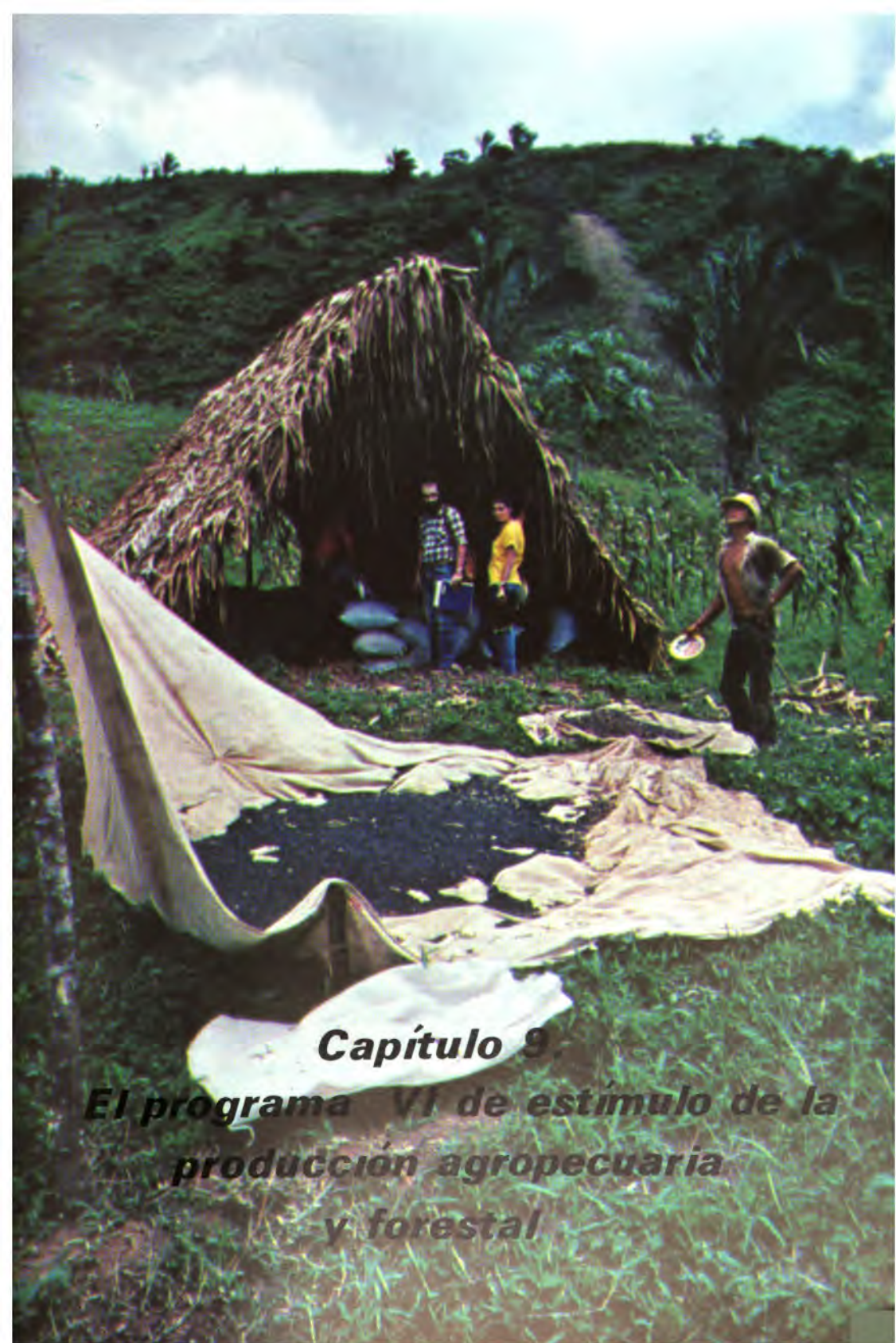
La acción del Programa en el área Sur estableció la coordinación

sobre una diversidad de labores especializadas que involucraron asuntos técnicos en sanidad vegetal de varios países. En general se mantuvo énfasis sobre el intercambio de información científica, cuarentenaria y fitosanitaria, capacitación de recursos humanos y cooperación entre países, el APHIS-PPQ y el IICA. Asimismo se participó, con carácter de observador, en la reunión de trabajo (Asunción) del Comité Intergubernamental Coordinador de los países de la Cuenca del Plata—CIC—, particularmente en las deliberaciones sobre aves depredadoras y cancrisis cítrica, se prestó asistencia al desarrollo del Sistema de Información de Sanidad Vegetal, específicamente en lo concerniente al sistema de información sobre vigilancia y diagnóstico fitosanitario de diferentes plagas y enfermedades de los cultivos más importantes.

En *Argentina* el Programa colaboró con el Centro Nacional de Información y la Dirección de Sanidad Vegetal para formular un directorio de especialistas, y se comprometió a realizar, con las autoridades nacional y APHIS-PPQ, un programa de análisis fitosanitario.

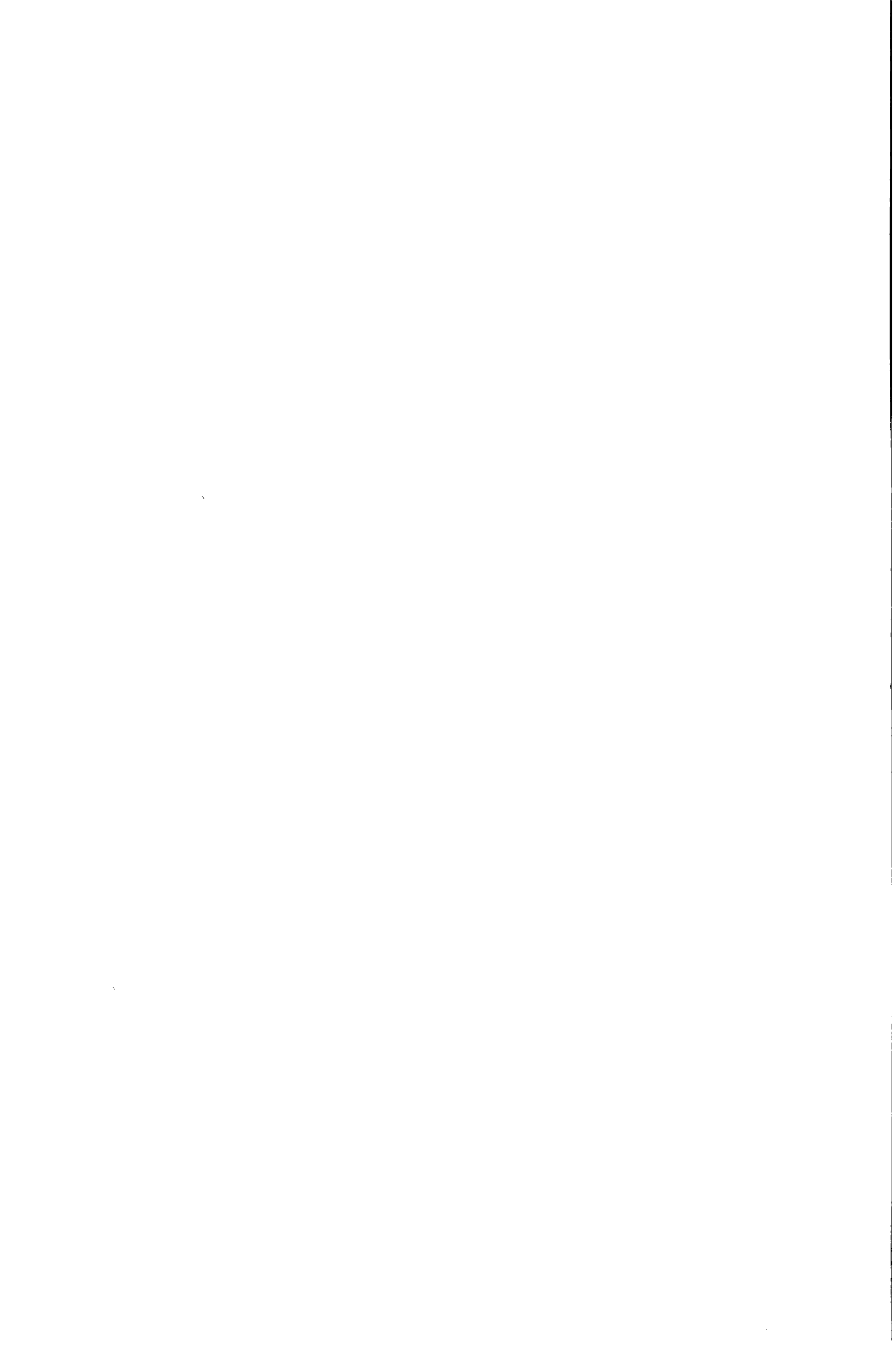
En *Paraguay* fue realizado el Curso Regional de Capacitación y Adiestramiento en Información y Documentación en Sanidad Vegetal (Puerto Stroessner) con participación de 14 técnicos y especialistas pertenecientes a núcleos de difusión, estaciones experimentales, universidades y servicios nacionales de Sanidad Vegetal tanto de Paraguay mismo como de *Argentina* y *Brasil*.

En *Uruguay* el Programa ejecutó diversas acciones de coyuntura, destacándose el estudio de armonización de la legislación sanitaria del país y de las naciones del área Sur, el análisis de las normas existentes en el uso de plaguicidas, la formación de recursos humanos, la planificación sanitaria multilateral, así como la planificación de cursos sobre técnicas de inspección y tratamiento fitosanitario en mercaderías de origen vegetal en buques y playas de estacionamiento.



Capítulo 9.

***El programa VI de estímulo de la
producción agropecuaria
y forestal***



ANTECEDENTES

Las necesidades de América Latina y el Caribe en cuanto a alimentación, agroindustria, generación de divisas y sustitución de hidrocarburos han hecho que en la última década se agudicen los problemas de producción agropecuaria, motivando una adecuación particular de sus sistemas en que las explotaciones comerciales grandes producen para la exportación, mientras que las medianas y pequeñas se dedican a la producción de alimentos. Se detecta, empero, una limitada capacidad de las instituciones para diseñar programas y proyectos favorables al sector, y la necesidad de desarrollar políticas de incentivos que favorezcan las inversiones y la adopción de cambios tecnológicos. Entre estas políticas se hace necesaria la agilización en los montos, períodos de recuperación y de gracia de los créditos, integrándolos a otros servicios tales como seguros y transferencia de tecnología.

OBJETIVOS DEL PROGRAMA VI

Objetivo general

Hacer más eficaces y eficientes los esfuerzos de las instituciones nacionales para estimular la producción de cultivos anuales y permanentes, de productos ganaderos, de productos forestales y agroenergéticos, destinados a la alimentación, generación y ahorro de divisas, industrialización y sustitución de hidrocarburos como fuente de energía.

Objetivos específicos

Lograr en los países:

- a. El desarrollo de la capacidad de las instituciones para identificar y dar dimensión a los elementos mínimos y, o las combinaciones de éstos que deben ser puestos a disposición de los productores.

- b. El desarrollo de la capacidad de las instituciones sectoriales para diseñar, preparar y ejecutar programas y proyectos de carácter interdisciplinario e intersectorial.
- c. El desarrollo de la capacidad de las instituciones para organizar, ejecutar y administrar programas y proyectos con componentes múltiples.
- d. La adecuación de los recursos físicos, humanos y financieros de las instituciones con el propósito de ejecutar programas con componentes múltiples.
- e. El desarrollo de políticas de incentivos fiscales y de manejo de riesgos en la producción, adecuados para favorecer las inversiones en el sector y la adopción de cambios tecnológicos.
- f. El fortalecimiento de la organización y coordinación de los servicios públicos y privados destinados a proveer insumos para la producción, en cantidad suficiente y tiempo oportuno.
- g. La identificación y desarrollo de políticas y mecanismos que permitan a los países miembros reemplazar total o parcialmente su demanda de hidrocarburos por sustitutos de origen agroenergético.
- h. El desarrollo y fortalecimiento de los sistemas de crédito del sector, buscando su adecuación en montos, períodos de recuperación y gracia, a través de la supervisión del crédito y de la integración de éste con otros servicios, en especial con seguro y los sistemas de transferencia tecnológica.
- i. El desarrollo de procesos y mecanismos de validación, difusión y adopción de tecnologías adecuadas a las diferentes áreas de producción y su integración real a los programas y proyectos de fomento de la producción.

ESTRATEGIA DEL PROGRAMA VI

En concertación con los países y apoyo a las instituciones nacionales:

- a. Definir políticas para el estímulo de la producción y establecer prioridades, tanto en rubros como en las áreas de producción.

- b. Formular y ejecutar proyectos de alcance regional, nacional o multinacional, de estímulo a la producción dando especial atención al desarrollo comercial de rubros tradicionales y no tradicionales y agroenergéticos.
- c. Incorporar en los proyectos, según las necesidades, los elementos esenciales siguientes que en combinación o individualmente, garanticen su éxito:

Incentivos fiscales, recursos de capital, seguro agrocrediticio, asistencia técnica y tecnologías ajustadas a las condiciones de operación del agricultor, provisión oportuna de crédito e insumos productivos a precios aceptables, garantías de comercialización y mercadeo, infraestructuras de apoyo y organización y administración apropiadas a los productores.

- d. Enfatizar y facilitar las acciones de coordinación institucional, mediante la planificación conjunta y el apoyo recíproco.
- e. Adecuar los proyectos de estímulo de la producción a las posibilidades técnicas, administrativas, financieras y de recursos humanos del país, tomando en consideración el grupo objetivo de productores.
- f. Estimular y facilitar el aprovechamiento de los conocimientos tecnológicos disponibles y transferibles de los organismos oficiales y privados de otros países y de los centros internacionales de investigación y desarrollo agrícola, mediante seminarios, talleres de trabajo y otros tipos de reuniones.
- g. Propiciar el aprovechamiento de fuentes de origen agroenergético para sustituir los hidrocarburos y, mediante la cooperación recíproca, promover y facilitar el intercambio de experiencias en la materia entre los países miembros.

LA ACCION DEL PROGRAMA

Area 1 – Central

Las actividades que el Programa ejecutó durante el año en *El Salvador* se concentra en el proyecto "Identificación y formulación de tecnologías de producción de cultivos alimenticios, para pequeños agricultores del distrito de riego y avenamiento No. 1,



El latifundio y el minifundio predominan en la estructura de tenencia de la tierra, en América Latina y el Caribe. Congregación de cooperativistas rurales en Honduras.

Zapotitán", con apoyo del Fondo Simón Bolívar, y en el que participó un amplio grupo de técnicos nacionales, mientras que en *Honduras* el proyecto ejecutado es denominado "Fortalecimiento de la programación y seguimiento de las acciones de crédito del Banco Nacional de Desarrollo Agrícola —BANADESA—", cuya acción se concentró en el apoyo a las unidades de planificación en la formulación de proyectos de desarrollo sobre áreas y problemas específicos manifestados por las autoridades nacionales.

El IICA desarrolló en *Nicaragua* dos proyectos inspirados en los objetivos del Programa, a saber: "Asesoramiento en la formulación, estrategia, y políticas de proyectos de preinversión en agroindustrias", el que concluyó satisfactoriamente en el curso del período y que alcanzó la concreción de los propósitos que le habían sido predeterminados, y el proyecto "Introducción y producción de materiales primarios de cultivos potenciales para el desarrollo de la región Atlántico Sur de Nicaragua" que contó con el apoyo del Fondo Simón Bolívar y dentro del cual se cumplió una serie de eventos de capacitación de amplia cobertura, relacionados con cacao, plátano y yuca.

Dentro de este último proyecto, además, fue preparado un conjunto de guías técnicas de producción para hule, cacao, palma africana, pejibaye, plátano, piña y yuca, a ser publicadas próximamente.

En *Panamá*, y dentro de los logros del proyecto de "Cooperación técnica para el diseño y operación de un módulo regional de producción agropecuaria —MOREPRA—", financiado por el Fondo Simón Bolívar, se formuló el Plan Maestro de objetivos, metas, trabajos y tareas, de acuerdo con lo convenido entre IICA y MIDA. De lo anterior resultó un valioso conjunto de documentos, entre ellos "Organización y operación del MOREPRA", "Perfil de operaciones del sector público agropecuario", "Perfil de operaciones de organizaciones de productores".

Asimismo se continuó con las jornadas de capacitación técnica entre funcionarios del SPA y productores. Entre los cursos realizados vale citar los de comunicación técnica, metodología de la extensión y otro sobre el cultivo del arroz. Finalmente, se celebró un seminario sobre conceptualización del MOREPRA y contenido del Plan Maestro, que contó con la presencia de funcionarios nacionales y con el apoyo del MIDA.

Por su parte, el proyecto de "Apoyo al Programa de seguro agrocrediticio del Instituto de Seguro Agropecuario" cumplió con sus objetivos programados en el convenio entre el ISA y el IICA, al realizarse investigaciones económicas para generar información sobre el ajuste de primas y las coberturas por rubro, vigentes en el ISA. Fueron elaboradas nuevas tasas de "siniestralidad" y pérdida a nivel de distrito, lo que permite ahora definir mejor las áreas de riesgo en actividades agrícolas y ganaderas.

El proyecto logró, además, diseñar los modelos matemáticos de cartera y finca, y el esbozo y ejecución del sistema de almacenamiento y procesamiento de datos, lo que facilitó y agilizó las actividades del ISA.

En *República Dominicana* el proyecto de "Estudio de post-cosecha de arroz", iniciado y en ejecución desde años anteriores, finalizó en el período dejando cubiertos sus objetivos fundamentales. Como culminación del proyecto se procedió a publicar un documento síntesis, "Identificación, evaluación y reducción de pér-

didias de post-cosecha", el que fue ampliamente distribuido a niveles nacional e internacional. Esta actividad fue financiada con recursos de una donación aportada por el Gobierno de Gran Bretaña.

Area 2 – Caribe

En *Grenada* el Programa desarrolló la ejecución de acciones dirigidas a elevar la capacidad de manejo agrícola del país, mediante la colaboración prestada a dos de las instituciones principales del sector, y sus operaciones se han mantenido en concordancia con el objetivo nacional de mejorar las condiciones rurales. La cooperación técnica fue, así, orientada con especialidad a tres diferentes niveles: el agricultor mismo; el agente de extensión agrícola, y el técnico en planificación nacional.

En *Guyana*, a su vez, el Programa ejecutó dos proyectos fundamentales: "Aumento de la producción y de la productividad de los pequeños agricultores", cofinanciado por el Fondo Simón Bolívar, y "Aumento de la producción de material cítrico libre de enfermedades para sembradío", éste último por solicitud de las autoridades nacionales manifestada durante el período. Entre los postulados del primer proyecto indicado se orienta la cooperación técnica presta-



En *Guyana*, y con apoyo del Fondo Simón Bolívar, el IICA cooperó con el Ministerio de Agricultura en el desarrollo de los pequeños productores agrícolas.

da al Ministerio de Agricultura de Guyana para aumentar los conocimientos agrícolas de los productores nacionales, mejorar el acceso a los insumos agrícolas, al crédito y a los sistemas de mercadeo, generalmente difícil para los agricultores, así como incrementar la capacidad administrativa de los pequeños productores hasta llegar a desarrollar un modelo para la superación del entorno rural.

Las labores del Programa en *Haití* se orientaron con particularidad a la ejecución del proyecto de "Fortalecimiento del Servicio Nacional de Semillas Mejoradas —SENASA—", el que finalizó en el período, mientras que en *Jamaica* el proyecto de "Fomento a la producción de Cassava-maní" logró la identificación y ensayo local de 17 diferentes cultivares de yuca, introdujo tres variedades nuevas de maní para cultivo y ensayo, y aglutinó la participación de numerosos estudiantes y profesores de Elim Agricultural School en las actividades de capacitación agrícola en servicio.

Area 3 — Andina

Además de proseguir en *Bolivia* las tareas del proyecto "Implementación del seguro agrocrediticio", el Programa trabajó en *Colombia* con técnicos de la Federación de Cafeteros y OPSA, en asesoría y apoyo relacionados con el proyecto de "Fortalecimiento de la promoción y desarrollo agroindustrial en Colombia". Con la primera de dichas organizaciones se buscó aprovechar el potencial agroindustrial de zonas cafetaleras, sobre todo con propósitos de diversificación en la producción; con OPSA el apoyo se orientó a la creación de una unidad planificadora agroindustrial.

En *Ecuador* el IICA ha concentrado su interés doctrinario y las acciones del Programa alrededor de la formación del Seguro Agrocrediticio, para lo cual se ha realizado acciones proclives a la consolidación de la Compañía Nacional de Seguros Agropecuarios —CONASA— y a la buena ejecución de sus objetivos tanto en la zona de la costa como de la sierra. La evaluación de los efectos del seguro, la asistencia técnica y el crédito permitió establecer parámetros apropiados para el diseño del esquema programático de 1983.

Las acciones del Programa en *Perú* se mantuvieron consolidadas bajo los proyectos, "Fortalecimiento de subsistemas institucionales relacionados con el aumento de la producción y la productividad", y, "Fortalecimiento de las unidades de comercialización". El primero de ellos concentró sus tareas en tres áreas básicas: costa (Chiclayo),

sierra (Puno) y selva (Tingo María) sin olvidar el nivel nacional centralizado, con apoyo a la Oficina de Agroeconomía del INIPA.

En la costa se logró recopilar información productiva sobre 300 unidades ganaderas, lo que facilitará relacionar factores de demanda de los productores y capacidad del INIPA en la región; en la sierra se generó información sobre 66 unidades familia-predio de cuatro comunidades campesinas, de cuyo análisis surgieron valiosos documentos sobre alimentación y producción en dichas familias campesinas, y emanaron las pautas miliares para elaborar un modelo del sistema agronómico familia-predio en comunidades del altiplano. Estas labores técnicas de encuesta y tabulación han contado con la participación de estudiantes y catedráticos universitarios vinculados al IICA.

En las selvas de Tingo María, por su parte, el estudio y diseño de metodologías cubrieron a cien predios en los centros pilotos de extensión de la Universidad, y en cuyo análisis se encontraban inmersos los especialistas al concluir el período.

En *Venezuela* los alcances del Programa se manifiestan gracias al marco IICA del proyecto multinacional "Convenio de Seguro agrocrediticio IICA-ANACA", bajo el cual se prestó la cooperación técnica de consultores especializados y se participó en el Seminario sobre Seguros Agrícolas celebrado en San José, Costa Rica.

Area 4 – Sur

Como proyecto multinacional, el Programa ejecutó en *Brasil* las actividades correspondientes de "Apoyo para aumentar la producción de alimentos y fibras en la región de Seridó", a través de la organización de productores y uso de sistema de pequeño riego, cuyos principales resultados fueron, precisamente, el establecimiento de proyectos de pequeño riego y la capacitación en agricultura de riego.

De esta forma, el proyecto se desarrolló sobre actividades de viabilidad, gestión de financiamiento y operación. Asimismo se capacitó a 44 Ingenieros Agrónomos y 16 técnicos agrícolas, se definió el Plan Estatal de Riego, se sometió y mejoró la producción por medio de exposición de audiovisuales referentes a control



A comienzos de esta década los países de la región necesitaron importar 95 millones de tm anuales de alimentos. La perspectiva para la media década es de escasez mundial y aumento de precios en los alimentos.



Bajo el Programa VI el IICA ha detectado la necesidad regional para desarrollar políticas de incentivos que favorezcan las inversiones y la adopción de cambios tecnológicos.

de plagas de cultivos y de almacenajes, y se procedió a implantar varios campos demostrativos de sistemas de producción según el entorno ecológico.

En cuanto a los proyectos específicamente nacionales que el Programa ejecuta, se continuó el apoyo a la SERSE para el desarrollo de la agricultura regada en el norte fluminense, acción que se amplió desde su original plataforma técnica sobre pequeño riego con caña de azúcar, al apoyo directo a SERSE en Río de Janeiro, de lo que se obtuvo la elaboración de nuevos proyectos de pequeño riego, la ampliación de áreas actualmente correspondientes a proyectos demostrativos, análisis y reformulación del Plan Directivo Gerencial de Bacia do Rio Paraíba do Sul (área de 57 000 km), y la capacitación de recursos humanos en agricultura bajo riego.

Como proyecto nacional se realizó similarmente, la "Cooperación con el Programa de Agroenergía del Ministerio de Agricultura", dentro del cual se contribuyó con un manual técnico de evaluación de microdestilerías, la metodología de evaluación del programa de biodigestores, y el asentamiento de áreas demostrativas de cultivo tecnificado de palma a nivel de cooperativas de pequeños agricultores, así como se obtuvo resultados de investigación sobre el cultivo de girasol y colza como agroenergéticos.

Por su parte, el proyecto de "Apoyo al programa PROVARZEAS del Ministerio de Agricultura en la elaboración e implantación de proyectos de pequeño riego" operó en los niveles institucionales y técnicos de la Coordinación General del Ministerio de Agricultura, la supervisión y evaluación de EMBRATER, y la ejecución de los proyectos de la Empresas de Asistencia Técnica y Extensión Rural de los Estados. Las múltiples labores comprendieron, entre otras, elaboración de documentos técnicos, participación en congresos y visitas técnicas, cursos de especialización, entre ellos en la Facultad de Agronomía "Luis Meneghel", para 37 alumnos, y en foros de trabajo y debates sobre tecnología agrícola y ecología.

El proyecto facilitó también la capacitación técnica por medio de visitas de especialistas latinoamericanos a PROVARZEAS, y de técnicos nacionales a proyectos de riego y drenaje en cultivos de arroz y bananos en Suriname. La asesoría técnica del IICA fue aportada para la revisión de grandes proyectos de inversión, para la operación de los equipos ejecutores de proyectos del Estado de Mato Grosso do Sul (Empresa Brasileña de Asistencia Técnica y Extensión Rural) y para la supervisión y evaluación durante la reunión de Vitória, Estado de Espírito Santo, celebrada por los coordinadores de proyectos en dicha área. Finalmente, en EMATER—DF fue realizado un curso breve sobre construcción de tanques para almacenamiento de agua con fines de riego y piscicultura.

En el Estado de Río Grande do Sul el Programa prestó cooperación técnica en la formulación y desarrollo de un proyecto de riego ejecutado por medio de PROVARZEAS/RS, en coordinación con IICA. La preparación de guías, formularios y patrones de planos de crédito, así como la supervisión en aspectos de ingeniería rural (riego y drenaje), particularmente en cuanto a preparación, ejecución y seguimiento del proyecto, se realizaron simultáneamente al apoyo prestado a las unidades operativas del Instituto Riogradense de Arroz, a la Empresa de Asistencia Técnica y Extensión Rural, a empresas particulares y a cooperativas relacionadas con PROVARZEAS/RS. El ensayo de riego por surcos fue aplicado en parcelas demostrativas de mijo, soya, frijol y se mantuvo un nivel permanente de adiestramiento y capacitación para los técnicos nacionales vinculados con el proyecto.

Finalmente, el Programa realizó las acciones del proyecto de "Apoyo a los organismos nacionales para el desarrollo de la Agri-

cultura bajo riego", el que busca aglutinar e integrar todas las acciones de cooperación técnica del IICA sobre riego en Brasil, así como ofrecer auxilio técnico a los gobiernos en cuanto a planes, programas y proyectos con carácter de prioridad. Para lograr este objetivo el Programa apoyó a la Secretaría Especial para la Región Sudeste en la definición de estructura y trabajo de una Unidad Técnica de Riego en Campos, RJ; apoyó a EMBRAPA, SUDENE y al Consejo Nacional de Desarrollo Científico y Tecnológico, en la coordinación de la reunión técnica para diseñar un Programa Prioritario Integrado de Investigación en Riego para el Nordeste; contribuyó con el Centro de Investigaciones Agropecuarias del Trópico Semi-árido-CPATSA- en la preparación de una propuesta para un programa de capacitación en metodología de investigación y transferencia de tecnología en agricultura bajo riego; y formuló para SUDENE un programa de financiamiento para capacitación de los técnicos de las Coordinadoras de Riego del Nordeste, entre otros.

En *Paraguay* el Programa concentró su aporte técnico en el proyecto de "Consolidación de las Asociaciones de Usuarios de Crédito Agrícola —AUCA—", particularmente de los involucrados en la producción del algodón, cuyo desarrollo de una estructura de comercialización constituye la primera etapa del proyecto, financiada por el Fondo Simón Bolívar. Posteriormente ha sido realizada la capacitación de Supervisores Rurales, Jefes Regionales y Voluntarios del Cuerpo de Paz, lo que comprendió un intercambio técnico recíproco con Brasil, organización de grupos locales y planificación de fincas. Con la formación de este personal se impulsó las actividades de AUCA mediante la realización de asambleas de socios y elaboración de planes de fincas según sus recursos, producción de venta y producción de cultivos de venta. Al finalizar el período el proyecto concluyó la celebración de un curso sobre cooperativismo, con la colaboración de CREDICOOP y la Dirección General de Cooperativismo.



Capítulo 10.
El programa VII
de comercialización
agrícola y agroindustrias



ANTECEDENTES

Debido al desequilibrio en la oferta y demanda de productos, los países de la región tienen dificultades para lograr el abastecimiento alimentario en forma eficiente y sostenida. Generalmente las exportaciones agropecuarias se reducen a pocos productos tradicionales y a excedentes ocasionales que impiden ampliar mercados y lograr la diversificación; a ello se agrega la insuficiente infraestructura para almacenamiento, conservación y procesamiento agroindustrial de alimentos y materias primas. Esto es frecuentemente debido a la falta de políticas de precios y comercialización, y a la dificultad para concertar esfuerzos que entre países permitan comercializar sus productos agropecuarios y forestales dentro de subregiones, regiones y a nivel mundial, además de la dispersión y falta de organización de los medianos y pequeños productores, la estacionalidad de la producción y la ausencia de mecanismos que permitan alertar sobre la necesidad de ajustes según las cambiantes condiciones del mercado interno o externo.

OBJETIVOS DEL PROGRAMA VII

Objetivo general

Apoyar a los sistemas nacionales, subregionales y regionales de comercialización e industrialización de productos agropecuarios y forestales, con el fin de estabilizar la oferta y la demanda con precios aceptables para productores y consumidores, promoviendo la seguridad alimentaria, la disponibilidad de productos para las necesidades internas y para exportación y esquemas que eviten discriminaciones entre grupos específicos de productores y de consumidores.

Objetivos específicos

- a. Diseñar y situar en operación sistemas de comercialización capaces de enfrentar los requerimientos de cantidad, calidad y servicios que plantea una población urbana en rápida expansión.
- b. Mejorar la capacidad de planeamiento y ejecución de las entidades públicas encargadas de velar por el funcionamiento eficiente de los sistemas de comercialización y agroindustria nacionales, y responsables de la generación y ejecución de políticas integrales de producción, transformación y comercialización de productos agropecuarios.
- c. Fortalecer la acción de los sistemas regionales y subregionales por medio de la concertación de esfuerzos entre países para comercializar alimentos, productos y materias primas exportables de origen agropecuario.
- d. Diseñar y ejecutar estrategias que aseguren que los sistemas de comercialización no discriminen contra grupos específicos de productores y consumidores.

ESTRATEGIA DEL PROGRAMA VII

- a. Promover la coordinación entre el sector público agropecuario y los de industria y comercio para desarrollar políticas de abastecimiento interno y fomento de exportaciones.
- b. Apoyar el mejoramiento de la capacidad de análisis y diseño metodológico de las entidades de planificación económica y sectorial en las áreas de política de precios, distribución de alimentos, pronóstico y promoción de mercados, manejo de inventarios, acopio de productos perecederos, organización de agricultores y desarrollo agroindustrial.
- c. Diseñar e impulsar con las entidades públicas y privadas de desarrollo rural, reforma agraria y fomento cooperativo, estrategias de comercialización de insumos y productos que mejoren los términos de intercambio de los pequeños y medianos agricultores.

- d. Apoyar a las entidades de integración subregional: SIECA, CARICOM, Acuerdo de Cartagena y Tratado de la Cuenca del Plata en el establecimiento de adecuados mecanismos de información y alerta de demanda actual y potencial de productos tradicionales y no tradicionales.
- e. Diseñar y ejecutar, con las entidades nacionales de comercialización, sistemas de información de precios y mercados.
- f. Apoyar a los sistemas regionales: SELA, ALADI y FAO y subregionales: SIECA-CARICOM, Acuerdo de Cartagena y Tratado de la Cuenca del Planta en sus esfuerzos de promoción y desarrollo de mercados externos para los productos de la región.
- g. Apoyar la promoción de mecanismos efectivos de coordinación entre el sector público y el privado para lograr la eficiente comercialización e industrialización de productos agropecuarios.
- h. Establecer programas regionales, subregionales y nacionales de capacitación en mercadeo para mejorar la capacidad analítica y operativa de los profesionales de las entidades nacionales de comercialización agropecuaria.

LA ACCION DEL PROGRAMA

Area 1 – Central

En *Nicaragua* el Programa concluyó satisfactoriamente las actividades que habían sido establecidas para desarrollo dentro del proyecto MASA II, para la ampliación y mejoramiento del sistema de almacenamiento de granos básicos.

En *República Dominicana*, alcanzados sus propósitos fundamentales, concluyó el proyecto de "Capacitación en comercialización agrícola", que fuera financiado con fondos de PIDAGRO III. Al mismo tiempo continuó la ejecución del proyecto de "Consolidación de los servicios de comercialización" y se preparó un documento normativo de su sistema y operaciones de capacitación de recursos humanos, que incluye a la agroindustria. Simultáneamente se produjo un estudio sobre control de pérdidas de post-cosecha de productos agrícolas en los países miembros de CORECA, para ser discutido en las reuniones de 1983.



Para muchos países de la región es vital equilibrar la participación relativa de la producción para consumo interno y para la exportación, balance éste que las presiones de la década harán particularmente difícil.

Area 2 – Caribe

Con el apoyo del Fondo Simón Bolívar, el Programa continuó en *Barbados* el proyecto de elaboración y realización de un "Plan de Comercialización para pequeños agricultores", para diseñar y poner en funcionamiento un proyecto piloto para formalizar las relaciones de compra y venta generales entre ACTCO (Agricultural Commodities Trading Company) y un grupo seleccionado de pequeños agricultores del Proyecto de Desarrollo Rural Integrado y del Spring Hall Land Lease Project. De igual forma, se preparó un registro experimental de los pequeños productores de St. George, particularmente de aquellos dedicados al cultivo de hortalizas.

Un proyecto de similar ambición fue realizado en *Grenada* sobre "Fortalecimiento institucional del subsector de comercialización" que se dedicó preferentemente a la capacitación profesional de personal nacional.

En *Jamaica* se continuó la "Investigación sobre cultivos de alto valor de exportación para Estados Unidos de América", para lo cual se recopiló la información pertinente y sobre los cambios particulares de mercado.

Area 3 – Andina

El Programa en *Colombia* apoyó al desarrollo de los sistemas de comercialización de productos agropecuarios manejados por organizaciones campesinas vinculadas a CECORA. Este proyecto, financiado por el Fondo Simón Bolívar y CECORA, permitió finalizar el componente instrumental para la ejecución y administración del sistema de información de precios y mercados, así como desarrollar una evaluación de las formas asociativas del DRI.

Area 4 – Sur

Las acciones del Programa en *Argentina* se enmarcaron dentro del proyecto de "Desarrollo, comercialización y agroindustrias en áreas de riego en el valle bonaerense del Río Colorado", en el cual se completó la cooperación técnica a la agroindustria de procesamiento de semillas PROSEMCOOP. El proyecto, que fuera financiado por el Fondo Simón Bolívar, produjo además varios documentos técnicos, entre ellos sobre un módulo semillero de alfalfa y el vademecum de cultivos para la zona de CORFO, que comprende 13 tomos acerca de



La integración de los países del Caribe en organizaciones multinacionales de comercialización asegura un frente común en las negociaciones y mercados de productos agrícolas. Vendedoras de hortalizas en Grenada.

técnicas de riego, costos de maquinaria para once cultivos principales de la zona, cálculos de márgenes brutos por hectárea y de beneficios en la producción.

En *Chile* el proyecto de "Apoyo al mejoramiento del sistema de comercialización de hortalizas" realizó los estudios de mercado requeridos por la Oficina de Planificación Agrícola del Ministerio de Agricultura, sobre comercialización interna y externa de frutas de exportación, y sobre productos específicos (tomate, cebolla, ajo, porotos, lechuga, manzana, pera, otros).

En *Paraguay* el Programa reformuló el ámbito del proyecto de "Comercialización para el pequeño agricultor", con el propósito de incluir un mayor radio de acción y la cooperación del IICA en la reestructuración de la Dirección de Comercialización y Economía Agropecuaria —DCEA—. También se prestó asesoría a CREDICOOP sobre el funcionamiento de mercados 'a término', y a la DCEA con respecto a la determinación del precio de referencia para el algodón.

En *Uruguay* el proyecto de "Comercialización frutihortícola" fue ajustado a las nuevas expectativas de las autoridades nacionales, lo que permitió proceder a ejecutar un diagnóstico del sistema de



En Paraguay el IICA prestó asesoría a CREDICOOP sobre el funcionamiento de mercados 'a término'.

comercialización de trigo, soya, lino y girasol, y se prestó apoyo al Plan Granjero para difundir el uso de sistemas de registros a nivel predial en granjas horto-frutícolas para mejorar su comportamiento técnico financiero.

Capítulo 11.
El programa VIII
de desarrollo
rural integral





ANTECEDENTES

En la región han prevalecido situaciones sociopolíticas generadoras de insatisfactorios niveles de distribución de ingresos, ocupación y baja calidad de vida, que afectan sustancialmente a los países. El hombre rural y su familia se ven limitados y restringidos en sus oportunidades de participación, capacitación, organización y manejo de los medios de producción. Hay, así, una precaria distribución y acceso a los recursos productivos, particularmente a la tierra, se conserva la presencia del minifundio, se encuentra inconsistencia en los programas de promoción y organización del agricultor hacia el cambio, y existe falta de oportunidades para la mujer y el joven rurales, así como incoherencia en las políticas nacionales relacionadas con el desarrollo rural.

OBJETIVOS DEL PROGRAMA VIII

Objetivo general

Cooperar con las instituciones nacionales en la definición, instrumentación y ejecución de políticas y programas que conduzcan a un proceso eficiente y eficaz de desarrollo rural integral, acorde con las características y políticas de cada uno de los Estados Miembros que demuestren interés por este programa.

Objetivos específicos

Colaborar con los países en:

- a. Desarrollar políticas, modelos y sistemas institucionales que agilicen una reforma agraria acorde a las realidades económicas, sociales y políticas de los Estados Miembros que manifiesten interés en ello.

- b. **Diseñar proyectos que integren los elementos físicos, técnicos, sociales, organizacionales y de servicios que contribuyan a lograr el desarrollo rural integral y la participación de los beneficiarios.**
- c. **Promover, diseñar y probar metodologías para la promoción, capacitación y organización de los jóvenes, productores, mujeres y la familia rural en su conjunto con fines productivos y de servicio, para elevar sus niveles de ingreso, ocupación y participación en la toma de decisiones dentro de proyectos de desarrollo rural integral que estén de acuerdo con las realidades económicas, sociales, políticas e institucionales de los Estados Miembros.**
- d. **Formar personal para la promoción y capacitación de organización de los pobladores rurales.**
- e. **Desarrollar la capacidad de las instituciones para planear, coordinar, organizar y ejecutar proyectos con participación integral y efectiva de instituciones de dentro y fuera del sector y de los beneficiarios del proceso de desarrollo rural.**
- f. **Colaborar con los países en el desarrollo de los recursos humanos que se requieran para la administración y ejecución de proyectos de desarrollo rural integral.**
- g. **Organizar a los miembros de la familia rural en las formas asociativas de producción y servicios, acordes con sus necesidades.**

ESTRATEGIA DEL PROGRAMA VIII

Promoción y apoyo a las instituciones nacionales en:

- a. **La instrumentación de sistemas conducentes a desarrollar planes y programas de reforma agraria dentro del marco legal y socio-político de cada uno de los Estados Miembros que manifieste interés en ello.**
- b. **El diseño, elaboración y ejecución de proyectos de desarrollo rural integral compatibles con los lineamientos y políticas nacionales al respecto.**

- c. Establecimiento de formas de promoción y organización que induzcan y hagan efectiva la participación de los productores, los jóvenes, las mujeres y la familia rural, en general, con el fin de obtener niveles de ingreso y ocupación que los incorporen al proceso de desarrollo agrícola y bienestar rural de sus respectivos países.
- d. El adiestramiento del personal de las instituciones y miembros de la familia rural, para la elaboración y ejecución conjunta de planes y proyectos de desarrollo rural que contemplen formas de organización de la producción y servicios acordes a las realidades económicas, sociales y políticas de los Estados Miembros.
- e. La determinación de los mecanismos de coordinación institucional e intersectorial para la ejecución de proyectos de desarrollo integral y regional de acuerdo a las características político-administrativas de cada país.
- f. La promoción y organización en las instituciones responsables de la conducción de programas educativos informales, de los servicios de extensión y de los relacionados con el desarrollo de la comunidad, el establecimiento de unidades especializadas que canalicen y orienten el proceso de participación de los beneficiarios en los planes y proyectos de desarrollo rural.
- g. La selección y utilización de los esfuerzos y proyectos exitosos de desarrollo rural como elemento de demostración dentro del ámbito nacional, interregional e internacional.
- h. El intercambio recíproco de información y experiencias entre países, organismos internacionales, regionales, subregionales y programas específicos en el campo del desarrollo rural.

LA ACCION DEL PROGRAMA

Area 1 – Central

En *Costa Rica* la consecución de los objetivos del Programa se manifestó bajo diversas fuentes operativas de cuatro proyectos fundamentales, de acuerdo con la exposición de exigencias y prioridades hecha por las autoridades nacionales. Así, el proyecto de "Fortale-

cimiento institucional del ITCO" amplió labores de capacitación del personal, contribuyó a la formulación de formatos de proyectos nacionales y participó activamente en la transformación del ITCO en el Instituto de Desarrollo Agropecuario -IDA-. Por su parte el proyecto de "Cooperación con ITCO y FEDEAGRO en sus programas de organización y capacitación campesina" fue ejecutado como apoyo directo a las actividades del proyecto GOBHOL-IICA-PRACA, desarrollado en el país hasta inicios de 1982.

El "Apoyo para la promoción y fortalecimiento de los Centros Agrícolas Cantonales" permitió organizar doce Centros más (70 en total) con el soporte de 165 Comités Auxiliares. Fueron conformadas 6 Federaciones Regionales y se constituyó la Confederación Nacional de Centros Agrícolas Cantonales. Asimismo fueron celebrados diversos seminarios a nivel nacional y local, con capacitación para 300 miembros de los CAC, el MAG, SBN, Municipalidades y agricultores. Se redactó 30 proyectos y se obtuvo financiamiento para 14 de ellos, y se dio divulgación a numerosos boletines de contenido técnico, entre otras labores.

El proyecto de "Cooperación técnica al ITCO para establecer una empresa juvenil de producción agropecuaria", por su lado, vio



Las poblaciones rurales, de bajos ingresos y mayoritarias, se están integrando con ritmo muy lento en los sistemas de empleo e ingresos rurales satisfactorios.



Continúan existiendo los problemas regionales de pobreza y desnutrición, pese a haber transcurrido un largo período de crecimiento económico y de logros en la modernización agropecuaria.

satisfecho su objetivo de constituir una Cooperativa juvenil, integrada por 23 miembros ya capacitados en organización, planificación y ejecución de proyectos.

En *El Salvador* el Programa contribuyó a la organización y desarrollo de las Empresas Asociativas Campesinas de Reforma Agraria, proyecto que fue reconocido por las autoridades nacionales como de singular interés dentro del esquema de medidas de desarrollo que se adoptará oportunamente y para lo cual, buscando garantizar la coherencia de acciones, el equipo de técnicos del IICA mantuvo permanente diálogo y actuó coordinadamente.

En *Guatemala* los dos proyectos del Programa avanzaron conforme a la delimitación de sus metas y objetivos. Así, fue continuado el "Apoyo específico de IICA-FSB en la ejecución del PMDIA-FTN", con sostenida cooperación técnica transmitida a las organizaciones campesinas y a las cooperativas, y en el cual la participación del Fondo Simón Bolívar ha generado una valiosa colección de instrumentos de coordinación a nivel incluso regional. Estas acciones han impulsado, simultáneamente, tanto al proyecto anteriormente enunciado como el proyecto de "Apoyo a los organismos de organización campesina".

En *Honduras* el proyecto nacional propendió a la formulación y seguimiento de proyectos productivos para las empresas y organizaciones campesinas, en los que el IICA laboró junto con la SRN y CONSUPLANE, particularmente con sus Unidades de Elaboración de Proyectos, a fin de dar énfasis a la preparación de pequeños proyectos para el sector reformado aunque sin descuidar las necesidades de proyectos de mediana envergadura para el fomento de rubros de exportación.

Asimismo, el Programa desarrolló el proyecto multinacional de "Promoción de la organización femenina para la producción y desarrollo campesino". En su ámbito doctrinario fueron realizadas acciones de campo en la zona sur y norte del país, si bien el proyecto debe ejecutarse bajo condiciones y circunstancias de tipo cultural en situación de cambio.

El Programa avanzó en *Nicaragua* con las acciones previas al desarrollo del proyecto de "Apoyo a las formas asociativas de producción —PRACA—", el que iniciará sus labores en 1983. Sin embargo fueron cumplidos los estudios previos solicitados y se estableció una plataforma de mutua definición operativa entre el IICA y las autoridades nacionales.

En *Panamá*, entre tanto, el Programa se concentró en la aplicación de su cooperación técnica para obtener el desarrollo satisfactorio de organizaciones de productores en el sector reformado, cuya tarea fundamental fue la capacitación de los funcionarios de la Dirección de Desarrollo Social del MIDA en las distintas regiones así como de grupos organizados de campesinos. Uno de los avances principales del proyecto se dio en la Empresa de Producción Agropecuaria "Omar Torrijos Herrera", perteneciente a la Federación de Asentamientos Campesinos de Herrera, y en otros grupos de Río Hato y Colón.

Parte de los esfuerzos de desarrollo aglutinados por el proyecto fueron también dedicados a diversas acciones del Proyecto MOREPRA, donde ha sido prestada asesoría técnica, elaboración de documentos especializados y asistencia a eventos de análisis del proyecto.

El proyecto de "Capacitación de la mujer en producción y mercado" ejecutado en *República Dominicana* obtuvo significativo progreso en la labor de divulgación y capacitación, mientras que el pro-



En República Dominicana el proyecto de "Capacitación de la mujer en producción y mercadeo" obtuvo significativos logros de divulgación y capacitación.



El Programa VIII contribuye a desarrollar políticas, modelos y sistemas institucionales que agilicen una reforma agraria acorde con las realidades socioeconómicas y políticas de los Estados Miembros.

yecto de cooperación técnica para "Desarrollo de un área de la Provincia de Montecristi", iniciado en el período, procedió a la identificación y selección de área y a la determinación de las fuentes potenciales de financiamiento para actividades específicas del proyecto conducidas por el Instituto Agrario Dominicana —IAD—.

El tercer proyecto generado por los propósitos del Programa en el país es el apoyo al IAD y a la SEA en "Capacitación para la formación de organizaciones rurales autogestionarias", dentro del cual se celebró una serie de reuniones con el personal directivo de los departamentos de capacitación, extensión y de CENCERI, que culminaron en la formación de un Comité de Integración de Acción en Organización Rural. Asimismo el Proyecto procedió al análisis y divulgación de valiosos documentos de liderazgo en organizaciones rurales, talleres asociativos, los ELRA y otros modelos asociativos empresariales. Se buscó también constituir el sistema nacional de información sobre organizaciones rurales, en lo cual se concretó la coordinación necesaria con la Secretaría de Agricultura, el Departamento de Estadística y Cómputo y el Departamento de Organización Rural.

Area 2 — Caribe

El Programa avanzó significativamente, durante el período, en la realización de un ambicioso proyecto de alcance regional coordinado

desde la Oficina Nacional IICA en *Barbados*, y que bajo el copatrocinio financiero del Caribbean Development Bank extiende las acciones de numerosos subproyectos a *Belice, Guyana, Grenada, Santa Lucía, San Vicente, Dominica, Antigua* y *Barbados* mismo. Formalizado bajo un Memorandum de Acuerdo firmado entre el IICA y CDB, la etapa inicial del proyecto contó además con aportes especiales de IFAD, el mismo CDB y el Fondo Simón Bolívar.

En *Santa Lucía* el proyecto se orientó hacia la cooperación concertada con el Ministerio de Agricultura, Tierras y Pesca, y con el Ministerio de Finanzas, Planificación y Desarrollo para impulsar la proposición de integrar un proyecto de planificación del sector agrícola. El proyecto recibirá un sólido estímulo cuando sea instalada la Oficina IICA a nivel nacional, acción programada para 1983.

En *Belice* fue concretada la identificación preliminar de proyectos de desarrollo agrícola y rural para ser remitidos al IFAD en búsqueda de financiamiento.

Esta actividad fue realizada en coordinación con el Ministerio de Recursos Naturales y otros organismos, habiéndose obtenido la elaboración de un perfil de proyecto para un programa de crédito destinado a pequeños productores del Distrito de Toledo, y un segundo perfil de proyecto de diversificación en pequeños productores del Distrito del Cayo, ambos en el territorio de Belice.

En *Dominica*, entre tanto, fue concluida la redacción del proyecto de "Desarrollo Rural Integrado para el Area Sureste", y preparado el perfil de proyecto para el área Suroeste.

A su vez en *San Vicente* se finalizó el estudio y análisis de un proyecto orientado a generar crédito global para pequeños productores, el que se remitió a IFAD, y se terminó el estudio de campo requerido para sustentar un perfil de proyecto sobre la industria pesquera en San Vicente y las Granadinas.

Dos acciones finales de preparación de proyectos culminaron la labor del Programa en *Antigua*, a saber la redacción de un perfil de proyecto sobre riego y producción hortícola, oportunamente remitido al CDB, y la ejecución del proceso investigativo de un proyecto acerca de los aspectos de ingeniería involucrados en el riego de pequeñas plantaciones.

En *Guyana* fue culminado el diseño preliminar del proyecto para "Establecimiento de un Centro documental de estudio e investigación agrícolas", el que una vez fundado y en funcionamiento proveerá la documentación objetiva requerida para el avance general de los proyectos y el progreso de las actividades de cooperación técnica y desarrollo en ellos contenidas.

En *Haití* esta cooperación técnica programática del IICA fue dirigida hacia el "Desarrollo integral del Valle del Artibónito", proyecto que finalizó en el período y que alcanzó sus propósitos diseñados, particularmente en el cumplimiento de supervisión y coordinación de las tareas de riego del proyecto ODBA-BID. En *Jamaica*, entre tanto, el Programa consolidó las acciones de "Fortalecimiento en el desarrollo de la familia rural" al integrar, bajo organización de producción de artículos caseros, a 59 familias, con el propósito de proveerles medios para generar nuevos y suficientes ingresos domésticos.

En *Trinidad y Tobago*, tras ser finalizado el documento base de constitución de Clubes 4-S, el proyecto de "Cooperación técnica con el programa de Juventudes Rurales" realizó diversas acciones de



El Programa VIII realizó actividades de cooperación técnica en tres proyectos de Desarrollo Agrícola Integrado localizados en Potosí, Beni y Cochabamba, en Bolivia.

adiestramiento sobre pesca y especies menores, además de haberse continuado el estudio e investigación sobre la situación de la mujer rural.

Area 3 – Andina

El Programa mantuvo su actividad de operación en *Bolivia* por conducto de tres grandes proyectos pilotos de Desarrollo Agrícola Integrado, los que previo estudio y análisis concentraron sus áreas de trabajo en Potosí, Beni y Cochabamba. Estos proyectos han acrecentado el interés de las autoridades nacionales por su ejecución, ya que tienden a superar las limitaciones que muestran los modelos de desarrollo rural en práctica por otros organismos. Asimismo han atraído la atención de representantes locales de organismos financieros internacionales como BID, AID y de Canadá, que han revelado preocupación por apoyar el desarrollo del país.

Para *Colombia* el proyecto de "Diseño y utilización de los medios masivos de comunicación en la transferencia de tecnología para la mujer rural" es una de las más prometedoras actividades de cooperación técnica impulsada por el Programa y ejecutada por la regional del Instituto Colombiano Agropecuario. En el próximo período de 1983 este proyecto será sometido a ajustes de actualización a fin de obtener de él los beneficios a nivel nacional que le han sido pronosticados.

En *Ecuador*, mientras tanto, el Programa obtuvo logros significativos gracias a su proyección múltiple, de acuerdo con las necesidades manifestadas por las autoridades nacionales. Así, el proyecto de "Planificación y administración del desarrollo rural regional" centró sus acciones sobre la puesta en marcha del subsistema diseñado para el desarrollo rural, ejecutado bajo los principios del Convenio con SEDRI como de las Unidades ejecutoras del PDRI. Como consecuencia de este acuerdo, y de un nuevo convenio con el Fondo Simón Bolívar, fue concretada la cooperación técnica que se prestará a los 21 proyectos con el MAG, orientados hacia el desarrollo comunitario y el desarrollo rural integral. Este último proyecto, en desempeño desde 1982, mantuvo su ámbito de acción ligado a las Unidades Ejecutoras de los PDRI Quimiag-Penipe y Salcedo, y contribuyó a formular los PDRI pertenecientes a Jipijapa, Tres Postes y Playas de Higerón, estos tres últimos comprendidos en el área de la Cuenca Baja del Guayas. Similarmente, en el país desarrolló sus actividades programadas el proyecto de "Capacitación empresarial para la auto-



El propósito primordial de la acción del proyecto de capacitación que el Programa VIII desarrolla en Ecuador es la formación y adiestramiento de campesinos y técnicos.

gestión de 13 cooperativas agropecuarias de los cantones Cayambe y Pedro Moncayo", el que bajo financiamiento provisto por el Fondo Simón Bolívar fomentó la promoción de las metas y objetivos asignados, y participó en la capacitación de campesinos y técnicos, lo que es su propósito central.

Finalmente, el proyecto multinacional de "Transferencia de tecnología para la mujer y la familia rurales" realizó importantes eventos de apoyo sobre la participación femenina en los componentes productivos de los PDRI Quimiag-Penipe y Salcedo, entre cuyo personal técnico generó interés para ayudar a la mujer campesina en el logro de un nivel personal de satisfacción productiva y económica acorde con sus necesidades y expectativas.

Perú, que también manifestara interés por la ejecución del proyecto multinacional citado en el párrafo anterior, avanzó por su parte en la materialización del proyecto de "Apoyo a los organismos encargados del desarrollo rural regional", particularmente en su propósito de incrementar la cooperación técnica entre Perú, España y el IICA para la investigación de frutales nativos de la Amazonia Peruana, y para lo cual el Gobierno de España contempla una importante donación monetaria.

El Director de Planificación de INAF, por su parte, fomentó acciones de capacitación recíproca en México, Costa Rica y Colombia, en especial sobre aspectos de organización y planificación del desarrollo rural y el uso de recurso agua. El Programa colaboró también con la Dirección de Programación de la autoridad autónoma de Majes, en la realización del Curso sobre Elaboración y Gestión de Proyectos de Desarrollo Integral, y en el que participaron 30 funcionarios de Majes, INIPA, INAF y de la Universidad Nacional San Agustín —EUA—.

De forma similar, y en colaboración con técnicos regionales de INIPA, la Universidad Nacional San Antonio Abad del Cuzco, Universidad San Cristóbal de Huamanga en Ayacucho, y Universidad Nacional Técnica del Altiplano en Puno, se confeccionó un perfil de proyecto referente a recursos fitogenéticos de cultivos andinos, y se participó en el Curso de Desarrollo Regional organizado por el Instituto Nacional de Planificación.

Finalmente, y en conjunción de la Universidad Nacional Técnica del Altiplano, se realizó en Chuquibambilla un curso sobre preparación, evaluación y manejo de proyectos agroindustriales, en el que participaron especialistas del Programa y 40 técnicos de la Universidad, INIPA y del Ministerio de Agricultura.



La conciliación de intereses entre lo urbano y lo rural se reconoce como difícil de lograr en un entorno económico restrictivo, dado además el peso político creciente de lo urbano. Horticultura en una escuela citadina de México.

En *Venezuela* el Programa condujo sus actividades dentro de un marco constituido por tres proyectos a nivel nacional. Así, el proyecto de "Fortalecimiento de la planificación y gestión de la Oficina Nacional de Catastro" concluyó sus principales acciones programadas para el período, quedando solamente el avance de acciones complementarias para 1983, mientras que el proyecto generador de "Apoyo a las áreas de desarrollo rural integrado" reformuló sus objetivos luego de la obtención de nuevo financiamiento por parte del FSB, PROPLAN y del país, y definió sus nuevas tareas para 1983.

El proyecto de "Fortalecimiento de la planificación y gestión del Instituto Agrario Nacional", finalmente, estrechó el contacto técnico y cooperativo con el IAN, lo que le facilitó adecuar su apoyo a las necesidades de los organismos sectoriales, entre ellos las Gerencias de Planificación, de Tierras y de Desarrollo Agrario, así como, en el plano regional, a la correspondiente al área centro occidental del país.

Area 4 – Sur

El Programa ejecutó en *Brasil* dos principales proyectos de alcance multinacional: la "Coordinación y apoyo regional para el desarrollo del Trópico húmedo sudamericano (Programa IICA-Trópicos)", y de "Transferencia de tecnología para la producción, con incorporación de la familia rural". En el primero de ellos el logro principal se obtuvo con la asesoría prestada a las instituciones nacionales encargadas del sector, en los servicios de cooperación con el Consejo Interministerial para la Investigación Agroforestal, y en la preparación de la Reunión Internacional de Trabajo sobre Enseñanza Agroforestal. Fueron asimismo organizados tres cursos sobre sistemas agroforestales de producción y dendrología amazónica, además de diversos estudios de campo relativos a los sistemas tradicionales de producción agroforestal en *Colombia*, acerca del estado de las investigaciones del INPA, y sobre la determinación de futuras acciones del Programa de IICA-Trópicos en *Suriname*; en colaboración con la Coordinación Internacional de Asuntos de Agricultura –CINGRA–; además, fueron elaborados modelos de uso de los recursos naturales renovables en la Amazonia brasileña.

El segundo proyecto multinacional, orientado a incorporar la familia rural en la producción a fin de mejorar su nivel de vida, capacitó a numeroso personal que trabaja con productores de baja renta,



El Programa IICA-Trópicos se desarrolló, en el período, con acciones sobre proyectos específicos en Brasil, Colombia y Suriname.

con organizaciones de productores, y con el adiestramiento de extensionistas, particularmente en el sistema modular con acciones prácticas a nivel de campo desempeñadas bajo coordinación de SUDENE.

Asimismo fueron celebradas seis reuniones técnicas, un curso de capacitación, dos seminarios, dos módulos de capacitación continuada de extensionistas, y proyectados programas educativos de video tape. Esto condujo posteriormente a la fundación de diez asociaciones de pequeños productores para proyectos de producción en formas asociativas. La colaboración del IICA, en combinación con SUDENE, EMBRATER, y CNPqu, motivó que EMATER-Pe decidiera extender el proyecto a todo el Estado de Pernambuco.

En el plano estrictamente nacional de Brasil el Programa condujo numerosos proyectos específicos. La cooperación técnica al Ministerio del Interior en la definición, coordinación y ejecución de la política nacional de riego se manifestó en la asistencia para preparar el documento básico del primer Plan Nacional de Riego y el proyecto del Reglamento de la Ley de Riego, así como en la orientación requerida para el Núcleo de Riego del Ministerio y las

propuestas de creación del Consejo Nacional de Riego y Drenaje, y del Programa Nacional de Capacitación en Agricultura bajo Riego.

La asesoría prestada incluyó actividades técnicas en SUDENE y SERSE, en varios Estados interesados en organizar la estructura de sus Programas de Riego y en constituir sus Coordinadoras Estatales de Riego.

Otro de los proyectos nacionales en que estuvo empeñado el IICA fue el de "Cooperación técnica para la Compañía Nacional de Desarrollo del Valle de San Francisco —CODEVSF— en sus programas prioritarios", y en el que se contribuyó a definir y organizar la implantación de los manuales de control, tarifas de agua y mejoramiento de operaciones en los perímetros de Bebedouro, Mancadaru y Tourão. Sin embargo la actividad principal fue el impulso a acciones de sistematización y desarrollo físico parcelario, especialmente en la asesoría para sistematizar 234 lotes de Perímetro Regado Manicoba y en el apoyo a los servicios de nivelación y diseño de canales parcelarios del Perímetro Regado Curaça, en los que además fueron fijados técnicamente sus calendarios de riego y definidos sus sistemas de colectores de drenaje. La labor de capacitación benefició a los futuros inspectores de riego, operadores de bombas y canaleros de cuatro Direcciones Generales.

Por su parte, el proyecto de cooperación técnica a la Superintendencia de Desarrollo del Nordeste se concentró en las áreas de riego del Proyecto Sertanejo y en la capacitación de recursos humanos tanto del sector público como privado, si bien el énfasis se fijó sobre la formación y fortalecimiento de las Unidades Técnicas de Riego con que SUDENE proyecta sus labores. En el área del Proyecto Sertanejo se fijó los parámetros para efectuar un diagnóstico socioeconómico y los términos de referencia para la elaboración de un sistema de acompañamiento y evaluación permanente, con uso de computador.

Fueron fundadas, así, cuatro Coordinadoras de Riego en los Estados de Pernambuco, Piquí, Paraíba y Río Grande del Norte, y diseñados sus programas de operación; fueron elaborados cuatro proyectos de 16 parcelas demostrativas en esos mismos Estados; se impartió siete cursos de nivel superior, uno de nivel medio y 14 de nivel elemental a más de 500 participantes, y fueron redactados numerosos documentos de carácter técnico y apoyo a actividades, de

establecimiento de términos de referencia y de bases para diagnóstico, además de participarse en diversas reuniones especializadas propias del sector.

El proyecto de "Apoyo al Gobierno de Bahía en la elaboración y ejecución de sus programas de desarrollo rural" cumplió un amplio espectro de actividades, conforme a los patrones operativos establecidos. El proyecto prestó asesoría en diversas áreas técnico-científicas, particularmente en las de preparación de proyectos y programas de desarrollo regional, en especial aquellos de desarrollo rural integrado —PDRI—.

Así, se brindó asesoría técnica en la evaluación del impacto socioeconómico de las unidades técnicas de los proyectos de Paraguaçu, Nordeste, Sobradinho, y Além de Sao Francisco; en el seminario sobre Participación, Educación y Organización PDRI del Proyecto de Valle Verde (185 pequeños productores en 3 000 ha), particularmente en materia de agroindustria, comercialización de insumos, crédito, cooperativas y servicios de infraestructura; y en la ejecución de módulos de capacitación sobre riego en Sobradinho y CAR.

El proyecto contribuyó, además, en la evaluación última del Proyecto de Producción de Alimentos de la región de Jaquaquara, así como en la preparación de estudios acerca de la pecuaria bovina del Estado de Bahía, de la comercialización de carne en Salvador y del programa de producción alimentaria de Santa María de Vitória. Tales logros fueron reforzados con el adiestramiento impartido a 45 geólogos y geógrafos del Centro de Planeamiento y Estudio sobre uso de Aerofotografía en la identificación de suelos, y por la elaboración de los mapas de suelos por fotointerpretación en el Proyecto Río Contas.

En el Nordeste también ejecutó el Programa actividades de apoyo al Departamento Nacional de Obras contra las sequías —DNOCS—, en lo que se realizó la elaboración de diagnósticos de los perímetros bajo riego en Morada Nova, São Gonçalo y Caldeirão, así como en la redacción de sus manuales de plan de riego y sus planes de operación y mantenimiento; se contribuyó también en la organización de sus normas y metodologías sobre tarifas, control e inventario.

En Borracha la cooperación fue dirigida en beneficio de la Superintendencia de Desarrollo, a la que se brindó colaboración y



En Río Grande do Sul, Brasil, el proyecto para agricultores de baja renta —PRO-RENTA— analizó las áreas factibles de asentamiento y ubicación de las migraciones de colonos.

asesoría en su estudio de viabilidad de empresas asociativas. En las 60 asociaciones de *seringueiros* (caucheros), que involucraron alrededor de 1 100 familias, el Programa avanzó en la concreción de un subproyecto de educación, en labor coordinada con SUDHEVEA y la Secretaría de Educación del Estado de Acre, y se impulsó la mejora de operaciones y procedimientos en el servicio de abastecimiento que SUDHEVEA/Compañía Brasileña de Alimentos —COBAL— proporciona a los *seringueiros*.

Simultáneo a esta acción se logró que el Consejo Monetario Nacional asegurara el crédito en comercialización para los miembros de ASSERS.

En los Estados Pará, Bahía y Amazonas se estructuró los subprogramas IV y V de PROBOR III, lo que dio base al Banco Central para incluir en su Manual de Crédito Rural nuevos procedimientos sobre beneficiarios, garantías y límites de crédito.

A su vez la cooperación técnica sobre riego comprometida con la Secretaría de Agricultura y Producción del Distrito Federal produjo entre otros logros la recopilación y proceso de información básica relativa a la climatología, la hidrología y socioeconomía del área,

para lo cual se realizó reconocimientos de campo y levantamiento de una infraestructura de riego existente en el Distrito Federal, así como levantamiento de datos hidrológicos, delimitación de cuencas hidrográficas, estudio de alternativas para posibles proyectos de aprovechamiento y determinación de zonas potenciales de riego.

Finalmente, el proyecto de "Cooperación con el Gobierno de Río Grande do Sul en la elaboración e implantación de proyectos de desarrollo rural integrado y desarrollo agrícola", finalizó la redacción (25 volúmenes) del Proyecto Integrado de Promoción para Agricultores de Baja Renta —PRO-RENTA, y con cuyo objetivo fueron estudiadas las áreas factibles para asentamiento del proyecto, las zonas aptas para recibir migración de colonos que equilibren el orden fundiario de Río Grande do Sul, y analizadas sus necesidades técnicas y financieras.

En *Chile* finalizó durante el primer trimestre del año el proyecto de "Apoyo a la ejecución del Programa de Desarrollo Rural de la VI Región", concertado anteriormente con las autoridades nacionales conforme a estudios previos, y se logró concluir con la programación y objetivos predeterminados.



La población rural ha disminuido en relación con el crecimiento total de la población en los países del área.



La demanda por necesidades básicas en el área rural —salubridad, vivienda, electricidad— entre otros factores contribuyentes del bienestar, ha motivado diversos esfuerzos y acciones entre los países.

En *Paraguay* el proyecto de "Desarrollo rural regional" continuó acciones de capacitación de personal nacional que presta sus servicios en el Gabinete Técnico del MAG, particularmente bajo el sistema de preparación de un documento que contiene los antecedentes del sector agropecuario del país en la década 1970-1980 y su análisis.

En *Uruguay* el Programa ejecutó el proyecto de "Desarrollo Agrícola Regional" con el apoyo del Fondo Simón Bolívar y en un ámbito concentrado de los departamentos de Tacuarembó y Rivera, según prioridad formulada por las autoridades nacionales. Esta área prioritaria fue objeto inicial del Convenio MAP-IICA (FSB) y sometida a una evaluación para financiamiento solicitado al BID. Así, con la Intendencia Municipal de Tacuarembó y la Sociedad de Fomento Rural "El Paraíso" se aplicó un análisis de perspectivas de comercialización de los principales rubros agrícolas de pequeños y medianos productores de la región y se aportó apoyo al sistema de información de mercados.

El proyecto colaboró en el diseño de la Unidad Coordinadora Regional para la ejecución del PAI y contribuyó a formalizar una estructura de crédito adecuado a las necesidades del proyecto, y

en la que están involucrados el MAP, GTP y SEPLACODI. Asimismo se apoyó a la Estación Experimental del Norte, dependiente de CIAAB en divulgación técnica y capacitación de distintos servicios del MAP, contándose para ello con el auxilio pedagógico de la Universidad de Trabajo. Las actividades de divulgación incluyeron la cooperación a la Sociedad de Fomento Rural "El Paraíso" en la instalación de cultivos demostrativos en predios pilotos, particularmente en Tacuarembó y con inclusión del riego, lo que es una innovación de aplicación de tecnología intermedia en el área.

La Estación Experimental del Norte —EEN—, así como la Unidad Experimental y Demostrativa de Bañados de Medina, ésta última dependiente de la Facultad de Agronomía, participaron de los logros del proyecto mediante el diseño e instalación de unidades experimentales demostrativas.



La concepción IICA del desarrollo rural integral tiene entre sus objetivos organizar a los miembros de la familia rural en las formas asociativas de producción y servicios.





Capítulo 12.
***El programa IX de planificación
y administración para el desarrollo
agrícola y el bienestar rural***

ANTECEDENTES

El desarrollo agrícola y el bienestar rural requieren de la identificación y la interpretación de sus problemas relevantes y del diseño y ejecución de políticas, planes y proyectos coherentes y sistemáticos para la solución de esos problemas; esta sistematización de los procesos de toma de decisiones no ha sido lograda por las instituciones encargadas de conducir dicho proceso de desarrollo en la región.

Dos de los grandes obstáculos para concretar el desarrollo agrícola y el bienestar rural han sido, precisamente, la limitada capacidad orgánico-administrativa, y la dificultad para integrar los procesos de planificación y ejecución coherentemente. Esto se debe, en lo fundamental, a la limitada capacidad existente en la identificación de problemas y en el diseño de políticas sectoriales, en la poca integración habida entre el sector público y el privado en la realización de planes, programas y proyectos, así como entre los niveles nacional, regional y local en la toma de decisiones. Los organismos públicos de nivel local y regional no parecen guardar, además, estrecha vinculación con el sistema de planificación nacional, a lo que se agrega en general la limitada capacidad administrativa de las instituciones del sector.

OBJETIVOS DEL PROGRAMA IX

Objetivo general

Cooperar con las instituciones nacionales del sector público y privado en sus esfuerzos por mejorar la capacidad orgánico-administrativa, así como su eficiencia y eficacia para diseñar políticas, planes, programas y proyectos y para traducirlos en bienes y servicios que permitan lograr el desarrollo agrícola y el bienestar rural.

Objetivos específicos

Apoyar a los países para:

- a. Identificar la problemática económico-social y política en lo referente al desarrollo agrícola y el bienestar rural, así como para el diseño de políticas, y estrategias operativas relevantes a dicha problemática.
- b. Lograr la integración y cooperación entre el sector público y el privado en los procesos de planificación y ejecución de las actividades del sector.
- c. Mejorar la capacidad administrativa de las instituciones públicas y privadas, a fin de hacerlas más eficientes para la ejecución de las políticas, programas y proyectos en los bienes y en la prestación de servicios para el desarrollo agrícola y el bienestar rural.
- d. Lograr la cooperación y coordinación interinstitucional a fin de conseguir la definición y ejecución de planes, programas y proyectos de desarrollo agrícola y bienestar rural.
- e. Mejorar el sistema y los procesos de planificación y de toma de decisiones para una eficaz planificación del proceso de desarrollo agrícola y bienestar rural.
- f. Mejorar las estructuras orgánicas, la capacidad gerencial y técnica, para una mejor utilización de los recursos físicos, humanos y financieros, a fin de dar solidez al sistema de planificación sectorial y a la ejecución de los planes.

ESTRATEGIA DEL PROGRAMA IX

El programa orientará sus acciones de apoyo y asesoría a las instituciones nacionales encargadas de la planificación, organización y coordinación de los organismos del sector agrícola, en los aspectos de:

- a. Redefinición de los procesos de planificación y ejecución, buscando la articulación de las acciones de los sistemas institucionales.



Dos grandes obstáculos para el desarrollo agrícola y el bienestar rural han sido la limitada capacidad orgánico-administrativa y la dificultad para integrar coherentemente los procesos de planificación y ejecución. Acción técnica en Ecuador.

- b. Capacitación de los cuadros directivos de las instituciones del sector agrícola en aspectos administrativos y de gestión a los niveles local, regional y nacional.
- c. Desarrollo y aplicación de los mecanismos que permitan, tanto la caracterización e interpretación de la problemática del medio rural, como el planteamiento, definición e instrumentación de soluciones para ella.

Por otra parte en el plano multinacional, el programa realizará estudios comparativos de modelos institucionales y métodos de planificación-ejecución para su evaluación y posible aplicación.

LA ACCION DEL PROGRAMA

Area 1 – Central

En *Guatemala* el Programa continuó el diseño de un sistema de evaluación de planes de desarrollo agrícola, en cooperación con la Oficina de Planificación, y prestó asesoría en apoyo al funcionamiento del sistema de coordinación e integración de servicios del Sector Público Agrícola.

En *México* el Programa se concentró en el "Fortalecimiento de las actividades de planificación agropecuaria a nivel estatal –SARH-IICA–", que la Oficina Nacional considera ha sido el más ambicioso ejecutado en el país, tanto por los recursos de carácter económico y geográficos como humanos que debió administrar en el período. Entre los principales logros obtenidos destaca la realización de 31 seminarios básicos de planificación en cada una de las unidades federativas y en los que participaron 600 técnicos; la organización de tres cursos sobre formulación y evaluación de proyectos agropecuarios, impartidos en Zacatecas, Puebla y Veracruz; la celebración de dos mesas redondas sobre planificación y desarrollo agrícola en Puebla y Tlaxcala y la culminación de dos seminarios regionales en Quintana Roo y Jalisco.

En el sector de la capacitación, el Programa otorgó 11 becas en favor de técnicos de las Jefaturas de Planeación de los Estados, con el propósito de que asistieran al curso que, con duración de un semestre, ofrece sobre las materias de especialización en planificación el

Centro de Estudios de Planeación Agropecuaria —CESPA— de la SARH, y también con propósitos de asistencia a congresos nacionales e internacionales sobre el tema.

Area 2 — Caribe

En el período la actividad más significativa ejecutada por el Programa fue la correspondiente al proyecto IICA-Caribbean Development Bank —CDB—, particularmente en la elaboración, por la Unidad de Preparación de Proyecto, de una proposición para incrementar la producción de hortalizas bajo riego en *Antigua*. Asistencia técnica fue provista a *Santa Lucía* para la organización de su Unidad de Planificación Agrícola, que será el primer proyecto IICA en el país. El Programa colaboró asimismo con la Oficina Nacional en *Grenada* en la formulación de un proyecto sobre manufactura de cajas, como parte de una estrategia global de mercadeo agrícola. Las acciones del Programa se extendieron también a *Dominica, San Vicente, Belice y Santa Lucía*, para los cuales se estableció un acuerdo específico con IFAD tendiente a la preparación de varios proyectos de desarrollo agrícola y bienestar rural.



El Programa IX colaboró con la Oficina IICA en Grenada en la formulación de un proyecto sobre manufactura de cajas.

Area 3 – Andina

En *Colombia* las acciones del proyecto "Planificación y administración agropecuaria y rural" se desarrollaron a través de dos componentes: en apoyo al Programa de Desarrollo Rural Integrado —DRI—, y en apoyo a la Oficina de Planificación Sectorial Agropecuaria, los que se caracterizaron por concentrar sus acciones inicialmente en un Distrito DRI y posteriormente en el Departamento Santander. Aquí se continuó el desarrollo de actividades de cooperación y capacitación en servicio en materia de selección de veredas y diagnóstico microregional, definición del Marco Orientador, programación prospectiva (planes distritales de producción y mercadeo, y posteriormente planes distritales de desarrollo), y manejo de programas y proyectos. Las experiencias adquiridas y la metodología desarrollada fueron documentadas, con base en lo cual la actual Dirección Nacional decidió aplicarlas en los 17 Distritos del Programa DRI en el país.

Por otra parte, el componente OPSA se orientó al apoyo de acciones dirigidas a definir el sistema de proyectos agropecuarios y a mejorar la capacidad para el análisis de políticas.

En *Ecuador*, y por medio del proyecto de "Cooperación al Sistema de Planificación Sectorial", se prestó apoyo en la consolidación de la Oficina Sectorial de Planificación así como en la definición de mecanismos de coordinación con el equipo asesor directo del Ministro del ramo. El Programa participó además en el proceso de formulación de políticas para el sector agropecuario y realizó actividades de fortalecimiento coordinadas con las Unidades de Planificación del Instituto Nacional de Investigaciones Agropecuarias —INIAP—, y del Centro de Reconversión Económica del Austro —CREA—.

En *Venezuela* se impulsó las actividades programadas de planificación y administración en el proyecto de "Apoyo a las áreas rurales de Desarrollo Integrado", para lo cual se prestó colaboración y capacitación en servicio al personal del ARDI para la formulación de los planes operativos del ARDI-AROA de 1982 y 1983. Asimismo se desarrolló la cooperación técnica del Programa mediante la preparación de metodologías, particularmente para el diseño e implantación de un sistema de seguimiento y evaluación de realizaciones y de impacto, así como en la realización de un curso sobre manejo de programas y proyectos, en el desarrollo de un estudio sobre mecanismos y problemas de la coordinación interinstitucional, y en la conducción

de un seminario sobre el fortalecimiento de la coordinación institucional en el ARDI-AROA.

Area 4 – Sur

En *Chile* el proyecto de “Fortalecimiento de la Oficina de Planificación Agrícola —ODEPA—” participó en la definición de los parámetros y mecanismos de organización de la transferencia de tecnología para producción, ejecutada a partir de lineamientos generados en la Oficina de Planificación y Asesoría de Ministro —ODEPA—, así como en las actividades de asesoría sobre políticas de tributación agraria.



Capítulo 13.
El programa X de
información para el
desarrollo agrícola
y el bienestar rural

ANTECEDENTES

El correcto análisis de la realidad nacional e internacional es fundamental para la definición de la política, los programas y proyectos del desarrollo agrícola y el bienestar rural de los países de la región. El diagnóstico preciso y actualizado depende, entonces, de la disponibilidad de datos sistemáticos y periódicos sobre las características y tendencias de avance del sector. En América Latina y el Caribe, sin embargo, existe limitación en esta disponibilidad y en la capacidad analítica necesaria, y se tiene carencia de infraestructura y personal en el campo de la documentación. Esto nace de una capacidad institucional limitada para realizar sistemas de información, de una reducida disponibilidad de información sectorial sistemática, y de la escasa coordinación entre sistemas y servicios de información, que es generadora de duplicación de esfuerzos y de recursos.

OBJETIVOS DEL PROGRAMA X

Objetivo general

Apoyar a instituciones nacionales en el establecimiento, desarrollo y consolidación de sistemas nacionales de información y documentación agrícola y su integración al sistema interamericano de información y análisis agrícola.

Objetivos específicos

Colaborar con instituciones nacionales en:

- a. El mejoramiento de la disponibilidad de información sectorial sistemática que posea adecuada cobertura, confiabilidad, oportunidad y acceso.

- b. El desarrollo de la capacidad analítica de las instituciones sectoriales en la identificación de los datos y procedimientos de análisis relevantes a los procesos de toma de decisiones de planificación.
- c. El desarrollo de recursos técnicos, físicos, humanos y financieros adecuados a la magnitud y complejidades de los sistemas modernos de información y análisis de datos para la planificación y toma de decisiones.
- d. El mejoramiento de la disponibilidad en cantidad y calidad de los recursos físicos, humanos y financieros relacionados con la generación y mantenimiento de una base informativo-bibliográfica actualizada en relación con el desarrollo agrícola y bienestar rural del sector.
- e. La inclusión de información y documentación sistematizada, en los planes de desarrollo agrícola y rural.

ESTRATEGIA DEL PROGRAMA X

- a. El programa concertará sus acciones de cooperación técnica en forma directa con las Unidades de Información de los Ministerios de Agricultura, Oficinas de Planificación Sectorial, Institutos de Estadísticas y Censos, Facultades de Ciencias Agropecuarias y Forestales e Institutos de Investigación Agropecuaria y de Recursos Naturales Renovables de los países miembros del IICA.
- b. La cooperación técnica a nivel de país se concentrará en la planificación, establecimiento, coordinación y desarrollo de los sistemas nacionales de información agrícola; la capacitación de recursos humanos (técnicos y usuarios); la promoción, difusión y utilización de la información.
- c. Se promoverá la cooperación técnica recíproca entre las instituciones nacionales, internacionales, regionales y subregionales de información.
- d. El establecimiento del Sistema Interamericano de Información Agrícola-AGRINTER, en 1972, como una asociación de los sistemas nacionales de información agrícola de la región, constituye la base sobre la cual se desarrollarán los proyectos de in-

formación documental y a su vez servirá como modelo para el establecimiento del sistema interamericano de información numérica.

- e. La designación del CIDIA, en aquella fecha, como núcleo del AGRINTER permite una serie de acciones de coordinación y normalización de la operación del sistema interamericano.
- f. La Asociación Interamericana de Bibliotecarios y Documentalistas Agrícolas —AIBDA, a la cual el IICA brinda su apoyo desde 1953, constituye el elemento aglutinante de los recursos humanos involucrados en el campo de la información agrícola.
- g. Los esfuerzos del IICA, en este Programa, se complementan y coordinan con los recursos que otros organismos internacionales, como CEPAL, FAO, UNESCO, CEPIS, etc., dedican a desarrollar la capacidad de las unidades de información de los países de América Latina y el Caribe.
- h. El desarrollo del programa estará a cargo del Centro Interamericano de Documentación e Información Agrícola dadas las características técnicas del mismo y su capacidad técnica, experiencia y organización como unidad especializada en los temas del programa.

LA ACCION DEL PROGRAMA

Area 1 — Central

Las actividades del Programa se desarrollaron principalmente en torno a los planeamientos y necesidades del CORECA y de los países que lo componen —Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá y República Dominicana— particularmente en el desarrollo de un sistema de información para el análisis del sector agropecuario en esos países. La actividad fue financiada con fondos de ROCAP y se completó con la producción de listas y cómputos de información comparable entre países. El objetivo de la actividad fue recopilar y procesar información apta para la elaboración de diagnósticos, formulación de políticas, toma de decisiones y elaboración de proyectos de carácter regional.



El Programa X prestó apoyo a las acciones de CORECA en Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá y República Dominicana.

Además de esta labor multinacional el Programa, en apoyo a PROMECAFE, procedió a recolectar información acerca de investigaciones en proceso sobre café en Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua y Panamá, bajo la responsabilidad de un técnico del CIDIA, con cuya información se producirá documentos e informes a disponibilidad de los investigadores y científicos de la región.

En *Honduras* el Programa ejecutó, además, una actividad de apoyo a la implementación de las actividades del Proyecto de la Secretaría de Recursos Naturales, el IDRC e IICA, mediante la cual se capacitó a 16 funcionarios participantes en un curso sobre documentación e información. Asimismo, el Programa organizó e impartió un curso sobre técnicas de "indización" e información, el que fue aprovechado por 13 técnicos nacionales. En *Guatemala*, entre tanto, continuó la ejecución del proyecto "Apoyo al Sistema Nacional de Información Agrícola -SNIAG-, con la ayuda financiera aportada por el Proyecto de Información Agropecuaria del Istmo Centroamericano -PIADIC.

En *Nicaragua* continuó realizándose el conjunto de acciones programadas para el fortalecimiento de los sistemas nacionales de in-

formación agrícola, para lo cual se realizó diversas actividades dirigidas a apoyar la red de información agropecuaria dependiente del Centro Nacional de Información Técnica —CENIT—, que coordina 12 centros de información del sector público.

A su vez, el Programa concluyó en *República Dominicana* las actividades del proyecto "Desarrollo de un sistema de información para la gestión de INESPRES". Bajo sus acciones quedó estructurado el sistema de información requerido y entró en funcionamiento el Centro de Cómputo de dicha institución, se elaboró los programas para el manejo administrativo y operativo (sistema de pagos, modelo de transporte, entre otros), se creó el sistema de capacitación de INESPRES y fueron organizados varios cursos en que participaron más de 200 funcionarios de distintas dependencias. Finalmente, se dejó a la institución en posesión de 46 documentos técnicos de estudio, análisis y operación de INESPRES.

Area 2 — Caribe

Además de su continua labor de registro y elaboración de las hojas de insumo de AGRINTER correspondientes a *Barbados, Guayana, Haití y Jamaica*, el Programa prestó apoyo al Ministerio de Agricultura de este último país en la programación y avance del pro-



El diagnóstico preciso y actualizado de la realidad agrícola depende de la disponibilidad de datos sistemáticos y periódicos sobre el sector. Registro de información agrícola en Perú.



La información es un instrumento de suma precisión en el respaldo a los programas de desarrollo agrícola y bienestar rural. Preparación de un injerto en Venezuela.

yecto MA-IDRC-IICA, para el cual fue preparado el documento de guía para el primer año de ejecución. Asimismo, el Programa ha impulsado en *Trinidad y Tobago* la realización del proyecto de "Establecimiento de la red de información agrícola y bibliográfica nacional", cuyas acciones ya programadas alcanzarán culminación en el siguiente período.

Area 3 – Andina

En *Colombia* el proyecto de "Fortalecimiento y coordinación de los servicios de documentación e información agrícola" orientó su colaboración al SNICA, por medio de su Comité Asesor, en la elaboración de metodologías y la preparación de bibliografías, catálogos y servicios de referencia. Se compiló y publicó las bibliografías selectivas sobre desarrollo rural en Colombia, mientras que la biblioteca "Rodrigo Peña" expandió su atención hasta más de doce mil usuarios.

El "Fortalecimiento al subsistema nacional de información agrícola" fue en *Perú* el proyecto fundamental del Programa. Dentro de sus actividades se ejecutaron la recopilación y análisis de estudios de riego para diversas regiones agrarias nacionales, y en lo que se cooperó directamente con el Instituto Nacional de Ampliación de la Frontera Agrícola —INAF—. A su vez, y por solicitud expresa de la Universidad Nacional Agraria y el INIPA, el CIDA procedió a elaborar el registro de información bibliográfica sobre la agricultura peruana en el período 1977-1981, para lo que se recopiló más de 3 000 referencias bibliográficas. Finalmente, fueron establecidas las redes de Bibliotecas Universitarias Agrícolas y de Ciencias Conexas-REDAGRYCO-, y de Bibliotecas Regionales del INIPA.

En *Venezuela* el apoyo institucional se enmarcó en el proyecto de "Mejoramiento de eficiencia en la Red Nacional de Información Agropecuaria", y cuyas actividades cuentan con un especialista en Planificación Agrícola Regional, encargado de su impulso directo y realización.

Area 4 – Sur

La "Cooperación con el Sistema Nacional de Información y Documentación Agropecuaria" constituyó en *Argentina* la labor primaria del Programa, uno de cuyos logros principales fue la creación del Centro de Documentación sobre Investigación y Enseñanza

Superior Agropecuaria de la Zona Sur —CEDIE—, acordada por la Facultad de Agronomía, la Universidad de Buenos Aires, la Secretaría de Agricultura y Ganadería y el IICA. Con esta proyección del Programa se ha logrado integrar al sistema, como Centros correspondientes, al Servicio Nacional de Sanidad Vegetal, al Servicio Nacional de Sanidad Animal, y a la Asociación Argentina de Consorcios Regionales de Experimentación Agropecuaria —AACREA—.

Asimismo el Programa ejecutó en el período la recopilación de información, proceso y análisis, sobre las instituciones de investigación y extensión agropecuarias, a fin de actualizar el Directorio de organizaciones del sector. Simultáneamente se procedió a preparar los documentos necesarios para recabar información sobre las instituciones de enseñanza agropecuaria superior, en cuya nueva edición del Directorio se agregará información acerca de las investigaciones en curso en las instituciones de enseñanza, acción en que el INTA ha proporcionado valiosa información y en que se adiestró en computación a funcionarios tanto del Sistema como de la Corporación de Fomento de Río Colorado.

El Programa realizó también la capacitación en servicio sobre estrategias de búsqueda para elaborar perfiles de investigación para



La información aportada por los agricultores experimentados contribuye a la formación de los jóvenes agrónomos latinoamericanos.

uso automatizado del Sistema Nacional de Información y Documentación Agropecuaria, con la colaboración de EMBRAPA, en Brasilia; fue impartido un curso de capacitación para técnicos responsables de los servicios de información y documentación de los Consejos de Tecnología de las provincias de Santa Fe y Entre Ríos, y se adelantó en la elaboración de un anteproyecto de ley nacional sobre empresas aeroplificadoras en agricultura, los daños a colmenares y cultivos motivados por esta práctica, y sus normas legales.

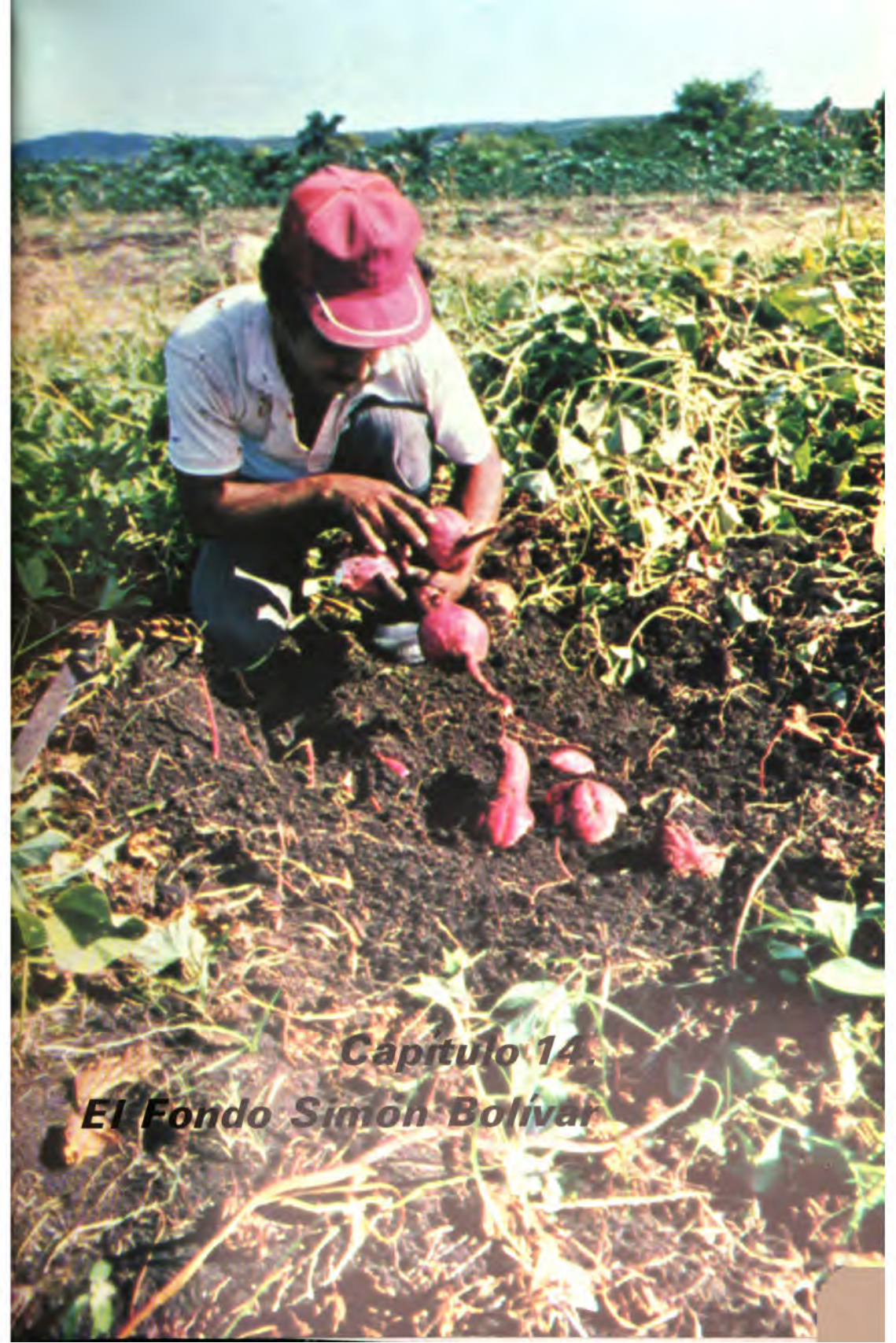
En colaboración con la Dirección de Sanidad Vegetal de la SAG, en la Facultad de Agronomía de la Universidad de Buenos Aires fue realizada una recopilación de información del sistema mundial y argentino sobre normas de control de plagas, temperatura y humedad para conservación de granos almacenados. Este estudio cimentará una posterior campaña nacional de extensión agrícola.

En *Brasil* se prestó la cooperación técnica del IICA a la Superintendencia de Desarrollo Pesquero —SUDEPE— en la organización de un Centro de Documentación e Información Pesquera, y para lo cual se desarrolló el proceso inicial de clasificación del acervo bibliográfico, del cual se preparó para microfilmado, durante el período, más de seis mil volúmenes. Asimismo fue adquirido equipo de lectura-copiado y dos lectoras simples para ejecutar en 1983 las tareas de microfilmación. En estas labores se mantuvo diversos contactos con la Biblioteca Nacional de Agricultura.

En *Paraguay* el Instituto ejecutó las acciones pertenecientes al proyecto de "Organización del subsistema de Documentación e Información Agropecuaria y Forestal", bajo el cual se ha prestado capacitación al personal de la Biblioteca Nacional de Agricultura "Moisés S. Bertoni", que será centro del subsistema indicado. Igualmente han recibido atención la Biblioteca y el Centro de Documentación de la Facultad de Ciencias Veterinarias de la Universidad Nacional de Asunción.

El mejoramiento de la eficiencia del Subsistema Nacional de Información Agropecuaria fue en *Uruguay* la acción central del Programa, para lo cual administró un aporte económico del IDRC. Las actividades del proyecto han sido concertadas con el CIAAB, con la Dirección General de Servicios Veterinarios, con el sector productivo arrocero y con la Dirección de Agronomías Regionales, y en ellas se ha publicado tanto una bibliografía agrícola de los años 1979-1981, un catálogo colectivo de publicaciones periódicas de las bi-

bliotecas agrícolas nacionales, como diversos boletines y resúmenes analíticos sobre veterinaria. El Programa ejecutó, asimismo, dos cursos sobre metodología del AGRINTER para bibliotecarios y sobre comunicación científica para médicos veterinarios en lucha contra la fiebre aftosa.



Capítulo 14.
El Fondo Simón Bolívar

ANTECEDENTES

El Fondo Simón Bolívar fue creado por la Junta Directiva del IICA, a iniciativa del Gobierno de Venezuela, en su Decimotercera Reunión Anual celebrada en Caracas en 1974, con la intención de que se constituyera en un Fondo multilateral, de carácter voluntario, administrado por el IICA de conformidad con sus normas y procedimientos, y capaz de impulsar las actividades del Instituto para que ellas contribuyeran al desarrollo agrícola y el bienestar rural de América Latina y el Caribe.

Su base constitutiva está representada por una contribución de US\$ 10 000 000 hecha por el Gobierno de Venezuela para un período de cinco años. En su creación se previó que los demás Estados Miembros del IICA aportarían voluntariamente una cantidad similar. Su duración es indefinida, mientras disponga de recursos financieros para el desarrollo de sus actividades, y los gastos en que incurre para la realización de sus proyectos no son reembolsables.

El Fondo inició la ejecución de sus proyectos a partir de abril de 1976, los que constituyen un esfuerzo de cooperación técnica participativa orientada al desarrollo agropecuario de los países miembros del IICA. Dado que son elaborados y puestos en marcha con la finalidad de que presten apoyo al desarrollo de proyectos ya emprendidos por los países, tienen en consecuencia un componente de fortalecimiento cuya acción tiende principalmente a los siguientes objetivos.

OBJETIVOS

- a. El incremento de la producción y productividad de los elementos básicos y de otros productos agropecuarios que contribuyen al desarrollo de los Estados Miembros y a la solución del problema alimentario o nutricional de su población.

- b. El mejoramiento de la comercialización de los insumos y de los productos agrícolas.
- c. El apoyo tanto a los mecanismos de gestión y planificación global o sectorial como a las respectivas unidades institucionales para mejorar el proceso de formulación e instrumentación de las políticas y planes de desarrollo rural.
- d. El apoyo a los esfuerzos de integración regional de los países de América Latina y el Caribe.

LA ACCION DEL FONDO SIMON BOLIVAR

Para la realización de sus proyectos la Dirección del Fondo Simón Bolívar, ubicada en la Oficina Central del IICA, ha requerido los servicios de más de 120 profesionales, entre funcionarios internacionales de carácter temporal, funcionarios nacionales y consultores de corto plazo. Ha mantenido relaciones con más de 500 instituciones nacionales de los países en que actúa y con seis organismos internacionales de asistencia técnica o financiera.

Con relación al aspecto financiero cabe anotar que los recursos aprobados para el FSB en el programa operativo IICA de 1982 fue-



En sus seis años de operación el Fondo ha financiado y ejecutado múltiples proyectos de desarrollo agropecuario en América Latina y el Caribe. Ordeño mecánico en Uruguay.

ron de \$ 2 215 238.00, de los cuales 53% se gastó en personal, 36% en costos de operación y 11% en costos de servicios generales.

Es importante destacar que el aporte de los países en que se han desarrollado los proyectos continúa representando una suma apreciable, la que considerando cifras globales prácticamente duplica la cantidad con que ha contribuido el Fondo.

En 1982 el FSB tenía en ejecución 26 proyectos en 23 países, a los que se sumaron cinco proyectos multinacionales y un proyecto hemisférico. De esta total, ocho proyectos terminaron en el período que cubre el informe, los correspondientes a los siguientes países: Argentina, Costa Rica (2), Colombia, Chile, Grenada (2), Trinidad y Tobago (acción coyuntural). Además también finalizaron dos proyectos multinacionales, uno referido al "Fortalecimiento del sistema de semillas mejoradas de Centroamérica y Panamá" y el otro diseñado para "Apoyar la elaboración del Consejo Regional de Cooperación Agrícola de Centroamérica, Panamá y República Dominicana —CORECA—". De igual manera también finalizó en 1982 el proyecto hemisférico vinculado con los estudios analíticos del proyecto del FSB.

A continuación se enumera los proyectos ejecutados en 1982, ubicándolos en el ámbito de los Programas de acción del IICA.

PROGRAMA I. Educación Agrícola formal

Costa Rica. Colaboración con el sistema sectorial de planificación agropecuaria en la elaboración del plan nacional de desarrollo agropecuario.

Proyectos Multinacionales. Operación conjunta IICA/CDB de la unidad de proyectos.

Apoyo a la asistencia en proyectos de desarrollo agrícola y rural en Centroamérica y Panamá.

Apoyo al Consejo Regional de Cooperación Agrícola de Centroamérica, Panamá y República Dominicana.

Apoyo a la elaboración del proyecto Centro Bolivariano de Capacitación de Juventudes Rurales "Amenodoro Rangel Lamus".



En 1982 el FSB tenía en ejecución 26 proyectos en 23 países, a lo que sumó la operación de cinco proyectos multinacionales y uno hemisférico.

Proyectos Hemisféricos. Estudios analíticos de los proyectos del FSB.

PROGRAMA II. Apoyo a las instituciones nacionales de generación y transferencia de tecnología agropecuaria

Barbados. Apoyo a la transferencia de tecnología para la producción de alimentos.

Costa Rica. Apoyo del IICA/FSB para la promoción de los Centros Agrícolas Cantonales.

Guatemala. Proyecto apoyo IICA/FSB al PMDIA/FTN.

Grenada. Capacitación, investigación y desarrollo en la producción agrícola.

Jamaica. Apoyo en la producción de yuca y maní.

Nicaragua. Apoyo técnico para el diseño, ensayo y evaluación de un modelo de transferencia de tecnología en cultivos permanentes.

PROGRAMA III. Conservación y manejo de recursos naturales renovables

Brasil. Cooperación técnica a la Secretaría del Estado de R.G.N. en la implantación y operacionalización del Programa Estatal de Irrigación.

PROGRAMA VI. Estímulo de la producción agropecuaria y forestal

Colombia. Mejoramiento de ganado criollo.

El Salvador. Apoyo a la aplicación de producción formulada para el Distrito Zapotitán.

Guyana. Aumento de la producción y la productividad de pequeños agricultores.

Haití. Apoyo técnico a la producción frutícola en zonas rurales.

Panamá. Cooperación técnica para el diseño y operación de un Módulo Regional de Producción Agropecuaria —MOREPRA—.

Trinidad y Tobago. Asistencia técnica para desarrollar un programa de rehabilitación de cacao en Trinidad y Tobago.

PROGRAMA VII Comercialización agrícola y agroindustrias

Argentina. Desarrollo de la producción, comercialización y agroindustria en áreas de riego en Argentina.

Barbados. Comercialización para pequeños agricultores.

Chile. Promoción, proyecto, comercialización con la Confederación de Productores Agrícolas —COPAGRO—.

Suriname. Cooperación técnica para implementación de la Fundación de Mercado Agrícola —SAAP—.

PROGRAMA VIII. Desarrollo rural integral

Bolivia. Apoyo al Desarrollo Agrícola Regional Integrado-Valle.

Ecuador. Capacitación empresarial para la autogestión de 13 cooperativas agropecuarias de los cantones de Cayambe y Pedro Moncayo.

Paraguay. Fortalecimiento de las Asociaciones de Usuarios de Crédito Agrícola —AUCA—.

Perú. Fortalecimiento institucional Dirección Región Agraria V —DRA V— para la ejecución del proyecto de manejo integral Cuencas de Ancash.

Uruguay. Desarrollo agrícola regional.

Venezuela. Apoyo al programa ARDI-AROA.



El incremento de la producción y la productividad, y la solución del problema alimentario o nutricional de la población, es el objetivo primario del FSB.

PROGRAMA IX. Planificación y administración para el desarrollo agrícola y el bienestar rural

Costa Rica. Fortalecimiento del sistema de planificación Sectorial Agropecuaria —SEPSA—.

Honduras. MOREPRA.

República Dominicana. PROPLAN.

Proyectos multinacionales. CORECA.

Unidad IICA/BIRF.

Caribbean Project Identification.

Capítulo 15.
Programas y proyectos especiales



INTRODUCCION

En cumplimiento de acuerdos, convenios y contratos firmados con países o grupos de países, organismos e instituciones nacionales e internacionales, o bien por la naturaleza específica de mandatos expresos de los Estados Miembros, el IICA desarrolla diversos programas y proyectos especiales orientados a realizar análisis y estudios sectoriales, prestar asesoría o atacar problemas claramente definidos por los países, y en los que el Instituto cuenta con capacidad de acción.

En algunos casos estos programas y proyectos reciben el aliento técnico o financiero de instituciones extracontinentales con las que el IICA, por su afinidad de objetivos, mantiene relaciones. Un porcentaje significativo de las actividades de estos programas y proyectos especiales se ejecuta con financiamiento aportado total o parcialmente por las entidades firmantes de los acuerdos, convenios, contratos o compromisos contractuales en general, por lo que mayormente son realizados con fondos externos al IICA.

Las secciones subsiguientes presentan una síntesis de las principales actividades y acciones de cooperación técnica desarrolladas por dichos programas y proyectos en el período.

CONSEJO REGIONAL DE COOPERACION AGRICOLA — CORECA —

ANTECEDENTES

El Consejo Regional de Cooperación Agrícola — CORECA— fue creado por los Ministros de Agricultura de los países de Centroamérica y Panamá en el transcurso de la reunión del Consejo de la Organización Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria, celebrada en México, en 1980. CORECA fue dotado con dos órganos operativos: el Comité Técnico Asesor y la Secretaría de Coordinación, esta última a cargo del IICA, conforme a la decisión manifestada por dichos países y República Dominicana en el Acuerdo de Cooperación Técnica firmado en 1981, en Buenos Aires, Argentina.

El principal propósito de CORECA es fomentar un proceso conjunto de toma de decisiones que dé lugar a resoluciones de interés común en relación con los problemas de desarrollo agrícola y rural a través de la cooperación técnica recíproca, así como la identificación y preparación de estudios y proyectos.

OBJETIVOS DE CORECA

- a. Servir como foro permanente de consulta para la coordinación y orientación de las políticas, planes y programas de desarrollo y bienestar social, en el sector agropecuario de Centroamérica, Panamá y la República Dominicana.
- b. Identificar y evaluar los factores que limitan el desarrollo del sector agropecuario en los países de Centroamérica, Panamá y República Dominicana, a fin de señalar las formas de cooperación y apoyo recíproco que puedan establecerse entre los países para la superación de los referidos obstáculos.
- c. Conocer y aprobar los informes, estudios y documentos presentados por el Comité Técnico.
- d. Aprobar el Reglamento del Consejo Regional de Cooperación Agrícola y del Comité Técnico.

LA ACCION DE CORECA

El proyecto procedió a constituir el Grupo de Consulta de Alto Nivel, conformado por el Dr. Rodolfo Quirós, de Costa Rica, Dr. Ronald R. Fiester, de EUA, Ing. Mario Martínez, de Guatemala, Ing. Roberto Villeda, de Honduras, e Ing. Mauricio Baez, de Venezuela, el que reunido en Costa Rica, en febrero de 1982, produjo el "Informe del Grupo de Consulta para el Desarrollo de un Programa Operativo" de CORECA. Asimismo fueron designados los Oficiales de Enlace del IICA en cada país y los Coordinadores de cada una de las Unidades y Secretaría Técnica.

En el período la Secretaría de Coordinación realizó múltiples reuniones de trabajo con funcionarios del Banco Centroamericano de Integración Económica —BCIE—, la Secretaría de Integración Económica —SIECA— y con ROCAP, para presentar planteamientos de carácter técnico sobre el desarrollo y proyección de CORECA. Eventos similares fueron concertados con el Departamento de Agricultura de EUA para que un funcionario de ese organismo, o del Departamento de Estado, explicara en el seno de CORECA los fundamentos de la "Iniciativa de la Cuenca del Caribe", a la vez



CORECA realizó intercambios de cooperación técnica recíproca, en sus países miembros, sobre áreas de información, acuicultura, hortalizas, mercadeo, semillas, plantas medicinales y palma africana.

que se formalizó una reunión con los Embajadores de los países de CORECA, representados en Costa Rica, con el propósito de informarles sobre los alcances y acciones en proceso y programadas del proyecto.

Con el propósito de agilizar el sistema de trabajo con las Unidades de Planificación Sectorial Agropecuaria se remitió a éstas un formato sobre "Necesidades de uso de información", y un segundo con la lista de variables con señalamiento de usos, mientras que con el CIDIA se acordó proceder a desarrollar las series de proyecciones a 1985-1986 de las principales variables macrosectoriales e indicadores agropecuarios para los países de CORECA, para lo cual se consideró conveniente completar la información desde el año 1960 a 1972.

En el plano de la formulación de proyectos la Secretaría de Coordinación entregó a ROCAP una proposición para estudio sobre el gusano barrenador y conjuntamente fue realizada en Costa Rica una reunión de análisis sobre estudios de factibilidad técnica y de dinámica de población de moscas; ambas acciones redundaron en la formulación de un documento de proyecto definitivo. Fueron también elaborados los términos de referencia y se programó los intercambios de cooperación técnica recíproca para *Guatemala* —en información—, *El Salvador* —mercado sobre ruedas, producción de hortalizas, clasificación de plantas medicinales y acuicultura—, *Honduras* —acuicultura—, *Panamá* —semillas—, *República Dominicana* —palma africana—.

La Secretaría de Coordinación concluyó satisfactoriamente la reunión técnica celebrada en *México* para diseño y revisión de la organización operativa y la programación desarrollada en la primera etapa de estudio del gusano barrenador, cuyas copias del informe fueron oportunamente distribuidas.

Finalmente, en el período se celebró la Segunda Reunión del Consejo de Ministros y la Quinta del Comité Técnico —ambas en San José, Costa Rica— las cuales permitieron la ratificación de los mecanismos de operación de CORECA en tanto que foro regional, y produjeron importantes acuerdos y resoluciones que redundarán en beneficio del desarrollo agropecuario de los países miembros.

PROGRAMA COOPERATIVO PARA LA PROTECCION Y MODERNIZACION DE LA CAFICULTURA — PROMECAFE —

ANTECEDENTES

PROMECAFE es un proyecto cooperativo multinacional que desarrollan el IICA y los países del Istmo Centroamericano, Panamá, México y República Dominicana, en colaboración con CATIE y OIRSA, para la protección y modernización de la caficultura regional como medio propiciador del mejoramiento socioeconómico de la población vinculada con este importante sistema de producción agrícola.

El origen de PROMECAFE se asienta en un acuerdo de la Junta Directiva del IICA, emitido en su XVI Reunión Anual, en consideración a la necesidad de apoyar los esfuerzos nacionales que se tornaron apremiantes con la aparición de la Broca del fruto (*Hypothenemus hampei*) y la Roya (*Hemileia vastatrix* Berk & Br.) y la inminencia de su diseminación. Inició sus actividades en enero de 1978, de conformidad con los términos de un convenio de operaciones suscrito por las partes interesadas.

OBJETIVO

El objetivo de PROMECAFE es promover, por medio de la cooperación regional, el desarrollo, adaptación y transferencia de tecnología apropiada con miras a elevar la productividad de la caficultura en los países involucrados.

LA ACCION DEL PROGRAMA

En 1982 PROMECAFE logró entre sus principales éxitos la incorporación de *República Dominicana* y comenzó a recibir los primeros desembolsos de la donación USAID-ROCAP, particularmente para el refuerzo de actividades del proyecto regional de control de Pestes del Café, si bien, por otra parte, los países miembros del Programa se vieron afectados por la disminución de niveles de precio y reducción de cuotas efectivas para su producción de café.

En el plano informativo sobre las tecnologías modernas del café el Programa intensificó sus actividades de divulgación y promoción, para lo cual publicó cuatro números del BOLETIN DE PROMECAFE,



En el Centro Internacional de las Royas del Café, Oeiras, Portugal, —CIFIC— el Dr. Carlos Rodrigues Jr., Director del Centro, y el Dr. Carlos Enrique Fernández, Jefe de PROMECAFE, en primer plano, estudian la labor del CIFIC sobre evaluación de resistencia a la roya.

distribuyó la BIBLIOGRAFIA DEL CAFE, contentiva de 6 700 referencias bibliográficas, e imprimió tres nuevos documentos sobre la V Reunión del Consejo Asesor, el III Simposio Latinoamericano sobre Caficultura y sobre resúmenes de investigación acerca de la roya del cafeto, entre otros.

El sector de la capacitación constituyó para PROMECAFE un importante objetivo en el período. El Programa participó como organizador o colaborador directo en doce eventos de adiestramiento realizados en diversos países, sobresaliendo entre ellos el Curso sobre Métodos de Extensión ofrecido a 24 técnicos de IHCAFE en *Honduras*, el Curso sobre Manejo Integrado de la Roya del Cafeto, impartido a 32 técnicos de la Secretaría de Agricultura de *República Dominicana*, el Curso de Café, para caporales, en *Guatemala* y en asesoría a ANACAFE, el Seminario sobre Roya del Cafeto, organizado en Nicaragua y al que asistieron 59 personas, el Curso de Caficultura Moderna, en *Panamá*, para 30 técnicos del MIDA. En forma similar, el Programa desarrolló otros eventos de capacitación en La Cumbre, República Dominicana ("Comunicaciones y Transferencia de Tecnología"); Panamá ("Refrescamiento sobre Caficultura", y

"Administración Rural"); en Honduras ("Redacción Técnica"); Guatemala ("Metodología de Transferencia de Tecnología en Café"), así como dos cursos impartidos en CATIE ("Caficultura" y "Curso avanzado de fitomejoramiento de café") en que participaron técnicos provenientes de todos los países miembros de PROMECAFE.

Esta labor se complementó con las asesorías aportadas por técnicos externos al Programa y cuyos beneficios alcanzaron a CATIE, IHCAFE, MIDA de Panamá, Universidad de Costa Rica, proyectos y programas sobre Broca del Café (Honduras), fitomejoramiento (*México, Guatemala, el Salvador, Costa Rica*) y PROMECAFE mismo. Los técnicos del Programa prestaron asesoría sobre fitomejoramiento (robustas) en El Salvador, Guatemala y Panamá; sobre variedades resistentes a la roya y el análisis de los programas de investigación, en República Dominicana, donde también se participó en el diseño y elaboración del diagnóstico de la caficultura dominicana y sobre la comercialización interna del café, así como en el análisis acerca de los recursos para la transferencia de tecnología cafetalera. Finalmente, el Programa asesoró además al ISIAP y al ISCAT, de El Salvador, en la preparación de materiales educativos, y al proyecto AID-IHCAFE de Honduras, con acciones de capacitación, divulgación y extensión.



Personal de IHCAFE recibe plantas de Catimor enviadas en raíz desnuda desde Costa Rica.

En el rubro de la investigación PROMECAFE se concentró en las actividades técnicas de fitomejoramiento cafetalero, particularmente en cuanto a introducción y prueba de variedades resistentes o tolerantes a la roya. El Programa actuó como intermediario de los centros de investigación básica y los países. Al respecto en 1982 PROMECAFE adquirió nuevas introducciones al Banco de Germoplasma del CATIE, provenientes del Instituto Agronómico de Campinas, de la Universidad Federal de Viçosa, de ORSTON y de Costa de Marfil. Complementariamente, se envió a todos los países miembros de PROMECAFE la cantidad de 171 muestras de Catimor, (los que a la vez están siendo probados por resistencia en el CIFC, Oeiras, Portugal, y en Viçosa, Brasil, mediante sendos convenios firmados con dichos organismos), para formar viveros que sirvan como fuente de posible reproducción masiva. En el CATIE, entre tanto, se efectuó un amplio conjunto de experimentos de evaluación de materiales introducidos, en particular sobre descendencias de híbridos, comportamiento, variedades, selecciones y su ajuste a las condiciones de Turrialba, además de pruebas de resistencia a nematodos.

El Programa continuó las actividades del Convenio con el Instituto Francés del Café y Cacao, uno de cuyos técnicos participa como asesor de PROMECAFE. El Convenio facilitó la presentación en Costa Rica de un experto en el cultivo de tejidos de café, procedente de GERDAT, y financió el viaje del fitopatólogo de PROMECAFE a Francia, Camerun y Costa de Marfil en búsqueda de robustas y material genético para mejoramiento de variedades resistentes a roya.

A su vez, el Proyecto Regional de Control de Pestes de Café, establecido en 1981 bajo Convenio IICA-PROMECAFE y AID-ROCAP, concretó el número de países en que operará, amplió su presupuesto para cubrir los costos requeridos, y constituyó un Comité Técnico sobre la epidemiología de la roya, integrado por el Jefe de PROMECAFE, un representante de OIRSA, un representante del ISIC y el Director de la Oficina IICA en El Salvador. Un Comité Técnico similar sobre el control de broca fue organizado con la participación del Jefe de PROMECAFE, representantes de ANACAFE, OIRSA y el Director de la Oficina IICA en Guatemala. El Programa, asimismo, adquirió equipo de laboratorio, un invernadero y un vehículo para las actividades de PROMECAFE en el CATIE, donde se construyó un laboratorio para cultivo de tejidos de café y donde se procederá a erigir un beneficio del producto.

**PROGRAMA DE ADIESTRAMIENTO Y ESTUDIOS SOBRE
REFORMA AGRARIA Y DESARROLLO RURAL DEL ISTMO
CENTROAMERICANO Y REPUBLICA DOMINICANA
— PRACA —**

ANTECEDENTES

En noviembre de 1971 el IICA inauguró en Panamá la VI Reunión Ordinaria de Ejecutivos de Reforma Agraria del Istmo Centroamericano. En dicho cónclave los directores de los organismos nacionales de reforma agraria de Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica y Panamá procedieron a firmar el "Convenio de Operaciones del Programa de Adiestramiento y Estudios sobre Reforma Agraria y Desarrollo Rural del Istmo Centroamericano".

El convenio fue ratificado en 1976; en 1979 se incorporó a él la República Dominicana y en 1981 fue renovado para su ejecución en el período 1982-1986.

OBJETIVOS DEL PROGRAMA

- a. Dar adiestramiento, en diversos niveles, al personal de los organismos nacionales y de otras entidades colaboradores, en la planificación, administración, ejecución y evaluación de sus actividades.
- b. Cooperar con los organismos nacionales en la organización y adiestramiento de campesinos beneficiarios de los Programas de Reforma Agraria.
- c. Realizar en cooperación con los organismos nacionales y a solicitud de los mismos en forma individual o colectiva, estudios a nivel nacional y regional para la preparación y evaluación de Proyectos de Reforma Agraria y Desarrollo Rural.
- d. Promover, por todos los medios posibles, acciones de divulgación sobre el significado de la Reforma Agraria, de manera que los funcionarios nacionales y los sectores interesados en su realización se compenentren de la necesidad de llevarla a cabo.
- e. Servir de medio de coordinación y programación para canalizar la asistencia técnica y financiera que prestan en la actualidad o

prestaren en el futuro, dentro del PRACA, los diferentes organismos y agencias internacionales que acepten formar parte del Programa como organismos asesores o financieros, o que colaboren en otra forma con el mismo.

LA ACCION DEL PROGRAMA

El Programa participó en el Seminario sobre Evaluación de los Laboratorios Experimentales, celebrado en Caracas, *Venezuela*, bajo coordinación del Instituto Agrario Nacional, INSAGRO y la Fundación CIARA. En dicho evento fueron presentados los lineamientos metodológicos para la organización y desarrollo de empresas comunitarias campesinas.

Asimismo, y en colaboración con la Dirección Nacional de Desarrollo Social del MIDA de *Panamá*, y de Capacitación de Administración Rural del MIPRE, se realizó el curso-laboratorio regional de "Capacitación en Organización", con la participación de 28 funcionarios provenientes de *Costa Rica, Guatemala, Honduras, Nicaragua y Panamá*.



Es objetivo de PRACA promover la divulgación sobre el significado de la reforma agraria para que los países interesados en su realización se compenetren de la necesidad de ejecutarla. Organización campesina en República Dominicana.

El Programa desarrolló actividades concentradas en los rubros de gestión empresarial, cursos, seminarios y talleres para técnicos y campesinos, reuniones especiales, seminarios, encuestas y diagnósticos, así como en la elaboración de proyectos y asesoría a los organismos nacionales, todas ellas oportunamente concertadas con las autoridades nacionales.

En el campo de la gestión empresarial el Programa realizó un laboratorio organizacional a nivel de empresa, con asistencia de 34 participantes, y un laboratorio de capacitación en organización para la creación de una empresa múltiple de producción agropecuaria, con 56 asistentes, en los que se ha buscado garantizar respuestas a la experiencia práctica de los participantes y donde se ha propugnado por formar en los campesinos una conciencia organizativa. Para ello se mantuvo énfasis en el conocimiento de metodologías y en la renovación de los sistemas tradicionalmente utilizados en capacitación, promoción, extensión y asistencia técnica.

El Programa impulsó, similarmente, la realización de diversos cursos y talleres para técnicos y campesinos, destacando entre ellos el "Seminario-taller sobre evaluación y planificación de los laboratorios organizacionales", el "Seminario-taller para la elaboración del plan de trabajo de una federación campesina", y el "Taller de evaluación y capacitación para técnicos encargados de laboratorios organizacionales", todos ellos impartidos en *El Salvador*, así como muchos otros relacionados con didáctica y técnicas de comunicación, cultivo de arroz para empresas múltiples de producción agropecuaria, comunicación técnica, cultivo de maíz y sorgo, técnicas de investigación, parlamentarismo y reuniones, que totalizaron más de 500 participantes, entre técnicos y campesinos.

A solicitud del Instituto Nacional Agrario de *Honduras* PRACA colaboró en la realización del Primer Encuentro de Profesionales de Derecho, organizado con el propósito de elaborar un análisis jurídico sobre la aplicación de la Ley de Reforma Agraria, reglamentos y leyes supletorias en el país, evento éste en que participaron además el Consejo Nacional Agrario, la Corte Suprema de Justicia, la Facultad de Derecho de la Universidad Nacional Autónoma de Honduras —UNAH— y el Colegio de Abogados.

PROYECTOS MULTINACIONALES EN PLANIFICACION Y ADMINISTRACION PARA EL DESARROLLO AGRICOLA Y EL BIENESTAR RURAL — PROPLAN —

ANTECEDENTES

PROPLAN está constituido por los proyectos multinacionales que el IICA realiza con el propósito de contribuir al mejoramiento de la capacidad de los Estados Miembros en la conducción del proceso de planificación y ejecución de las políticas para el desarrollo agrícola y el bienestar rural.

La mayor parte de las actividades de PROPLAN corresponde a la ejecución de los proyectos multinacionales especiales de ámbito hemisférico, que son: PROPLAN/A —Proyecto de Planificación y Administración para el Desarrollo Rural en América Latina y el Caribe—, y PROPLAN/AP —Proyecto de Planificación Agropecuaria y Análisis de Políticas en América Latina y el Caribe.

Las acciones de apoyo en los países han tenido como sustento las actividades del **Componente Hemisférico** en el desarrollo de marcos conceptuales, guías técnicas y metodologías básicas, así como en la documentación y difusión de experiencias.

OBJETIVOS DE PROPLAN

- a. Ejercer la dirección de los proyectos multinacionales especiales de ámbito hemisférico comprendidos en el campo de planificación y administración, a fin de que se constituyan en elementos dinamizadores de la acción del Instituto en dicho campo a través de la generación, adaptación, prueba y documentación de metodologías, marcos conceptuales y guías técnicas apropiados a las necesidades de los países;
- b. integrar las experiencias derivadas de los esfuerzos que ha venido realizando el IICA en tal sentido;
- c. utilizar los resultados de los proyectos multinacionales de ámbito hemisférico para apoyar la definición y ejecución de otros proyectos nacionales a cargo de las oficinas del IICA en los países.

LA ACCION DE PROPLAN

PROPLAN/A.

El "Proyecto de Planificación y Administración para el Desarrollo Rural en América Latina y el Caribe —PROPLAN/A", financiado por IICA y la Fundación W.K. Kellogg, tiene como objetivo fortalecer a las instituciones públicas vinculadas con el desarrollo rural en sus esfuerzos por responder a las necesidades de la población rural de escasos recursos. En 1982 PROPLAN/A mantuvo en operación tres componentes-país en que desempeñó sus acciones: Colombia, República Dominicana y Venezuela.

En *Colombia*, como producto de la labor de apoyo en el fortalecimiento de los mecanismos de dirección del Programa de Desarrollo Rural Integrado —DRI— y por solicitud de las autoridades colombianas, fueron adelantadas acciones a nivel nacional en la definición de un Marco Orientador Nacional y en la elaboración de planes de producción y comercialización para todos los Distritos DRI.

En Santander, se continuó apoyando la caracterización de sistemas de información para toma de decisiones en el análisis de mecanismos de relación entre los sectores públicos y beneficiarios, y en la identificación e interpretación de los problemas técnicos, económicos y sociales. Además se colaboró con el Instituto Colombiano Agropecuario —ICA— y la Federación de Cafeteros de Colombia en actividades de capacitación sobre manejo de programas y proyectos, labor ésta que se ejecutó, similarmente, con los jefes de capacitación de las entidades del sector agropecuario.

En *República Dominicana* el sistema de planificación y manejo microregional se extendió a las tres zonas que componen la Regional Central de la Secretaría de Estado de Agricultura —SEA—. Se colaboró en el diseño de un sistema de planificación operativa que integra el nivel zonal con el regional, y en un subsistema de información para el seguimiento y evaluación de la ejecución de programas y proyectos a nivel regional.

Como parte de las actividades de cooperación técnica fueron realizados cuatro seminarios sobre Conducción del Proceso de Planificación-Ejecución dirigidos por técnicos de PROPLAN/A en el país y de la Secretaría Técnica de Planificación Sectorial Agropecuaria —STPSA—.



En Venezuela PROPLAN/A propició el fortalecimiento de los mecanismos de dirección del Programa de Areas Rurales de Desarrollo Integrado –ARDI–, particularmente en el proyecto del Valle del Río Aroa –ARDI-AROA–.

En *Venezuela* el proyecto orientó sus acciones hacia el fortalecimiento de los mecanismos de dirección del Programa de Areas Rurales de Desarrollo Integrado —ARDI— específicamente en el proyecto ARDI del Valle del Río Aroa —ARDI-AROA—.

En el período se concretó el Convenio de Cooperación Técnica entre el Ministerio de Agricultura y Cría, y el IICA, cuyas acciones de apoyo, realizadas en San Felipe, Estado de Yaracuy, se orientaron a la adaptación y aplicación de metodologías para formulación de planes operativos, análisis de organización, coordinación interinstitucional, seguimiento y evaluación de la ejecución y de su impacto, y manejo de proyectos.

PROPLAN/AP

Por su parte, PROPLAN/AP “—Proyecto de Planificación Agropecuaria y Análisis de Políticas en América Latina y el Caribe—”, financiado conjuntamente por IICA y AID, se orienta a mejorar y construir en los países una capacidad institucional en planificación y análisis de políticas. Así, en *Colombia* el proyecto cooperó en el análisis y establecimiento de bases para la definición de proyectos en el contexto del sistema de planificación.

En *Panamá* se colaboró en la preparación del marco orientador para el Desarrollo Agropecuario —MODA— y se apoyó la realización del Seminario sobre Planificación Operativa y Proyectos en Santiago de Veraguas, y en *Venezuela* se colaboró en el sistema de seguimiento y evaluación de impacto para el área rural de Desarrollo Integrado de los Valles de Aroa ARDI-AROA y del Instituto Agrario Nacional IAN.

Desarrollo de Metodologías

Los proyectos PROPLAN, en función de los requerimientos planteados por los países, han trabajado en el desarrollo de metodologías y documentación de experiencias en las siguientes áreas temáticas: 1) definición de políticas estratégicas y programas de desarrollo; 2) identificación de proyectos; 3) elaboración de planes y programas operativos; 4) manejo de programas y proyectos; 5) diseño de la organización institucional; 6) diseño y operación de mecanismos de coordinación interinstitucional; y 7) diseño y operación de sistemas de seguimiento y evaluación de la ejecución y de su impacto.

Desarrollo y operación de una red de difusión e intercambio de experiencias

El Desarrollo y Operación de una Red de Difusión e Intercambio de Experiencias tiene como objetivo poner a disposición de los países miembros del IICA información relevante sobre experiencias en la formulación y ejecución de planes, programas y proyectos de desarrollo rural.

PROPLAN realizó actividades de difusión e intercambio de experiencias con el Management Institutes Working Group on Social Development, el segundo seminario sobre "Planificación y Administración para el Desarrollo Rural: la capacitación como elemento esencial en la cooperación técnica", con la participación del Instituto Superior de Agricultura ISA— *República Dominicana*, la Escuela Interamericana de Administración Pública de la Fundación Getulio Vargas FGV-EIAP-*Brasil* e INCAE-*Nicaragua*, celebrado en República Dominicana, así como la ejecución de diversas acciones derivadas del primer seminario de intercambio con el Development Project Management Center —USDA—DPMC—, la reunión del Social Development Network, y el Seminario sobre Administración y Planificación para el Desarrollo Rural, este último realizado en Venezuela y en el que además participaron técnicos de *Antigua*, *Anguila*, *Aruba*, *Barbuda*, *Belice*, *Bonaire*, *Curaçao*, *Grenada*, *Jamaica*, *Saint Kitts-Nevis*, *Santa Lucía* y el mismo *Venezuela*.

PROYECTO COOPERATIVO DE INVESTIGACION SOBRE TECNOLOGIA AGROPECUARIA EN AMERICA LATINA — PROTAAL —

ANTECEDENTES

Las actividades de PROTAAL se iniciaron en enero de 1977 con el fin de desarrollar un conjunto de investigaciones sobre la naturaleza del proceso de cambio tecnológico agropecuario en la región, y bajo una acción concertada entre el entonces Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, como agencia ejecutora, la Fundación

Ford, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo —PNUD—, y el Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo —CIID—, de Canadá.

Organizado por medio de diversos equipos de investigación pertenecientes a instituciones oficiales o privadas de los países el Proyecto procedió a realizar una segunda fase de ejecución en mayo de 1980 con un financiamiento especial del Gobierno de Holanda, y particularmente dirigido al análisis del proceso de cambio tecnológico en el sector de pequeños productores campesinos.

OBJETIVOS DEL PROYECTO

- a. Desarrollar investigaciones orientadas al análisis del papel del cambio tecnológico en el sector agropecuario de América Latina.
- b. Contribuir al desarrollo de un marco conceptual para analizar el cambio tecnológico y sus efectos en las economías de los países latinoamericanos.
- c. Identificar las condiciones básicas para que el cambio tecnológico pueda llegar a ser una estrategia relevante para el desarrollo.
- d. Evaluar los efectos del proceso de modernización sobre las estructuras y comportamientos de las economías latinoamericanas.
- e. Elaborar, con base en la evidencia empírica aportada por las investigaciones, sugerencias relativas a: 1) la organización del sistema institucional de generación y difusión de tecnología para el agro; 2) la definición y ejecución de políticas económicas complementarias que permitan un mejor aprovechamiento de los beneficios derivados del cambio tecnológico.

LA ACCION DEL PROYECTO

En el ámbito hemisférico el Proyecto continuó la promoción y la difusión de los resultados de las investigaciones en el área de tecnología agropecuaria, para lo cual se mantuvo la distribución de los documentos del proyecto hacia personas e instituciones interesadas en sus hallazgos. Bajo este rubro fueron publicados seis documentos técnicos entre los que destacan "La generación de tecnología agro-

pecuaria en América Latina: bases para una política tecnológica", de M. Piñeiro y E. Trigo, y, "El financiamiento de la investigación agropecuaria" de los mismos autores.

El Proyecto estuvo representado en varios eventos técnicos internacionales, con propósito de divulgación de experiencias obtenidas en el proyecto y con el objetivo de establecer nexos de posterior colaboración técnica. Así, los especialistas del área participaron en el Simposio internacional sobre la creatividad y la enseñanza de las ciencias, en *Costa Rica*; en el Primer Seminario sobre investigación y desarrollo tecnológico en el sector agropecuario colombiano, celebrado en *Colombia* por COLCIENCIAS; en el V Seminario Metodológico sobre política y planificación científica y tecnológica, en *Washington, EUA*; en el Seminario de Fortalecimiento de la planificación de ciencias y tecnología, en *República Dominicana*, y en las sesiones del Capítulo de IFARD para América Latina y el Caribe, oficiado en *España*, entre otros.

SECRETARIA INTERAMERICANA DE JUVENTUDES RURALES

ANTECEDENTES

La Junta Directiva del IICA en su Décimo Cuarta Reunión Anual, celebrada en Ottawa, Canadá, en 1975 autorizó al Director General —mediante Resolución No. 34(14-75)— para que procediera a establecer la Secretaría del Programa Interamericano de Juventudes Rurales, como un servicio de apoyo técnico orientado a fortalecer los programas nacionales de juventudes rurales, y a propiciar la participación de este importante sector de la población en los procesos del desarrollo rural.

OBJETIVOS

Para realizar el fortalecimiento de los programas de juventudes rurales, la Secretaría Interamericana opera en cuatro áreas de acción, a saber la capacitación, la investigación, la información y documentación, y la canalización de recursos económicos y técnicos.

La capacitación aportada por la Secretaría Interamericana se ejecuta en niveles correspondientes a personal técnico, líderes juveniles y beneficiarios directos de los programas nacionales. Estas acciones buscan promover el establecimiento del joven rural en su propio medio, y para ello las actividades institucionales se dirigen hacia el fortalecimiento de las organizaciones juveniles de base y al fomento de empresas asociativas constituidas por jóvenes de ambos sexos.

La investigación promueve estudios sobre problemas de la juventud rural, con cuya información se facilite la formulación de políticas, planes y programas orientados a este sector. El servicio de información y documentación sobre juventud rural, a su vez, permite el acceso al conocimiento, difusión de experiencias e iniciativas de trabajo en América Latina y el Caribe.

La Secretaría Interamericana de Juventudes Rurales tiene como propósitos, además, canalizar recursos técnicos y económicos para impulsar la promoción y organización de las Empresas Juveniles de Producción, como uno de los sistemas asociativos que permite a la juventud rural participar en los procesos productivos y en la obtención de fuentes de trabajo rentables y permanentes, en su propio medio.

LA ACCION DE LA SECRETARIA INTERAMERICANA DE JUVENTUDES RURALES

En 1982, y tras postergación de sede solicitada por Estados Unidos de América, la Secretaría Interamericana procedió a establecer coordinación con Brasil a fin de celebrar allí la Décima Conferencia Iberoamericana para Juventudes Rurales.

Asimismo, la Secretaría Interamericana finalizó la negociación para la firma de un nuevo Convenio entre la Fundación 4-H de Estados Unidos y el IICA, el que fue firmado en diciembre. La Secretaría Interamericana realizó, además, una reunión de directivos y técnicos de CAIJR y el IICA para tratar asuntos de interés para programas nacionales de jóvenes rurales como el Centro de Capacitación Bolivariana.

En *Panamá*, y ante solicitud de las autoridades nacionales, se prestó asesoría técnica al Departamento de Desarrollo Social del Ministerio de Desarrollo Agropecuario en la fundación de un Programa Nacional de Juventudes Rurales, y se apoyó al Patronato



Los jóvenes rurales son la reserva humana para el desarrollo agrícola e integral de América Latina y el Caribe.

Nacional de la Juventud Rural Panameña en la elaboración de un proyecto de financiamiento presentado al BID.

En *Honduras* la Secretaría Interamericana, y ante solicitud de la Cancillería, prestó su cooperación técnica en asesoría al Ministerio de Recursos Naturales y al Instituto Nacional Agrario para iniciar en dicho país las acciones de juventudes rurales.

En *Ecuador* se brindó apoyo a la Fundación 4-F en la elaboración de una proposición de financiamiento ante el BID, mientras que en *Uruguay* la Secretaría Interamericana apoyó al Movimiento de la Juventud Agraria en la confección de un proyecto similar.

En *Costa Rica* se prestó apoyo al gobierno nacional en la formulación del Programa de Empresas Juveniles, por medio de un documento técnico solicitado al IICA por la Presidencia de la República, y se colaboró con el Instituto de Desarrollo Agrario —IDA— en la realización y ejecución de la Empresa Juvenil Agropecuaria “La Cañita”.

PROYECTO DE SEGURO AGROREDITICIO

ANTECEDENTES

Desde agosto de 1978, y con una donación de la Agencia para el Desarrollo Internacional —AID—, el IICA ha ejecutado un proyecto de seguro agrocrediticio en Panamá, Ecuador y Bolivia, orientado a la asistencia técnica y a la realización de investigaciones acerca del impacto del seguro a nivel de finca, del sistema financiero y del sector agropecuario y, a la vez, para proporcionar información que facilite el manejo de las aseguradoras. El proyecto también ha permitido a otros países determinar la utilidad y viabilidad del seguro agropecuario y ha brindado apoyo en la fase de puesta en marcha de programas de seguro.

OBJETIVOS DEL PROYECTO

El Proyecto de Seguro Agrocrediticio busca el logro de los siguientes objetivos:

- a. establecimiento y desarrollo de aseguradores nacionales que sirvan a pequeños y medianos productores agropecuarios;
- b. procurar el perfeccionamiento de la gestión de las aseguradoras;
- c. determinar el impacto del seguro sobre el bienestar de los productores, sobre la adopción de tecnología mejorada y sobre la solvencia del sistema financiero;
- d. promover el acceso al sistema internacional de reaseguro para ampliar la dispersión de los riesgos;
- e. dar a conocer y promover el seguro agropecuario en los países de América Latina y el Caribe, y,
- f. cooperar con los organismos nacionales en el desarrollo de nuevos proyectos.

LA ACCION DEL PROYECTO

En *Panamá* el Instituto de Seguro Agropecuario —ISA—, que inició sus operaciones en 1976, cuenta desde 1979 con el apoyo del Proyecto para su fortalecimiento.

El programa ha alcanzado, en el período, una cobertura de 13.4 millones de dólares logrando mejorar sustancialmente su diversificación entre distintos rubros agrícolas y ganaderos.

En *Bolivia*, y con la cooperación del Proyecto, se creó en 1979 la Aseguradora Boliviana Agropecuaria —ASBA—. En su tercer ciclo de operaciones ASBA ha logrado, a partir de la experiencia obtenida con el seguro de papa en la región de Melga en el Valle de Cochabamba, expandir significativamente su cartera y otros cultivos y áreas en los Departamentos de La Paz, Cochabamba, Potosí y Tarija y ha iniciado el seguro ganadero. Administrativamente ASBA logró en 1982 su conversión de una entidad semiestatal a una mutual.

En *Ecuador* la compañía Nacional de Seguros Agropecuarios —CONASA— empezó su expansión gradual en 1982. Después de una etapa piloto asegurando cultivos de papa en 1981, se está dando cobertura a papas en Carchí, arroz en Guayas y dos tipos de maíz: duro



El seguro contribuye a establecer el ingreso de los productores e induce la adopción tecnológica, pero su efectividad se ve limitada por la inestabilidad de precio de los productos. Epoca de arar en Chile.

en la costa y suave en las montañas. Además se inició el seguro con ganado de leche, en lo que CONASA ha recibido respaldo financiero del gobierno para un programa más amplio.

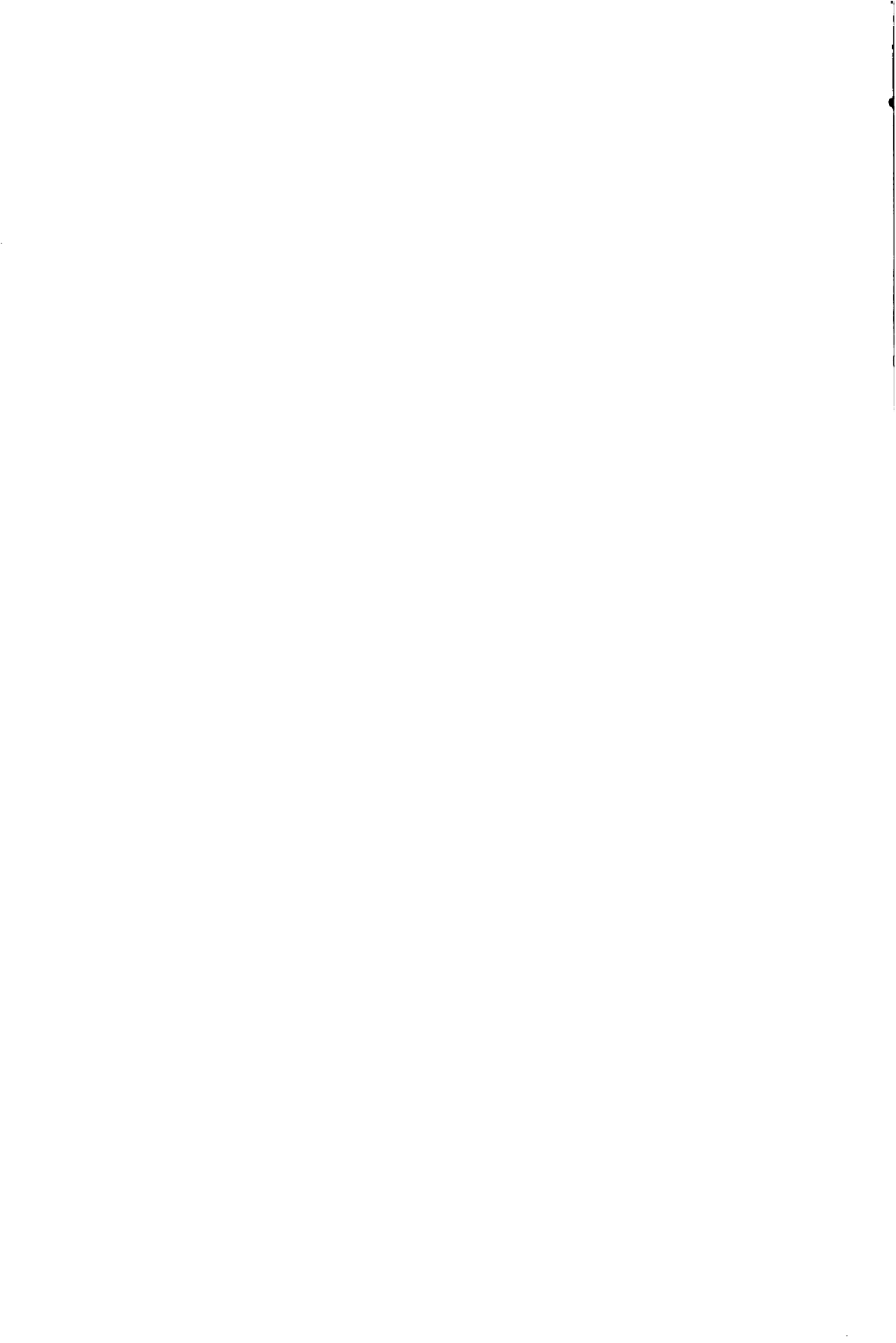
En el campo de la investigación ejecutada por el Proyecto y mediante encuestas de agricultores con y sin seguro en *Bolivia*, realizadas durante 3 años, se encontró que el seguro contribuye a establecer el ingreso de los productores e induce la adopción tecnológica, pero que su efectividad está limitada por la inestabilidad del precio de los productos. A su vez, mediante un análisis de préstamos emitidos durante 5 años para agricultores con y sin seguro a clientes del Banco de Desarrollo Agropecuario de *Panamá* —BDA—, se encontró que el seguro aumenta la recuperación efectiva de los préstamos y baja los costos de administración del crédito pero que no resuelve la totalidad del problema de morosidad, ya que esto se debe a otros factores que el seguro no cubre. A través del uso de un modelo multiperiodico de programación matemática se palpó también, para el BDA, que el seguro aumenta la capacidad de intermediación financiera del banco y acelera su crecimiento al disminuir el riesgo y aumentar el ingreso neto de las operaciones crediticias.

Con base en un análisis de la experiencia de los programas de seguro agropecuario en *México, Brasil, Costa Rica, Panamá, Estados Unidos, Israel y Japón*, se determinó que la existencia del seguro ha sido posible gracias a los subsidios gubernamentales, los que en promedio han representado el 70% de las fuentes de los fondos para dichos programas. Del análisis de estos países, y utilizando un modelo matemático del manejo de la cartera del ISA en *Panamá*, se observó que la viabilidad financiera del seguro agropecuario se determina por los ingresos de primas, la tasa de pérdida y la correlación entre las tasas de pérdidas de los varios rubros asegurados y el porcentaje que cada uno de dichos rubros representa en la cartera. Además el reaseguro, el manejo de las reservas técnicas y la cartera de inversiones en función de la estacionalidad de las operaciones de aseguramiento son esenciales para el éxito de los programas.

Finalmente, en 1982 se continuó las acciones de apoyo en *Brasil, Colombia, Chile, Guatemala, Paraguay, Perú y República Dominicana*, encaminadas a estudios preliminares y de factibilidad sobre la conveniencia de desarrollar programas nacionales de seguro agropecuario. También el Proyecto prestó apoyo en aspectos específicos a la Aseguradora Nacional Agropecuaria, C.A. —AGRO-SEGURO— de *Venezuela*.

Capítulo 16.
Los centros especializados
CEPI, CIDIA, CATIE.





CENTRO AGRONÓMICO TROPICAL DE INVESTIGACIÓN Y ENSEÑANZA –CATIE–

El Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza –CATIE– es una institución regional dedicada al desarrollo agrícola, pecuario y forestal de la zona tropical de América Latina, en particular del Istmo Centroamericano y del Caribe.

Constituido como una asociación civil sin fines de lucro, el CATIE fue creado en 1973 gracias al contrato firmado entre el Gobierno de Costa Rica y el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura –IICA–. Este contrato fue nuevamente aprobado en 1982 y será firmado y ratificado en 1983, para 20 años más de vigencia.

Sus orígenes, sin embargo, se remontan a la creación misma del IICA en 1942. Posteriormente se constituyó en Centro de Enseñanza e Investigación y desde entonces ha sufrido una serie de ajustes en su organización y estructura para responder mejor a la creciente necesidad de los países. Desde su constitución el CATIE se fortaleció con la vinculación como socios de otros cinco países del área: Panamá, Nicaragua, Honduras, Guatemala y República Dominicana. Actualmente cubre su trámite de ingreso la República de El Salvador.

El nuevo Contrato establece la categoría de socios adherentes, lo que implica el posible ingreso de países extracontinentales, organismos internacionales, agencias para el desarrollo, fundaciones y otros, algunos de los cuales en la actualidad mantienen convenios con el CATIE y proveen asistencia técnica y financiera, participando activamente en el desarrollo y fortalecimiento de la Institución.

Las políticas del Centro las establece su Consejo Directivo, integrado por representantes de los socios fundadores y de los países asociados, y por miembros independientes, todos ellos de reconocida experiencia y conocimiento sobre los problemas del trópico americano. Cuenta además, con un Comité Técnico Permanente.

OBJETIVOS

La filosofía del Centro descansa en el principio de la investigación comprometida con el desarrollo agrícola de la región. En tal sentido su acción se dirige a beneficiar, mediante los resultados de la investigación, a los productores de escasos recursos.

La estrategia operativa enfatiza la acción descentralizada y el fortalecimiento de los programas de investigación de los países socios, para lo cual el Centro cuenta en Turrialba, su sede, con un grupo básico de científicos y técnicos en diversas disciplinas, así como, además, grupos técnicos en los países socios. Buena parte de su actividad se lleva a cabo en los propios países, donde se trabaja en estrecha cooperación con los técnicos de las instituciones nacionales en la búsqueda de soluciones apropiadas a los problemas nacionales.

La investigación presta atención preferencial a los sistemas de producción del pequeño productor, a la agricultura de laderas, a las fincas de baja productividad, a las áreas marginales y a los cultivos básicos —tanto alimenticios como de exportación— con el fin de lograr el uso integrado de los recursos de tierra, trabajo y capital. También contempla el estudio de cultivos no tradicionales, como algunas aráceas de gran potencial para la producción de alimentos, energía y suplemento con baja demanda de insumos técnicos.

El enfoque de sistemas en la investigación considera la finca o unidad de producción como un todo en el que interactúan varios factores. Las pequeñas fincas integran un mosaico de actividades de producción; en ellas cada componente —animales, cultivos y árboles— desempeña en mayor o menor grado su propio papel.

LA ACCION DEL CATIE

El CATIE concentra sus esfuerzos en cuatro áreas fundamentales: Producción Animal, Producción Vegetal, Recursos Naturales Renovables y Desarrollo de Recursos para la Investigación y la Docencia.

Departamento de Producción Animal

En Producción Animal el CATIE concentra su acción en el componente pecuario de la finca, sin perder de vista su estrecha relación con los cultivos y los recursos forestales.

En 1982 este Departamento continuó con el desarrollo de programas de estudio de la economía de pequeños productores en los países centroamericanos y Panamá, mediante la cooperación financiera de organismos como la Agencia para el Desarrollo Internacional AID/Oficina Regional para los Programas Centroamericanos ROCAP, el Banco Central de Honduras —BCH—, el Banco Interamericano de Desarrollo —BID— y el Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo —CIID—, entre otros.

Con el apoyo económico de los Convenios suscritos con AID—ROCAP, BCH, BID y el CIID, prosiguió el trabajo de caracterización de los sistemas de producción del pequeño propietario que explota ganado bovino en diferentes áreas. Se progresó a una fase de validación de modelos mejorados y análisis dinámico de productividad en fincas, mediante el método de visitas periódicas. Del contacto con los productores en *Honduras* emanó una serie de recomendaciones tendientes a producir mejoras en el manejo de fincas ganaderas, información que fue plasmada en la publicación "Manual de Ayuda al Ganadero Hondureño", patrocinada por el BCH.

A su vez, en la sede del CATIE siete estudiantes presentaron sus tesis de grado de *Magister Scientiae* con datos de investigación original, entre ellas las siguientes: Adición de hojas de yuca para cría de terneras de lechería; potencial de uso de *Leucaena leucocephala* bajo diferentes métodos de manejo, tanto en clima tropical con estación seca (Guanacaste, *Costa Rica*) como en clima de selva perenifolia constantemente húmedo; relaciones teóricas entre requisitos energéticos para crecimiento de bovinos y su composición química; evaluación de sistemas de producción en Comayagua y La Ceiba, en Honduras; productividad y reproducción comparada de vacas Holstein y Pardo Suizas en Comayagua, Honduras, y anomalías reproductivas en hembras bovinas sacrificadas en Costa Rica.

Departamento de Producción Vegetal

En producción de cultivos el Centro enfatiza el desarrollo del componente agrícola de la finca, tomando en cuenta su relación con los animales y los árboles. Especial atención merecen los sistemas de producción para fincas pequeñas que fueron iniciados por el CATIE en 1970, y en el período se llevó a cabo investigación de esta línea en Centroamérica mediante acuerdos firmados con las instituciones nacionales de investigación agrícola.



El personal de la Unidad de Recursos Fitogenéticos trabaja en el empaque, registro y extracción de semillas para su almacenamiento.

La metodología usada para el desarrollo de alternativas resultó en la caracterización de las doce áreas de operación del Proyecto, las que son de interés para las institucionales nacionales. El seguimiento de los pasos metodológicos permitió que el equipo de investigación desarrollara por lo menos 10 alternativas de cultivos y 4 de mixtos, o sea de cultivos y animales. En el caso del área caracterizada por la ocurrencia de un período de disminución de la precipitación lluviosa, el sistema de asocio maíz con sorgo ofreció 92% más de ingreso neto, por hectárea, que el sistema del agricultor. Otro sistema formado por maíz más gandul demostró potencial para producir 280% más de ingresos y 244% más de proteína que el sistema del agricultor. El sistema maíz en relevo con frijol de costa presentó las ventajas de producir 300% más de proteína, 260% más de ingresos, mayor resistencia a la sequía, y potencial para mejorar el suelo.

La fase de validación/transferencia despertó el interés de los profesionales en los 4 países en donde se ha efectuado. En esta fase las alternativas promisorias son probadas en las fincas de los agricultores, y durante 1982 se validaron 7 alternativas en cuatro de los seis países.

El personal profesional del Departamento de Producción Vegetal inició en 1982 la investigación de los sistemas mixtos utilizados por los agricultores de 4 áreas en Centroamérica, avance éste hacia la investigación de sistemas más complejos que fue posible gracias al mejor desarrollo de la conceptualización de los problemas y mayor dominio de la metodología. Para ello el Centro de Documentación del Departamento de Producción Vegetal apoyó la investigación en sistemas agrícolas de los países de Centroamérica, el Caribe y otros, mediante el envío de material impreso y con el procesamiento de 720 documentos adquiridos en el período.

En 1982 la Unidad de Capacitación de Ciclos Cortos realizó 13 eventos financiados con fondos provenientes del Convenio FIDA-CATIE: dos cursos intensivos, tres cursos cortos, dos seminarios, dos seminarios/taller y dos adiestramientos en servicio, en seis países de Centroamérica y en la República Dominicana; en estas actividades participaron 330 personas.

El trabajo de evaluación de genotipos se reanudó en 1982. Este Proyecto contempla cuatro actividades: introducción y evaluación preliminar, evaluación en sistemas, mejoramiento e investigación con sistemas. La mayor parte de la investigación en las cuatro actividades mencionadas estuvo concentrada en el trópico semi-árido y trópico húmedo bajo. El trabajo en el trópico semi-árido se efectuó con 53 variedades de sorgo, 25 variedades de frijol arbustivo, 35 de vigna y 4 de mijo. También se evaluó 14 variedades de maíz que ofrecían posibilidades de resistencia a la sequía.

Se suscribió el Acuerdo de Cooperación IICA-AID para la ejecución del Proyecto de selección y multiplicación de variedades de café con resistencia la roya. PROMECAFE, con la cooperación del CATIE, realiza el programa de mejoramiento genético de café y en 1982 se estableció en el Centro un experimento con 18 cultivares diferentes con resistencia a la roya. así como 3 parcelas de multiplicación de germplasma introducido recientemente al Banco de Germoplasma.

Departamento de Recursos Naturales Renovables

El propósito fundamental de este sector científico propende al desarrollo armonioso de los recursos naturales renovables, en particular los bosques, aguas, áreas marginales para la agricultura, fauna y flora, por medio de la planificación, la utilización racional y las

interacciones más favorables con otros usos de la tierra, a fin de satisfacer las necesidades a corto y largo plazo de las poblaciones rurales y sus respectivos países. El Departamento se concentra en tres programas interrelacionados: 1) Silvicultura para producción de madera; 2) Sistemas agroforestales; y 3) Manejo de áreas silvestres y cuencas. Además incluye dos servicios técnicos: Información y Documentación Forestal para América Tropical —INFORAT—, y el Banco Latinoamericano de Semillas Forestales —BLSF—.

El Proyecto Leña y Fuentes Alternas de Energía se inició en 1981, cubre cinco países del Istmo Centroamericano (*El Salvador* será el sexto) y se lleva a cabo mediante un Convenio con AID-ROCAP. Como resultados iniciales de este esfuerzo se ha identificado las "áreas críticas" en cada país donde la población ha sido más afectada en el sentido físico (cantidad de trabajo) y económico por la escasez de leña, conforme varía la disponibilidad de leña, la necesidad de ella y el poder adquisitivo de la población.

El manejo de áreas silvestres sigue mereciendo la atención de este Departamento. Entre sus proyectos más significativos están la planificación y la ejecución de planes operativos, en coordinación con los técnicos nacionales en diferentes categorías de manejo (reservas científicas, monumentos naturales, reservas de la biosfera, monumentos nacionales, parques nacionales, otros) de diversas áreas claves en los países centroamericanos.

Entre las áreas más importantes se encuentra el Parque Nacional Fronterizo "La amistad", que cubre 450 000 hectáreas a ambos lados de la frontera entre *Costa Rica* y *Panamá*, y cuya ejecución en gran parte ha sido confiada al CATIE.

Departamento Desarrollo de Recursos para la Investigación y la Docencia

Este departamento se concentra en tres áreas complementarias de acción: formación de recursos humanos, recursos para el apoyo técnico y científico, y el trabajo en áreas socioeconómicas y de transferencia de tecnología. La capacitación formal a nivel de Maestría se desarrolla por medio del Programa de Estudios de Posgrado en Ciencias Agrícolas y Recursos Naturales, que opera bajo el Convenio suscrito entre la Universidad de Costa Rica —UCR— y el CATIE.



Los beneficios de las labores de investigación, información y ejecución de proyectos realizados por los centros especializados del IICA tienen siempre como recipiente final al poblador rural. Escena campesina en Brasil.

En el período que cubre este Informe, 28 nuevos *Magister Scientiae* obtuvieron su grado académico, quienes provienen de 13 países latinoamericanos: *Bolivia* (1), *Brasil* (1), *Colombia* (1), *Costa Rica* (12), *Ecuador* (1), *Guatemala* (1), *Honduras* (2), *México* (2), *Nicaragua* (1), *Panamá* (2), *Perú* (2), *República Dominicana* (1), y *Venezuela* (1).

Participaron en el Programa 40 profesores, 30 del CATIE e IICA y 10 de la UCR, dictando 46 cursos a nivel de posgrado; otros han participado como Profesores Consejeros en tesis de grado y como miembros de la Comisión del Programa de Posgrado y del Comité de Admisiones.

A nivel no-formal la capacitación de ciclos cortos comprende diversas actividades, desde talleres y seminarios hasta adiestramiento en servicio. Desde 1973, y específicamente a partir de 1979, las actividades de capacitación a corto plazo se incrementaron gracias al decidido apoyo de diversas instituciones internacionales.

En el Departamento de Producción Animal, por su parte, se desarrollaron estudios sobre los aspectos específicos que forman y,



Actividades del Proyecto Leña, ROCAP, CATIE, con instituciones nacionales contrapartes.

o, controlan un sistema pecuario. En el Departamento de Producción Vegetal se enfatizó la investigación sobre sistemas agrícolas en cultivos anuales, lo cual ha favorecido la mejor utilización de la caracterización de áreas para detectar y solucionar los problemas agrícolas. En el Departamento de Recursos Naturales Renovables se continuó el desarrollo e información de la tecnología en agroforestería, así como la metodología para planificar la utilización de los parques nacionales y áreas silvestres. En el Departamento Desarrollo de Recursos para la Investigación y la Docencia fueron realizadas acciones de capacitación que complementan y refuerzan las técnicas generadas en cada Departamento; estos eventos estuvieron dirigidos a adiestrar personal técnico en el análisis de los suelos agrícolas y tejidos vegetales, a orientar en la formación y manejo de bibliotecas agrícolas así como en el análisis y procesamiento de datos experimentales.

En el período un total de 1 043 técnicos participó en cursos cortos, seminarios y adiestramiento en servicio; esta cifra fue mayor, en un 68 y 28% que la de 1980 y 1981, respectivamente, en gran parte por el financiamiento de la Fundación Kellogg al "Proyecto de Capacitación Agropecuaria en el Istmo Centroamericano", dentro del cual se realizó el 65.7% del total de actividades de capacitación en el año; el otro 34.3% se ejecutó dentro de los proyectos específicos "Sistemas de Producción de Leche para Productores de Escasos Recursos", financiado por el Banco Interamericano de Desarrollo -BID-, y "Fuentes Alternas de Energía" y "Técnicas de Agroforestería", ambos con el financiamiento de AID-ROCAP.

CENTRO INTERAMERICANO DE DOCUMENTACION E INFORMACION AGRICOLA CIDIA

ANTECEDENTES

El CIDIA es el Centro especializado del IICA dedicado a promover y participar en el establecimiento o consolidación de un sistema de información agrícola que propicie el desarrollo integral de la agricultura en América Latina y el Caribe. el CIDIA apoya las acciones del Programa X del IICA, "Información para el Desarrollo Agrí-

cola y el Bienestar Rural", y actúa como Centro Coordinador del Sistema Regional de Información Agropecuaria, y de enlace con sistemas de información agrícola a nivel mundial —AGRIS—. Simultáneamente mantiene vínculos con organismos internacionales con el propósito de aprovechar mejor sus esfuerzos y avances en tecnología de la comunicación y para captar y canalizar recursos técnicos y financieros.

El CIDIA opera a partir del principio de que si bien el progreso hemisférico obtenido en los sistemas de información agrícola es evidente, también se hace necesario contribuir a elevar el concepto de formulación de políticas coherentes sobre el uso de la información como herramienta para acelerar ese desarrollo, facilitar la elaboración de planes a mediano y largo plazo, mejorar la comunicación y la coordinación entre instituciones dedicadas a la información agrícola, y capacitar personal apto para administrar, procesar y diseminar dicha información.

OBJETIVOS DEL CIDIA

Para lograr sus propósitos el CIDIA tiene definidos los siguientes objetivos:

- a. normalizar y mantener instrumentos de servicios que permitan un fácil acceso a la información, así como su análisis técnico para ayudar en la toma de decisiones;
- b. coordinar esfuerzos para integrar los sistemas de información de los países en un sistema regional que a su vez pueda vincularse a sistemas mundiales.

LA ACCION DEL CIDIA

En 1982 el CIDIA ejecutó acciones enmarcadas en varios campos específicamente delimitados: documentación, bibliotecas, publicaciones técnicas, información numérica y servicio de computación, además de un importante sector de actividades dirigido a la coordinación, promoción y apoyo de proyectos donde intervienen grupos de países.

El Centro continuó la coordinación de la red AGRINTER y promovió una mayor participación en ella por parte de las bibliotecas y centros de documentación que integran los sistemas nacionales de



El CIDIA está dedicado a promover y a participar en el establecimiento de un sistema de información agrícola propicio al desarrollo integral de la agricultura en América Latina y el Caribe. Oficina Central, IICA.

información documental agrícola. En la XIII Mesa Redonda del AGRINTER se presentó una ponencia sobre la operación, coordinación y evaluación de los servicios ofrecidos por la red en forma colectiva e individual, se participó en discusiones de las que emanaron recomendaciones relacionadas con la red, se publicó dos números semestrales del Índice Agrícola y se envió al AGRIS la información correspondiente en cintas magnéticas.

En esta importante dimensión de trabajo el CIDIA, y con el apoyo del IDRC de *Canadá*, prosiguió la elaboración de microfichas en la red de servicios AGRINTER. Al respecto se microfilmó 1 045 documentos con un total de 116 014 páginas en 5 560 microfichas correspondientes a documentos agrícolas no convencionales y a publicaciones producidas por IICA y CATIE, y se distribuyó gratuitamente más de cuatro mil fichas a *Argentina, Canadá, Colombia, Guatemala, Honduras, Nicaragua y Perú*, además de remitirse a publicación y distribución el "Catálogo de Microfichas de Documentos Agrícolas no Convencionales de América Latina y el Caribe".

En este campo técnico, por otra parte, se capacitó a 12 funcionarios nacionales en técnicas de filmación y producción de microfichas, con lo que se alcanzará en el futuro la sustitución parcial del proceso de fotocopiado; en 1982 el CIDIA-Turrialba atendió solicitudes para más de 250 000 fotocopias. La labor en microfilmación realizada por CIDIA también facilitó a la División de Contabilidad, del IICA, la microfilmación de 54 000 documentos internos.

El CIDIA realizó diversos cursos y seminarios de capacitación en Bogotá, San José, Turrialba, Quito —en colaboración con CONACYT—, Tegucigalpa —en colaboración con UNAH, CEDIA— y en Managua —con CENIT—, lo que contribuyó a la formación profesional de 99 bibliotecarios y documentalistas agrícolas y 60 especialistas en información.

Otro aspecto principal en la acción institucional de CIDIA fue la elaboración de tesauros, actividad en que se revisó la terminología del AGROVOC en portugués y se analizó los descriptores enviados por BINAGRI, se asesoró a UPEB en la confección del tesoro sobre banano y se atendió consultas técnicas provenientes del AGRIS Processing Center, de Viena.

El servicio de bibliografías especializadas de la Biblioteca Orton en Turrialba, en apoyo al Programa de Sanidad Vegetal, produjo una

Bibliografía Parcialmente Anotada sobre Moho Azul del Tabaco, con 394 referencias, y continuó elaborando una bibliografía parcialmente anotada sobre Escoba de Bruja del Cacao (250 registros identificados). Asimismo completó la Bibliografía del Café, que contiene 6 700 referencias, en un volumen con 542 páginas, y distribuyó la Bibliografía sobre Peste Porcina Africana. En colaboración con el CATIE se identificó y registró 3 200 referencias bibliográficas sobre cacao, se clasificó 1 500 documentos y, atendiendo solicitudes de usuarios, se compiló 116 bibliografías cortas, se actualizó 21 y se hizo 652 envíos de bibliografías con 29 703 referencias.

Como complemento del sistema de información documental y como apoyo para un mejor conocimiento de la realidad de los países y de América Latina y el Caribe en general se impulsó el desarrollo de un Sistema de Información y Análisis de Datos Numéricos. Esta acción responde a la Recomendación No. 1 de la VIII Conferencia de Ministros de Agricultura, reunida en Santiago de Chile en 1981, donde se solicita la acción del IICA para "reforzar la capacidad analítica conjunta del Sistema Interamericano para el seguimiento y previsión de tendencias desde la perspectiva del conjunto..." Con tal fin se elaboró el perfil de Proyecto para un Sistema Hemisférico de Información Estadística y Análisis, del que se presentó una versión preliminar.

El CIDIA continuó la acción para formación de un Banco de Datos sobre los países de CORECA, integrado por *Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá y República Dominicana*.

Para ello se produjo un informe estadístico de series históricas (1960-1979) correspondientes a variables de interés para el diagnóstico y para el trazado de políticas para el área, y además se elaboró un subproyecto para el desarrollo de un sistema de información agropecuaria y socioeconómica para los países de CORECA, como parte del sistema de información numérica para América Latina y el Caribe.

Parte importante de la contribución del IICA al desarrollo agropecuario de América Latina y el Caribe es su acción para producir y ayudar a producir información técnica a través de publicaciones. En 1982 la Unidad de Comunicación Técnica realizó la edición estilística y formal de 16 libros, el levantado, montaje y corrección de 21 e imprimió 24, de los cuales 12 corresponden a reimpresiones



La contribución del IICA al desarrollo agropecuario de la región se manifiesta también en la producción y distribución de publicaciones técnicas.

de títulos agotados. La publicación de las Revistas TURRIALBA y Desarrollo Rural en las Américas fue otra de las actividades desarrolladas.

Como complemento para los sistemas de información documental y numérica el Centro continuó promoviendo el uso de mapas e información geográfica y de recursos naturales procesados por computador. Esto llevó al desarrollo del sistema de información geográfica (SIG), que en 1982 cubrió los países del Istmo Centroamericano. Para cada país se tiene los datos de las siguientes variables para producción de mapas: temperatura media anual, precipitación media anual, evapotranspiración potencial, cobertura de la tierra, zonas ecológicas, número de meses con déficit hídrico y localización de municipios.

Como una contribución a la acción de PROMECAFE se recolectó información de 218 trabajos de investigación sobre café en Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua y Panamá, la que formará parte de una base de datos.

Muchas de las acciones a nivel hemisférico y regional tienen mayor incidencia o beneficio en unos países que en otros, y en muchos casos la ejecución de actividades supone concentración en alguno de los Estados Miembros del IICA. Los párrafos subsiguientes ofrecen una apretada síntesis sobre acciones ejecutadas en apoyo directo o específico a algunos países.

El CIDIA apoyó la evaluación de sistemas de información documental agropecuaria en la Universidad Nacional Agraria y en INIPA, de *Perú*, particularmente dentro del ámbito del proyecto INA-INIPA-IDRC-IICA; en el proyecto CIAAB-IDRC-IICA, de *Uruguay*, y en la participación de REDIAGRO en la Red de Servicios de AGRINTER de *Venezuela*.

Asimismo se cooperó en la elaboración de planes y proyectos de sistemas de información documental con la Universidad Nacional Autónoma —UNAH— de *Honduras*, con el proyecto INIA-IDRC-IICA en *Chile*, con el proyecto SEA-IDRC-IICA en *Costa Rica*, mientras que en *Jamaica* se cooperó en la elaboración documental para el proyecto MA-IDRC-IICA y en *Paraguay* se prestó asesoría a la Biblioteca Agrícola Nacional —BINA— en la organización del Sistema Nacional de Información Agropecuaria y Forestal.

El apoyo técnico del Centro se extendió a la elaboración del programa operativo 1982-1983 del proyecto SEPSA-IDRC-IICA para el Sistema de Información Agropecuaria en *Costa Rica*, se asesoró a la Biblioteca Nacional de Agricultura —BINAGRI— en *Brasil*, se orientó al Sistema Nacional de Información Agrícola de *Honduras* en la elaboración del plan de inversión del proyecto SRN-IDRC-IICA, y se contribuyó al estudio sobre automatización de la información agrícola en *Perú*.

Finalmente, el CIDIA continuó cooperando con los países en la elaboración de las hojas de insumo del AGRINTER. Dado que algunos sistemas nacionales confrontan dificultades en esta tarea, el CIDIA asumió la preparación de hojas de insumo de *Barbados*, *Bolivia*, *Ecuador*, *El Salvador*, *Guatemala*, *Guyana*, *Haití*, *Honduras* y *Jamaica*, mientras que para el resto de naciones miembros se continuó el proceso de revisión y supervisión.

CENTRO DE PROYECTOS DE INVERSION —CEPI—

ANTECEDENTES

La Octava Conferencia Interamericana de Agricultura, celebrada en Santiago de Chile, al considerar que las necesidades de capacitación y de elaboración de proyectos para el desarrollo agrícola y rural superan ampliamente la capacidad actual instalada en los países de América Latina y el Caribe, recomendó:

- a. Continuar los programas de capacitación para la preparación y evaluación de proyectos agrícolas;
- b. ampliar la acción de apoyo a los países en la identificación y formulación de proyectos para el desarrollo agrícola y rural.

Como consecuencia de este anunciado de los países miembros el IICA creó el Centro de Proyectos de Inversión —CEPI— en julio de 1982, como una dependencia de la Subdirección General Adjunta de Operaciones. Sus antecedentes se encuentran en la anterior División de Identificación y Elaboración de Proyectos Agrícolas, creada en 1978. El CEPI surgió, así como respuesta a la necesidad manifestada por los países miembros en cuanto a limitaciones institucionales para la identificación, preparación y ejecución satisfactoria de proyectos de inversión a nivel de sector, y en cuanto a la falta crucial de personal capacitado para desempeñar dichas funciones técnicas en los proyectos de inversión en el sector rural.

El Centro actúa bajo la conducción de un Director y su estructura organizativa básica tiene dos unidades en las áreas de Identificación y Formulación de Proyectos, y en Metodología y Capacitación de Proyectos. Además cuenta con unidades especiales temporales para cumplir compromisos o convenios específicos, como son:

- 1) Unidad de Preparación de Proyectos: IICA-BID
- 2) Unidad Conjunta IICA/BIRF —RUTA—
- 3) Unidad CORECA

OBJETIVOS

A nivel del IICA

- a. Asesorar a las unidades operativas en la identificación y diseño de proyectos relevantes para el uso de los recursos del IICA;
- b. asesorar a los Directores de programas en la identificación y diseño de los proyectos que se incluirían dentro de los programas básicos;
- c. desarrollar criterios metodológicos para la identificación y elaboración de los proyectos internos que requieran las operaciones normales de la institución;
- d. capacitar a los funcionarios de la institución en la identificación y elaboración de proyectos; y
- e. colaborar con Asuntos Externos en el desarrollo metodológico y preparatorio de perfiles para promoción.

A nivel de países

- a. Colaborar con los países miembros en la identificación, preparación y presentación de proyectos de inversión para el sector;
- b. colaborar en el mejoramiento de la capacidad nacional en lo referente a metodologías de identificación y preparación de proyectos de inversión; y
- c. colaborar con los países miembros en el diseño, montaje y operación de unidades de identificación y preparación de proyectos.

LA ACCION DEL CEPI

En 1982 el CEPI ejecutó una amplia diversidad de acciones enmarcadas dentro de sus objetivos institucionales. En el aspecto general de la colaboración técnica prestada en el período el Centro contribuyó con la Dirección de Financiamiento Externo del IICA en la documentación histórica de las relaciones IICA-FIDA, así como en la elaboración de un registro de proyectos en negociación y en ejecución. Colaboró asimismo en la preparación de un proyecto sobre el



El CEPI envió una misión de reconocimiento a Haití para estudiar la participación del IICA en el proyecto de repoblación porcina del país.

programa cooperativo de investigación agropecuaria para *Centroamérica, Panamá y República Dominicana*; en la formulación de un proyecto de crédito agrícola-ganadero en *Bolivia*; en la formulación de proyectos de Salud Animal en *Guatemala*; en la identificación de proyectos para *Ecuador*, y en los ajustes de operación en el Area 3-Andina del Programa de Generación y Transferencia de Tecnología del IICA.

Entre los estudios concluidos por el CEPI en el período destacan los correspondientes a evaluación de módulos lecheros en *Costa Rica* y ejecución del Programa de Desarrollo Rural en *Chile*. El Centro participó, además, en el diseño de los sistemas de seguimiento y evaluación de los proyectos PRONORTE, en *Nicaragua*, y ARDI-AROA, en *Venezuela*.

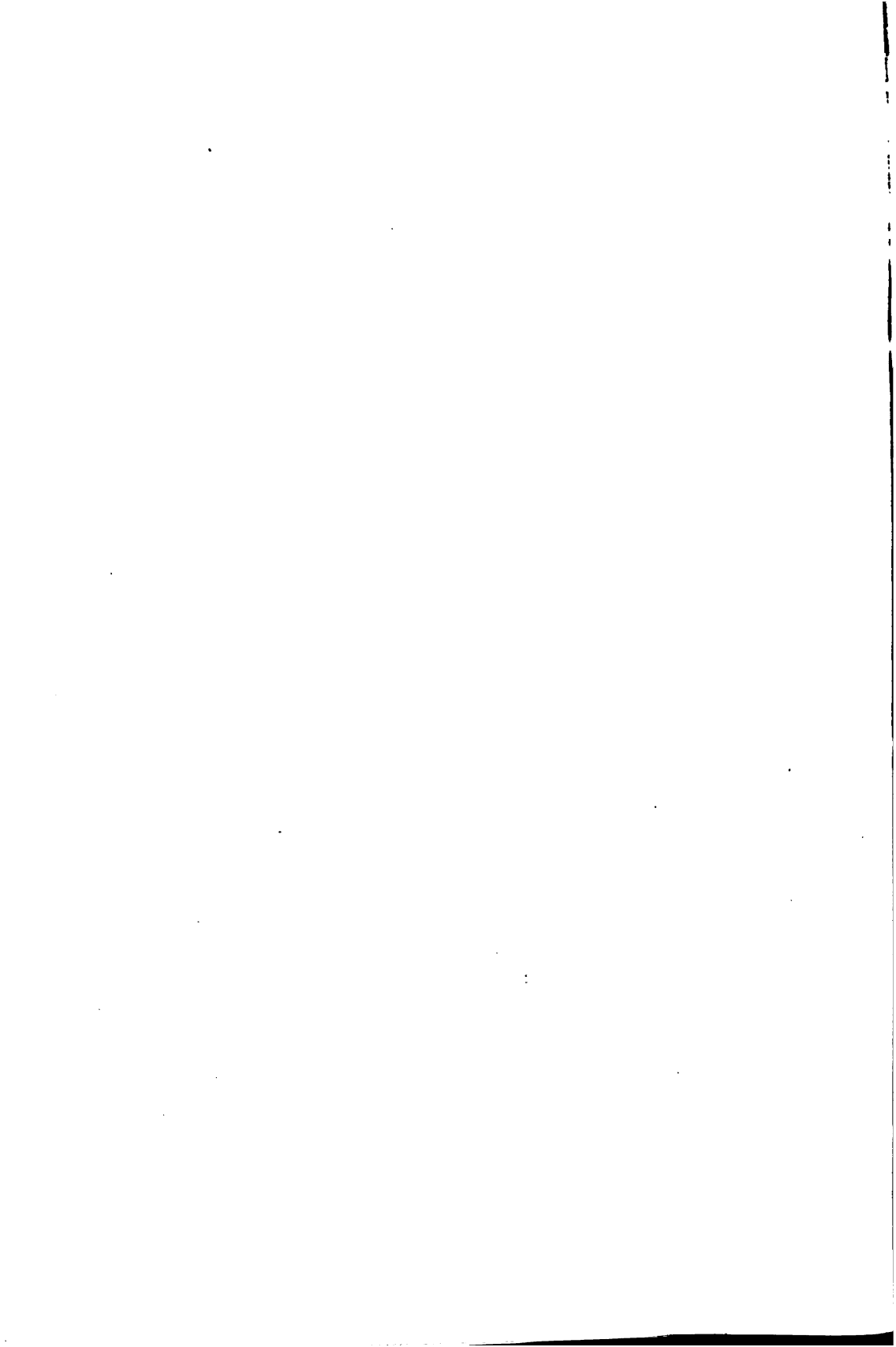
El Centro ejecutó la formulación de un amplio conjunto de proyectos entre ellos sobre el Gusano Barrenador del ganado el *Centroamérica y Panamá*, el proyecto de apoyo a la capacitación de funcionarios de la SARH, en *México*, el proyecto de investigación en coco y palma africana de aceite, en *Suriname*; participó, asimismo, en labores de apoyo a la Unidad IICA-RUTA (Banco Mundial), en la

definición metodológica de las actividades de preinversión de CEPI, y en la elaboración de una proposición de instructivo sobre la preparación de proyectos del IICA.

El CEPI identificó tres proyectos de significativa importancia para el desarrollo agrícola de *Honduras*, a saber la comercialización de granos básicos, la producción de concentrados para alimentación animal, y el procesamiento de cítricos, todos enfocados sobre el Valle de Río Aguán. Similarmente, el Centro concluyó una extensa gama de perfiles de proyectos sobre campos técnicos de interés para los países, tales como desarrollo de producción agroenergética, caficultura, generación y transferencia de tecnología, industrialización de recursos pesqueros, reducción de pérdidas de post-cosecha de alimentos básicos, información agrícola, sistemas de riego, control cuarentenario, preinversión en agroenergía, y medios masivos de comunicación.

Pero además el CEPI formuló perfiles de proyectos para casos específicos tales como el desarrollo de la agricultura en la Cuenca del Plata, el establecimiento de un centro de investigación para la región del Pacífico seco centroamericano, el control de la garrapata en *Jamaica*, control de plaguicidas en *Costa Rica*, erradicación de la mosca del Mediterráneo en *Centroamérica* y el *Caribe*, y sobre el análisis de la disponibilidad, producción, mercado y uso de insumos para la producción agrícola en *Centroamérica*, *Panamá* y *República Dominicana*.

Los resultados de la actividad del Centro en el período fueron recogidos en documentos técnicos publicados por las Series oficiales del IICA. Dentro del número de dichos documentos sobresalen los descriptivos del impacto económico de la Sigatoka negra en *Costa Rica* y del avance del Programa de Desarrollo Rural en *Chile*, así como el estudio de casos sobre evaluación económica y financiera de inversiones agropecuarias.



Capítulo 17.
Resumen de los
estados financieros

Recursos totales

Los recursos financieros de que dispuso el IICA durante 1982 ascendieron a la cifra de US\$ 42 548 503.

Estos recursos tienen origen en tres fuentes diferentes: Cuotas de los países, fondos especiales (Fondo Simón Bolívar) y fondos en fideicomiso (contratos, convenios y acuerdos específicos).

Al establecerse una comparación con la disponibilidad financiera de 1981, se observa un crecimiento del 29.8% , pues en ese año los recursos fueron de US\$ 32 788 777 correspondiendo el incremento mayor a los fondos en fideicomiso ya que éstos aumentaron en un 61% . (Cuadro No. 1, Fig. 1).

Pasivos de gestión anterior

El primero y más grande problema que debió afrontar la presente administración fue la recepción de obligaciones por endeudamiento anterior por una suma de US\$ 3 000 000, lo que prácticamente comprometía la liquidez de la Institución limitando la posibilidad de cumplir a cabalidad el propósito esencial de cooperación con los países en los aspectos de producción y bienestar rural.

Adicionalmente y como consecuencia directa de ese endeudamiento hubo que afrontar la erogación, por pago de intereses, por un monto aproximado de US\$ 307 000.

En estas condiciones la política financiera de la presente administración se orientó a evitar la disminución del ritmo de servicios de cooperación con los países y eliminar el endeudamiento, lo cual se logró con pleno éxito durante 1982.

Esta labor de saneamiento está certificada por la firma Price Waterhouse & Co., cuyas auditorías se realizaron cumpliendo el mandato de la Junta Directiva.

Fondos regulares

a. Subfondo general

El segundo problema que afecta y compromete la solidez financiera del IICA es la inseguridad en el pago de las contribuciones de algunos países, no solamente de lo asignado para 1982 sino también a cuotas atrasadas que producen un acumulación más complejo de resolver.

En efecto, en 1982 debió recaudarse US\$ 16 967 000 pero en realidad se captó US\$ 15 661 000 (Cuadro No. 2, Fig. 2).

Esto que aparentemente no parece una diferencia sustancial, sí lo es al cargarse la acumulación de cuotas atrasadas, lo que para finales de 1982 producía un valor por recaudarse de US\$ 3 633 877 (Fig. 2).

En estas circunstancias, mediante un exhaustivo control en la programación del gasto se logró una ejecución real de US\$ 14 633 000 (Cuadro No. 2), lo que facilitó llevar a cabo la política de eliminación del endeudamiento. A fin de establecer una más clara percepción de este problema se presenta el Cuadro No. 3, cuyo contenido muestra el proceso de captación de cuotas durante 1981 y 1982. Complementariamente, en el Cuadro No. 4 se observa la situación de cada país miembro dentro de ese proceso.

Esta situación tendrá un sustancial mejoramiento si es que las iniciativas de la Dirección General del IICA para establecer una sana como dinámica política de recaudación de cuotas tienen reciprocidad de parte de los organismos oficiales relacionados con la materia, en cada uno de los países miembros. Esto sin duda repercutirá positivamente en la intensificación y ampliación de los proyectos que se llevan a efecto en el hemisferio aplicando recursos regulares.

Debe recordarse que el objetivo de estos fondos regulares es financiar las operaciones del Instituto, incluyendo su adminis-

tración y manejo. La fuente principal de estos fondos son las cuotas de los Estados Miembros.

b. Subfondo general de trabajo

Este subfondo, componente de los fondos o recursos regulares, tiene como objetivo asegurar el normal funcionamiento financiero del Instituto, debiendo cubrir gastos presupuestados y financiados por fondos regulares mientras no se reciban en su totalidad los ingresos previstos.

Justamente porque la Dirección General actual tuvo que resolver definitivamente el primer problema de endeudamiento ya señalado y reducir los efectos del segundo problema, o sea el no cumplimiento en el pago de cuotas por parte de algunos países, no pudo contar con la disponibilidad producto de saldos de apropiaciones no comprometidas de cada ejercicio fiscal ya que estas prácticamente no existieron, ni tampoco se contó con fondos adicionales para este Subfondo ya que tal provisión no fue adoptada por la Junta Directiva en 1981.

Por eso, siguiendo la más sana práctica administrativa, la Dirección General mantuvo los gastos por debajo de lo recaudado y, lógicamente, sin hacer especulaciones optimistas con respecto a lo presupuestado y aprobado por la JIA.

Los ingresos del Subfondo general de trabajo estuvieron constituidos por:

- a. Cuotas aprobadas por la JIA por US\$ 16 954 500, con la aclaratoria de que realmente se recaudó US\$ 15 661 000.
- b. Cuota de Dominica por US\$ 2 945 como país recién incorporado en calidad de nuevo miembro.
- c. Reembolsos de gastos extraordinarios, aprobados por la JIA, por US\$ 210 000.
- d. Diferencias de ingresos sobre egresos en operaciones de autofinanciamiento, operaciones cambiarias y otras operaciones con un resultado positivo de US\$ 229 000.

Los egresos están constituidos por los gastos efectuados con cargo al presupuesto de cuotas, por un total de US\$ 14 663 099 (Cuadro No. 6).

Ejecución del Programa-Presupuesto

El Cuadro No. 8 presenta el detalle de los gastos por nivel de programación y unidad operativa, mientras que la Fig. 4 muestra esos mismos gastos según nivel de programación.

De su análisis se desprende que la Institución dedicó el 76.1% de sus recursos disponibles a actividades específicas previstas en las Líneas de Acción, el 5% como aporte al CATIE, y tan sólo el 18.9% para atender costos de Dirección, Subdirección, Subdirecciones Generales Adjuntas de Coordinación Externa, Planificación, Desarrollo Rural, Administración y Tesorería y Costos Generales y Provisiones.

Ello corresponde a la expansión continuada de los servicios que presta el IICA a los Estados Miembros y refleja la preocupación por aumentar la eficiencia administrativa y mejorar el uso de los recursos a través de nuevos sistemas modernos y eficientes.

En el Punto No. 5 de su Resolución IICA/JIA/Res.2(I-0/81), la Junta Interamericana de Agricultura dispuso que si en el curso del año se llegaba a estimar que los ingresos del Instituto fueran inferiores a los presupuestados, el Director General debería ajustar en forma adecuada los gastos autorizados e informar a la Junta Directiva.

Siguiendo este mandato, el nivel de gastos durante el año se mantuvo en un 6.6% por debajo de la recaudado y en un 13.8% por debajo de lo autorizado (ver Fig. 5).

Estado de activo y pasivo

El Cuadro No. 7 presenta el balance de la Institución al 31 de diciembre de 1982. Sobre el particular vale la pena destacar:

- a. Si bien el saldo de "efectivo en caja y bancos" es de US\$ 2 470 157, dicha suma incluye por un lado US\$ 1 196 293 de fondos restringidos recibidos en función de los diversos contratos y acuerdos celebrados y, por el otro, US\$ 921 162 en

las Oficinas en los Países (el promedio es de US\$ 32 898 por unidad) para cubrir las obligaciones más inmediatas del comienzo de 1983.

- b. El monto de las cajas chicas con fondo fijo de US\$ 13 823 también está incluido en este rubro.
- c. En virtud de lo anterior, la disponibilidad real de dinero de la Institución para atender sus compromisos de inicio del nuevo período fue de US\$ 338 879, cantidad sumamente exigua para la cuantía de sus obligaciones de caja, cuyo origen y razón quedan explicados anteriormente en la descripción y efectos de los problemas afrontados y puestos bajo control por la administración actual.

FONDOS ESPECIALES-FONDO SIMON BOLIVAR

Información general

Durante el ejercicio se recibió fondos de los Gobiernos de Chile, Costa Rica, Ecuador, Panamá y Uruguay por un total de US\$ 55 900, los que sumados a US\$ 224 222 ganados por intereses sobre colocaciones permitieron obtener un ingreso neto de US\$ 280 122.

Los gastos realizados durante 1982 alcanzaron la suma de US\$ 1 802 004 (81.9% del presupuesto aprobado).

La diferencia resultante entre ingresos y egresos (US\$ 1 521 882) fue cubierta con saldos de ejercicios anteriores, de acuerdo con lo establecido en la Resolución IICA/JIA/Res.5(I-0/81).

Fondo general de trabajo del Fondo Simón Bolívar

Este subfondo mantuvo su nivel de US\$ 837 500 ya que no fue necesaria su utilización para atender gastos de 1982, tal como se explicó anteriormente.

Como por concepto de saldos de ejercicios anteriores existe aún un remanente de US\$ 291 416, la disponibilidad real asciende a US\$ 1 128 916 que consideramos suficiente para el nivel de actividades aprobadas para 1982 (ver Cuadros Nos. 9 y 10).

Resumen

Las operaciones financiadas por este Fondo finalizarán en 1983 si no son recibidas nuevas contribuciones de los gobiernos.

La política de inversiones y manejo de los recursos recibidos permite afirmar que las actividades de 1983 cuentan con el financiamiento necesario.

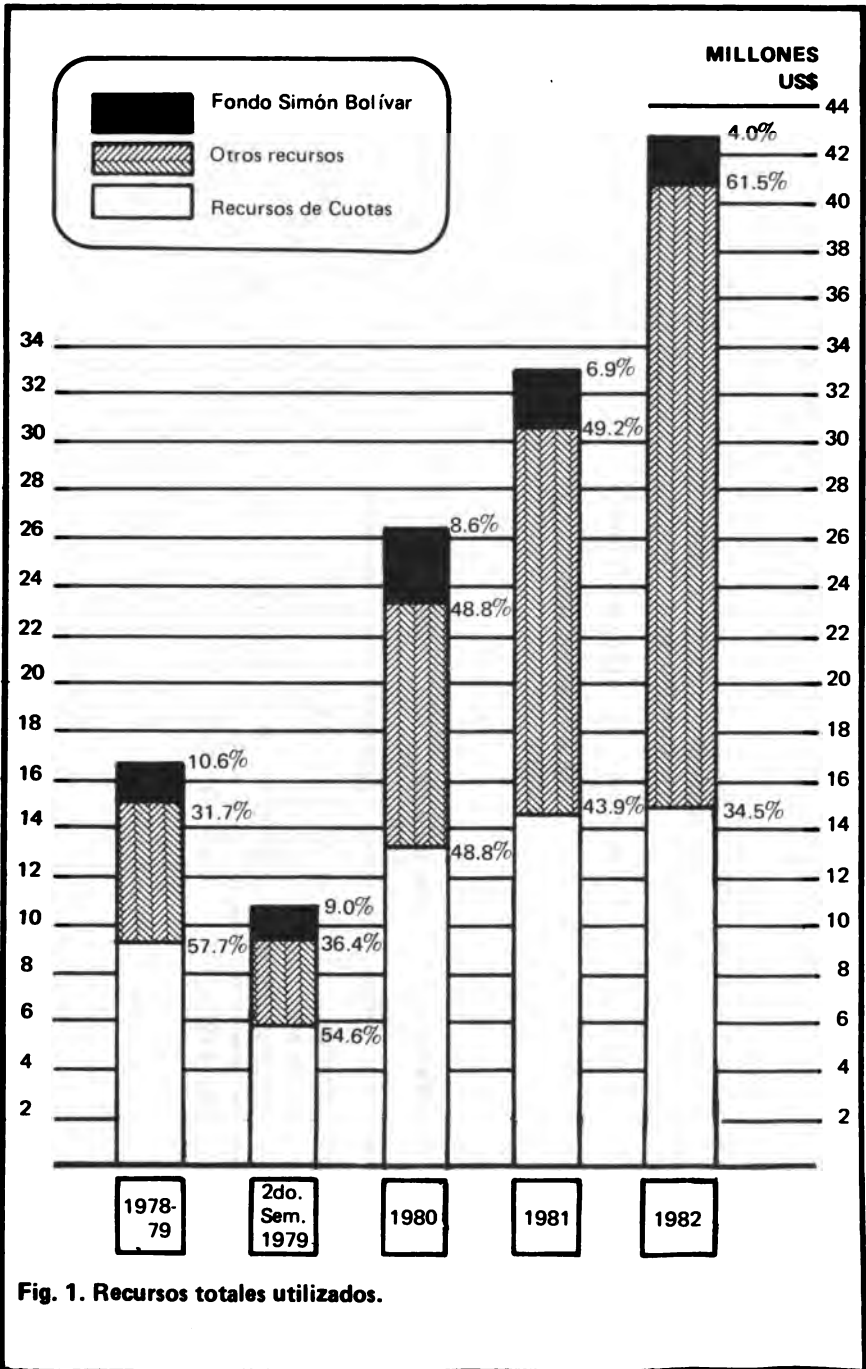


Fig. 1. Recursos totales utilizados.

CUADRO No. 1
RECURSOS TOTALES UTILIZADOS
31 DICIEMBRE 1982

	1978/1979	%	2do. Semestre 1979	%	1980	%	1981	%	1982	%
Cuotas	9 709 000	57.7	5 915 966	54.6	12 740 500	48.8	14 380 925	43.9	14 633 099	34.5
F. S. B.	1 774 219	10.6	969 522	9.0	2 255 982	8.6	2 272 142	6.9	1 802 004	4.0
Otras	5 330 001	31.7	3 940 671	36.4	11 121 919	48.8	16 135 710	49.2	26 113 400	61.5
	16 813 220	100	10 826 149	100	26 118 401	100	32 788 777	100	42 548 503	100

CUADRO No. 2

COMPARACION DE LAS CUOTAS APROBADAS ANUALMENTE CON LO RECAUDADO
CADA AÑO Y CON LOS GASTOS EFECTIVOS

PERIODO 1973/74 A 1982

(EN MILES DE DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA)

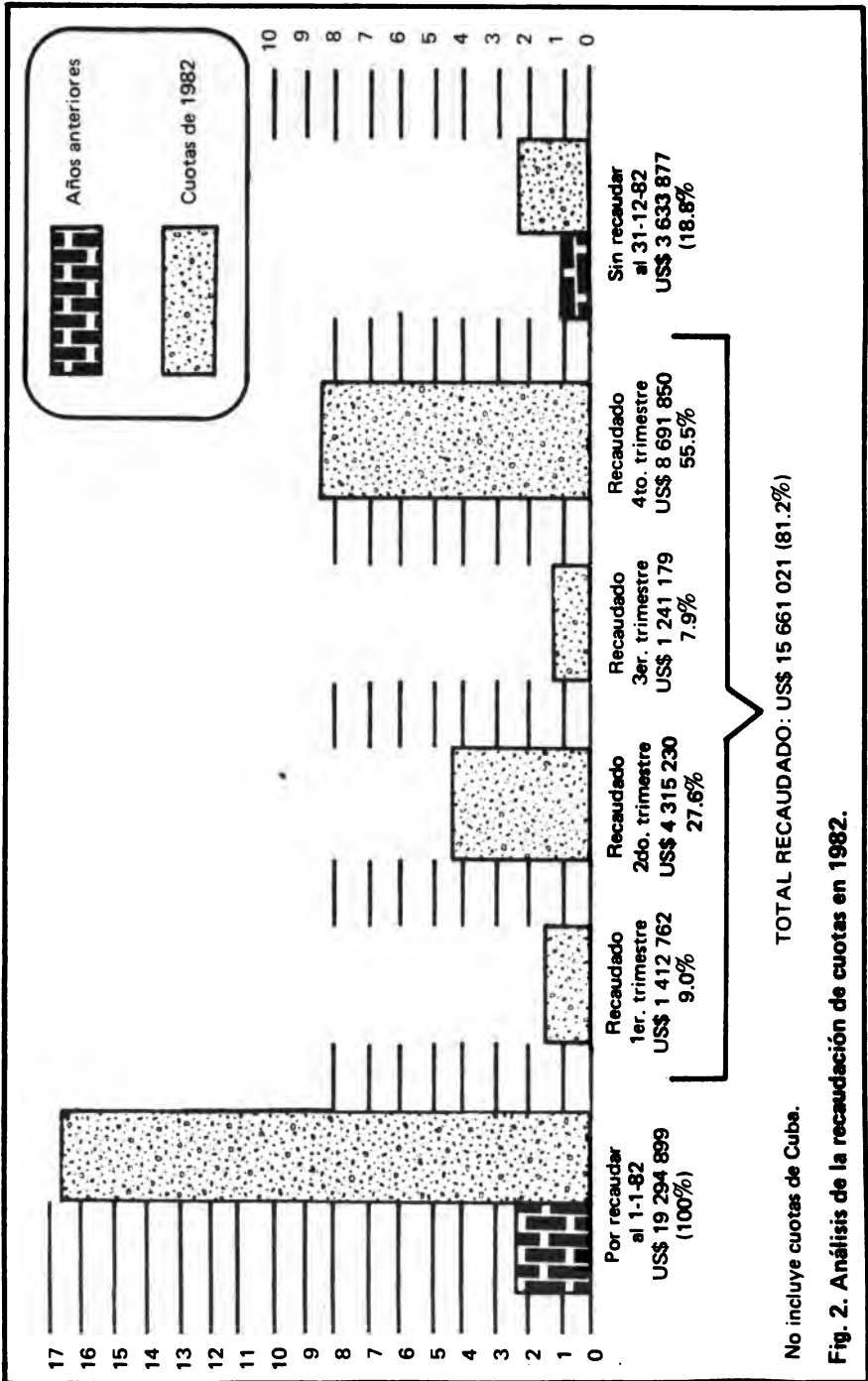
Períodos	Cuotas del año*	Recaudación total del año	Porcentaje	Gastos Efectivos	Porcentaje
1973-74	5 550	5 710	102.9	5 436	98.1
1974-75	6 320	6 691	105.8	6 306	99.8
1975-76	7 063	6 361	90.0	6 744	95.4
1976-77	8 190	8 603	105.0	8 063	98.4
1977-78	9 060	9 115	100.7	9 026	99.7
1978-79	9 984	8 415	84.2	9 709	97.1
2do. semestre 1979	5 947	6 360	106.9	5 916	99.5
1980	12 757	13 894	108.9	12 741	99.8
1981	14 703	13 983	95.1	14 381	97.8
1982	16 967	15 661	92.3	14 633	86.2

* No incluye las cuotas a cargo de Cuba.

CUADRO No. 3
DETALLE COMPARATIVO DEL COBRO DE CUOTAS A ESTADOS MIEMBROS
(DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA)

	Ejercicio 1981	Ejercicio 1982
Situación al principio del período		
Saldo de períodos anteriores	1 606 754 (100%)	22 327 445 (100%)
Cuotas asignadas para el ejercicio	14 703 405 (100%)	16 967 454 (100%)
	16 310 159 (100%)	19 294 899 (100%)
Pagos recibidos durante el año		
De períodos anteriores	1 370 861 (85%)	1 206 799 (52%)
Correspondientes al ejercicio	12 611 853 (86%)	14 454 223 (85%)
	13 982 714 (86%)	15 661 022 (81.2%)
Situación al final del período		
Por recaudar de períodos anteriores	235 893 (15%)	1 120 646 (48%)
Por recaudar del ejercicio	2 091 552 (14%)	2 513 231 (15%)
	2 327 445 (14%)	3 633 877 (18.8%)

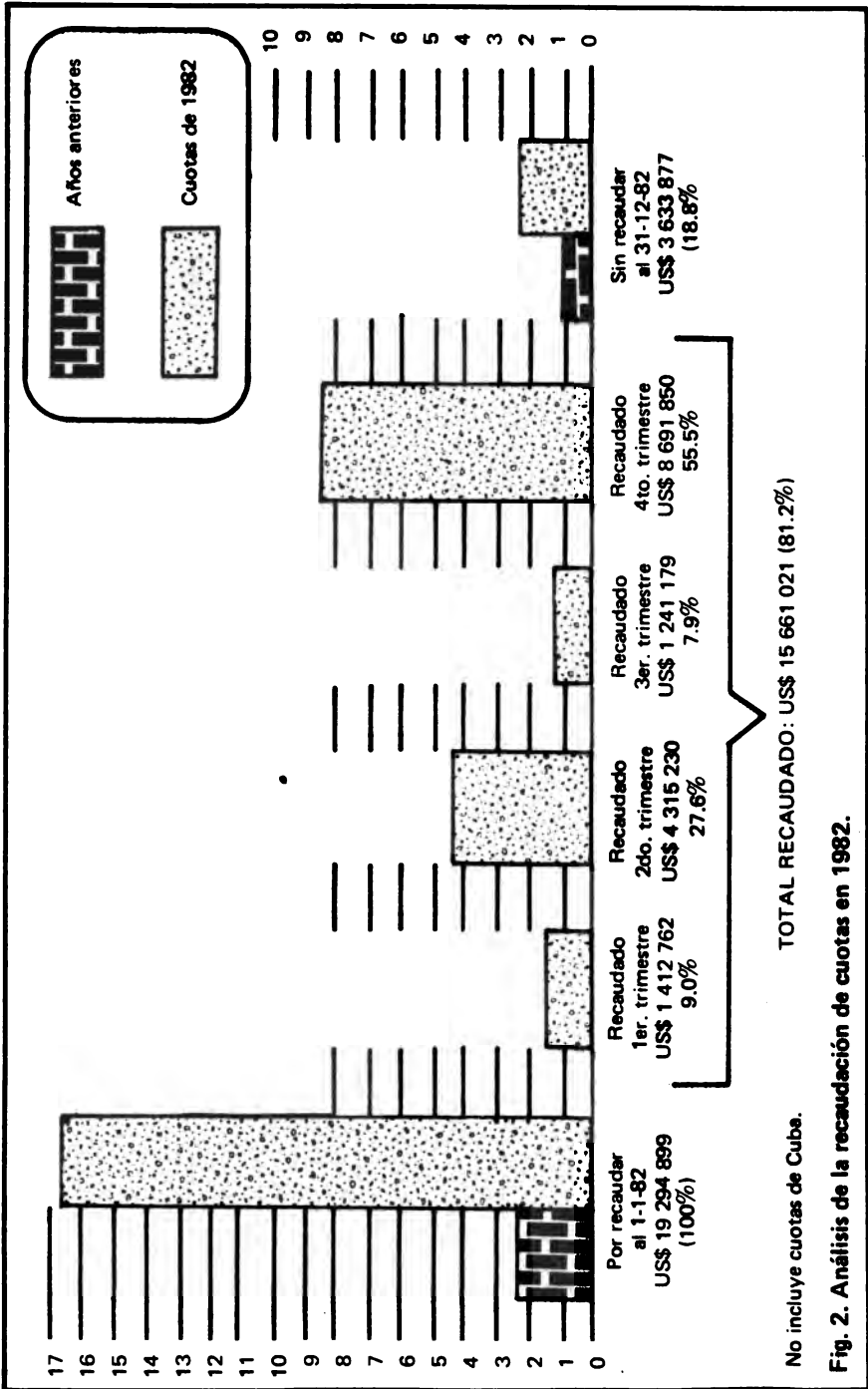
Nota: En las cifras y porcentajes indicados en este cuadro no se incluye las cuotas correspondientes a Cuba.



CUADRO No. 3
DETALLE COMPARATIVO DEL COBRO DE CUOTAS A ESTADOS MIEMBROS
(DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA)

	Ejercicio 1981	Ejercicio 1982
Situación al principio del período		
Saldo de períodos anteriores	1 606 764 (100%)	22 327 445 (100%)
Cuotas asignadas para el ejercicio	14 703 405 (100%)	16 967 454 (100%)
Pagos recibidos durante el año		
De períodos anteriores	1 370 861 (85%)	1 206 799 (52%)
Correspondientes al ejercicio	12 611 853 (86%)	14 454 223 (85%)
Situación al final del período		
Por recaudar de períodos anteriores	235 893 (15%)	1 120 646 (48%)
Por recaudar del ejercicio	2 091 552 (14%)	2 513 231 (15%)
	<u>3 633 877 (18.8%)</u>	<u>3 633 877 (18.8%)</u>

Nota: En las cifras y porcentajes indicados en este cuadro no se incluye las cuotas correspondientes a Cuba.



CUADRO No. 4

MOVIMIENTO DE CUOTAS DE LOS ESTADOS MIEMBROS DURANTE EL PERIODO 1982
(DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA)

Estados Contratantes	Saldos por cobrar al	Cuotas de 1982	Total adeudado al	Recaudación de 1982	Total adeudado al	Aumento o (disminución) de lo adeudado entre 31-12-81 y el 31-12-82
	31-12-81					
Argentina	(7)	1 193 839	1 193 832	640 299	553 533	553 540
Barbados	—	12 752	12 752	12 752	—	—
Bolivia	57 342	28 690	86 032	—	86 032	28 690
Brasil	1 299 660	1 495 088	2 794 748	600 000	2 194 748	895 088
Canadá	—	1 106 174	1 106 174	1 106 174	—	—
Colombia	44 671	157 797	202 468	202 468	—	(44 671)
Costa Rica	18 944	28 690	47 634	7 616	40 018	21 074
Chile	—	130 701	130 701	260 701	(130 000)	(130 000)
Dominica	—	2 945	2 945	2 945	—	—
Ecuador	4 220	28 690	32 910	27 525	5 385	1 165
El Salvador	46 477	28 690	75 167	—	75 167	28 690
Estados Unidos	453 017	10 604 808	11 057 825	11 057 825	—	(453 017)
Grenada	9 430	4 782	14 212	2 000	12 212	2 782
Guatemala	—	28 690	28 690	28 690	—	—
Guyana	19 398	22 315	41 713	—	41 713	22 315
Haití	88 529	28 690	117 219	30 951	86 268	(2 261)
Honduras	—	28 690	28 690	28 690	—	—

Jamaica	-	28 690	28 690	28 690	28 690	-	-	-
México	22 960	1 122 113	1 145 073	933 444	211 629	188 669	28 690	188 669
Nicaragua	106 467	28 690	135 157	-	135 157	28 690	-	28 690
Panamá	-	28 690	28 690	28 690	-	-	-	-
Paraguay	24 940	28 690	53 630	32 987	20 643	(4 297)	-	(4 297)
Perú	74 821	86 072	160 893	-	160 893	86 072	-	86 072
Rep. Dominicana	56 576	28 690	85 266	20 000	65 266	8 690	-	8 690
Suriname	-	22 315	22 315	22 315	-	-	-	-
Trinidad y Tobago	-	28 690	28 690	28 690	-	-	-	-
Uruguay	-	57 381	57 381	57 381	-	-	-	-
Venezuela	-	575 402	575 402	500 189	75 213	75 213	-	75 213
SUBTOTAL	2 327 445	16 967 454	19 294 899	15 661 022	3 633 877	1 306 432	1 583 658	1 306 432
Cuba	1 395 577	188 081	1 583 658	-	1 583 658	188 081	-	188 081
TOTAL	3 723 022	17 155 535	20 878 557	15 661 022	5 217 536	1 494 513	1 583 658	1 494 513

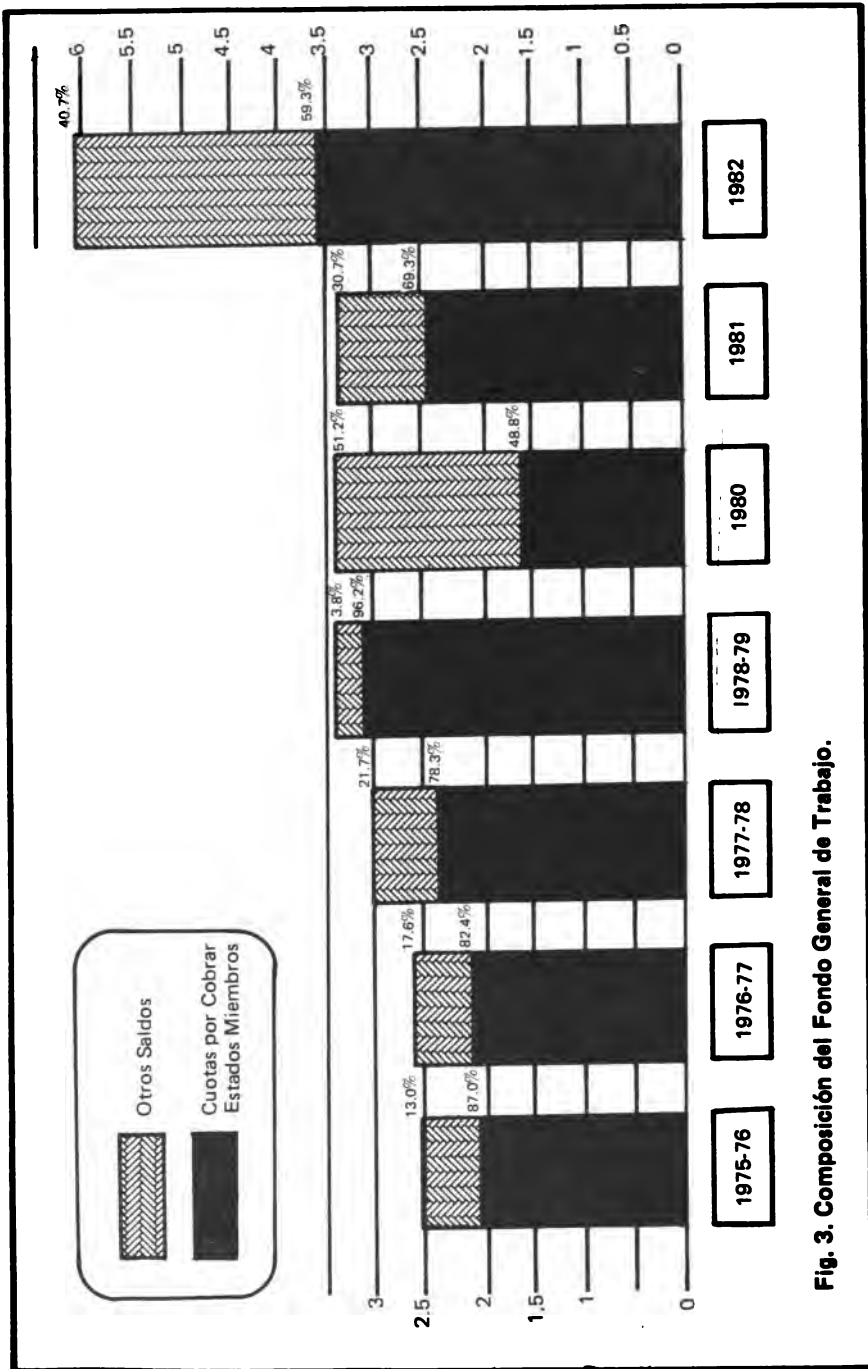


Fig. 3. Composición del Fondo General de Trabajo.

CUADRO No. 5
ESTADO DEL FONDO GENERAL DE TRABAJO
DICIEMBRE 31, 1982
(DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA)

Saldos al principio del año		
Cuotas a Cobrar	2 327 445 (69.4%)	
Otros Saldos	1 026 660 (30.6%)	3 354 105 (100%)
Diferencia entre los ingresos y los egresos del año		
Ingresos	17 406 454	
Egresos	14 633 099	2 773 355
Saldos al fin del año		
Cuotas a Cobrar	3 633 877 (59.3%)	
Otros saldos	2 493 583 (40.7%)	6 127 460 (100%)

TOTAL GASTADO: US\$ 14 633 099

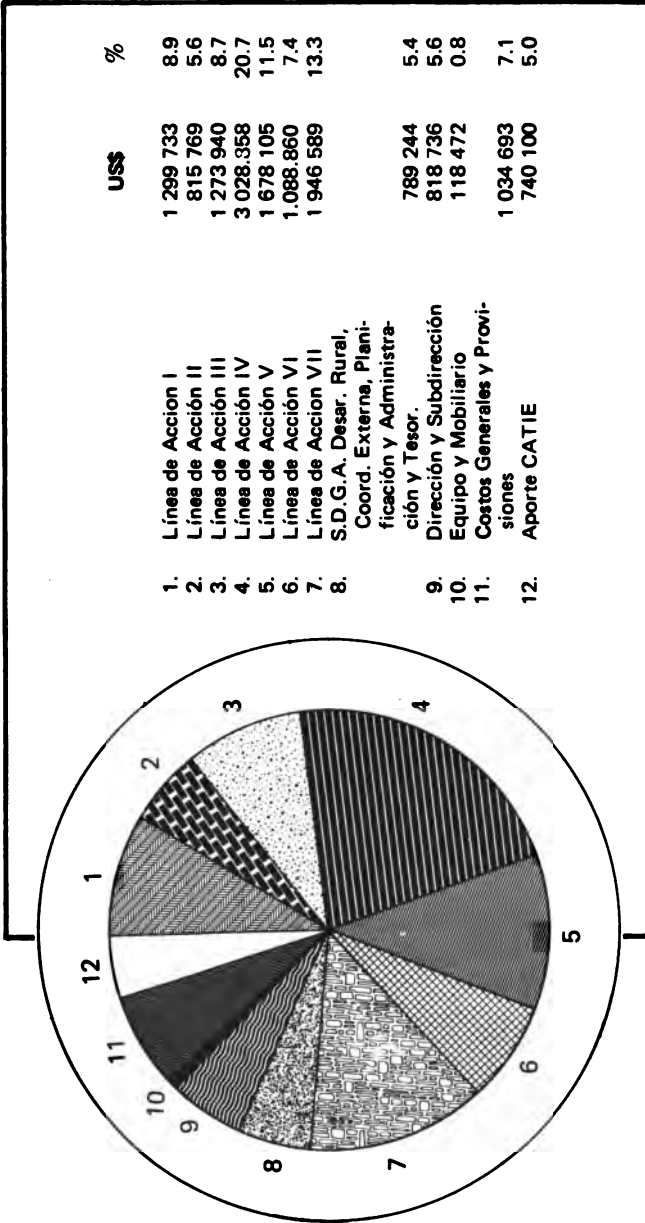


Fig. 4. Gastos efectivos del Presupuesto de Cuotas según nivel de programación.

CUADRO No. 6

DETALLE DE LOS INGRESOS Y EGRESOS DEL FONDO GENERAL DE TRABAJO
ENERO A DICIEMBRE DE 1982

(DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA)

INGRESOS		EGRESOS	
Cuotas de los Estados Miembros	16 967 454	Presupuesto de Gastos	
		Línea de Acción I	1 299 733
		Línea de Acción II	815 769
		Línea de Acción III	1 273 940
Reintegro del Presupuesto de Cuotas al Fondo General de Trabajo	90 000	Línea de Acción IV	3 028 858
		Línea de Acción V	1 678 105
		Línea de Acción VI	1 088 860
		Línea de Acción VII	1 946 589
Amortz. Aporte Const. Nueva Inst. JD/90	20 000	S.D.G.A. Desar. Rural,	
Amortiz. Contrib. CATIE	20 000	Coord. Ext., Planif. y	789 244
Asignado al Fondo de Construcciones	80 000	Adm. y Tesorería	818 736
		Dirección y Subdirección	
		Equipo y Mobiliario	118 472
Otros Ingresos	229 000	Costos General y Provisiones	1 034 693
		Aporte CATIE	740 100
TOTAL INGRESOS	17 406 454	TOTAL EGRESOS	14 633 099
		Aumento en el Fondo General de Trabajo	2 773 355
	17 406 454		17 406 454

CUADRO No. 7

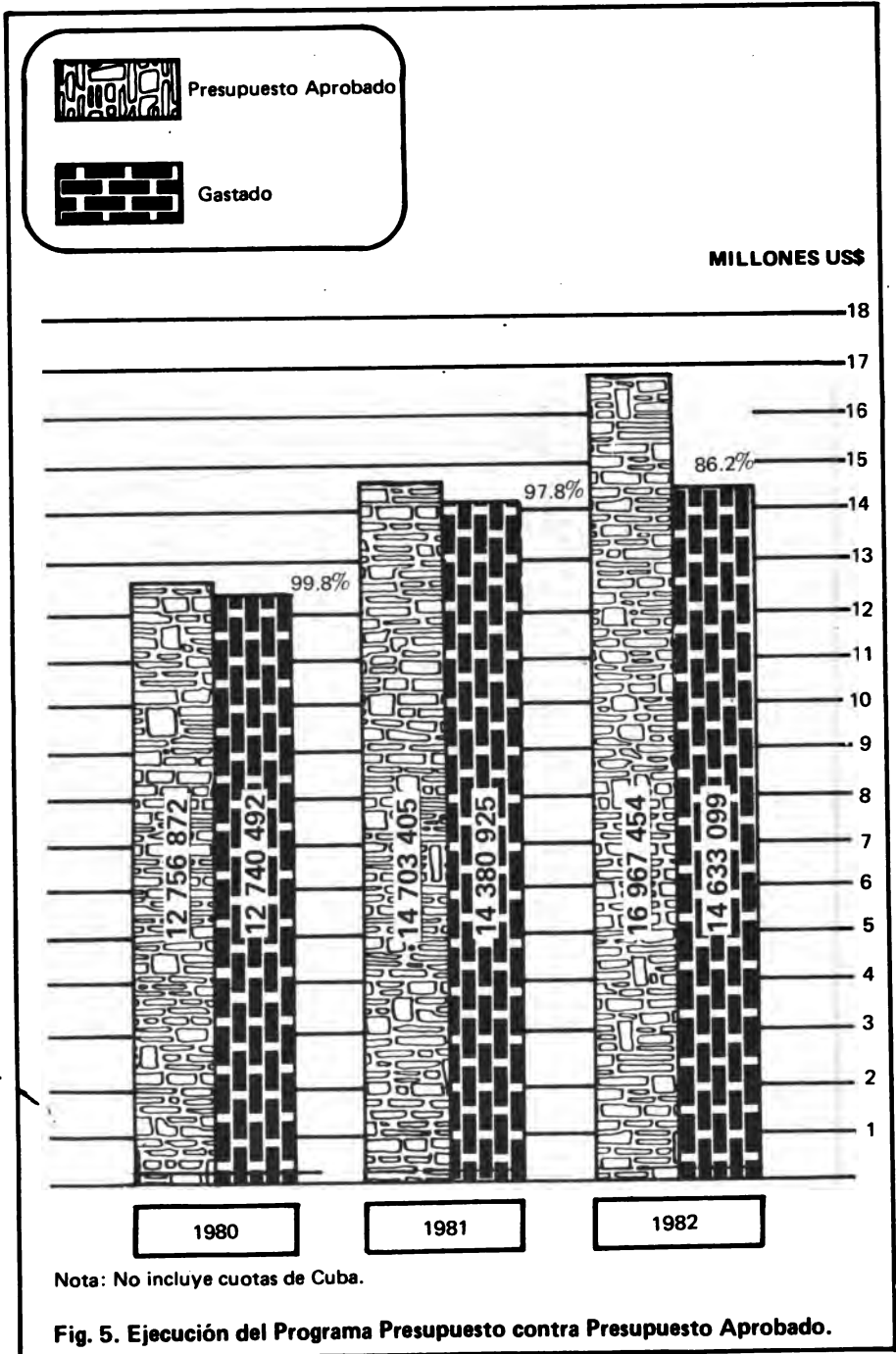
ESTADO DE ACTIVO Y PASIVO COMPARATIVO ENTRE EL 31/12/81 Y EL 31/12/82
(DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA)

ACTIVO	31/12/82	31/12/81	PASIVO	31/12/82	31/12/81
Efectivo en Caja y Bancos	2 470 157	2 958 910	Anticipos para gtos. de operación	168 488	338 805
Cuotas por Cobrar a los Estados Contratantes	3 633 877	2 327 445	Cuentas por Pagar y Reservas	1 401 676	1 071 032
Cuentas por Cobrar	619 881	1 504 879	Fondos Rotatorios	255 242	450 421
			Préstamos por Pagar	--	3 000 000
Inventarios	280 887	296 239			
Gastos Anticipados	267 263	285 207	TOTAL PASIVO	1 825 406	4 860 258
Colocaciones a corto plazo	567 264	1 197 490			
			ACTIVO NETO:		
Acuerdos Conv. y Cont.	2 435 061	3 001 377	Fondos Adelantados por Acuerdos, Conv. y Cont.	2 350 537	3 371 759
Otros Activos	29 013	14 575	Fondo General del Trabajo	6 127 460	3 354 105
				8 477 997	6 726 854
	<u>10 303 403</u>	<u>11 586 122</u>		<u>10 303 403</u>	<u>11 586 122</u>

CUADRO No. 3
DISTRIBUCION DE LOS GASTOS POR NIVEL DE PROGRAMACION Y
UNIDAD PRESUPUESTARIA

	Area 1 (Norte)	Area 2 (Caribe)	Area 3 (Andina)	Area 4 (Sur)	S. D. G. A. Desarrollo Rural	S. D. G. A. Coordi- nación Externa	S. D. G. A. Planifi- cación y Tesorería	Dirección General	Sub- Dirección General	CATIE	TOTAL
Línea de Acción I	101 238	15 038	57 478	197 265	58 616	15 969	56 037	161 599	696 109		1 299 733
Línea de Acción II	208 951		134 377	306 450	58 616	15 969	56 037		35 369		815 769
Línea de Acción III	428 414	103 401	219 533	258 561	157 655	15 969	55 037		35 370		1 273 940
Línea de Acción IV	723 371	455 874	695 816	645 486	89 774	15 969	56 037		377 531		3 028 958
Línea de Acción V	151 326	156 182	441 445	647 644	96 335	15 804	55 037		114 352		1 678 105
Línea de Acción VI	393 246	160 264	126 782	150 543	96 129	15 803	55 037		89 036		1 098 960
Línea de Acción VII	554 511	357 581	358 284	419 128	65 600	15 803	62 119		113 563		1 946 589
S.D.G.A. Desar. Rural, Coord. Externa, Planificación y Adm. y Tesorería						92 395	199 351	497 498			789 244
Dirección y Subdirección Equipo y Mobiliario	16 649	13 800	27 037	5 743				589 304	229 432		818 736
								55 243			118 472
SUBTOTAL	2 578 706	1 262 140	2 030 752	2 630 820	567 109	203 681	591 692	497 498	808 146	1 689 762	12 858 306
Costos Generales y Provisiones*	197 797	115 575	164 413	202 695	51 942	19 245	41 181	46 561	53 908	151 376	1 034 693
Aporte CATIE										740 100	740 100
TOTAL	2 766 503	1 377 715	2 195 165	2 833 515	619 051	222 926	632 873	544 069	860 054	1 841 136	14 633 099

* Distribución los gastos con base en los porcentajes de las sumas que se indican en el presupuesto 1982.



CUADRO No. 9

FONDO SIMÓN BOLÍVAR
ESTADOS DE RESULTADOS DEL PERÍODO 1982

Detalle	Parciales	Totales
INGRESOS		
Aporte de:		
Gobierno de Chile	US\$ 10 000	
Gobierno de Ecuador	19 911	
Gobierno de Panamá	12 500	
Gobierno de Costa Rica	1 489	
Gobierno de Uruguay	12 000	US\$ 55 900
Intereses de Capital:		
Período 1982	US\$ 224 222	US\$ 224 222
Total de Ingresos		US\$ 280 122
EGRESOS		
Gastos de Presupuesto		
Período 1982	US\$ 1 802 004	
Refuerzo al Fondo Gral. de Trabajo		
Total de Egresos		US\$ 1 802 004
Saldo traspasado a la Cuenta "Sobrantes de Presupuesto Período 1982"		US\$ 1 521 882

CUADRO No. 10

ESTADO FINANCIERO DEL FONDO SIMON BOLIVAR

AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982

CAJA Y BANCOS	US\$ 2 063	SOBRANTES DE PRESUPUESTO	US\$ 1 793 136	US\$ 291 416
		Período 1975-1976	982 435	
		Período 1976-1977	439 164	
		Período 1977-1978	609 621	
		Período 1978-1979	(693 429)	
		Período 2do. semestre-1979	318 318	
		Período 1980	(1 635 947)	
		Período 1981	(1 521 882)	
		Período 1982		
COLOCACIONES A CORTO PLAZO	US\$ 952 799	FONDO GENERAL DE TRABAJO		US\$ 837 500
		Partida asignada para 1975-1976	US\$ 200 000	
		Partida asignada para 1976-1977	200 000	
		Partida asignada para 1977-1978	320 000	
		Partida asignada para 1978-1979	80 000	
		Partida asignada para 2do. Sem.- 1979	12 500	
		Partida asignada para 1980	25 000	
ANTICIPOS PARA GASTOS	US\$ 174 054			
DE OPERACION				
TOTAL	US\$ 1 128 916	TOTAL		US\$ 1 128 916

Apéndices

RESUMEN POR PROGRAMAS, PROYECTOS, ACTIVIDADES Y POR PAISES, REALIZADOS POR EL IICA EN 1982

Las actividades en el resumen siguiente no sintetizan la totalidad de la labor realizada por el IICA. Las enunciadas son sólo aquellas que forman parte de los proyectos realizados en el período y no incluyen actividades de tipo coyuntural.

ARGENTINA

PROGRAMA 2. Apoyo a instituciones nacionales de generación y transferencia de tecnología agropecuaria

Proyecto III.SA.21 Cooperación con los Consejos de Tecnología para el desarrollo agropecuario regional del Litoral

Actividades realizadas: 21

PROGRAMA 4. Salud Animal

Proyecto IV.SA.03.00 Convenio operativo entre el Servicio Nacional de Sanidad Animal (SENASA) y el IICA sobre planificación de un programa de salud animal

Actividades realizadas: 15

Proyecto Multinacional
IV.SZ.31 Salud Animal – Cono Sur

Actividades realizadas: 4

PROGRAMA 7 Comercialización agrícola y agroindustria

Proyecto IV.XSA.21 Desarrollo de la producción, comercialización y agroindustrias en áreas de riego en la Argentina-Valle Bonaerense del Río Colorado

Actividades realizadas: 16

PROGRAMA 10 Información para el desarrollo agrícola y el bienestar rural

Proyecto I.SA.21 Cooperación con el Sistema Nacional de Información y Documentación Agropecuaria

Actividades realizadas: 20

BARBADOS

PROGRAMA 2 Apoyo a instituciones nacionales de generación y transferencia de tecnología agropecuaria

Proyecto III.LB.11 Apoyo a la transferencia de tecnología para la producción de cultivos alimenticios en Barbados.

Actividades realizadas: 2

PROGRAMA 7

Comercialización Agrícola y Agroindustria

Proyecto IV.XLB.21 Plan de comercialización para pequeños agricultores en Barbados

Actividades realizadas: 4

PROGRAMA 8

Desarrollo rural integral

Proyecto Regional: VII-LZ.11 IICA-Caribbean Development Bank. Unidad de Proyectos Localización: Guyana, Grenada, Santa Lucía, St. Vicent, Dominica, Antigua, St. Kitts/Nevis, Barbados

Actividades realizadas: 7

BOLIVIA

PROGRAMA 1

Educación Agrícola Formal

Proyecto II.AB.21 Fortalecimiento de las instituciones de educación superior en función de las necesidades del desarrollo integrado agrícola y rural

Actividades realizadas: 2

PROGRAMA 2

Apoyo instituciones nacionales de generación y transferencia de tecnología agropecuaria

Proyecto III.AB.11 y 12 La generación y la transferencia de tecnología en el marco de proyectos de desarrollo agrícola integrados

Actividades realizadas: 3

PROGRAMA 6

Estímulo de la producción agropecuaria y forestal

Proyecto K.04.AB.11 Implementación del proyecto de seguro agrocrediticio

Actividades realizadas: 3

PROGRAMA 8

Desarrollo rural integral

Proyecto V.AB.11 Proyecto piloto de desarrollo agrícola integrado-Potosí

Actividades realizadas: 3

Proyecto V.AB.12 Proyecto piloto de desarrollo agrícola integrado-Beni

Actividades realizadas: 3

Proyecto X.V.AB.21 Proyecto piloto de desarrollo agrícola integrado Cochabamba

Actividades realizadas: 3

BRASIL

- PROGRAMA 1** Educación agrícola formal
- Proyecto II.SB.21 Asistencia a la Secretaría de Educación de Pernambuco en la programación y ejecución del Sistema Integrado de Educación Rural – SIER
Actividades realizadas: 4
- Proyecto II.SB.22 Cooperación en la implementación del Programa de Educación Rural del Estado de Rio de Janeiro
Actividades realizadas: 1
- Proyecto II.SB.25 Asistencia a la Secretaría de Educación de Ceará en la programación y ejecución del Sistema Integrado de Educación Rural – SIER
Actividades realizadas: 5
- Proyecto II.S.B.26 Cooperación con la Secretaría de Educación de Espírito Santo en la programación y ejecución del Programa de Educación Comunitaria
Actividades realizadas: 5
- Proyecto II.SB.27 Cooperación con el Gobierno de Amazonas en la implementación del PDRI de Amazonas
Actividades realizadas: 5
- Proyecto II.S.B.29 Elaboración del Sistema de Evaluación para el Sistema Integrado de Educación Rural de Pernambuco
Actividades realizadas: 1
- PROGRAMA 2** Apoyo a instituciones nacionales de generación y transferencia de tecnología agropecuaria
- Proyecto III.SB.13 Fortalecimiento de la investigación agropecuaria en Brasil
Actividades realizadas: 19
- Proyecto III.SB.15 Fortalecimiento de la investigación agropecuaria en la región Centro Sur de Brasil
Actividades realizadas: 6
- Proyecto III.SB.16 Cooperación técnica a la CEPLAC en sus Programas de Investigaciones Físico-biológicas
Actividades realizadas: 5
- PROGRAMA 4** Salud Animal
- Proyecto Multinacional Salud Animal
IV.SZ.30

- Actividades realizadas: 4
- PROGRAMA 6** Estímulo de la producción agropecuaria y forestal
- Proyecto IV.SB.11 Apoyo a la SERSE para el desarrollo de la agricultura irrigada en el norte fluminense.
- Actividades realizadas: 6
- Proyecto Multinacional IV.X.SB.12 Apoyo para aumentar la producción de alimentos y fibras en la región de Seridó, RN, Brasil, a través de la organización de productores y uso de sistemas de pequeña irrigación.
- Actividades realizadas: 5
- Proyecto IV.S.B.13 Cooperación con el Programa de Agroenergía del Ministerio de Agricultura
- Actividades realizadas: 5
- Proyecto IV.SB.14 Apoyo al Programa PROVARZEAS del Ministerio de Agricultura en la elaboración e implantación de proyectos de pequeña irrigación
- Actividades realizadas: 5
- Proyecto IV.SB.15 Cooperación técnica al Estado Río Grande do Sul en la formulación y desarrollo de un Programa de Irrigación
- Actividades realizadas: 4
- Proyecto IV.SB.16 Apoyo a organismos nacionales para el desarrollo de la agricultura irrigada
- Actividades realizadas: 4
- PROGRAMA 8** Desarrollo rural integral
- Proyecto V.SB.14 Cooperación técnica al MINTER en la definición, coordinación e implementación de la política nacional de riego
- Actividades realizadas: 7
- Proyecto V.SB.21 Cooperación técnica a la CODEVASF en sus programas prioritarios para el Valle de San Francisco
- Actividades realizadas: 14
- Proyecto V.SB.22 Cooperación técnica a la SUDENE en sus programas prioritarios para el Nordeste
- Actividades realizadas: 17
- Proyecto V.SB.23 Apoyo al Gobierno de Bahía en la elaboración e implantación de sus programas de desarrollo rural
- Proyecto V.SB.24 Cooperación técnica al DNOCS en sus actividades de irrigación en el Nordeste

- Actividades realizadas: 7
- Proyecto V.SB.25** Cooperación técnica a SUDHEVEA en la implantación del Programa de Borrachas (hule)
- Actividades realizadas: 20
- Proyecto V.SB.26** Cooperación técnica a la Secretaría de Agricultura del Distrito Federal en el área de irrigación
- Actividades realizadas: 4
- Proyecto V.SB.27** Cooperación técnica al Estado de Río Grande do Sul en la elaboración e implementación de proyectos de desarrollo rural integrado y desarrollo agrícola
- Actividades realizadas: 5
- Proyecto Multinacional V.SZ.21** Coordinación y apoyo regional para el desarrollo del trópico húmedo sudamericano (Programa IICA-TROPICOS)
- Actividades realizadas: 6
- Proyecto Multinacional VI.SZ.31** Programa de transferencia de tecnología para la producción incorporando a la familia rural
- Actividades realizadas: 11
- PROGRAMA 9** Planificación y administración para el desarrollo agrícola y el bienestar rural
- Proyecto VII.SB.11** Cooperación con el Programa de Agroenergía del Estado de Río Grande do Sul
- Actividades realizadas: 2
- PROGRAMA 10** Información para el desarrollo agrícola y el bienestar rural
- Proyecto I.SB.21** Cooperación técnica a SUDEPE en el montaje del Centro de Documentación e Información Pesquera
- Actividades realizadas: 3
- COSTA RICA**
- PROGRAMA 1** Educación agrícola formal
- Proyecto II.NC.II** Organización y planeamiento de la educación agrícola en Costa Rica
- Actividades realizadas: 4
- Proyecto II.NC.114** Planificación integral de las fincas de los colegios agropecuarios
- Actividades realizadas: 1

- PROGRAMA 8** Desarrollo rural integral
- Proyecto VI.NC.11 Fortalecimiento institucional del ITCO
Actividades realizadas: 3
- Proyecto VI.NC.21 Cooperación con el ITCO y FEDEAGRO en sus programas de organización y capacitación campesina
Actividades realizadas: 2
- Proyecto VI.XNC.22 Apoyo del IICA para la promoción y fortalecimiento de los Centros Agrícolas Cantonales (FSB)
Actividades realizadas: 4
- Proyecto VI.XNC.23 Cooperación técnica al ITCO para establecer una empresa juvenil de producción agropecuaria (FSB)
Actividades realizadas: 1
- PROGRAMA 9** Planificación y administración para el desarrollo agrícola y el bienestar rural
- Proyecto VII.XNC.11 Proyecto de cooperación entre OFIPLAN, CAN, MAG y el IICA para fortalecer el Sistema de Planificación Sectorial Agropecuario (FSB)
Actividades realizadas: 3

COLOMBIA

- PROGRAMA 4** Salud Animal
- Proyecto Multinacional Fortalecimiento institucional en salud animal
IV.AZ.31
Actividades realizadas: 2
- PROGRAMA 6** Estímulo de la producción agropecuaria y forestal
- Proyecto IV.AC.12 Fortalecimiento de la promoción y desarrollo agroindustrial en Colombia
Actividades realizadas: 1
- PROGRAMA 7** Comercialización agrícola y agroindustria
- Proyecto IV.XAC.11 Desarrollo de los sistemas de comercialización de productos agropecuarios manejados por organizaciones campesinas vinculadas a CECORA
Actividades realizadas: 4

- PROGRAMA 8** Desarrollo rural integral
- Proyecto VI.ACM.41 Diseño y utilización de medios masivos de comunicación en la transferencia de tecnología para la mujer rural
- Actividades realizadas: 1
- PROGRAMA 9** Planificación y administración para el desarrollo agrícola y el bienestar rural
- Proyecto VII.AC.12 Planificación y administración agropecuaria y rural
- Actividades realizadas: 8
- PROGRAMA 10** Información para el desarrollo agrícola y el bienestar rural
- Proyecto I.AC.21 Fortalecimiento y coordinación de los servicios de documentación e información agrícola
- Actividades realizadas: 1

CHILE

- PROGRAMA 1** Educación agrícola formal
- Proyecto II.SC.21 Asesoramiento al Ministerio de Educación Pública para la modernización de la educación agrícola de nivel medio y apoyo a la aplicación de sus nuevos programas a nivel regional
- Actividades realizadas: 5
- PROGRAMA 7** Comercialización agrícola y agroindustria
- Proyecto IV.SC.21 Apoyo al mejoramiento del sistema de comercialización de hortalizas en Chile
- Actividades realizadas: 3
- PROGRAMA 8** Desarrollo rural integral
- Proyecto V.XSC.11 Apoyo a la ejecución del Programa de Desarrollo Rural de la VI Región (Terminó el 30 de abril)
- Actividades realizadas: 4
- PROGRAMA 9** Planificación y administración para el desarrollo agrícola y el bienestar rural
- Proyecto VII.SC.11 Fortalecimiento de la Oficina de Planificación Agrícola (ODEPA)
- Actividades realizadas: 4

ECUADOR

- PROGRAMA 1** Educación agrícola formal
- Proyecto II.AE.21 Convenio IICA-CEDEGE para capacitación

- Actividades realizadas: 3
- PROGRAMA 3** Conservación y manejo de recursos naturales renovables
- Proyecto V.AE.21 Cooperación al fortalecimiento del Subsistema Forestal del Ecuador
- Actividades realizadas: 4
- PROGRAMA 6** Estímulo de la producción agropecuaria y forestal
- Proyecto IV.AE.11 Seguro agrocrediticio
- Actividades realizadas: 3
- PROGRAMA 8** Desarrollo rural integral
- Proyecto V.AE.11 Planificación y administración del desarrollo rural regional en el Ecuador
- Actividades realizadas: 2
- Proyecto V.XAE.22 Capacitación empresarial para la autogestión de 13 cooperativas agropecuarias de los Cantones Cayambe y Pedro Moncayo (FSB)
- Actividades realizadas: 1
- Proyecto V.AE.23 Cooperación técnica para el programa de desarrollo rural integral del Gobierno del Ecuador
- Actividades realizadas: 1
- Proyecto Multinacional VI.AZ.31 Transferencia de tecnología para la mujer y la familia rural

Actividades realizadas: 4

- PROGRAMA 9** Planificación y administración para el desarrollo agrícola y el bienestar rural
- Proyecto VII.AE.11 Cooperación al Sistema de Planificación Sectorial del Ecuador
- Actividades realizadas: 2

EL SALVADOR

- PROGRAMA 2** Apoyo a instituciones nacionales de generación y transferencia de tecnología agropecuaria
- Proyecto III.NS.1.1 Fortalecimiento del sistema de generación y transferencia de tecnología agropecuaria
- Actividades realizadas: 4
- PROGRAMA 6** Estímulo de la producción agropecuaria y forestal
- Proyecto IV.XNS.1.1 Identificación y formulación de tecnologías de producción de culti-

vos alimenticios para pequeños agricultores del Distrito de Riego No. 1, Zapotitán

Actividades realizadas: 1

PROGRAMA 8 Desarrollo rural integral

Proyecto VI.NS.20 Organización y desarrollo de empresas asociativas campesinas de reforma agraria

Actividades realizadas: 3

PROGRAMA 9 Planificación y administración para el desarrollo agrícola y el bienestar rural

Proyecto VII.NS.1.1 Planificación operativa para el desarrollo agropecuario

Actividades realizadas: 3

GRENADA

PROGRAMA 6 Estímulo de la producción agropecuaria y forestal

Proyecto IV.XLR.11 Elevar la capacidad de manejo agrícola

Actividades realizadas: 2

PROGRAMA 7 Comercialización agrícola y agroindustria

Proyecto IV.XLR.21 Fortalecimiento institucional del subsector de comercialización

Actividades realizadas: 3

PROGRAMA 9 Planificación y administración para el desarrollo agrícola y el bienestar rural

Proyecto VII.LR.11 Asistir y fortalecer la Unidad de Planificación Agrícola del Ministerio de Agricultura

Actividades realizadas: 2

GUATEMALA

PROGRAMA 1 Educación agrícola formal

Proyecto II.NG.12 Cooperación técnica para la ejecución del programa de recursos humanos de Guatemala

Actividades realizadas: 2

PROGRAMA 2 Apoyo a instituciones nacionales de generación y transferencia de tecnología agropecuaria

Proyecto Multinacional III.NZ.21 Establecimiento de un sistema cooperativo de los mecanismos de investigación agrícola en el IICA

- Actividades realizadas: 1
- PROGRAMA 8** Desarrollo rural integral
- Proyecto V.XNG.21 Apoyo específico del IICA/FSB en la implementación del PMDIA/FTN
- Actividades realizadas: 5
- Proyecto K.VI.NG.21 Apoyo a los organismos de organización campesina
- Actividades realizadas: 6
- PROGRAMA 9** Planificación y administración para el desarrollo agrícola y el bienestar rural
- Proyecto 9.NG.101 Apoyo al funcionamiento del Sistema de Coordinación e Integración de Servicios del Sector Público Agrícola
- Actividades realizadas: 1
- PROGRAMA 10** Información para el desarrollo agrícola y el bienestar rural
- Proyecto 1.NG.1 Apoyo al Sistema Nacional de Información Agrícola SNIAG
- Actividades realizadas: 2

GUYANA

- PROGRAMA 2** Apoyo a instituciones nacionales de generación y transferencia de tecnología agropecuaria
- Proyecto III.LG.11 Fortalecimiento de la capacidad de investigación agrícola del Ministerio de Agricultura
- Actividades realizadas: 3
- PROGRAMA 4** Salud animal
- Proyecto multinacional IV.LZS.31 Mejoramiento de la capacidad de los países de la región de las Antillas para proveer servicios veterinarios
- Actividades realizadas: 3
- PROGRAMA 6** Estímulo de la producción agropecuaria y forestal
- Proyecto IV.XLG.12 Aumento de la producción y de la productividad de los pequeños agricultores (FSB)
- Actividades realizadas: 4
- Proyecto IV.LG.101 Aumento de la producción de material cédrico libre de enfermedades para sembrado
- Actividades realizadas: 1

HAITI

- PROGRAMA 4** Salud animal
- Proyecto IV.LH.31 Eradicación de la peste porcina africana y desarrollo de la ganadería porcina en Haití
- Actividades realizadas: 21
- PROGRAMA 6** Estímulo de la producción agropecuaria y forestal
- Proyecto IV.X.LH.11 Fortalecimiento del Servicio Nacional de Semillas Mejoradas (SENASA-FSB)
- Actividades realizadas: 5
- PROGRAMA 8** Desarrollo rural integral
- Proyecto V.LH.12 Cooperación técnica para el desarrollo integral del Valle del Artibonite
- Actividades realizadas: 2

HONDURAS

- PROGRAMA 2** Apoyo a las instituciones nacionales de generación y transferencia de tecnología agropecuaria
- Proyecto III.NH.11 Apoyo a las acciones de asistencia técnica, investigación y capacitación que realiza el IHCAFE
- Actividades realizadas: 3
- Proyecto III.NH.21 Apoyo a programas de investigación, transferencia de tecnología y producción de semillas de la Secretaría de Recursos Naturales
- Actividades realizadas: 1
- PROGRAMA 6** Estímulo de la producción agropecuaria y forestal
- Proyecto IV.NH.111 Fortalecimiento de la programación y seguimiento de las acciones de crédito del Banco Nacional de Desarrollo Agrícola
- Actividades realizadas: 4
- PROGRAMA 8** Desarrollo rural integral
- Proyecto VI.XNH.11 Formulación y seguimiento de proyectos productivos para las empresas y organizaciones campesinas (FSB)
- Actividades realizadas: 3
- Proyecto Multinacional VI.NZ.2.1 Promoción de la organización femenina para la producción y desarrollo campesino
- Actividades realizadas: 2

JAMAICA

PROGRAMA 2 Apoyo a instituciones nacionales de generación y transferencia de tecnología agropecuaria

Proyecto III.LJ.101 Transferencia de tecnología e investigación agroindustrial

Actividades realizadas: 1

Proyecto III.LBJ.11 Asistencia técnica a BRUMDEC Development Co. — Acuerdo I

Actividades realizadas: 1

Proyecto III.LBJ.111 Asistencia técnica a BRUMDEC Development Co. — Acuerdo II

Actividades realizadas: 7

PROGRAMA 6 Estímulo de la producción agropecuaria y forestal

Proyecto IV.LJ.11 Fomento de la producción de cassava — maní

Actividades realizadas: 1

PROGRAMA 7 Comercialización agrícola y agroindustria

Proyecto IV.LJ.101 Investigación sobre cultivos de alto valor de exportación para los Estados Unidos de América

Actividades realizadas: 1

PROGRAMA 8 Desarrollo rural integral

Proyecto VI.LZ.31 Fortalecimiento del programa de desarrollo de la familia rural

Actividades realizadas: 4

MEXICO

PROGRAMA 2 Apoyo a instituciones nacionales de generación y transferencia de tecnología agropecuaria

Proyecto III.NM.11 Fortalecimiento del organismo clave del Sistema de Innovación y Transferencia de Tecnología Agrícola (INIA)

Actividades realizadas: 3

PROGRAMA 4 Salud animal

Proyecto Regional IV.NZ.31 Desarrollo de programas de Salud Animal en la Zona Norte

Actividades realizadas: 4

PROGRAMA 7 Comercialización agrícola y agroindustria

Proyecto IV.NM.21 Apoyo a la Dirección de Economía Agrícola de la SARH en la formulación y ejecución de políticas de comercialización

Actividades realizadas: 2

PROGRAMA 9 Planificación y administración para el desarrollo agrícola y el bienestar rural

Proyecto VII.NM.11 Fortalecimiento de las actividades de planeación agropecuaria a nivel estatal (SARH-IIICA)

Actividades realizadas: 5

PROGRAMA 10 Información para el desarrollo agrícola y el bienestar rural

Proyecto I.NM.21 Apoyo para el mejoramiento de los servicios de información agrícola de México

Actividades realizadas: 5

NICARAGUA

PROGRAMA 1 Educación agrícola formal

Proyecto II.NN.11 Cooperación para el desarrollo de la educación técnica agrícola en Nicaragua

Actividades realizadas: 5

PROGRAMA 4 Salud animal

Proyecto regional
IV.NZ.3 Erradicación del gusano barrenador

Actividades realizadas: 1

PROGRAMA 5 Sanidad vegetal

Proyecto regional
IV.NZ.4 Sanidad vegetal

Actividades realizadas: 2

PROGRAMA 6 Estímulo de la producción agropecuaria y forestal

Proyecto IV.NM.11 Introducción y producción de materiales primarios de cultivos potenciales para el desarrollo de la región Atlántico Sur de Nicaragua (FSB)

Actividades realizadas: 3

Proyecto IV.NN.10 Asesoramiento a la formulación, estrategia y políticas de proyectos de preinversión en agroindustria (IICA-BID-FINAPRI)

Actividades realizadas: 1

- PROGRAMA 7** Comercialización agrícola y agroindustria
- Proyecto K.04.NN. MASA II Ampliación y mejoramiento del sistema de almacenamiento de granos básicos
- Actividades realizadas: 1
- PROGRAMA 8** Desarrollo rural integral
- Proyecto K.06.NN. Apoyo a las formas asociativas de producción (PRACA)
- Actividades realizadas: 1
- PROGRAMA 9** Planificación y administración para el desarrollo agrícola y el bienestar rural
- Proyecto VII.NN.11 Cooperación técnica al sistema de planificación sectorial agropecuaria
- Actividades realizadas: 2
- Proyecto K.07.NN. Fortalecimiento institucional del Banco Nacional de Desarrollo (IICA-FIDA-BID)
- Actividades realizadas: 1
- PROGRAMA 10** Información para el desarrollo agrícola y el bienestar rural
- Proyecto Regional I.NN.11 Fortalecimiento de los sistemas de información agrícola
- Actividades realizadas: 1
- PANAMA**
- PROGRAMA 2** Apoyo a instituciones nacionales de generación y transferencia de tecnología agropecuaria
- Proyecto III.NP.21 Creación de un programa de capacitación del sector público para el desarrollo rural
- Actividades realizadas: 3
- Proyecto III.NP.11 Sistema de generación y transferencia de tecnología agropecuaria en Panamá
- Actividades realizadas: 5
- PROGRAMA 5** Sanidad vegetal
- Proyecto regional IV.NZV.41 Apoyo a los programas de sanidad vegetal en el área
- Actividades realizadas: 3

- PROGRAMA 6** Estímulo de la producción agropecuaria y forestal
- Proyecto IV.XNP.11 Cooperación técnica para el diseño y operación de un módulo regional de producción agropecuaria (MOREPRA – FSB)
- Actividades realizadas: 4
- Proyecto K.IV.NP.11 Apoyo al programa de seguro agrocrediticio del Instituto de Seguro Agropecuario
- Actividades realizadas: 4
- PROGRAMA 8** Desarrollo rural integral
- Proyecto VI.NP.11 Cooperación técnica para la organización y desarrollo de organizaciones de productores en el sector reformado
- Actividades realizadas: 4
- PROGRAMA 9** Planificación y administración para el desarrollo agrícola y el bienestar rural
- Proyecto VII.NP.21 Programa de fortalecimiento institucional del MIDA
- Actividades realizadas: 3
- PROGRAMA 10** Información para el desarrollo agrícola y el bienestar rural
- Proyecto I.NP.21 El sistema de información agropecuaria de Panamá
- Actividades realizadas: 1

PARAGUAY

- PROGRAMA 1** Educación agrícola formal
- Proyecto II.SP.21 Asesoramiento a los organismos de educación agropecuaria del Paraguay en cada uno de sus subsistemas
- Actividades realizadas: 3
- Proyecto II.SP.22 Fortalecimiento del subsistema de enseñanza agropecuaria y forestal del Paraguay
- Actividades realizadas: 11
- PROGRAMA 2** Apoyo a instituciones nacionales de generación y transferencia de tecnología agropecuaria
- Proyecto III.SP.11 Desarrollo del sistema de generación y transferencia de tecnología agropecuaria del Paraguay
- Actividades realizadas: 9

- PROGRAMA 6** Estímulo de la producción agropecuaria y forestal
- Proyecto VI.SP.21 Consolidación de las asociaciones de usuarios de crédito agrícola (AUCA)
- Actividades realizadas: 6
- PROGRAMA 7** Comercialización agrícola y agroindustria
- Proyecto IV.SP.20 Comercialización para el pequeño agricultor
- Actividades realizadas: 4
- PROGRAMA 8** Desarrollo rural integral
- Proyecto V.SP.10 Desarrollo rural regional
- Actividades realizadas: 1
- PROGRAMA 10** Información para el desarrollo agrícola y el bienestar rural
- Proyecto I.SP.21 Organización del subsistema de documentación e información agropecuaria y forestal
- Actividades realizadas: 2

PERU

- PROGRAMA 1** Educación agrícola formal
- Proyecto II.AP.20 Coordinación y planeamiento de la educación agrícola del Perú
- Actividades realizadas: 1
- PROGRAMA 2** Apoyo a instituciones nacionales de generación y transferencia de tecnología agropecuaria
- Proyecto III.AP.11 Cooperación al subsistema de investigación y transferencia de tecnología
- Actividades realizadas: 7
- Proyecto III.AP.12 Investigación de los sistemas agrícolas andinos para pequeños agricultores
- Actividades realizadas: 10
- PROGRAMA 3** Conservación y manejo de recursos naturales renovables
- Proyecto IV.XAP.11 Fortalecimiento institucional de la región agraria IV para la ejecución del proyecto Manejo Integral de Cuencas de Ancash (FSB)
- Actividades realizadas: 9

PROGRAMA 4 Salud animal

Proyecto Regional
IV.AZ.30 Salud animal

Actividades realizadas: 4

PROGRAMA 5 Sanidad vegetal

Proyecto Regional
IV.AZ.41 Apoyo a los proyectos de sanidad vegetal en el Area Andina

Actividades realizadas: 1

PROGRAMA 6 Estímulo de la producción agropecuaria y forestal

Proyecto IV.AP.12 Fortalecimiento de subsistemas institucionales relacionados con el aumento de la producción y la productividad

Actividades realizadas: 5

Proyecto IV.AP.21 Fortalecimiento unidades de comercialización que apoyan el aumento de la producción y productividad agropecuaria

Actividades realizadas: 3

PROGRAMA 8 Desarrollo rural integral

Proyecto V.AP.21 Apoyo a los organismos encargados del desarrollo rural regional

Actividades realizadas: 6

PROGRAMA 10 Información para el desarrollo agrícola y el bienestar rural

Proyecto I.AP.21 Fortalecimiento del subsistema nacional de información agrícola

Actividades realizadas: 2

REPUBLICA DOMINICANA

PROGRAMA 3 Conservación y manejo de recursos naturales renovables

Proyecto V.ND.21 Fortalecimiento del sistema de manejo de recursos naturales

Actividades realizadas: 4

PROGRAMA 4 Salud animal

Proyecto Regional
IV.NZ.31 Salud animal

Actividades realizadas: 5

PROGRAMA 5	Sanidad vegetal
Proyecto Regional IV.NZ.41	Sanidad vegetal
	Actividades realizadas: 1
PROGRAMA 6	Estímulo de la producción agropecuaria y forestal
Proyecto IV.ND.24	Publicación de estudio post-cosecha de arroz
	Actividades realizadas: 1
PROGRAMA 7	Comercialización agrícola y agroindustria
Proyecto IV.ND.21	Consolidación de servicios de comercialización
	Actividades realizadas: 2
Proyecto IV.ND.25	Capacitación en comercialización agrícola
	Actividades realizadas: 2
PROGRAMA 8	Desarrollo rural integral
Proyecto IV.ND.11	Capacitación de la mujer en producción y mercadeo
	Actividades realizadas: 5
Proyecto V.ND.22	Cooperación técnica para el desarrollo de un área en la Provincia de Montecristi
	Actividades realizadas: 1
Proyecto VI.ND.11	Apoyo al IAD y a la SEA en la capacitación para la formación de organizaciones rurales auto-gestionarias
	Actividades realizadas: 4
PROGRAMA 9	Planificación y administración para el desarrollo agrícola y el bienestar rural
Proyecto VII.XND.12	Fortalecimiento del sistema de planificación agropecuaria (FSB)
	Actividades realizadas: 5
PROGRAMA 10	Información para el desarrollo agrícola y el bienestar rural
Proyecto IV.ND.22	Desarrollo de un sistema de información para la gestión de INESPRES
	Actividades realizadas: 1

SURINAME

PROGRAMA 2 Apoyo a instituciones nacionales de generación y transferencia de tecnología agropecuaria

Proyecto III.LS.101 Apoyo a la organización y ejecución de la investigación

Actividades realizadas: 1

PROGRAMA 6 Estímulo de la producción agropecuaria y forestal

Proyecto IV.XLS.101 Preparación de perfiles de proyectos (FSB)

Actividades realizadas: 3

TRINIDAD Y TOBAGO

PROGRAMA 2 Apoyo a instituciones nacionales de generación y transferencia de tecnología agropecuaria

Proyecto III.LT.12 Investigación y cooperación técnica con las organizaciones agrícolas regionales del Caribe

Actividades realizadas: 6

PROGRAMA 5 Sanidad vegetal

Proyecto Regional IV.LZV.41 Sanidad vegetal en la zona de las Antillas

Actividades realizadas: 8

PROGRAMA 6 Estímulo de la producción agropecuaria y forestal

Proyecto IV.LT.11 Apoyo a la producción y productividad agrícola a través de servicios institucionales especializados

Actividades realizadas: 2

PROGRAMA 8 Desarrollo rural integral

Proyecto VI.LT.31 Cooperación técnica con el Programa de Juventudes Rurales en Trinidad y Tobago

Actividades realizadas: 4

PROGRAMA 10 Información para el desarrollo agrícola y el bienestar rural

Proyecto I.LT.21 Establecimiento de la red de información bibliográfica y agrícola nacional de Trinidad y Tobago

Actividades realizadas: 2

URUGUAY

- PROGRAMA 1** Educación agrícola formal
- Proyecto II.SU.21** Apoyo a los organismos de educación agropecuaria en el Uruguay
- Actividades realizadas: 3
- PROGRAMA 2** Apoyo a instituciones nacionales de generación y transferencia de tecnología agropecuaria
- Proyecto III.SU.11** Apoyo al sistema de investigación y transferencia de tecnología en el Uruguay
- Actividades realizadas: 2
- Proyecto Multinacional III.SZ.61** Investigación cooperativa de Maíz, IICA/BID – Cono Sur
- Actividades realizadas: 2
- Proyecto Multinacional III.SZ.62** Investigación cooperativa de Trigo, IICA/BID – Cono Sur
- Actividades realizadas: 2
- Proyecto Multinacional III.SZ.63** Investigación cooperativa en Soya, IICA/BID – Cono Sur
- Actividades realizadas: 2
- Proyecto Multinacional III.SZ.64** Investigación cooperativa de Bovinos para carne, IICA/BID – Cono Sur
- Actividades realizadas: 2
- Proyecto Multinacional III.SZ.65** Sistema de producción IICA/BID – Cono Sur
- Actividades realizadas: 2
- Proyecto Multinacional III.SZ.66** Información y documentación, IICA/BID – Cono Sur
- Actividades realizadas: 2
- Proyecto Multinacional III.SZ.67** Adiestramiento, IICA/BID – Cono Sur
- Actividades realizadas: 2
- Proyecto Multinacional III.SZ.68** Administración, IICA/BID – Cono Sur
- Actividades realizadas: 2

- PROGRAMA 3** Conservación y manejo de recursos naturales renovables
- Proyecto V.SU.21 Promoción de un programa nacional sobre conservación y manejo de tierras y aguas
- Actividades realizadas: 4
- PROGRAMA 5** Sanidad vegetal
- Proyecto Multinacional Programa de sanidad vegetal Area Sur
IV.SZ.40
- Actividades realizadas: 10
- PROGRAMA 7** Comercialización agrícola y agroindustria
- Proyecto IV.SU.21 Comercialización frutihortícola en el Uruguay
- Actividades realizadas: 1
- PROGRAMA 8** Desarrollo rural integral
- Proyecto V.XSU.21 Desarrollo agrícola regional (FSB)
- Actividades realizadas: 4
- PROGRAMA 10** Información para el desarrollo agrícola y el bienestar rural
- Proyecto I.SP.21 Organización del subsistema nacional de información agropecuaria y forestal
- Actividades realizadas: 5
- VENEZUELA**
- PROGRAMA 2** Apoyo a instituciones nacionales de generación y transferencia de tecnología agropecuaria
- Proyecto III.AV.11 Fortalecimiento del Fondo Nacional de Investigaciones Agropecuarias (FONAIAP)
- Actividades realizadas: 2
- PROGRAMA 4** Salud animal
- Proyecto Regional Ejecución de los proyectos de salud animal
IV.AZ.30
- Actividades realizadas: 5
- PROGRAMA 5** Sanidad vegetal
- Proyecto Regional Apoyo al programa de sanidad vegetal en el Area Andina
IV.AZ.41
- Actividades realizadas: 3

- PROGRAMA 6** Estímulo de la producción agropecuaria y forestal
- Proyecto Multinacional Convenio de Seguro Agrocrediticio IICA/ANACA IV.AV.10
- Actividades realizadas: 3
- PROGRAMA 7** Comercialización agrícola y agroindustria
- Proyecto IV.AV.21 Fortalecimiento del subsistema de comercialización
- Actividades realizadas: 8
- PROGRAMA 8** Desarrollo rural integral
- Proyecto V.AV.11 Fortalecimiento de la planificación y gestión de la Oficina Nacional de Catastro
- Actividades realizadas: 4
- Proyecto V.AV.12 y VX.AV.12 Apoyo a áreas rurales de desarrollo integrado (FSB)
- Actividades realizadas: 11
- Proyecto VI.AV.12 Fortalecimiento de la planificación y gestión del Instituto Agrario Nacional
- Actividades realizadas: 15
- PROGRAMA 9** Planificación y administración para el desarrollo agrícola y el bienestar rural
- Proyecto VII.AV.11 Fortalecimiento de la Dirección General de Planificación del Ministerio de Agricultura y Cría
- Actividades realizadas: 1
- PROGRAMA 10** Información para el desarrollo agrícola y el bienestar rural
- Proyecto I.AV.21 Apoyo al mejoramiento de la eficiencia de la Red Nacional de Información Agropecuaria
- Actividades realizadas: 2

PERSONAL PROFESIONAL INTERNACIONAL – REGULAR

NOMBRE	NACIONALIDAD	TITULO		TITULO DEL CARGO	UBICACION
		ACADEMICO O PROFESION			
Acosta, Jaime ¹	Colombia	Economista		Director de Auditoría Interna	San José, Costa Rica
Aguirre, Juan A. ²	Cuba	Ph.D.		Director del Centro de Proyectos de Inversión.	San José, Costa Rica
Aitken-Soux, Percy ³	Bolivia	Ph.D.		Director de Oficina	Puerto Príncipe, Haití
Alburquerque, Héctor	Uruguay	Ph.D.		Director de Oficina, Especialista en Ecología Agrícola	Buenos Aires, Argentina
Alexander, Franz	Jamaica	M.S.		Especialista en Salud Animal	Georgetown, Guyana
Alonso, Alfredo	Uruguay	Ing. Agr.		Especialista en Elaboración de Proyectos	San José, Costa Rica
Alvarez, Hugo	Bolivia	Mag. Agr.		Especialista en Desarrollo Forestal	Quito, Ecuador
Alvear, Gualberto	Ecuador	Lic. Bibliotec.		Especialista en Documentación e Información	San José, Costa Rica
Ansorena, Ignacio ⁴	Uruguay	Ph.D.		Especialista en Educación	Caracas, Venezuela
Araniva, Marco Tulio	El Salvador	Dr. Eco.		Especialista en Desarrollo Rural	Guatemala, Guatemala
Araujo, José Emilio G. Bresil		Dr. Agr.		Director Emérito	Pelotas, Brasil
Araujo, Miguel A. ⁵	El Salvador	Mag. Sc.		Especialista en Planificación Económica y Social	San José, Costa Rica
Arboleda, Orlando	Colombia	M.L.S.		Especialista en Información y Documentación	San José, Costa Rica

1. Jefe, División de Apoyo Administrativo, hasta el 31 de agosto de 1982.
2. Jefe, División de Elaboración de Proyectos, hasta el 30 de junio de 1982.
3. En Haití, desde el 1° de diciembre de 1982.
4. Coordinador del Comité de Educación y Capacitación, hasta el 1° de setiembre de 1982.
5. Director de Evaluación hasta el 30 de junio de 1982.

NOMBRE	NACIONALIDAD	TITULO		TITULO DEL CARGO	UBICACION
		ACADEMICO O PROFESION	PROFESION		
Arias, Carlos Luis	Costa Rica	M.A.		Especialista en Comunicaciones	Guatemala, Guatemala
Barea, Francisco	Nicaragua	Mag. Sc.		Especialista en Administración de Proyectos	Bogotá, Colombia
Barairo, José Luis	Paraguay	Mag. Sc.		Especialista en Elaboración de Proyectos Agrícolas	Lima, Perú
Barrios, José	Chile	M.S.		Especialista en Conservación y Manejo de Tierras y Aguas	Montevideo, Uruguay
Barreyro, Héctor	Argentina	Ph.D.		Director de Oficina, Especialista en Economía Agrícola	Bridgetown, Barbados
Barros, Mario Paes de ¹	Brasil	M.S.		Adjunto al Director de Seguimiento y Supervisión	San José, Costa Rica
Bazán, Rufo ²	Bolivia	Ph.D.		Jefe, División de Evaluación	San José, Costa Rica
Beckley, Dora	Guatemala	C.P. y S.		Especialista en Organización Rural Femenina	San José, Costa Rica
Beraja, Isidoro	Honduras	Ing. Agr.		Secretario Ejecutivo de la S.I.J.R.	Quito, Ecuador
Blair, Enrique	Colombia	Ing. Agr.		Subdirector General Adjunto de Asuntos Externos	San José, Costa Rica
Blasco, Mario ³	España	Ph.D.		Director de Oficina, Especialista en Investigación Agrícola	San José, Costa Rica
Brathwaite, Chelston ⁴	Barbados	Ph.D.		Director de Oficina, Especialista en Protección Vegetal	Bogotá, Colombia

1. Director del Area 4 (Sur), hasta el 31 de octubre de 1982.

2. Coordinador del Comité de Trópicos, hasta el 30 de junio de 1982.

3. Especialista en Investigación Agrícola en Perú, hasta el 15 de octubre de 1982.

4. Director de Oficina desde el 26 de noviembre de 1982.

NOMBRE	NACIONALIDAD	TITULO		UBICACION
		ACADEMICO O PROFESION	TITULO DEL CARGO	
Caballero, Hernán	Chile	Ph.D.	Especialista en Investigación Agrícola	Montevideo, Uruguay
Cabral, José Irineu	Brasil	Ec.	Director de Oficina, Especialista en Programación Agrícola	Brasilia D.F., Brasil
Castronovo, Alfonso	Argentina	M.S.	Personal Emérito	Buenos Aires, Argentina
Cáceres, Hugo	Colombia	M.L.S.	Jefe, División de Cooperación Técnica	San José, Costa Rica
Cáseres, Ernesto H.	Costa Rica	Ph.D.	Especialista en Educación Agrícola	Santiago, Chile
Castañeda, René	Guatemala	Ing. Agr.	Especialista en Educación Agrícola	La Paz, Bolivia
Cetrángolo, Miguel A.	Uruguay	M.Ec.	Coordinador del Proyector de Asistencia Técnica (PIDAP II), Especialista en Organización y Transferencia de Tecnología Agropecuaria	
Clifford, Roy A.	E.U.A.	Ph.D.	Especialista en Desarrollo Social Rural	Asunción, Paraguay
Cohan, Hugo ¹	Argentina	Ph.D.	Especialista en Economía Agrícola	Santo Domingo, República Dominicana
Cordini, Mabel	Uruguay	Lic. Ec.D.	Especialista en Organización Rural Femenina	San José, Costa Rica
Castagnino, Dante ²	Perú		Especialista en Salud Animal	Brasilia D.F., Brasil
Coto, Rogelio	Costa Rica		Personal Emérito	Bogotá, Colombia
Cubillos, Gustavo ³	Chile	Comunicador	Especialista en Producción Agrícola	San José, Costa Rica
Chaverra, Hernán ⁴	Colombia	Ph.D.	Director del Area 3 (Andina) y de Oficina	Guatemala, Guatemala
Chávez, Oswaldo	Perú	Ing. Agr.	Especialista en Pequeña Irrigación	Lima, Perú
Chena, Rodolfo ⁵	México	Ph.D.	Especialista en Extensión Agrícola	Caicó, Brasil México, D. F.

1. Jefe, División de Planificación Prospectiva, hasta el 15 de julio de 1982.

2. Ingresó el 29 de junio de 1982.

3. Hasta el 31 de marzo de 1982, en San José, Costa Rica.

4. Director del Area 3 (Andina) desde el 1° de noviembre de 1982.

5. Director de la DIPAI en Costa Rica, hasta el 30 de noviembre de 1982.

NOMBRE	NACIONALIDAD	TITULO		TITULO DEL CARGO	UBICACION
		ACADEMICO O PROFESION	PROFESION		
Chirinos, José A.	Perú	M.S.		Director Oficina, Especialista en Educación Agrícola	Managua, Nicaragua San José, Costa Rica
Damtoft, Finn	Canadá	M.A.		Director del CIDIA y del Programa X	
Dao, Federico	Venezuela	Ph.D.		Director del Programa V - Sanidad Vegetal	
Deaton, Oliver ¹	E.U.A.	Ph.D.		Especialista en Producción Animal	San José, Costa Rica
De las Casas, Lizardo ²	Perú	Ph.D.		Director de Proyectos Especiales	Cochabamba, Bolivia
Donoso, Augusto	Chile	Ing. Agr.		Director de Oficina, Especialista en Planificación de la Producción Agrícola	San José, Costa Rica
Dubois, Jean	Bélgica	Ing. Agr.		Especialista en Desarrollo de los Trópicos	Quito, Ecuador
Echandi, Ronald ³	Costa Rica	Ph.D.		Director de Gabinete	Belém, Brasil
Erickson, Ana Ma.	Guatemala	Bibliotec.		Secretaria Ejecutiva, AIBDA	San José, Costa Rica
Erickson, Arnold L. ⁴	E.U.A.	M.S.		Oficial de Información Pública y Relac. Ofic.	Turrialba, Costa Rica
Escoto, Julio	Honduras	B.A.		Jefe, Unidad de Comunicación Técnica, Editor de Textos y Material Educativo	Turrialba, Costa Rica
Esparza, Javier ⁵	Colombia	Ing. Agr.		Direc. de Of., Especialista en Agronomía	San José, Costa Rica
Fargas, José ⁶	Ecuador	Ph.D.		Fitosiólogo	Puerto Príncipe, Haití
Febres, Abraham	Perú	M.S.		Especialista en Desarrollo Regional	Turrialba, Costa Rica
Fernández, Carlos E.	Guatemala	Ph.D.		Director del Area 1 (Central) y de la Oficina de Costa Rica	La Paz, Bolivia San José, Costa Rica

1. Zootecnista en el CATIE, hasta el 15 de diciembre de 1982.

2. Jefe de la División de Planeamiento y Manejo de Proyectos, hasta el 14 de julio de 1982.

3. Ingresó el 17 de mayo de 1982.

4. Personal de IICA en CATIE.

5. Especialista en Sanidad Vegetal en Santiago, Chile, desde el 15 de noviembre de 1982.

6. Personal de IICA en CATIE.

NOMBRE	NACIONALIDAD	TITULO		UBICACION
		ACADEMICO O PROFESION	TITULO DEL CARGO	
Ferreiro, Carlos A.	Uruguay	B.A.N.	Jefe de la División de Contabilidad y Análisis Financiero	San José, Costa Rica
Fiori, Ernani Ma.	Brasil	Mag. Sc.	Director de Oficina, Especialista en Programación Agrícola	Santiago, Chile
Ferrer, José	Nicaragua	D.V.M.	Especialista en Salud Animal	San José, Costa Rica
Flores, Luis	Perú	Lic. C.P.S.	Director de Oficina, Especialista en Desarrollo Social Rural	San Salvador, El Salvador
Forsythe, Warren	Jamaica	Ph.D.	Especialista en Investigación Agrícola	Puerto España, Trinidad y Tobago
Franca, Mario Barreto	Brasil	M.D.A.	Director de Oficina, Especialista en Planificación Agrícola	St. George's, Grenada
Franco, Alberto	Colombia	M.S.	Director de Oficina, Especialista en Economía Agrícola	Tegucigalpa, Honduras
Fuenzalida, Hernán	Chile	Li.M.	Asesor en Asuntos Jurídicos	San José, Costa Rica
Gaeta, Richard	E.U.A.	Ph.D.	Especialista en Gestión para el Desarrollo	Buenos Aires, Argentina
Gairao, María José	Brasil	Bibliotec.	Jefe, División de Servicios de Información	Turrialba, Costa Rica
García Tomín, F.	Guatemala	Lic. Eco.	Especialista en Planificación Agrícola	San Salvador, El Salvador
García, Noel ¹	Nicaragua	M.A.	Especialista en Desarrollo Social Rural	Guatemala, Guatemala
Gastal, Edmundo	Brasil	M.S.	Director del Programa de Investigación del Cono Sur	Montevideo, Uruguay
Genis, Marigold	Reino Unido	B.A.	Jefe, Unidad de Coordinación de Conferencias y Reuniones	San José, Costa Rica
Gil de Muro, Julio	Argentina	Méd. Vet.	Especialista en Desarrollo Rural	Santo Domingo, Rep. Dominicana
Gil Turnés, Benjamín	Uruguay	Ph.D.	Especialista en Educación Agrícola, Coordinador del Programa de Cooperación Técnica y Administración de Sistemas de Enseñanza Agropecuaria	Asunción, Paraguay

1. Reincorporado, después de licencia sin sueldo el 1° de mayo de 1982.

NOMBRE	NACIONALIDAD	TITULO		UBICACION
		ACADEMICO O PROFESION	TITULO DEL CARGO	
Gómez, Germán ¹	Venezuela	M.S.	Especialista en Salud Animal	Lima, Perú
González, Sergio	Chile	Ing. Agr.	Especialista en Planificación Agrícola Regional	Caracas, Venezuela
González, Tomás	Bolivia	M.S.	Coordinador, Convenio IICA/Gob. RGds	Puerto Alegre, Brasil
Gorbitz, Adalberto	Perú	Ing. Agr.	Personal Emérito	San José, Costa Rica
Graeff, Allan H.	E.U.A.	M.A.	Especialista en Empresas Comunitarias	Puerto Príncipe, Haití
Grajales, Guillermo	Colombia	Ing. Com.	Director de Financiamiento Externo	San José, Costa Rica
Guerra, Guillermo	Colombia	M.S.	Director de Fondo Simón Bolívar	San José, Costa Rica
Hernández, Aurelio J. ²	Cuba	C.P.	Director de Recursos Físicos y Servicios	San José, Costa Rica
Herrera, José Eugenio ³	Chile	M.P.I.A.	Especialista en Gestión para el Desarrollo Agropecuario y Jefe del Proyecto de Fortalecimiento Institucional del MIDA	Panamá, Panamá
Holguín, José A. ⁴	Rep. Dominicana	Lic. Cont.	Especialista en Elaboración de Proyectos	San José, Costa Rica
Hurwitch MacDonald, J. ⁵ E.U.A.	E.U.A.	B.A.	Especialista en Desarrollo Rural	Kingston, Jamaica
Iberra, Edgar Lionel	Guatemala	M.Sc.	Especialista en Investigación Agrícola	Tegucigalpa, Honduras
Indarte, Eduardo José	Uruguay	Mg. Agr.	Especialista en Desarrollo Rural	Buenos Aires, Argentina
Infante, Mario ⁶	Colombia	Mag. Sc.	Especialista en Desarrollo Regional	Buenos Aires, Argentina
Jara, Marcial	Perú	Ph.D.	Especialista en Producción Animal	Tegucigalpa, Honduras
Kaminsky, Mario ⁷	Argentina	Ph.D.	Jefe, División de Análisis	San José, Costa Rica
La Gra, Jerry	E.U.A.	M.A.	Especialista en Comercialización Agrícola	Sto. Domingo, Rep. Dominicana

1. En Bogotá, Colombia, hasta el 30 de junio de 1982.

2. Director de Administración, hasta el 30 de junio de 1982.

3. Coordinador del Comité de Gestión, hasta el 6 de noviembre de 1982.

4. Jefe de la División de Servicio, hasta el 31 de mayo de 1982.

5. En San José, Costa Rica, hasta el 15 de noviembre de 1982.

6. En Panamá, Panamá, hasta el 31 de octubre de 1982.

7. Jefe, División de Sistemas de Análisis Cuantitativo, hasta el 15 de julio de 1982.

NOMBRE	NACIONALIDAD	TITULO		TITULO DEL CARGO	UBICACION
		ACADEMICO O PROFESION	PROFESION		
Lazos, Flavio	México	M.S.		Director de Oficina, a.i., Especialista en Transferencia de Tecnología	Panamá, Panamá
Lewis, Elizabeth	E.U.A.	M.A.		Jefe de la Unidad de Traducción	San José, Costa Rica
Libreiro, Ernesto S. ¹	Argentina	Ph.D.		Jefe del Proyecto de Fortalecimiento de la Capacidad Gerencial de Empresas Asociativas de Producción Agropecuaria	San José, Costa Rica
Lombardo,	Panamá	Ph.D.		Director de Oficina	Guatemala, Guatemala
Heracio A. ²					
Lombardo, Rubén	Argentina	Méd. Vet.		Especialista en Salud Animal	Brasilia D.F., Brasil
Londoño, Diego	Colombia	Ph.D.		Especialista en Desarrollo Rural	Quito, Ecuador
Liosa, Jaime	Perú	Ing. Agr.		Especialista en Organización de Productores Rurales	Brasilia D.F., Brasil
MacDonald,	E.U.A.	Ph.D.		Asesor en Asuntos de Desarrollo de Programas y Operaciones	San José, Costa Rica
Malcom H. ³					
Mac Lean, Alejandro ⁴	Perú	Ing. Agr.		Especialista en Comunicación Agrícola	Montevideo, Uruguay
Maestre, Leonardo ⁵	Perú	Ing. Agr.		Especialista en Desarrollo Regional	Buenos Aires, Argentina
Marambio, Juan Luis ⁶	Chile	Ing. Agr.		Jefe de la División de Presupuesto	San José, Costa Rica
Martínez F., Rodolfo ⁷	Guatemala	Ing. Agr.		Director de Análisis y Evaluación	San José, Costa Rica
Martínez, Romeo	Guatemala	Ph.D.		Especialista en Investigación	Managua, Nicaragua
Marull, José D.	Chile	Ph.D.		Personal Emérito	Santiago, Chile
Matos, Felipe	Venezuela	Mag. Sc.		Especialista en Recursos Naturales	San José, Costa Rica

1. Director de Ciencias del Hombre, hasta el 31 de agosto de 1982.
2. Director del Area 4 (Sur) en Costa Rica, hasta el 15 de julio de 1982.
3. Hasta el 30 de junio de 1982.
4. Hasta el 24 de octubre de 1982.
5. Hasta el 31 de marzo de 1982.
6. Jefe, División de Programación Operativa, hasta el 30 de junio de 1982.
7. Subdirector General Adjunto en Planificación hasta el 30 de junio de 1982.

NOMBRE	NACIONALIDAD	TITULO		UBICACION
		ACADEMICO O PROFESION	TITULO DEL CARGO	
McLaren, Lyndon	Jamaica	Ph.D.	Director del Area 2 (El Caribe)	San José, Costa Rica
Mendoza, Gilberto	Colombia	Ec.	Especialista en Comercialización Agrícola	Santiago, Chile
Mendoza, Luis ¹	Bolivia	Ph.D.	Jefe, División de Organización y Métodos	
Merea, Agustín ²	Perú	Ing. Civ.	Especialista en Riego y Drenaje	San José, Costa Rica
Meyer, Federico	Argentina	Ph.D.	Especialista en Sanidad Vegetal	Caracas, Venezuela
Millar, Agustín	Chile	Ph.D.	Especialista en Conservación y Manejo de Tierras y Aguas	Montevideo, Uruguay
Miragem, Samuel ³	Brasil	Ing. Agr.	Especialista en Elaboración de Proyectos Agrícolas	Brasilia D.F., Brasil
Molestina, Carlos J. ⁴	Perú	Mag. Sc.	Jefe del Programa de Promoción de Recursos Humanos del CATIE	México D.F., México
Montero, Emilio ⁵	Chile	M.S.	Director del Area 4 (Sur) y de Oficina	Turrialba, Costa Rica
Montoya, Jorge M.	Perú	Dr. Sc. B.	Jefe, División de Agroenergía y Agroindustria	Montevideo, Uruguay
Montoya, Luis A.	Perú	Ph.D.	Director en los Estados Unidos de América y Canadá	San José, Costa Rica
Montoya, Ramón	Colombia	Mag. Sc.	Especialista Regional en Protección Vegetal	Washington D.C., USA
Morales, Domingo	Chile	B.C.I.	Especialista en Computación	Lima, Perú
Morales, Efraín ⁶	Costa Rica	M.R.P.	Director de Finanzas	San José, Costa Rica
Morales, Héctor	Chile	M.S.	Director de Oficina, Especialista en Planificación Agrícola	Santo Domingo, República Dominicana

1. Especialista en Extensión y Gestión Institucional y Director de Oficina en Bogotá, Colombia, hasta el 31 de julio de 1982.
2. Coordinador del Comité de Tierras y Aguas, hasta el 21 de noviembre de 1982.
3. Hasta el 31 de mayo de 1982.
4. Director de Conferencias y Reuniones hasta el 15 de febrero de 1982.
5. Director de Oficina en Paraguay, hasta el 4 de diciembre de 1982.
6. Renunció el 15 de octubre de 1982.

NOMBRE	NACIONALIDAD	TITULO ACADEMICO O PROFESION		TITULO DEL CARGO	UBICACION
		NACIONALIDAD	PROFESION		
Miller, Karen	E.U.A.	M.A.	Especialista en Organización Rural Femenina	Choluteca, Honduras	
Moran, Michael ¹	E.U.A.	M.S.	Jefe de la División de Organismos Internacionales	Washington D.C., USA	
Morillo, Francisco ²	Venezuela	Ph.D.	Director General	San José, Costa Rica	
Mulhern, F. James ³	E.U.A.	D.V.M.	Director del Programa IV Salud Animal	Washington, D.C.	
Munguía, Norma ⁴	Honduras	Soc.	Técnica en Organización Femenina	Kingston, Jamaica	
Muñoz, Héctor ⁵	México	Ph.D.	Especialista en Producción Animal	Georgetown, Guyana	
Muñoz, Víctor	E.U.A.	Adm. Emp.	Jefe de la Unidad de Derechos y Obligaciones del Personal	San José, Costa Rica	
Muñoz Reyes, Jaime	Bolivia	Agr.	Especialista en Desarrollo de los Trópicos	Puerto Príncipe, Haití	
Murcia, Héctor ⁶	Colombia	M.S.	Especialista en Educación	Lima, Perú	
Murnane, Thomas	E.U.A.	D.V.M.	Especialista en Salud Animal	México D.F., México	
Nadal, Francisco	España	Ph.D.	Especialista en Gestión para el Desarrollo Rural	Santiago, Chile	
Novelo, Federico ⁷	México	Ing. Agr.	Especialista en Conservación y Manejo de Tierras y Aguas	México D.F., México	
Ojeda, Víctor	Venezuela	Mag. Sc.	Especialista en Economía Agrícola	Bridgetown, Barbados	

1. Asesor Especial en Relaciones Externas hasta el 30 de junio de 1982.

2. Inició labores el 15 de enero de 1982.

3. En San José, Costa Rica, hasta el 30 de junio de 1982.

4. Hasta el 19 de junio de 1982.

5. En San José, Costa Rica, hasta el 20 de octubre de 1982.

6. Coordinador del Plan de Acción en Costa Rica, hasta el 30 de junio de 1982.

7. Hasta el 20 de mayo de 1982.

NOMBRE	NACIONALIDAD	TITULO		TITULO DEL CARGO	UBICACION
		ACADEMICO O PROFESION	PROFESION		
Olazábal, Mariano	Perú	M.R.P.		Especialista en Planificación Agrícola	Bogotá, Colombia
Ortiz Egas, Jaime	Ecuador	M.S.		Especialista en Empresas Comunitarias	Asunción, Paraguay
Otrera, Wylina ¹	Argentina	Ph.D.		Especialista en Comercialización Agrícola	Asunción, Paraguay
Pérez, Gilberto	Paraguay	Ph.D.		Director del CATIE	Turrialba, Costa Rica
Pando, José Luis	Canadá	M.S.		Coordinador Comité de Comercialización	San José, Costa Rica
Paulat, Manuel	Perú	Ph.D.		Especialista en Conservación y Manejo de Tierras y Aguas	Santo Domingo, República Dominicana
Paulette, Miguel ²	Perú	M.S.		Asesor en Operaciones, a.i.	San José, Costa Rica
Peinado, Marcelo	E.U.A.	Ph.D.		Especialista en Planificación y Crédito	Tegucigalpa, Honduras
Pierre, Reginald	Grenada	Ph.D.		Direc. de Oficina, Especialista en Agronomía Tropical	Georgetown, Guyana
Pinchinat, Antonio	Haití	Ph.D.		Especialista en Investigación Agrícola	San José, Costa Rica
Piñero, Martín ³	Argentina	Ph.D.		Jefe de PROTAAL	San José, Costa Rica
Planella, Isidoro	Chile	M.S.		Especialista en Agroindustria	Bogotá, Colombia
Quiroga, Víctor	Bolivia	Mag. Sc.		Especialista en Análisis y Programación	San José, Costa Rica
Ramsay, Jorge	Chile	Ing. Agr.		Personal Emérito	Caracas, Venezuela
Ramos Chorro, Julio ⁴	El Salvador	Lic. Ec. Agr.		Especialista en Elaboración de Proyectos Agrícolas	Panamá, Panamá
Rangel, Jefferson F.	Brasil	M.S.		Personal Emérito	Río de Janeiro, Brasil
Ras, Norberto	Argentina	M.A.		Personal Emérito	Buenos Aires, Argentina
Reyes, Armando ⁵	Honduras	M.S.		Especialista en Economía Agrícola	Guatemala, Guatemala
Rodríguez, Manuel	Chile	Ing. Agr.		Personal Emérito	Montevideo, Uruguay

1. Renunció el 30 de junio de 1982.
2. Director del Area 3 (Andina), hasta el 31 de octubre de 1982.
3. Hasta el 28 de diciembre de 1982.
4. En Lima, Perú, hasta el 1° de febrero de 1982.
5. En licencia sin sueldo desde el 1° de setiembre de 1982.

NOMBRE	NACIONALIDAD	TITULO			UBICACION
		ACADEMICO O PROFESION	TITULO DEL CARGO		
Rosado, Humberto	México	Ph.D.	Director de Recursos Humanos	San José, Costa Rica	
Rosales, Franklin	Honduras	Ph.D.	Especialista en Investigación Agrícola	Kingston, Jamaica	
Rosero, Pablo ¹	Ecuador	Mag. Agr.	Desarrollador, Manejo Forestal	Turrialba, Costa Rica	
Ruiz, Manuel ²	Perú	Ph.D.	Nutricionista	Turrialba, Costa Rica	
Sáenz Zuazo, Gonzalo ³	Bolivia	M.A.	Jefe de la División de Apoyo Institucional	San José, Costa Rica	
Salvadó, Eduardo	España	Dr. Sc. Soc.	Director de Oficina, Especialista en Desarrollo Social Rural	México D.F., México	
Samanez, Benjamín	Perú	Ing. Agr.	Especialista en Desarrollo Rural	Caracas, Venezuela	
Sandoval, Leopoldo ⁴	Guatemala	Ing. Agr.	Jefe de División de Empresas Asociativas	San José, Costa Rica	
Saravia, Antonio	Uruguay	M.Sc.	Director de la Oficina, Especialista en Generación y Transferencia de Tecnología		
Sariego, Jorge	Chile	Soc.	Especialista en Desarrollo Social Rural	La Paz, Bolivia	
Segura, Mariano	Perú	Ph.D.	Director de Oficina y del Programa II	Panamá, Panamá	
Sequeira, Julio	Nicaragua	Ph.D.	Especialista en Sanidad Vegetal	Caracas, Venezuela	
Shurtleff, Don L.	E.U.A.	B.A.	Asesor Financiero y Tesorero	Panamá, Panamá	
Soikes, Raúl	Perú	Ph.D.	Especialista en Información Técnico-Científica	San José, Costa Rica	
Soria, Jorge ⁵	Ecuador	Ph.D.	Subdirector General Adjunto de Desarrollo de Programas	San Salvador, El Salvador	
Stagno, Horacio	Argentina	M.S.	Especialista en Planificación Agrícola	San José, Costa Rica	

1. Hasta el 30 de junio de 1982.

2. Personal del IICA en CATTIE.

3. Jefe, División de Reclutamiento y Manejo de Personal, hasta el 25 de febrero de 1982.

4. Renunció el 18 de julio de 1982.

5. Director de Ciencias Agrícolas, hasta el 30 de junio de 1982.

NOMBRE	NACIONALIDAD	TITULO		UBICACION
		ACADEMICO O PROFESION	TITULO DEL CARGO	
Stone, Pablo	E.U.A.	M.A.	Especialista en Desarrollo Social	Puerto España, Trinidad y Tobago
Suárez de Castro, F. ¹	Colombia	Mag. Agr.	Director de Seguimiento y Supervisión	San José, Costa Rica
Sylvester, Francisco ²	Perú	M.F.S.	Director del Programa I Educación Agrícola Formal	
Sylvain, Pierre	Haití	Ph.D.	Personal Emérito	San José, Costa Rica
Tona, Claudio	El Salvador	M.S.	Especialista en Planificación Agropecuaria	Puerto Príncipe, Haití
Tonina, Teodoro	Argentina	Dr. C. Agríc.	Especialista en Economía Agrícola	Managua, Nicaragua
Toro, Guillermo	Chile	Ing. Agr.	Especialista en Planificación Agrícola	Lima, Perú
Torres, José A. ³	Costa Rica	Ing. Agr.	Subdirector General Adjunto de Operaciones	Quito, Ecuador
Torres, Hugo	Colombia	M.S.	Especialista en Comercialización Agrícola	San José, Costa Rica
Trigo, Eduardo ⁴	Argentina	Ph.D.	Coordinador del Comité de Transferencia y Adopción de Tecnología	México D.F., México
Uribe, Germán ⁵	Ecuador	Mag. Sc.	Jefe, División de Supervisión y Seguimiento de Proyectos	San José, Costa Rica
Usara, Ulises ⁶	Uruguay	M.S.	Especialista en Educación Agrícola	San José, Costa Rica
Vázquez, Roberto	Uruguay	Ph.D.	Especialista en Economía Agrícola	México, D.F., México
Vega Luna, Mayo	Nicaragua	M.Sc.	Especialista en Gestión para el Desarrollo	Buenos Aires, Argentina
Veras, Arnaldo	Brasil	B.C.E.	Especialista en Planeamiento de Agroenergía y Coordinador Adjunto del Convenio IICA/MA/Sr/ta. Gral.	Guatemala, Guatemala
				Brasilia D.F., Brasil

1. Director de Programación, hasta el 30 de junio de 1982.
2. Director de Oficina, Especialista en Educación Agrícola en Panamá, hasta el 31 de octubre de 1982.
3. Subdirector General a.i., Adjunto de Desarrollo Rural, hasta el 30 de junio de 1982.
4. Hasta el 28 de diciembre de 1982.
5. Hasta el 15 de junio de 1982.
6. Hasta el 28 de febrero de 1982.

NOMBRE	NACIONALIDAD	TITULO		TITULO DEL CARGO	UBICACION
		ACADEMICO O PROFESION	PROFESION		
Vieira, Pedro Mercon	Brasil	Ing. Agr.		Coordinador del Convenio IICA/SUDHEVEA	Brasilia D.F., Brasil
Vigués, Enrique ¹	España	Ph.D.		Jefe, División de Países Donantes	San José, Costa Rica
Vilches, Mario	Chile	M.A.		Jefe de la Unidad de Información Pública	San José, Costa Rica
Villanueva, Guillermo	Dominicana	M.A.		Director de Oficina, Especialista en Investigación Agrícola	Paramaribo, Suriname
Villegas, Carmen	Uruguay	Lic. Bib.		Documentalista	Turrialba, Costa Rica
Vohnout, Karel ²	Ecuador	Ph.D.		Invest. Especialista en Diseños de Análisis de Sistemas de Producción Especialista en Educación Rural	Turrialba, Costa Rica
Werthein, Jorge	Argentina	Ph.D.		Subdirector General	Río de Janeiro, Brasil
West, Quentin	E.U.A.	Ph.D.			San José, Costa Rica

1. Director de Análisis de Políticas, hasta el 30 de junio de 1982.

2. Jefe, División de Evaluación de Proyectos, hasta el 1° de junio de 1982.



PERSONAL PROFESIONAL INTERNACIONAL – TEMPORAL

NOMBRE	NACIONALIDAD	TITULO		TITULO DEL CARGO	UBICACION
		ACADEMICO O PROFESION	PROFESION		
Abreu, Marcial	Uruguay	Mag. Sc.		Especialista en Sistemas de Producción	Montevideo, Uruguay
Adámoli, Jorge	Argentina	Ing. Agr.		Especialista en Investigación y Consultoría en Ecología y Zonamiento Agrícola	Planaltina, Brasil Recife, Brasil
Aguilar, Carlos	Perú	Ing. Agr.		Especialista en Irrigación	Pôrto Alegre, Brasil
Aguilar, José	Perú	Ing. Agr.		Especialista en Irrigación	Bogotá, Colombia
Alonso, Carlos	Chile	Ing. Agr.		Especialista en Comercialización Agrícola	San José, Costa Rica
Andrade, Eduardo	Ecuador	Lic. Der. C.S.		Especialista en Comunicación Agrícola	Santo Domingo, República Dominicana
Aguirre, María Teresa	Colombia	M.S.		Coordinadora del Proyecto Integración de la Mujer	
Alvarez, Moisés	Colombia	Ph.D.		Especialista en Planificación y Capacitación de Recursos Humanos	Recife, Brasil
Aquize Carpio, José	Perú	Ing. Agr.		Especialista en Riego	Salvador, Brasil
Arcia, Gustavo ¹	Nicaragua	Ph.D.		Especialista en Educación Económica	Panamá, Panamá
Argumedo, Manuel	Argentina	Lic. Inv. Ed.		Especialista en Educación Rural	Fortaleza, Brasil
Arrunátegui, Humberto	Perú	Ing. Agr.		Especialista en Operación y Mantenimiento de Perímetros Irrigados	Petrolina, Brasil
Avalos, Luis	Colombia	M.S.		Especialista en Seguro Agrocrediticio	Quito, Ecuador
Bárcena, Alfredo ²	Perú	Ing. Civ.		Especialista en Política de Riego	Brasília, Brasil
Bartelt, Lee	E.U.A.	D.V.M.		Co-Director del Proyecto de Fiebre Porcina Africana	Puerto Príncipe, Haití
Bartley, Basil G.D.	Reino Unido	Ph.D.		Genetista	Itabuna, Bahía, Brasil
Beca, Carlos E.	Chile	Lic. Ed.		Especialista en Educación Rural	Recife, Brasil
* Becerra, Julio C.	Perú	Ing. Agr.		Especialista en Producción Agrícola	Campos, Rio de Janeiro

1. Hasta el 30 de agosto de 1982.

2. Hasta el 30 de abril de 1982.

NOMBRE	NACIONALIDAD	TITULO		UBICACION
		ACADEMICO O PROFESION	TITULO DEL CARGO	
Berthouet, Daniel	Uruguay	Ing. Agr.	Especialista en Proyectos Agrícolas	La Paz, Bolivia
Becker, Alfredo	Chile	Ing. Agr.	Especialista en Comercialización Agrícola	Pto. Príncipe, Haití
Brevis, Omar	Chile	Ing. Agr.	Especialista en Evaluación de Proyectos Agrícolas	Recife, Brasil
Boddey, Robert	E.U.A.	Ph.D.	Especialista en Ciencias del suelo-microbiología	Río de Janeiro, Brasil
Bonilla, José A.	Uruguay	M.S.	Asesor en Estadística y Diseños Experimentales	Belo Horizonte, Brasil
Bresciani, J. Carlos	Chile	M.S.	Especialista en Producción de Semillas	Brasilia, D.F., Brasil
Brockington, Norman	Reino Unido	Ph.D.	Especialista en Sistemas de Producción	Brasilia, D.F.
Buckmire, George	Trinidad y Tobago	M.S.	Especialista en Elaboración de Proyectos	Bridgetown, Barbados
Cáceres, Francisco	El Salvador	M.P.A.	Especialista en Administración para el Desarrollo	San José, Costa Rica
Ccama, Faustino ¹	Perú	Ph.D.	Especialista en Investigación Económica	La Paz, Bolivia
Cantrell, Carl W.	E.U.A.		Especialista en Análisis de Sistemas	Brasilia, D.F., Brasil
Carvajal, Arturo ²	Chile	M.S.	Especialista en Irrigación	Souza, Brasil
Casás, Roberto	Uruguay	Mg. Agr.	Especialista en Elaboración de Proyectos	San José, Costa Rica
Casella, Oswaldo ³	Argentina	Lic. Ec.	Especialista en Asuntos Administrativos, Financiero-Contable	Asunción, Paraguay
Cobos, Agustín ⁴	Colombia	M. Sc.	Especialista en Desarrollo Rural	Riobamba, Ecuador
Cochrane, Thomas ⁵	Nueva Zelandia	Ph.D.	Especialista en Evaluación de Suelos	Brasilia, D.F., Brasil

1. Ingresó el 4 de febrero de 1982.

2. Hasta el 29 de febrero de 1982.

3. Ingresó el 2 de agosto de 1982.

4. Especialista en Desarrollo Regional Integral, hasta el 30 de junio de 1982.

5. Ingresó el 25 de febrero de 1982.

NOMBRE	NACIONALIDAD	TITULO			UBICACION
		ACADEMICO O PROFESION	TITULO DEL CARGO		
Colmenares, Humberto	Colombia	Ph.D.	Especialista en Elaboración de Proyectos	San José, Costa Rica	
Corrales, Luis	Honduras	Ec.	Especialista en Planificación Operativa	Panamá, Panamá	
Curbelo, J. Carlos ¹	Uruguay	Ing. Agr.	Especialista en Supervisión de la Enseñanza Agropecuaria	Asunción, Paraguay	
Chapman, James	E.U.A.	Ph.D.	Especialista en Investigación Económica	San José, Costa Rica	
Chin, Algernon	Guyana	M. Sc.	Especialista en Producción de Arroz	Kingston, Jamaica	
Dancourt, Susana ²	Perú	Adm. Empr.	Co-Administradora del Proyecto de F.P.A.	Puerto Príncipe, Haití	
De la Puente, Fermín	Perú	Ph.D.	Especialista en Horticultura	Brasil, Brasil	
Del Risco, Fernando	Perú	Mag. Plan	Especialista en Planificación	San José, Costa Rica	
Dias Brandao, Ery ³	Brasil	M.S.	Asesor en Desarrollo y Ejecución de Programas Internacionales		
Echeverri, Jorge	Colombia	M.S.	Especialista en Investigación Agrícola	Washington, D.C.	
Escobar, Ricardo	Bolivia	M. Sc.	Consultor en Mejoramiento Genético de Cultivos Tropicales	Turrialba, Costa Rica	
Espinal, Juan A. ⁴	Honduras	M.S.	Especialista en Fitopatología	Manaus, Brasil	
Espinoza, Nelson ⁵	Chile	Ing. Agr.	Especialista en Elaboración de Proyectos	Brasilia, D.F., Brasil	
Espinoza, Waldo	Chile	Ph.D.	Especialista en Fertilidad del Suelo	Managua, Nicaragua	
Estefanel, Gonzalo	Uruguay	M. S.	Especialista en Planificación	Brasilia, D.F., Brasil	
Ferreira, Pedro ⁶	Uruguay	Ph.D.	Especialista en Estadística	San José, Costa Rica	
Finch, Edwin	E.U.A.	M.S.	Asesor en Ingeniería de la Investigación Agrícola	Brasilia, Brasil	

1. Hasta el 24 de noviembre de 1982.
2. Ingresó el 8 de noviembre de 1982.
3. Ingresó el 1° de octubre de 1982.
4. Ingresó el 16 de agosto de 1982.
5. Hasta el 4 de octubre de 1982, en Managua, Nicaragua.
6. Ingresó el 4 de marzo de 1982.

NOMBRE	NACIONALIDAD	TITULO		TITULO DEL CARGO	UBICACION
		ACADEMICO O PROFESION	PROFESION		
Ferraz de Toledo, Fco. ¹	Brasil	Dr. Ing. Agr.	Especialista en Administración y Coordinación de Programas de Producción y Distribución de semillas	Asunción, Paraguay	
Fonck, Carlos	Chile	Ph.D.	Especialista en Elaboración y Formulacion de Proyectos Agrícolas	Santo Domingo, República Dominicana	
García, Alberto	Costa Rica	M.A.	Coordinador de la Unidad IICA/BID	San José, Costa Rica	
Garra, Fco. Domingo	Argentina	Dr. Geo.	Especialista en Desarrollo Regional	Salvador, Bahía, Brasil	
Gálvez, Hildebrando ²	Perú	Ing. Civ.	Especialista en Planeamiento Hidroagrícola	Río de Janeiro, Brasil	
Giles, José A.	Perú	Ph.D.	Especialista en Fitotecnia del Algodón	Campina Grande, Brasil	
González, Carlos ³	Uruguay	M. Sc.	Especialista en Estadística Agrícola y Diseños Experimentales	Brasilia, D.F., Brasil	
González, Ignacio	México	Ing. Agr.	Especialista en Proyectos Agrícolas Integrados	Porto Seguro, Brasil	
Grand-Pierre, Claudio ⁴	Haití	M.S.	Especialista en Producción de Granos	Kingston, Jamaica	
Gudger, William	E.U.A.	Ph.D.	Jefe de la División de Seguro Agrícola y Crédito	San José, Costa Rica	
Guerrero, Héctor F.	Chile	Ing. Com.	Especialista en Administración Financiera	San José, Costa Rica	
Guzmán, Juan Mario ⁵	Bolivia	Profesor	Especialista en Educación Rural	Manaus, Brasil	
Gustafson, Daniel	E.U.A.	M.S.	Asesor en Programación en Investigación	Brasilia D.F., Brasil	

1. Ingresó el 2 de junio de 1982.
2. Ingresó el 28 de agosto de 1982.
3. Ingresó el 1° de marzo de 1982.
4. Hasta el 14 de abril de 1982.
5. Ingresó el 6 de febrero de 1982.

NOMBRE	NACIONALIDAD	TITULO ACADEMICO O PROFESION		TITULO DEL CARGO	UBICACION
		ACADEMICO O PROFESION	PROFESION		
Hamdy, Farouk ¹	E.U.A.	Ph.D.	Especialista en Diagnóstico de Enfermedades Porcinas	Pto. Príncipe, Haití	
Hervas, Eduardo	Ecuador	M.S.	Especialista en Producción Porcina	Pato Branco, Brasil	
Huang, Shiou Pin ²	China	Ph.D.	Especialista en Patología Vegetal	Brasilia, D.F., Brasil	
Jaramillo, Gonzalo	Ecuador	Mag. Sc.	Especialista en Organización Campesina	San José, Costa Rica	
Jova, Henry ³	E.U.A.		Especialista en Proyectos de Juventudes Rurales	San José, Costa Rica	
Kennard, Charles ⁴	Guyana	M.S.	Especialista en Producción Vegetal	Kingston, Jamaica	
Lai, Harbans	India	M. Tech.	Especialista en Investigación	Petrolina, Brasil	
Lamprea, Pablo	Colombia	Ing. Agr.	Especialista en Manejo de Proyectos	Recife, Brasil	
Lizarazo, Luis José ⁵	Colombia	Ing. Com.	Especialista en Comercialización Agrícola	Santo Domingo, República Dominicana	
Lizárraga, Gustavo ⁶	Perú	Ing. Agr.	Especialista en Pequeña Irrigación	Brasilia, Brasil	
López Machado, Juan	Colombia	M.S.P.	Especialista en Proyectos Agrícolas	Salvador, Brasil	
Lukefar, Maurice ⁷	E.U.A.	Ph.D.	Entomólogo, Investigador	Campina Grande, Brasil	
Loza, Gustavo ⁸	Bolivia	M.S.	Especialista en Administración de Sistemas de Capacitación de Asistencia Técnica	Quito, Ecuador	

1. Ingresó el 25 de abril de 1982.
2. Ingresó el 7 de abril de 1982.
3. Ingresó el 1° de junio de 1982.
4. Hasta el 15 de setiembre de 1982.
5. Hasta el 31 de mayo de 1982.
6. Ingresó el 2 de mayo de 1982.
7. Ingresó el 3 de mayo de 1982.
8. Hasta el 17 de agosto de 1982.

NOMBRE	NACIONALIDAD	TITULO		UBICACION
		ACADEMICO O PROFESION	TITULO DEL CARGO	
Lieras, Eduardo ¹	Colombia	Ph.D.	Especialista en Botánica de Flora Amazónica	Brasilia, D.F., Brasil
Marín, Jaime	Colombia	Ing. Agr.	Especialista en Desarrollo de Areas Agrícolas Irrigadas	Brasilia, Brasil Campo Grande, Brasil
Martin, Paul	E.U.A.	Ph.D.	Especialista en Entomología	Brasilia, D.F., Brasil
Matute, Enrique	Perú	Ing. Agr.	Especialista en Riego	
Mollinedo, Sergio	Guatemala	Ing. Agr.	Especialista en Reforma Agraria y Organización Campesina, Coordinador del PRACA	
Nilakhe, Sheshank S.	India	Ph.D.	Especialista en Entomología	San José, Costa Rica
Oberti, Luis A. ²	Perú	Ing. Agr.	Especialista en Proyectos de Riego, Coordinador y Supervisor del Proyecto Especialista en Fitomejoramiento de Cultivos Perennes	Campo Grande, Brasil St. Marc., Haití
Ooi, Soi Chai	Malasia	Ph.D.	Especialista en Planeamiento Físico	Manaus, Brasil
Ortiz, Raúl ³	Perú	Dr. C. Ec.	Especialista en Proyectos Agropecuarios	Manaus, Brasil
Pinedo, Hermógenes	Perú	Ing. Agr.	Especialista en Educación Rural	Santiago de Veraguas, Panamá
Pinto, Rolando ⁴	Chile	Dr. C. Ed.	Especialista en Planificación y Manejo de Programas de Desarrollo Rural	Fortaleza, Brasil
Polo, Enrique ⁵	Perú	Mg. Agr.	Investigador en Mejoramiento Genético de Caprinos y Ovinos	Bogotá, Colombia
Ponce de León, F.	Perú	Ph.D.		Sobral, Brasil

1. Ingresó el 28 de abril de 1982.

2. Hasta el 17 de diciembre de 1982.

3. Ingresó el 25 de junio de 1982.

4. Hasta el 25 de abril de 1982.

5. Ingresó el 13 de febrero de 1982.

NOMBRE	NACIONALIDAD	TITULO		UBICACION
		ACADEMICO O PROFESION	TITULO DEL CARGO	
Pomareda, Carlos	Perú	Ph.D.	Especialista en Investigación Agrícola	San José, Costa Rica
Philip, Thomas ¹	E.U.A.	Ph.D.	Especialista en Productos Naturales	Río de Janeiro, Brasil
Pant, Kanta	India	Ph.D.	Especialista en Mejoramiento Genético Animal	Sobral, Brasil
Rao, Meka R. ²	India	Ph.D.	Especialista en Sistemas de Cultivos para Trópicos Semi-Aridos	Petrolina, Pernambuco
Rao, Sripathi	Malasia	D.P.P.	Especialista en Investigación	Itabuna, Brasil
Reddy, Sazzala ³	India	M.S.	Especialista en Agrometeorología	Petrolina, Brasil
Riera, Gerardo	Bolivia	Ph.D.	Especialista en Investigación de Manejo de Ovinos	Sobral, Brasil
Ritchey, Kenneth	E.U.A.	Ph.D.	Especialista en Investigación y Fertilidad de Suelos	Brasilia, D.F., Brasil
Román, Jaime ⁴	Chile	Ing. Com.	Especialista en Administración Financiera	Santiago de Veraguas, Panamá
Ruiz, Santiago ⁵	El Salvador	M.A.	Especialista en Planificación y Manejo de Proyectos	San Felipe, Venezuela
Salinas, Alberto ⁶	Argentina	M.P.A.	Especialista en Administración de Proyectos	San José, Costa Rica
Sánchez, Alvaro ⁷	Uruguay	Ing. Agr.	Especialista en Sistemas y Análisis Cuantitativos	San José, Costa Rica

- Ingresó el 26 de junio de 1982.
- Ingresó el 25 de abril de 1982.
- Ingresó el 10 de octubre de 1982.
- Hasta el 5 de diciembre de 1982.
- Ingresó el 3 de noviembre de 1982.
- Hasta el 3 de junio de 1982, en Puerto Príncipe, Haití.
- Hasta el 7 de mayo de 1982 en República Dominicana. En Costa Rica desde el 9 de noviembre de 1982.

NOMBRE	NACIONALIDAD	TITULO		UBICACION
		ACADEMICO O PROFESION	TITULO DEL CARGO	
Scarsi, Roberto ¹	Uruguay	Ph.D.	Especialista en Salud Animal	Brasil
Scarsi, Juan Carlos	Uruguay	Ph.D.	Asesor Técnico del Coordinador de los Contratos IICA/EMBRAPA	Brasilia, D.F., Brasil
Schaffert, Robert	E.U.A.	Ph.D.	Especialista en Mejoramiento Genético de Sorgo	Sete Lagoas, Brasil
Sebrechts, Mary T.	E.U.A.	B.A.	Especialista en Información	Puerto Príncipe, Haití
Sepúlveda, Sergio	E.U.A.	Ph.D.	Especialista en Planificación Agrícola	Salvador, Brasil
Seixas, Jorge	Portugal	Mec. Eng.	Especialista en Mecanización Agrícola	Brasilia D.F., Brasil
Servy, Elsa C.	Argentina	Ph.D.	Especialista en Bio-Estadística	Brasilia, D.F., Brasil
Sevilla, Ricardo ²	Perú	M.S.	Especialista en Mejoramiento de maíz	Aunción, Paraguay
Sharma, Prem	India	Ph.D.	Especialista en Irrigación	Petrolina, Pernambuco
Shepherd, Kenneth	Reino Unido	B. Sc.	Especialista en Introducción y Mejoramiento del Germoplasma en el Banano	Brasilia, D.F., Brasil
Silva, Freddie	Ecuador	Ing. Ind.	Especialista en Agroindustria	Pedro Luro, Argentina
Singh, Ramendra ³	India	Ph.D.	Especialista en Fertilidad del Suelo	Belén, Pará, Brasil
Sirvent, Ma. Teresa	Argentina	M.A.	Especialista en Educación Rural	Vitoria, Brasil
Soncini, Ricardo ⁴	Argentina	Dr. C. Vet.	Especialista en Patología de Aves	Concordia, Brasil
Sosa, Mario	Perú	Ph.D.	Especialista en Fitotecnia	Viçosa, Brasil
Tanaka, Yoshitaka	Japón	Ph.D.	Especialista en Patología de Plantas y Mejoramiento Genético de Arroz	Goiania, Brasil
Tapia, Mario	Perú	Ph.D.	Coordinador, Proyectos Cultivos Andinos	Cuzco, Perú
Subramanian, S.	Malasia	B.S.	Especialista en Producción de Hule	Brasilia, D.F., Brasil

1. Ingresó el 21 de mayo de 1982.
2. Hasta el 20 de junio de 1982.
3. Ingresó el 25 de junio de 1982.
4. Ingresó el 23 de setiembre de 1982.

NOMBRE	NACIONALIDAD	TITULO		TITULO DEL CARGO	UBICACION
		ACADEMICO O PROFESION	PROFESION		
Tejero, Luis	Perú	Ing. Agr.		Especialista en Organización Campesina	Caicó, Brasil
Telfer, Irwin	Trinidad y Tobago	A.E.		Coordinador, Unidad Conjunta de Proyectos	Bridgetown, Barbados
Torchelli, Carlos	Argentina	M. Sc.		Especialista en Economía Agrícola	Brasília, D.F., Brasil
Testa, Julio ¹	Argentina	Lic. Soc.		Especialista, en Planeamiento de la Educación Agropecuaria	Asunción, Paraguay
Tiscornia, Julio	Argentina	M.S.		Especialista, Investigador y Consultor en Fitorronia de Frutales	Cacota, Brasil
Tunares, Víctor ²	Colombia	Mag. Sc.		Especialista en Elaboración de Proyectos para CORECA	San José, Costa Rica
Valdivieso, Cristián ³	Chile	Mg. Agr.		Especialista en Educación Agrícola	Asunción, Paraguay
Vallee, Gilbert ⁴	Francia	D.E.A.		Especialista en Sistemas de Producción	Petrolina, Brasil
Valverde, Abelardo ⁵	Perú	Mag. Soc.		Especialista en Educación Rural	Manaus, Brasil
Vargas, Norberto ⁶	Costa Rica	M.A.E.		Especialista en Proyectos de Desarrollo de Empresas Agrícolas Agropecuarias	Tegucigalpa, Honduras
Vázquez, P., Eduardo	Uruguay	Ing. Agr.		Especialista en Producción de Semillas	Ponta Grossa, Brasil
Verdesio, Juan José ⁷	Uruguay	M.S.		Especialista en Ingeniería Forestal	Planaltina, Brasil

1. Hasta el 31 de marzo de 1982.
2. Especialista en Formulación y Evaluación de Proyectos, hasta el 31 de agosto de 1982.
3. Ingresó el 1° de julio de 1982.
4. Ingresó el 15 de junio de 1982.
5. Hasta el 14 de octubre de 1982.
6. Ingresó el 1° de febrero de 1982.
7. Ingresó el 25 de mayo de 1982.

NOMBRE	NACIONALIDAD	TITULO			UBICACION
		ACADEMICO O PROFESION	TITULO DEL CARGO		
Yang, Sung Jen	China	Ph.D.	Jefe de CENICANA	Cali, Colombia	
Vega, Rodolfo ¹	Bolivia	D.V.M.	Especialista en Levantamiento y Evaluación de Recursos	Salvador, Brasil	
Vivallo, Angel Gabriel	Chile	Dr. Geo.	Especialista en Economía Agrícola	Petrolina, Pernambuco	
Yeganiantz, Levon	E.U.A.	Ph.D.	Especialista en Evaluación Socioeconómica	Brasilia, D.F., Brasil	
Williamson, Guillermo	Chile	Mag. Ed.	Especialista en Educación Rural	Recife, Brasil	
Zúñiga, Jorge ²	Perú	Ing. Agr.	Especialista en Irrigación	Fortaleza, Brasil	

1. Ingresó el 25 de agosto de 1982.
2. Ingresó el 22 de julio de 1982.

PERSONAL PROFESIONAL ASOCIADO

NOMBRE	NACIONALIDAD	TITULO		TITULO DEL CARGO	UBICACION
		ACADEMICO O PROFESION			
Acosta, Juan	Colombia	Ing. Agr.	Especialista en Administración Rural y Economía Agrícola		CATIE, San Salvador, El Salvador
Arias, Francisco	El Salvador	M.S.	Técnico, residente en Nicaragua		CATIE, Turrialba, C.R.
Arze, José	Perú	M.S.	Coordinador de actividades del CATIE		CATIE, San Pedro Sula, Honduras
Avila, Marcelino	Belice	Ph.D.	Economista		CATIE, Turrialba, Costa Rica
Bauer, Jan A.	Holanda	M.Sc.	Coordinador, Proyecto ROCP/LEÑA		CATIE, Turrialba, Costa Rica
Beer, John	Reino Unido	M.S.	Asistente en Investigación Agro-Forestal		CATIE, Turrialba, Costa Rica
Bejarano, Washington	Ecuador	M.S.	Agrónomo, Especialista en Sistemas de Producción		CATIE, David, Panamá
Borel, Rolain Pierre	Suiza	Dr. C. Ag.	Agrostólogo		CATIE, Turrialba, Costa Rica
Boshier, David	Reino Unido	M.S.	Genetista Forestal		CATIE, Turrialba, Costa Rica
Berthouly, Marc Paul ¹	Francia	Ing. Agr.	Asesor de PROMECAFE		San José, Costa Rica
Briscoe, Charles	E.U.A.	Ph.D.	Silvicultor Principal		CATIE, Turrialba, Costa Rica
Bristow, Michael	E.U.A.	Ph.D.	Especialista en Malezas		CATIE, Turrialba, Costa Rica
Budowski, Gerardo	Venezuela	Ph.D.	Jefe del Programa de Recursos Naturales Renovables		CATIE, Turrialba, Costa Rica
Burgos, Carlos	El Salvador	Ph.D.	Especialista en Manejo de Suelos		CATIE, Turrialba, Costa Rica
Couto, Walter ²	Uruguay	Ph.D.	Especialista en Suelos		Brasilia, Brasil
Cujo, Philippe ³	Francia	Lic.			San José, Costa Rica
Damilano, Luis ⁴	Argentina	Mag. Sc.	Especialista en Maíz		Buenos Aires, Argentina

1. Acuerdo IICA/IFCC.
2. Convenio firmado entre el IICA y el Centro Internacional de Agricultura Tropical (CIAT) y la Empresa Brasileira de Pesquisa Agropecuaria (EMBRAPA).
3. Acuerdo IICA/Gobierno Francés.
4. Acuerdo INTA/Cono Sur.

TITULO ACADEMICO O PROFESION				TITULO DEL CARGO	UBICACION
NOMBRE	NACIONALIDAD	PROFESION	TITULO DEL CARGO	UBICACION	
De Alba, Jorge	México	Ph.D.	Jefe, Depto. de Producción Animal	CATIE, Turrialba, Costa Rica	
Da Costa Val, Warney ¹	Brasil	Ph.Dr.	Especialista en Soja	Londrina, Paraná, Brasil	
D'Áz-Romeu, Roberto	Guatemala	M.A.	Jefe de Laboratorio de Suelos	CATIE, Turrialba, Costa Rica	
Dugas, Raymond ²	Canadá	D.V.M.		Puerto Príncipe, Haití	
Eldin, Michael ³	Francia	Ing. Agr.	Agroclimatólogo	San José, Costa Rica	
Enríquez, Gustavo	Ecuador	Ph.D.	Jefe del Programa de Plantas Perennes	CATIE, Turrialba, Costa Rica	
Escobar, Germán	Colombia	Ph.D.	Economista Agrícola	CATIE, Turrialba, Costa Rica	
Esnola, Marco A.	Chile	Ph.D.	Especialista en Producción Animal	CATIE, Turrialba, Costa Rica	
Espinosa, Leonardo	Chile	I. For.	Especialista en Agroforestería	CATIE, Turrialba, Costa Rica	
Gálvez, Guillermo ⁴	Uruguay	Ph.D.	Especialista en Frijol	Coronado, Costa Rica	
González, César	Guatemala	M.S.	Fisiólogo de la Producción	CATIE, Turrialba, Costa Rica	
Hawkins, Richard	Reino Unido	Ph.D.	Fisiólogo	CATIE, Turrialba, Costa Rica	
Hazlett, Donald	E.U.A.	Dr.	Coordinador del Proyecto de Cooperación		
Heinz, Hubertus	Alemania	Dr.	Universidad Florida/CATIE	CATIE, Turrialba, Costa Rica	
Henso, Julio	Colombia	Ph.D.	Coordinador Proyectos GTZ/CATIE	CATIE, Turrialba, Costa Rica	
Heuvelidop, Jochen	Alemania	Dr.	Especialista en Procesamiento de Datos	CATIE, Turrialba, Costa Rica	
Hidalgo, Oscar ⁵	Perú	Ph.D.	Investigador de Agroforestería	CATIE, Turrialba, Costa Rica	
Jarret, Robert L.	E.U.A.	Ph.D.	Especialista en Producción de Papa	Brasilia, Brasil	
Jiménez, Humberto	Colombia	M.S.	Investigador, postdoctoral	CATIE, Turrialba, Costa Rica	
Jones, Jeffrey Ronald	E.U.A.	Ph.D.	Especialista en Información	CATIE, Turrialba, Costa Rica	
Kass, Donald	E.U.A.	Ph.D.	Antropólogo-Sociólogo	CATIE, Turrialba, Costa Rica	
			Agrónomo, Sistemas de Cultivo	CATIE, Guatemala, Guatemala	

1. Acuerdo IICA/EMBRAPA/Cono Sur.
2. Acuerdo IICA/D.A.R.N.D.R.
3. Acuerdo IICA/Gobierno Francés.
4. Convenio IICA/CIAT.
5. Acuerdo IICA/C.I.P.

NOMBRE	NACIONALIDAD	TITULO		UBICACION
		ACADEMICO O PROFESION	TITULO DEL CARGO	
Kohli, Man Mohan ¹	India	Ph.D.		Santiago, Chile
La Hoz Brito, Enrique	Perú	M.S.	Nutricionista, Especialista en Producción Animal	CATIE, Turrialba, Costa Rica
Lasso, Medardo	Ecuador	Ph.D.	Especialista en Sanidad Animal	CATIE, Turrialba, Costa Rica
Lemelle, Jean Pierre ²	Francia	Ec.	Espec. en Elaboración de Proyectos	San José, Costa Rica
León Velarde, Carlos	Perú	M.S.	Especialista en Capacitación	CATIE, Turrialba, Costa Rica
León, Jorge	Costa Rica	Ph.D.	Jefe del Banco de Recursos Genéticos de Plantas Cultivadas	CATIE, Turrialba, Costa Rica
Lhome, Jean Paul ³	Francia	Ph.D.	Agroclimatólogo	San José, Costa Rica
Madeiras, Milton ⁴	Brasil	Mag. Sc.	Especialista en Trigo	Passo, Fundo, Rio Grande do Sul Brasil
Madrid, José Emilio ⁵	Chile	Ing. Agr.		Santiago, Chile
Mares, Víctor Manuel	Perú	M.S.	Especialista en Producción y Utilización de pastos	CATIE, Santiago de Veraguas, Panamá
Martínez, Héctor	Colombia	M.Sc.	Silvicultor	CATIE, Guatemala, Guatemala
Mateus, José G.	Colombia	Dr.	Especialista en Sanidad Vegetal	CATIE, Turrialba, Costa Rica
McFarland, Graig	E.U.A.	M.S.	Especialista en Manejo de Areas Silvestres	CATIE, Turrialba, Costa Rica
McMahon, Matthew A. ⁵	Irlanda	Ph.D.		Santiago, Chile
Mellado, Miguel	México	M.S.	Especialista en Producción Animal	CATIE, Turrialba, Costa Rica
Meneses, Róger	Costa Rica	M.S.	Técnico Residente	CATIE, Tegucigalpa, Honduras
Mollinuevo, Héctor ⁶	Argentina	M.S.	Especialista en Bovino de Carne	Balcarce, Buenos Aires, Argentina

1. Acuerdo de Cooperación entre el Centro Internacional de Mejoramiento de Maíz y Trigo (CIMMYT) y el IICA.
2. Acuerdo IICA/Gobierno de Francia.
3. Acuerdo IICA/EMBRAPA/Cono Sur.
4. Acuerdo IICA/ORSTOM.
5. Acuerdo de Cooperación entre el Centro Internacional de Mejoramiento de Maíz y Trigo (CIMMYT) y el IICA.
6. Acuerdo IICA/INTA/Cono Sur.

NOMBRE	NACIONALIDAD	TITULO		TITULO DEL CARGO	UBICACION
		ACADEMICO O PROFESION	PROFESION		
Moore, Patrick ¹	E.U.A.	Ph.D.		Especialista en Manejo de Ganado de Carne	Brasilia, Brasil
Moreno, Raúl	Chile	Ph.D.		Jefe del Programa de Cultivos Anuales	CATIE, Turrialba, Costa Rica
Müller, Ludwig	Alemania	Dr. Rec. Nat.		Fisiólogo Vegetal	CATIE, Turrialba, Costa Rica
Navarro, Luis	Chile	Ph.D.		Economista Agrícola	CATIE, Turrialba, Costa Rica
Novoa, Andrés	Colombia	M.S.		Especialista en Comunicación	CATIE, Turrialba, Costa Rica
Oñoro, Pedro	Colombia	Ph.D.		Biometrista	CATIE, Turrialba, Costa Rica
Otárola, Augusto	Perú	M.S.		Silvicultor	CATIE, Managua, Nicaragua
Palencia, Aníbal	Guatemala	M.S.		Agrónomo, Especialista en Sistemas de Cultivos	CATIE, Managua, Nicaragua
Palmer, Heather	Reino Unido	M.S.		Asesora, Especialista en Procesamiento de Datos	CATIE, Turrialba, Costa Rica
Palmer, John	Reino Unido	M.S.		Silvicultor	CATIE, Turrialba, Costa Rica
Pears, Frank	E.U.A.	Ph.D.		Especialista en Capacitación	CATIE, Turrialba, Costa Rica
Pezo, José Danilo	Perú	M.S.		Asistente en Investigación	CATIE, Turrialba, Costa Rica
Picón, Raúl	Perú	C.P.A.		Jefe, Unidad de Finanzas y Contabilidad	CATIE, Turrialba, Costa Rica
Plessow, Christoph ²	Alemania	Ing. Agr.		Especialista en Producción Animal	Maturrín, Venezuela
Price, Norman	Canadá	M.S.		Científico Residente	CATIE, Turrialba, Costa Rica
Quesada, Carlos	Costa Rica	Ph.D.		Especialista en Manejo de Cuencas	CATIE, Turrialba, Costa Rica
Reiche, Carlos	Guatemala	M.S.		Economista Agrícola, Asistente de Investigación	CATIE, Turrialba, Costa Rica
Rodríguez, Marciano	Panamá	Ph.D.		Coordinador, Proyección Externa	CATIE, Turrialba, Costa Rica
Rojas, Jaime	Colombia	M.S.		Especialista en Producción de Medios audiovisuales	CATIE, Turrialba, Costa Rica
Romero, Arturo	Colombia	Ing.		Silvicultor	CATIE, Turrialba, Costa Rica

1. Convenio firmado entre el IICA y el Centro Internacional de Agricultura Tropical (CIAT) y la Empresa Brasileira de Pesquisa Agropecuária (EMBRAPA).
2. Acuerdo IICA/CIAT.

NOMBRE	NACIONALIDAD	TITULO		UBICACION
		ACADEMICO O PROFESION	TITULO DEL CARGO	
Ruiz, Arnaldo	Costa Rica	M.S.	Técnico Residente	CATIE, Managua, Nicaragua
Sands, Michael W.	E.U.A.	Ph.D.	Investigador, Posdoctoral	CATIE, David, Panamá
Saunders, Joseph	E.U.A.	Ph.D.	Entomólogo	CATIE, Turrialba, Costa Rica
Serrano, Alfredo	Colombia	Ph.D.	Coordinador Técnico del Proyecto de Investigación Aplicada a la Producción de leche	
Shannon, Philip U.	Reino Unido	M.S.	Entomólogo	CATIE, Turrialba, Costa Rica
Smith, Margaret	E.U.A.	Ph.D.	Fitomejorador	CATIE, Turrialba, Costa Rica
Speidel, Karen ¹	E.U.A.	M.S.	Especialista en Microbiología de Suelos	CATIE, Turrialba, Costa Rica
Smyth, Thomas ²	E.U.A.	Ph.D.	Especialista en Fertilidad de Suelos	CATIE, Brasilia, Brasil
Thomas, Derrick ³	Reino Unido	Ph.D.	Especialista en Plantas Forrajeras	UEPAE, Manaus, Brasil
Thung, Michael Djie				Brasilia, Brasil
Tjang ⁴	Indonesia	Ph.D.	Especialista en Fitotecnia del Frijol	Goiania, Goiás, Brasil
Watt, Earl ⁵	E.U.A.	Ph.D.	Especialista en Mejoramiento del Frijol	Goiania, Goiás, Brasil

1. Acuerdo IICA/CIAT.
2. Acuerdo IICA/North Carolina State University.
3. Acuerdo IICA/CIAT.
4. Acuerdo IICA/CIAT.
5. Acuerdo IICA/INTA.

NOMBRE	NACIONALIDAD	TITULO		UBICACION
		ACADEMICO O PROFESION	TITULO DEL CARGO	
Moore, Patrick ¹	E.U.A.	Ph.D.	Especialista en Manejo de Ganado de Carne	Brasilia, Brasil
Moreno, Raúl	Chile	Ph.D.	Jefe del Programa de Cultivos Anuales	CATIE, Turrialba, Costa Rica
Müller, Ludwig	Alemania	Dr. Rec. Nat.	Fisiólogo Vegetal	CATIE, Turrialba, Costa Rica
Navarro, Luis	Chile	Ph.D.	Economista Agrícola	CATIE, Turrialba, Costa Rica
Novoa, Andrés	Colombia	M.S.	Especialista en Comunicación	CATIE, Turrialba, Costa Rica
Oñoro, Pedro	Colombia	Ph.D.	Biometrista	CATIE, Turrialba, Costa Rica
Otárola, Augusto	Perú	M.S.	Silvicultor	CATIE, Managua, Nicaragua
Palencia, Aníbal	Guatemala	M.S.	Agrónomo, Especialista en Sistemas de Cultivos	CATIE, Managua, Nicaragua
Palmer, Heather	Reino Unido	M.S.	Asesora, Especialista en Procesamiento de Datos	CATIE, Turrialba, Costa Rica
Palmer, John	Reino Unido	M.S.	Silvicultor	CATIE, Turrialba, Costa Rica
Peairs, Frank	E.U.A.	Ph.D.	Especialista en Capacitación	CATIE, Turrialba, Costa Rica
Pezo, José Danilo	Perú	M.S.	Asistente en Investigación	CATIE, Turrialba, Costa Rica
Picón, Raúl	Perú	C.P.A.	Jefe, Unidad de Finanzas y Contabilidad	CATIE, Turrialba, Costa Rica
Plessow, Christoph ²	Alemania	Ing. Agr.	Especialista en Producción Animal	Maturín, Venezuela
Price, Norman	Canadá	M.S.	Científico Residente	CATIE, Turrialba, Costa Rica
Quesada, Carlos	Costa Rica	Ph.D.	Especialista en Manejo de Cuencas	CATIE, Turrialba, Costa Rica
Reiche, Carlos	Guatemala	M.S.	Economista Agrícola, Asistente de Investigación	CATIE, Turrialba, Costa Rica
Rodríguez, Marciano	Panamá	Ph.D.	Coordinador, Proyección Externa	CATIE, Turrialba, Costa Rica
Rojas, Jaime	Colombia	M.S.	Especialista en Producción de Medios audiovisuales	CATIE, Turrialba, Costa Rica
Romero, Arturo	Colombia	Ing.	Silvicultor	CATIE, Turrialba, Costa Rica

1. Convenio firmado entre el IICA y el Centro Internacional de Agricultura Tropical (CIAT) y la Empresa Brasileira de Pesquisa Agropecuária (EMBRAPA).
2. Acuerdo IICA/CIAT.

NOMBRE	NACIONALIDAD	TITULO		UBICACION
		ACADEMICO O PROFESION	TITULO DEL CARGO	
Ruiz, Arnoldo	Costa Rica	M.S.	Técnico Residente	CATIE, Managua, Nicaragua
Sands, Michael W.	E.U.A.	Ph.D.	Investigador, Postdoctoral	CATIE, David, Panamá
Saunders, Joseph	E.U.A.	Ph.D.	Entomólogo	CATIE, Turrialba, Costa Rica
Sarrano, Alfredo	Colombia	Ph.D.	Coordinador Técnico del Proyecto de Investigación Aplicada a la Producción de leche	
Shannon, Philip U.	Reino Unido	M.S.	Entomólogo	CATIE, Turrialba, Costa Rica
Smith, Margaret	E.U.A.	Ph.D.	Fitomejorador	CATIE, Turrialba, Costa Rica
Speidel, Karen ¹	E.U.A.	M.S.	Especialista en Microbiología de Suelos	CATIE, Brasilia, Brasil
Smyth, Thomas ²	E.U.A.	Ph.D.	Especialista en Fertilidad de Suelos	UEPAE, Manaus, Brasil
Thomas, Derrick ³	Reino Unido	Ph.D.	Especialista en Plantas Forrajeras	Brasilia, Brasil
Thung, Michael Djie	Indonesia	Ph.D.	Especialista en Fitotecnia del Frijol	Goiania, Goiás, Brasil
Tjang ⁴	E.U.A.	Ph.D.	Especialista en Mejoramiento del Frijol	Goiania, Goiás, Brasil
Watt, Earl ⁵				

1. Acuerdo IICA/CIAT.
2. Acuerdo IICA/North Carolina State University.
3. Acuerdo IICA/CIAT.
4. Acuerdo IICA/CIAT.
5. Acuerdo IICA/INTA.



PERSONAL PROFESIONAL LOCAL

TITULO		ACADEMICO O PROFESION		TITULO DEL CARGO		UBICACION	
NOMBRE	NACIONALIDAD	ACADEMICO O PROFESION	TITULO DEL CARGO	UBICACION	NOMBRE	NACIONALIDAD	ACADEMICO O PROFESION
Araya, José E.	Costa Rica	Lic. C.C.	Programador de Aplicación	San José, Costa Rica			
Arias, Ana Ma.	Costa Rica	Lic. Bibli.	Jefe, Biblioteca "Orton"	Turrialba, Costa Rica			
Briceno, Olman ¹	Costa Rica	Lic. C.E. y S.	Jefe, División de Servicios	San José, Costa Rica			
Cagnoli, Franklin	Uruguay		Administrador de Oficina	Montevideo, Uruguay			
Calvo, Pablo	Costa Rica	B.A.N.	Oficial de Presupuesto	San José, Costa Rica			
Fernández, Angel	Argentina	Bibli.	Especialista en Documentación e Información	Buenos Aires, Argentina			
Fernández, Rodrigo	Costa Rica		Jefe, Unidad de Recursos de Cuotas	San José, Costa Rica			
Naranjo, Alfonso	Costa Rica		Oficial de Protocolo	San José, Costa Rica			
Raine, Susana	E.U.A.	B.A.	Traductora II	San José, Costa Rica			
Rivera, Tirza ²	Costa Rica	M.L.	Abogada II	San José, Costa Rica			
Rocha, Miriam ³	Brasil	M.S.	Especialista en Planificación	México, D.F.			
Román, Lina	Costa Rica	B.B.C.I.	Bibliotecóloga	San José, Costa Rica			
Salinas, Luis	Perú	Ing. Agr.	Especialista en Comunicación Agrícola	Lima, Perú			
Sagura, Mario ⁴	Costa Rica	B.C.C.C.	Editor de Comunicación	San José, Costa Rica			
Solis de Araya, Clarita	Costa Rica	Lic. Ed.	Técnica en Organización Rural Femenina	San José, Costa Rica			
Uribe, Maruja	Colombia		Documentalista	Bogotá, Colombia			
Vallejo, César	Perú		Administrador de Oficina	Lima, Perú			
EXTRA CUOTAS							
Aguilera, Eustacio	Paraguay	Mag. Sc.	Especialista en Extensión Agrícola	Asunción, Paraguay			
Anchevta, Miguel	México	M.Sc.	Especialista en Planificación Agrícola	Mérida, México			

- 1 Jefe de la Unidad de Recursos Externos, hasta el 17 de setiembre de 1982.
2. Ingresó el 16 de noviembre de 1982.
3. Bajo el Convenio SARH, hasta el 1° de agosto de 1982.
4. Ingresó el 6 de diciembre de 1982.

NOMBRE	NACIONALIDAD	TITULO		TITULO DEL CARGO	UBICACION
		ACADEMICO O PROFESION	ACADEMICO O PROFESION		
Alegría, Roberto	El Salvador	Ing. Agr.	Especialista en Investigación	Especialista en Investigación	San Salvador, El Salvador
Alvarez, Aníbal	Colombia	Lic. C.E.	Sicopedagogo	Sicopedagogo	Bogotá, Colombia
Amaya, Hernán	El Salvador	Ing. Agr.	Agrónomo	Agrónomo	San Salvador, El Salvador
Alvarez, Carlos	Honduras	Ing. Agr.	Especialista en Administración	Especialista en Administración Agrícola	Taguigalpa, Honduras
Aroz, Luis	México	Ing. Agr.	Especialista en Planificación Agrícola	Especialista en Planificación Agrícola	Cuernavaca, México
Azael, Ariel	Haití	Dr. Sc. Agr.	Especialista en Fitotecnia	Especialista en Manejo de Proyectos	Puerto Príncipe, Haití
Bejarano, Alfonso	Colombia	M.S.	Especialista en Manejo de Proyectos	Agrónomo	Bogotá, Colombia
Blandón, Víctor José	Nicaragua	Ing. Agr.	Especialista en Destilería de Alcohol	Especialista en Destilería de Alcohol	Managua, Nicaragua
Caricatti, Adhemar	Brasil	Bech. Ec.	Investigador en Economía	Investigador en Economía	Brasilia, D.F., Brasil
Caro, Jorge	Chile	Ing. Agr.	Investigador en Sistemas de Producción de Cultivos	Investigador en Sistemas de Producción de Cultivos	San José, Costa Rica
Corrales, Sergio	Nicaragua	Ing. Agr.	Investigador en Sistemas de Producción de Cultivos	Investigador en Sistemas de Producción de Cultivos	Managua, Nicaragua
Dupleich, Francisco	Bolivia	B.A.	Especialista en Proyectos	Especialista en Proyectos	La Paz, Bolivia
Enciso, Jorge Omar	México	Lic. Ec.	Especialista en Planificación Agrícola	Especialista en Planificación Agrícola	Hermosillo, México
Esmanhoto, Paulo R.	Brasil	Lic. Ec.	Especialista en Evaluación Educativa	Especialista en Evaluación Educativa	Brasilia D.F., Brasil
Ferreira, Regina E.	Brasil	Lic. Ec.	Especialista en Desarrollo Pesquero	Especialista en Desarrollo Pesquero	Río de Janeiro, Brasil
Fonseca, Marco A.	México	Ing. Agr.	Especialista en Planificación Agrícola	Especialista en Planificación Agrícola	Celaya, México
Ford, John Ronald	Guyana	Ph.D.	Especialista en Administración de Fincas	Especialista en Administración de Fincas	Georgetown, Guyana
Freire, Elano Ribeiro	Brasil	M.S.	Administrador de Oficina	Administrador de Oficina	Brasilia, D.F., Brasil
Garro, Alvaro	Costa Rica	M.S.	Jefe de la Unidad de Procesamiento de Datos	Jefe de la Unidad de Procesamiento de Datos	San José, Costa Rica
Gallegos, Benjamín	Guatemala	M.S.	Especialista en Administración de Empresas	Especialista en Administración de Empresas	Guatemala, Guatemala
Ganem, Nadir	Brasil	C.P.	Especialista en Legislación Agraria	Especialista en Legislación Agraria	Brasilia D.F., Brasil
Garbarino, Primavera	Uruguay	C.P.	Especialista en Comercialización Agropecuaria	Especialista en Comercialización Agropecuaria	Montevideo, Uruguay
Guise, Marília	Brasil	C.P.	Especialista en Información Pública	Especialista en Información Pública	Río de Janeiro, Brasil

NOMBRE	NACIONALIDAD	TITULO		UBICACION
		ACADEMICO O PROFESION	TITULO DEL CARGO	
Gutiérrez, José E.	Colombia		Especialista en Manejo y Conservación de Producción Agrícola	Bogotá, Colombia
Icaza, Javier	Nicaragua	Ing. Agr.	Agrónomo	Managua, Nicaragua
Izquierdo, Eduardo	Costa Rica	Ing. Agr.	Especialista en Economía Agrícola	San José, Costa Rica
Jaramillo, Santander	Panamá	Mag. Sc.	Especialista en Desarrollo Rural	Panamá, Panamá
Jones, John	Uruguay	M.Sc.	Especialista en Proyectos Agrícolas	Montevideo, Uruguay
Johnson, Irving	Jamaica	Ph.D.	Especialista en Economía Agrícola	Kingston, Jamaica
Juárez, Daniel	México	M.A.	Especialista en Planeación Agrícola	Puebla, México
Kebreau, Antonio	Haití	B.A.	Especialista en Presupuesto	Puerto Príncipe, Haití
Mejía, José Antonio	México	M.S.	Especialista en Planeación Agrícola	Monterrey, México
Mendoza, Gerardo	Bolivia	Ing. Agr.	Especialista en Seguro Agrocrediticio	La Paz, Bolivia
Moreno, Guillermo	Costa Rica	Arq.	Especialista en Capacitación Campesina	San José, Costa Rica
Pefía, Ismael	Colombia	Ec.	Jefe de la Unidad de Mercadeo	Bogotá, Colombia
Pérez, Agapito	Rep. Dominicana	Ph.D.	Especialista en Planificación Regional	Sto. Domingo, Rep. Dominicana
Ramos, Eduardo	Colombia	Ph.D.	Co-Director del P.N.C.A.	Bogotá, Colombia
Reinoso, Jorge	Perú	Mag. Sc.	Especialista en Comercialización	Lima, Perú
Rivas, Raúl Michel	México	Ec.	Especialista en Planeación Agrícola	México D.F., México
Rodríguez, Lupita	Costa Rica	B.C.Ed.	Documentalista	San José, Costa Rica
Siiva, Francisco A.	Brasil		Especialista en Desarrollo Rural	Brasilia D.F., Brasil
Solano, Romeo A.	Guatemala	M.S.	Técnico Residente	Guatemala, Guatemala
Vergara, Nízar	Colombia	Economista	Profesor de Mercadeo	Bogotá, Colombia

CONVENIOS, ACUERDOS Y CONTRATOS FIRMADOS EN EL PERIODO 1982*

Países e Instituciones	Número
Argentina	2
Asociaciones Científicas y Profesionales	2
Barbados	1
Bolivia	2
Brasil	35
Canadá	1
Colombia	6
Costa Rica	8
Chile	1
Ecuador	3
El Salvador	1
Grenada	1
Guatemala	4
Guyana	1
Haití	4
Honduras	8
Jamaica	3
Multinacionales	7
Nicaragua	2
Panamá	2
Perú	4
República Dominicana	2
Sistema Interamericano	12
Suriname	1
Venezuela	1
TOTAL	114

* Los recursos financieros presentados corresponden a los aportes de origen externo, que se especifican en los respectivos documentos jurídicos.

PUBLICACIONES

Se presenta a continuación, en este Apéndice, una lista de las publicaciones producidas por los técnicos del IICA, o que representan el resultado de acciones en las que el Instituto colaboró con instituciones nacionales.

Se presentan en orden alfabético: publicaciones de técnicos y Oficinas del IICA; trabajos publicados dentro de la serie Ponencias, Resultados y Recomendaciones de Eventos Técnicos (antes: Informes de Conferencias, Cursos y Reuniones); publicaciones periódicas (revistas o boletines que el IICA publica con periodicidad regular); y libros publicados dentro de la serie Libros y Materiales Educativos.

1. ADAMOLI, J. y AZEVEDO, L. "Cerrados", Caatinga, Pantanal y Chaco: factores unificadores y diferenciadores. Brasília, D.F., Escritorio do IICA no Brasil, 1982. s.p.
Presentado en: Reunión Argentina de Ecología, 10a., Mar del Plata, 1982.
2. AGUILAR, C. Métodos simples para estimação de vazão em tubulações. Recife, PE, Brasil, Convênio IICA/SUDENE, 1982. 15 p.
3. _____. et al. Projeto para o desenvolvimento de modelos alternativos de pequena irrigação. Recife, PE, Brasil, Convênio IICA/SUDENE, 1982. 37 p.
4. AGUILERA, E. Costos de producción de cultivos de algunos cultivos agrícolas. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
5. _____. y VILLALBA, J. Guía para la creación y fortalecimiento de las Asociaciones de Usuarios de Crédito Agrícola (AUCA). Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
6. AGUILERA DE ZARZA, Y. La mujer rural en Paraguay; resumen bibliográfico. IICA. Documentación e Información Agrícola no. 113. 1982. 41 p.
7. AGUIRRE, J. A. y KOCH, C. Algunos aspectos económicos en el control de sigatoka negra (*Mycosphaerella fijiensis* var. *difformis*) en el cultivo de plátano en México. IICA. Publicación Miscelánea no. 368. 1982. 42 p.
8. ALFARO, J. F. Guías técnicas para formulação de normas para desempenho de aspersores. Brasília, D.F., Convênio EMBRAPA/IICA/BIRF, 1982. 13 p. (Documento no. 1).
9. _____. Guías técnicas para la formulación de normas de desempeño de sistemas de irrigación por aspersión por "desplazamiento periódico" y "fijos". Brasília, D.F., Convênio EMBRAPA/IICA/BIRF, 1982. 17 p. (Documento no. 3).
10. _____. Guías técnicas para formulación de normas de desempeño de sistemas de Pivot Central. Brasília, D. F., Convênio EMBRAPA/IICA/BIRF, 1982. 17 p. (Documento no. 2).

11. ALFARO, J. F. Guías técnicas para la formulación de normas de especificaciones para mangueras de sistemas de cañón autopropelio. Brasília, D. F., Convênio EMBRAPA/IICA/BIRF, 1982. 13 p. (Documento no. 4).
12. ———. Guías técnicas para la formulación de normas sobre proyectos de sistemas de riego por aspersión. Brasília, D.F., Convênio EMBRAPA/IICA/BIRF, 1982. 15 p. (Documento no. 5).
13. ALONSO, C., QUINTEROS, D. y SOSA, J. Esquema de definiciones de la reorientación de actividades de la Corporación de Mercadeo Agrícola (CMA). Caracas, Oficina del IICA en Venezuela y Corporación de Mercadeo Agrícola, 1982. 22 p.
14. ———, QUINTEROS, D. y SOSA, J. Papel de la Corporación de Mercadeo Agrícola (CMA) en el sistema de comercialización y agroindustrialización. Caracas, IICA-Corporación de Mercadeo Agrícola, 1982. 18 p.
15. ———. Sistemas de seguridad alimentaria; bases para la acción. Caracas, IICA-Corporación de Mercadeo Agrícola, 1982. 32 p.
16. ALTERNATIVAS TECNOLOGICAS de producción: maíz, frijol, arroz, tomate, chile dulce, papa, pepino. IICA. Publicación Miscelánea no. 376. 1982. s.p.
17. ALVAREZ, M. Alguns problemas de capacitação em agricultura irrigada no Nordeste. Recife, PE, Brasil, Convênio IICA/SUDENE, 1982. 21 p.
18. ———. A capacitação em agricultura irrigada e seus problemas básicos. Recife, PE, Brasil, Convênio IICA/SUDENE, 1982. 20 p.
19. ———. Informe final de consultoría técnica en el área de capacitación de recursos humanos (julio 1979-diciembre 1982). Recife, PE, Brasil, Convênio IICA/SUDENE, 1982. 18 p.
20. ———. y CANTALICE, M. J. Plano de trabalho para e elaboração do Programa de Capacitação em Agricultura Irrigada. Recife, PE, Brasil, 1982. 43 p.
21. ———. Programa estadual de capacitação em irrigação para 1982 nos estados do Piauí, Ceará, Ríó Grande do Norte, Paraíba e Pernambuco. Recife, PE, Brasil, Convênio IICA/SUDENE, 1982. 28 p.
22. ———. Projeto audiovisual para irrigação. Recife, PE, Brasil Convênio IICA/SUDENE, 1982. 12 p.
23. ———. Sistema de capacitação e informação para instrutores. Recife, PE, Brasil, Convênio IICA/SUDENE, 1982. 25 p.
24. ARAUJO, J. E. G. Agenda para el futuro: balance y perspectivas del desarrollo rural en América Latina y el Caribe; una visión desde el IICA. IICA. Desarrollo Institucional no. 13. 1982. 382 p.
25. ARELLANO, C. et al. Informe de la Comisión de Evaluación de los laboratorios de diagnóstico veterinario en las Américas. IICA. Salud Animal. Publicación Científica no. 2. 1982. 88 p.
26. ARILA, J. Cambio técnico en el sector de pequeños productores campesinos de Colombia: el caso de Rionegro, Antioquia. Resultados. Bogotá, Oficina del IICA en Colombia, 1982. 500 p.

27. **ARRUNATEGUI, H.** Determinação das necessidades de água e alternativas de distribuição de acordo a calendários de irrigação. Petrolina, PE, Brasil Convênio CODEVASF/IICA, 1982. s.p.
28. ———. Diretrizes para a manutenção de canais e drenos nos perímetros irrigados. Petrolina, PE, Brasil Convênio CODEVASF/IICA, 1982. 23 p.
29. ———. Elaboração de calendário de irrigação rígido e frequência única para a área de colonização do perímetro irrigado de Maniçoba. Petrolina, PE, Brasil, Convênio CODEVASF/IICA, 1982. s.p.
30. ———. Elementos básicos na administração das unidades operativas de irrigação. Petrolina, PE, Brasil, Convênio CODEVASF/IICA, 1982. 90 p.
31. ———. Formulação do plano de manutenção para 1983 dos perímetros irrigados de Maniçoba e Curaçá. Petrolina, PE, Brasil, Convênio CODEVASF/IICA, 1982. s.p.
32. **BANDARA, S.** Institutions in the agricultural sector of Jamaica (a catalogue); preliminary version. IICA. Publicación Miscelánea no. 359. 1982. 126 p.
33. ———. Mushroom production; an annotated bibliography of literature available in Jamaica. IICA. Publicación Miscelánea no. 363. 1982. 26 p.
34. **BANGUERO, H.** Colombia en el año 2000: evaluación de políticas alternativas en el sector agropecuario. Bogotá, IICA-Programa Nacional de Capacitación Agropecuaria, 1982. 32 p.
35. **BARCENA, A.** Análise e avaliação do projeto de remodelação do sistema de irrigação do Núcleo Hortícola Vargem Bonita executado pela Consultora Engenharia e Projetos Ltda. (CEP). Brasília, D.F., Convênio GZDF/IICA, 1982. s.p.
36. ———. Manual de organização e funções da unidade de operação e manutenção do Núcleo Hortícola Vargem Bonita. Brasília, D.F., Convênio FZDF/IICA, 1982. s.p.
37. ———. Normas internas para aplicação das tarifas de água para irrigação do Núcleo Hortícola Vargem Bonita. Brasília, D.F., Convênio FZDF/IICA, 1982, s.p.
38. ———. Normas para o estabelecimento de fichas para controle e distribuição da água. Brasília, D.F., Convênio FZDF/IICA, 1982. s.p.
39. ———. Proposta da organização dos usuários do Núcleo Hortícola Vargem Bonita e projeto de regulamento de operação e manutenção da infra-estrutura de irrigação. Brasília, D.F., Convênio FZDF/IICA, 1982. s.p.
40. **BAREA, F., BEJARANO, A. y POLO, E.** Diagnóstico microrregional; selección de veredas PAN-DRI y toma de información veredal. Bogotá, IICA-DRI, 1982. s.p.
41. ———. Metodología para la preparación del marco orientador en Distritos DRI. Bogotá, IICA-DRI, 1982. s.p.
42. **BARROS, G. M. y LAMPREA, P. A.** Considerações básicas para o acompanhamento do Programa de Irrigação do Nordeste. Recife, PE, Brasil, Convênio IICA/SUDENE, 1982. 36 p.

43. BECA, C. E. A experiencia do IICA em educação rural no Brasil. Recife, PE, Brasil, 1982. s.p.
Presentado en: Reunión Anual de ABEAS, 22a., s.l., 1982.
44. _____. La investigación participativa como metodología de educación no formal: posibilidades y límites. Recife, PE, Brasil, 1982. s.p.
45. _____. Reflexões sobre o papel da educação não-formal no meio rural. Brasília, D.F., Escritório do IICA no Brasil, 1982. s.p.
46. BECERRA, J. C. A precipitação pluviométrica na região canavieira do Norte Fluminense nos últimos 60 anos e sua influência nas safras de 1956 a 1981. Campos, RJ, Brasil, IICA, 1982. 39 p.
47. BEJARANO, A., BAREA, F. y POLO, E. Diagnóstico microrregional; fascículo no. 1. Bogotá, IICA-ICA, 1982. s.p.
48. BEJARANO, F. Diagnóstico microrregional; fascículo no. 2. Bogotá, IICA-DRI, 1982. s.p.
49. _____. Metodología para la elaboración de planes de producción y comercialización a nivel de distrito. Bogotá, IICA-DRI, 1982. s.p.
50. BERNAL, E. Metodología para la selección de municipios en Norte de Santander. Bogotá, IICA-DRI, 1982. s.p.
51. BETTENCOURT, A. J. Variedades de café arábica resistentes a la roya: perspectivas para su utilización en la caficultura del futuro. Trad. y adapt. de J. H. Echeverri. IICA. Publicación Miscelánea no. 393. 1982. 20 p.
52. BIANCHI, L., TESTA, J. C. y MENDOZA, J. Análisis general de la estructura tecnológica-productiva en algunos establecimientos agrícola-ganaderos prevaecientes en el Paraguay. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
53. _____, TESTA, J. C. y MENDOZA, J. Análisis general de la estructura tecnológica-productiva en algunos establecimientos ganaderos prevaecientes en el Paraguay. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
54. _____ y TESTA, J. C. Análisis general de la estructura tecnológica-productiva en algunos establecimientos tamberos prevaecientes en el Paraguay. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
55. _____ y TESTA, J. C. Características básicas de los puestos de trabajo en los establecimientos ganaderos. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
56. _____, TESTA, J. C. y MENDOZA, J. Caracterización de la estructura tecnológica-productiva de la empresa y contenidos básicos de los puestos de trabajo: cooperativa. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
57. _____, TESTA, J. C. y MENDOZA, J. Caracterización de la estructura tecnológica-productiva de la empresa y contenidos básicos de los puestos de trabajo: demotadora de algodón. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.

58. BIANCHI, L., TESTA, J. C. y MENDOZA, J. Caracterización de la estructura tecnológica-productiva de la empresa y contenidos básicos de los puestos de trabajo: Empresa Agrícola-Ganadera no. 1. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
59. _____, TESTA, J. C. y MENDOZA, J. Caracterización de la estructura tecnológica-productiva de la empresa y contenidos básicos de los puestos de trabajo: Empresa Agrícola-Ganadera no. 2. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
60. BIANCHI, L., TESTA, J. C. y MENDOZA, J. Caracterización de la estructura tecnológica-productiva de la empresa y contenidos básicos de los puestos de trabajo: Empresa Ganadera no. 1. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
61. _____, TESTA, J. C. y MENDOZA, J. Caracterización de la estructura tecnológica-productiva de la empresa y contenidos básicos de los puestos de trabajo: Empresa Ganadera no. 2. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
62. _____, TESTA, J. C. y MENDOZA, J. Caracterización de la estructura tecnológica-productiva de la empresa y contenidos básicos de los puestos de trabajo: Empresa Ganadera no. 3. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
63. _____, TESTA, J. C. y MENDOZA, J. Caracterización de la estructura tecnológica-productiva de la empresa y contenidos básicos de los puestos de trabajo: Empresa Ganadera no. 4. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
64. _____, TESTA, J. C. y MENDOZA, J. Caracterización de la estructura tecnológica-productiva de la empresa y contenidos básicos de los puestos de trabajo: Empresa Ganadera no. 5. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
65. _____, TESTA, J. C. y MENDOZA, J. Caracterización de la estructura tecnológica-productiva de la empresa y contenidos básicos de los puestos de trabajo: Empresa Ganadera no. 6. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
66. _____, TESTA, J. C. y MENDOZA, J. Caracterización de la estructura tecnológica-productiva de la empresa y contenidos básicos de los puestos de trabajo: Empresa Ganadera no. 7. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
67. _____, TESTA, J. C. y MENDOZA, J. Caracterización de la estructura tecnológica-productiva de la empresa y contenidos básicos de los puestos de trabajo: Empresa Ganadera no. 8. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
68. _____, TESTA, J. C. y MENDOZA, J. Caracterización de la estructura tecnológica-productiva de la empresa y contenidos básicos de los puestos de trabajo: Empresas proveedoras de insumos agropecuarios. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
69. _____, TESTA, J. C. y MENDOZA, J. Caracterización de la estructura tecnológica-productiva de la empresa y contenidos básicos de los puestos de trabajo: Organismos públicos de apoyo al sector rural. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
70. _____, TESTA, J. C. Caracterización de la estructura tecnológica-productiva de la empresa y contenidos básicos de los puestos de trabajo: Productor Tambero no. 1. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.

71. BIANCHI, L., TESTA, J. C. y MENDOZA, J. Caracterización de la estructura tecnológica-productiva de la empresa y contenidos básicos de los puestos de trabajo: Productor Tambero no. 2. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
72. _____, TESTA, J. C. y MENDOZA, J. Caracterización de la estructura tecnológica-productiva de la empresa y contenidos básicos de los puestos de trabajo: Productor Tambero no. 3. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
73. BIBLIOGRAFIA ANOTADA sobre la mujer y la familia rural en el Ecuador. IICA. Documentación e Información Agrícola no. 118. 1982. s.p.
74. BIBLIOGRAFIA DE publicaciones del PIADIC. IICA. Documentación e Información Agrícola no. 120. 1982. s.p.
75. BIBLIOGRAFIA SOBRE café. IICA. Documentación e Información Agrícola no. 111. 1982. 547 p.
76. BIBLIOTECAS DEPOSITARIAS de las publicaciones del IICA. IICA. Documentación e Información Agrícola no. 117. 1982. s.p.
77. BLASCO LAMENCA, M. y CHAVERRA G., H. Impacto de la investigación en el desarrollo agropecuario de los países. Bogotá, Oficina del IICA en Colombia, 1982. 36 p.

Presentado en: Congreso Latinoamericano de Ingenieros Agrónomos, 5°, Bogotá, Colombia, 1982.
78. _____. Identificación y definición de prioridades de productos agropecuarios. Lima, Oficina del IICA en Perú, 1982. 17 p.

Presentado en: Seminario sobre Planificación de la Investigación Agropecuaria, INIPA-IICA, Lima, 1982.
79. _____. La investigación agropecuaria como factor de desarrollo en la producción. Lima, Oficina del IICA en Perú. 1982. 10 p.

Presentado en: Seminario sobre Planificación de la Investigación Agropecuaria, INIPA-IICA, Lima, 1982.
80. _____. El medio físico y su efecto en la economía productiva agraria de la familia campesina. Lima, Oficina del IICA en Perú, 1982. 8 p.
81. BLASCO LAMENCA, M. et al. Relaciones entre los elementos y compuestos químicos del tarhui (*Lupinus mutabilis*) del Perú, en énfasis en proteínas, aceites y alcaloides. Lima, Oficina del IICA en Perú, 1982. s.p.
82. BONETT, F. Diseño general de los subsistemas de administración de recursos humanos. Panamá, IICA-MIDA, 1982. s.p.
83. BREVIS, O. Análise do atual sistema de informação de Projeto Sertanejo. Recife, PE, Brasil, Convênio IICA/SUDENE, 1982. 35 p.
84. _____. Cadastramento dos projetos implantados em alguns núcleos do Projeto Sertanejo. Recife, PE, Brasil, Convênio IICA/SUDENE, 1982. 42 p.
85. _____. Fichas de resumo de projeto contratado; fundiário e resumo do plano contratado-custeio. Recife, PE, Brasil, Convênio IICA/SUDENE. 1982. 23 p.

86. BREVIS, O. y REGO, E. S. Fichas de resumo de projeto contratado; investimento e resumo de projeto implantado-investimento. Recife, PE, Brasil, Convênio IICA/SUDENE, 1982. 41 p.
87. _____. Levantamento das ações a serem desenvolvidas em assistência técnica do Projeto Sertanejo. Recife, PE, Brasil, Convênio IICA/SUDENE, 1982. 40 p.
88. _____. Levantamento de inversões em 900 do Projeto Sertanejo. Recife, PE, Brasil, Convênio IICA/SUDENE, 1982. 38 p.
89. _____. Proposta para obtenção das informações dos projetos do segmento cooperativo do Programa "Projeto Sertanejo". Recife, PE, Brasil, Convênio IICA/SUDENE, 1982. 59 p.
90. BROCKINGTON, N. R. et al. Bio-economic modelling project for small scale milk production systems in South-East Brazil. Brasília, D.F., Escritorio do IICA no Brasil, 1982. s.p.
91. CACERES RAMOS, H. Fortalecimiento del AGRINTER: informe sobre la acción de apoyo del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura-IICA, durante el período junio 1981 — mayo 1982. In Mesa Redonda del AGRINTER, 13a., Cali, Colombia, 1982. San José, Costa Rica, IICA, 1982. 23 p.
92. _____. Proyecto SEA/CIID/IICA para el fortalecimiento del Centro Nacional de Documentación Agropecuaria y de la Red Nacional de Información Agropecuaria de República Dominicana: Guía para ejecución durante el primer año. Santo Domingo, Oficina del IICA en República Dominicana, 1982. 14 p.
93. CAH-CUERPO DE PAZ-IICA. Evaluación del primer semestre de actividades del Proyecto de Fortalecimiento de las AUCA. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
94. CASSERES, E. Formación y capacitación del técnico agrícola a nivel medio. Santiago, IICA e Instituto de Nutrición y Tecnología de Alimentos, 1982. s.p.

Presentado en: Taller Internacional de Enseñanza Nutrición Multidisciplinaria en Agricultura, s.l., s.f.
95. CASTRO MORENO, D. Definición de funciones del Departamento de Capacitación y Organización de Asociaciones de Usuarios del Crédito agrícola (AUCA). Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
96. CEPLAC. Cacao Ano 25; desenvolvimento e participação. IICA. Desarrollo Institucional no. 16. 1982. 140 p.
97. CHAHUARES, E., CHAQUILLA, O. y TONINA, T. A. Alimentación y producción en familia campesinas de Puno. Lima, Oficina del IICA en Perú, 1982. 21 p.

Presentado en: Seminario sobre Planificación Regional de la Investigación Agropecuaria, Puno, Perú, 1982.
98. CHAQUILLA, O., TONINA, T. A. y CHAHUARES, E. Modelo del sistema agro-económico familia-predio en comunidades campesinas del altiplano peruano. Lima, Oficina del IICA en Perú, 1982. 77 p.

99. CHAQUILLA, O., TONINA, T. A. y CHAHUARES, E. Productividad agrícola en familias campesinas de Puno. Lima, Oficina del IICA en Perú, 1982. 38 p.
- Presentado en: Seminario sobre planificación Regional de la Investigación Agropecuaria, Puno, Perú, 1982.
100. CHAVERRA G., H. Comentarios al documento "Prioridad en la investigación de productos agropecuarios". Documento interno de trabajo. Lima, Oficina del IICA en Perú, 1982. 8 p.
101. _____. Comentarios al documento "Sistema Nacional de Investigaciones Agropecuarias-SINIA". Documento interno de trabajo. Lima, Oficina del IICA en Perú, 1982. 3 p.
102. _____. Elementos de diagnóstico. Lima, Oficina del IICA en Perú y Dirección Ejecutiva del Proyecto Especial Majes (DEPEMA-Arequipa), 1982. 10 p.
- Presentado en: Curso-Taller de Elaboración y Gestión de Proyectos de Desarrollo Agrícola Integral, s.l., s.f.
103. _____. Elementos de programación. Lima, Oficina del IICA en Perú, 1982. 13 p.
- Presentado en: Curso-Taller sobre la problemática de la familia campesina, s.l., 1982.
104. CHAVERRA G., H. Elementos requeridos para que la investigación cumpla su objetivo de impactar el desarrollo agropecuario. Lima, Oficina del IICA en Perú, 1982. 21 p.
- Presentado en: Seminario sobre Investigación y Desarrollo Tecnológico en el Sector Agropecuario Colombiano, 1°, Cali, Colombia, 1982.
105. _____. El enfoque de sistemas y la identificación de prioridades de investigación agrícola. Lima, Oficina del IICA en Perú, 1982. 19 p.
106. _____. El IDIAP y el proceso tecnológico. Informe. Lima. Oficina del IICA en Perú, 1982. 27 p.
107. _____. Notas sobre zonificación ecológica del cultivo de la caña de azúcar en el valle geográfico del Río Cauca. Bogotá, Oficina del IICA en Colombia, 1982. 9 p.
108. CHAVEZ, O. Infra-estructura para irrigação e drenagem. Caicó, RN, Brasil, IICA, 1982. 23 p.
109. _____. Nivelación de terras para irrigação e drenagem. Caicó, RN, Brasil, IICA, 1982. 46 p.
110. CHIN, V. Fertilizer experiments on rice in BRUMDEC (quarterly report). IICA. Publicación Miscelánea no. 325. 1982. s.p.
111. _____. Final report of the short-term production oriented research programme in rice at the DRUMDEC Project in Jamaica. Kingston, IICA Office in Jamaica, 1982.
112. _____. Programme of work for the short-term adaptive production oriented research on rice in the BRUMDEC Project. IICA. Publicación Miscelánea no. 316. 1982. 18 p.

113. CHIN, V. Rice research and production in the BRUMDEC Project state of-the-art review, identification of constraints and interim recommendations and budget for establishing 405 hectares (1,000 acres) of rice on the clay soils at BRUMDEC. IICA. Publicación Miscelánea no. 315. 1982. 24 p.
114. ———. Short-term production orientad rice research programme; third quarterly report. IICA. Publicación Miscelánea no. 364. 1982. 14 p.
115. ——— y GRAND-PIERRE, C. Supplementary report on the applied research work carried out with red beans at DRUMDEC by the Grain Production Specialist. Kingston, IICA Office in Jamaica, 1982.
116. CHRISTOFIDIS, D., MARIN, J. y LIMA, L. C. R. Metodología para a elaboração de programas estaduais de irrigação. Brasília, D.F., Convênio MINTER/IICA, 1982. 71 p.
Presentado en: Simpósio sobre o Trópico Semi-Arido, 1°, Recife, PE, Brasil, 1982.
117. CLIFFORD, R. y PICHARDO, B. Inventario de organizaciones rurales. Santo Domingo, Oficina del IICA en República Dominicana, 1982. s.p.
118. ———. El liderazgo en las organizaciones rurales. Santo Domingo, Oficina del IICA en República Dominicana, 1982. s.p.
119. ———. El sistema nacional de información sobre organizaciones rurales. Santo Domingo, Oficina del IICA en República Dominicana, 1982. s.p.
120. ———. Transferencia de tecnología en el Programa de Repoblación Porcina de Haití. Santo Domingo, Oficina del IICA en República Dominicana, 1982. s.p.
121. COHAN, H. Seguridad alimentaria, alimentos y cuatro fronteras para una nueva respuesta en desarrollo agrícola y rural. Desarrollo Rural en las Américas (Costa Rica) 14(1):15-33. 1982.
122. CONSIDERACIONES ACERCA de la organización de los usuarios del distrito. IICA. Publicación Miscelánea no. 377. 1982. s.p.
123. CORDEIRO, G. G., ZULSTRA, G. y MILLAR, A. A. Influência da irrigação na salinização e sodificação dos solos do Projeto de Irrigação de São Gonçalo. Recife, PE, Brasil, EMBRAPA/CNPq, 1982. 13 p.
Presentado en: Simpósio sobre o Trópico Semi-Arido, 1°, Recife, PE, Brasil, 1982.
124. CORRALES, J. L. Evaluación de la capacidad operativa del MIDA: análisis del sistema y proceso de planificación operativa del MIDA/SPA. Santiago de Veraguas, Panamá, IICA-MIDA, 1982. s.p.
125. ———. et al. Evaluación de la capacidad operativa del MIDA para prestar servicios y realizar actividades de regulación. Santiago de Veraguas, Panamá, IICA-MIDA, 1982. s.p.
126. CUARTO INFORME de actividades del PROMECAFE, 1981. In Reunión del Consejo Asesor del Programa Cooperativo para la Protección y Modernización de la Caficultura en México, Centroamérica y Panamá, 5a., San José, Costa Rica, 1982. IICA. Ponencias, Resultados y Recomendaciones de Eventos Técnicos no. 251. 1982. 16 p.

127. CUBILLOS, G. Memoria informativa sobre la XXVII Reunión Anual del Programa Cooperativo Centroamericano para el Mejoramiento de Cultivos Alimenticios, marzo 22 al 26, 1982, San José, Costa Rica. Guatemala, Oficina del IICA, 1982. s.p.
128. CURSO-TALLER de Elaboración y Gestión de Proyectos de Desarrollo Agrícola Integral, s.l., s.f. Arequipa, Perú, IICA-Dirección Ejecutiva Proyecto Majes, 1982. s.p.
129. CUSSIANOVICH, P. y AGUIRRE, J. A. Economía y energía en Costa Rica; bases para el planteamiento de alternativas agroenergéticas. IICA. Publicación Miscelánea no. 313. 1982. 71.
130. DEL RISCO, F. y SAMANEZ, B. Sugerencias al documento "Estructura Organizativa del ARDI-AROA (Manual de Funciones)". Caracas, IICA/ARDI/AROA, 1982. 24 p.
131. DESARROLLO DE un sistema de información geográfica del Istmo Centroamericano. IICA. Documentación e Información Agrícola no. 119. 1982. s.p.
132. DIAZ-BORDENAVE, J. Dinámica de grupos. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
133. DUBINI, J. D. Modelo de formularios para la planificación de fincas. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
134. DUBOIS, J. et al. Cooperação técnica para o desenvolvimento da agricultura na Amazônia: sugestões ao Pacto de Cooperação Amazônica. Belém, PA, Brasil, IICA, 1982. s.p.
135. _____. IICA-Trópicos: dez anos de atuação no Trópico Umido Americano. Belém, PA, Brasil, IICA, 1982. s.p.
136. _____. Los recursos naturales renovables del trópico húmedo suramericano en el marco del desarrollo con referencia especial a los recursos forestales. Belém, PA, Brasil, IICA, 1982. s.p.

Presentado en: Reunión Internacional de Desarrollo de los Recursos Naturales, Bogotá, 1982.
137. ESMANHOTO, P. Educación participativa: un desafío para la evaluación de los programas educativos. Brasília, D.F., Escritorio do IICA no Brasil, 1982. s.p.
138. _____. Sistema de avaliação participativa para o SIER: modelo preliminar, elementos e instrumentos. Brasília, D.F., Escritorio do IICA no Brasil, 1982. s.p. (Relatório no. 3).
139. ESPINOSA, W., OLIVEIRA, A. J. de y CONTINI, E. Análise dos projetos de pesquisa da EMBRAPA, em relação a fertilização de frutíferos no Brasil. Brasília, D.F., Escritorio do IICA no Brasil, 1982. s.p.
140. _____. y REIS, A. E. G. dos. Lixiviação de Ca, K e Mg em un latossolo vermelho-escuro (LE) de Cerrados. 1. Magnitude e variabilidade do fenômeno na época chuvosa. Pesquisa Agropecuária Brasileira 17(2):299-317. 1982.
141. _____. Resposta de doze cultivares de soja ao deficit hídrico num latossolo vermelho-escuro de cerrados do Distrito Federal. I. Rendimentos, área foliar e desenvolvimento radicular. Pesquisa Agropecuária Brasileira 17(3):447-458. 1982.

142. ESPINOSA C., A. Perfil del área del distrito de Ocú y Corregimiento de Chupampa. Proyecto Módulo Regional de Producción Agropecuaria (MOREPRA). Panamá, IICA-MIDA-Fondo Simón Bolívar, 1982. v.l. s.p.
143. ESTEFANELL, G. Metodología para la evaluación del impacto de los proyectos PIRA. Caracas, IICA-IAN, 1982. 32 p.
144. FERREIRA NETO, S. M., VIANA, E. S. y MAGALHAES, L. M. Patología clínica veterinária. Belo Horizonte, Brasil, Rabelo, 1982. 279 p.
145. FIGUEIREDO, E. A. P. et al. Evaluation of goat breeds in the tropical North-East Brazil. 1. A study of birth-related traits of native and exotic goat breeds. Pesquisa Agropecuária Brasileira 17(4):643-650. 1982.
146. _____ y PANT, K. P. Evaluation of goat breeds in the tropical North-East Brazil. 2. An analysis of age at death of kids. Pesquisa Agropecuária Brasileira 17(5): 803-808. 1982.
147. _____ et al. Preliminary studies on the carcass characteristics of native breeds of woolless sheep in lot tropical semi-arid North-East Brazil. Pesquisa Agropecuária Brasileira 17(6):951-960. 1982.
148. GARCIA, A. Modelos operacionales de reforma agraria y desarrollo rural en América Latina. IICA. Investigación y Desarrollo no. 3. 1982. 196 p.
149. GARCIA, J., comp. Bibliografía sobre carambola (*Averrhoa carambola* L.). IICA. Documentación e Información Agrícola no. 109. 1982. 15 p.
150. GODOY ZIOGAS, M. Familia rural y productividad femenina: un caso típico de la comunidad de Recolecta en el Distrito de Acahay. IICA. Publicación Miscelánea no. 314. 1982. 47 p.
151. GOMEZ, R. y MONTOYA H., R. El reconocimiento y diagnóstico vegetal aplicado a la mapificación fitosanitaria. Lima, Oficina del IICA en Perú, 1982. 4 p.

Presentado en: Curso Reconocimiento y Diagnóstico Vegetal, Maracay, Venezuela, 1982.
152. GOMIDE, J. A. Fundamentos de investigación con animales y plantas forrajeras. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
153. GONZALEZ, S. Manual de catastro de las tierras del Instituto Agrario Nacional. Caracas, IICA-IAN, 1982. 298 p.
154. _____. Manual de normas y procedimientos para el registro de la propiedad rural. Caracas, Oficina del IICA en Venezuela, 1982. 68 p.
155. GOODWIN, J. B. et al. Modelling soil-water-plant relationship in the cerrados soils of Brazil: the case of maize (*Zea mays* L.). Agricultural Systems 8:115-127. 1982.
156. GRAEFF, P. Definition d'un plan d'action en vue de l'organisation de la femme et la famille rurale pour la réalisation des activités productives. Port-au-Prince, Bureau de l'IICA en Haïti, 1982. 33 p.

157. GRAND-PIERRE, C. Adaptive research for grain production (BRUMDEC) (a short term programme). IICA. Publicación Miscelánea no. 317. 1982. 14 p.
158. ———. Experimental procedures for grain crops research on the BRUMDEC Project. IICA. Publicación Miscelánea no. 318. 1982. 8 p.
159. ———. Final report on grain experimental work in DRUMDEC. Kingston, IICA Office in Jamaica, 1982.
160. ———. Third quarterly report of the short term production oriented sorghum research programme, October 15, 1981-January 14, 1982. IICA. Publicación Miscelánea no. 326. 1982. 14 p.
161. GUERRA, C. La conceptualización del desarrollo rural. *Desarrollo Rural en las Américas (Costa Rica)* 14(1):1-14. 1982.
162. HOILETT, P. et al. Workshop on agroclimatic zoning — case study. IICA. Publicación Miscelánea no. 323. 1982. 48 p.
163. IBARRA R., A., GUTIERREZ, C. G. y CABRERA, F. Guía y diagnóstico para un sistema de estadísticas agropecuarias; Informe I. Santiago de Veraguas, Panamá, IICA-MIDA, 1982. s.p.
164. INFANTE, M. Aspectos conceptuales y mecanismos para el análisis institucional del MIDA. Panamá, Oficina del IICA/MIDA, 1982. s.p.
165. INFORMAÇÃO SOBRE pesquisa em tecnologia de irrigação no Nordeste. Recife, PE, Brasil, Convênio IICA/SUDENE, 1982. 51 p.
166. INFORMACIONES SOBRE eventos y actividades de interés para conservación y manejo de tierras y aguas. Montevideo, DS/DUMA/INC/IICA, 1982. s.p.
167. INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA. Informe Anual 1981. Edit. por R. Chena G. San José, Costa Rica, 1982. 231 p.

Editado también en inglés.
168. IICA. BUREAU DE L'IICA EN HAITI. Contenu des diapositives offertes para la Commission Mexico-Guatemala pour la prévention et le controle de la rouille du caféier. Port-au-Prince, 1982. 3 p.
169. ———. Nouvelles de l'IICA en Haiti. Port-au-Prince, 1982, s.p.
170. ———. Petit guide de préparatif on des thésés et mémoires. Port-au-Prince, 1982. 12 p. (Documento 53-ZL/H 82).
171. ———. Plan de acción a nivel de país. Port-au-Prince, 1982. s.p. (Documento no. 1).
172. ———. Plan de acción a nivel de país. Port-au-Prince, 1982. s.p. (Documento no. 2).
173. ———. Profil du projet de production de semences de riz a l'ODVA. Port-au-Prince, 1982. 11 p.

174. IICA. BUREAU DE L'IICA EN HAITI. Programme de'exécution de semences au projet de développement agricole de l'Asile. Port-au-Prince, 1982. 26 p.
175. _____. Rapport de consultation analyse des prix et d'autres aspects économiques de l'élevage porcin. Port-au-Prince, 1982. 58 p.
176. _____. Situation de la peste porcine africaine dans les pays affectés de l'Amérique. Port-au-Prince, 1982. 11 p.
177. IICA/CENTRO DE INVESTIGACIONES VETERINARIAS MIGUEL RUBINO. Páginas de contenido en medicina veterinaria. Boletín trimestral. Montevideo, 1982. s.p.
178. IICA. CENTRO INTERAMERICANO DE DOCUMENTACION E INFORMACION AGRICOLA. Catálogo de microfichas de documentos agrícolas no convencionales de América Latina y el Caribe. IICA. Documentación e Información Agrícola no. 116. 1982. 70 p.
179. _____. Contribuciones del IICA a la literatura sobre ciencias agrícolas, 1977-1982. IICA. Documentación e Información Agrícola no. 114. 1982. 327 p.
180. IICA-CONO SUR/BID. Diálogo II: Seminario sobre políticas de adiestramiento de personal. Montevideo, Convenio IICA-Cono Sur/BID, 1982. 187 p.
181. IICA. ESCRITORIO NO BRASIL. Fundamentos teórico-metodológicos e estratégias de ação. Brasília, D. F., Convênio IICA-Espírito Santo, 1982. s.p.
182. _____. Necesidade de água para irrigação; cálculos a partir das fórmulas de evapotranspiração. Brasília, D.F., IICA/PROVARZEAS-Ministério de Agricultura, 1982. s.p.
183. _____. Novas formas de relacionamento Escola-Comunidade. Brasília, D.F., Convênio IICA-Espírito Santo, 1982, s.p.
184. _____. A participação: seus obstáculos nas escolas; síntese das atividades desenvolvidas de janeiro a setembro, 1982. Brasília, D.F., Convênio IICA-Espírito Santo, 1982. s.p.
185. _____. A pesquisa participativa e o plano de ação comunitária. Fortaleza, Ceará, Brasil, Convênio IICA-Sec. Educação do Ceará, 1982. s.p.
186. _____. Processo de acompanhamento e promoção do planejamento comunitário. Fortaleza, Ceará, Brasil, 1982. s.p.
187. _____. Pesquisa participativa na periferia urbana de Vitória. Brasília, D.F., Convênio IICA-Espírito Santo, 1982. s.p.
188. _____. Política fundiária; concepção, objetivos e operacionalização. Brasília, D.F., Convênio IICA-Río Grande do Sul, 1982. s.p.
189. _____. Prioridades para o setor agropecuário do Río Grande do Sul (Subsídios) para o plano de governo. Brasília, D.F., Convênio IICA-Río Grande do Sul, 1982. s.p.
190. _____. Projeto de educação comunitária para a periferia urbana e área rural do Espírito Santo: Experiências de trabalhos desenvolvidos no ano de 1981. Brasília, D.F., Convênio IICA-Espírito Santo, 1982. s.p.

191. IICA. ESCRITORIO NO BRASIL. Projeto integrado de promoção de agricultores de baixa renda. Brasília, D. F., Convênio IICA-Río Grande do Sul, 1982. 7 v.
192. _____. Situação do ensino agrícola no estado. Fortaleza, Ceará, Brasil, Convênio IICA-Sec. Educação do Ceará, 1982. s.p.
193. IICA. OFFICE IN BARBADOS. Agricultural credit project of the small farmers in Barbados. Bridgetown, 1982. s.p.
194. _____. Credit requirements of the small farming crop/livestock sub-sector: Barbados. Bridgetown, 1982. s.p.
195. _____. An integrated rural development: South Eastern Dominica. Bridgetown, 1982. s.p.
196. _____. Integrated rural development project proposal for the Commonwealth of Dominica. Bridgetown, 1982. s.p.
197. _____. Irrigation for small farmer horticultural production in Antigua. Bridgetown, 1982. s.p.
198. _____. Mycorrhizal avocado replant sub-project Haggatts Agricultural Station-IICA. Bridgetown, 1982. s.p.
199. _____. Proposal for the creation of a regional facility for agricultural project identification, preparation, monitoring and evaluation on the English Speaking Caribbean. Bridgetown, 1982. s.p.
200. _____. Small producers credit: St. Vincent and the Grenadines. Bridgetown, 1982. s.p.
201. _____. Some recommendations for improving tropical fruit production in Barbados. Bridgetown, 1982. s.p.
202. _____. St. Lucia small farmers agricultural development project; rural service centres sub-project. Bridgetown, 1982. s.p.
203. IICA. OFFICE IN SURINAME. Memoria del taller de trabajo sobre el manejo de los suelos ácidos de los trópicos húmedos. Paramaribo, 1982. s.p.
204. IICA. OFICINA EN CHILE. Inventario de datos climáticos de Chile. Santiago, 1982. 150 p.
205. _____. Reformulación de programas de educación agrícola de nivel medio. Santiago, MEP-IICA, 1982. s.p.
206. IICA. OFICINA EN GUATEMALA. Análisis de los aspectos institucionales del Proyecto IICA/FSB-PMDIA-FTN. Guatemala, IICA-Fondo Simón Bolívar, 1982. s.p.
207. _____. Criterios de selección: inventario-estudio para ubicar el Proyecto IICA/FSB en la Franja Transversal del Norte (FTN). Guatemala, 1982. s.p.
208. _____. Desarrollo regional agroindustrial de la Franja Transversal del Norte (FTN). Guatemala, 1982. s.p.

209. IICA. OFICINA EN GUATEMALA. Diagnóstico integrales de las comunidades piloto del proyecto. Guatemala, 1982. s.p.
210. _____. Estudio de ocupación del espacio y ordenamiento territorial. Guatemala, 1982. s.p.
211. _____. Instrumental de investigación para la realización del diagnóstico integral. Guatemala, 1982. s.p.
212. _____. Módulos de producción. Guatemala, IICA-Fondo Simón Bolívar, 1982. s.p.
213. _____. Plan de tabulación. Guatemala, 1982. s.p.
214. _____. Producción y utilización de forrajes. Guatemala, 1982. s.p.
215. _____. Propuesta de planes de producción para las seis comunidades. Guatemala, IICA-Fondo Simón Bolívar, 1982. s.p.
216. IICA. OFICINA EN HONDURAS. Comité Nacional de Investigación Pecuaria. Tegucigalpa, 1982. s.p.
217. _____. Encuesta sobre producción y comercialización de marañón. Tegucigalpa, Convenio IICA/CONSULANE, 1982. s.p.
218. _____. Estudio de factibilidad para la instalación de una granja porcina en el Grupo San Isidro de Comayagua. Tegucigalpa, Convenio IICA/CONSULANE, 1982. s.p.
219. _____. Guía para la elaboración y presentación de planes de producción de organizaciones de base. Tegucigalpa, Convenio IICA/CONSULANE, 1982. s.p.
220. _____. Informe sobre propuesta de plan de inversiones para siembra de 5 mzs de café variedad Caturra por el grupo campesino "El Playón No. 1". Tegucigalpa, Convenio IICA/CONSULANE, 1982. s.p.
221. _____. Informe sobre propuesta de plan de inversiones para siembra de 5 mzs de café variedad Caturra por el grupo campesino "El Playón No. 2". Tegucigalpa, Convenio IICA/CONSULANE, 1982. s.p.
222. _____. Manual de actividades de capacitación; programa de investigación pecuaria. Tegucigalpa, 1982. s.p.
223. _____. Manual de métodos de evaluación: química de forrales. Tegucigalpa, Convenio SRN/IICA IDA 628-HO, 1982. s.p.
224. _____. Metodología para evaluar los resultados de la investigación pecuaria. Tegucigalpa, 1982. s.p.
225. _____. Plan de producción para la Liga Campesina "6 de Noviembre", San Jerónimo, Comayagua. Tegucigalpa, Convenio IICA/CONSULANE, 1982. s.p.
226. _____. Proyecto cultivo de 20 mzs de café variedad Caturra. Tegucigalpa, Convenio IICA/CONSULANE, 1982. s.p.
227. _____. Proyecto de explotación apícola para producir miel y cera. Tegucigalpa, Tegucigalpa, Convenio IICA/CONSULANE, 1982. s.p.

228. IICA. OFICINA EN HONDURAS. Proyecto de industrialización de leche para producir queso y mantequilla. Tegucigalpa, Convenio IICA/CONSUPLANE, 1982 s.p.
229. ————. Proyecto de pesca artesanal para la Liga Campesina "Brisas del Mar". Tegucigalpa, Convenio IICA/CONSUPLANE, 1982. s.p.
230. ————. Proyecto de producción agrícola grupo campesino "ANACH CRUCITA DE ORIENTE". Tegucigalpa, Convenio IICA/CONSUPLANE, 1982. s.p.
231. ————. Proyecto de producción de caña y su industrialización artesanal para la producción de panela. Tegucigalpa, Convenio IICA/CONSUPLANE, 1982. s.p.
232. ————. Proyecto de repoblación ganadera para el sector reformado de la zona sur de Honduras. Tegucigalpa, Convenio IICA/CONSUPLANE, 1982. s.p.
233. ————. Sistema de transferencia de tecnología pecuaria. Tegucigalpa, 1982. s.p.
234. IICA. OFICINA EN MEXICO, PROYECTO SARH/IICA. Un análisis de la participación económica de la fuerza de trabajo de Nuevo León por grupos de edad y sexo para 1970. México, D.F., 1982. 35 p.
235. ————. Análisis institucional de los programas de planeación. México, D.F., 1982. 85 p.
236. ————. Diagnóstico general de la información agropecuaria en los Estados. México, D.F., 1982. 30 p.
237. ————. Informe sobre los seminarios básicos. México, D.F., 1982. 30 p.
238. ————. Informe técnico administrativo y financiero del Proyecto. México, D.F., 1982. 30 p.
239. ————. Informe técnico sobre la problemática agrícola en Quintana Roo. México, D.F., 1982. 35 p.
240. ————. Marco de orientación metodológica para la elaboración de diagnósticos. México, D.F., 1982. 50 p.
241. ————. Memoria de la Reunión Técnica de Información y Consulta. México, D.F., 1982. 90 p.
242. ————. Pautas de trabajo para la elaboración del estudio La Producción Agropecuaria a nivel Estatal. México, D.F., 1982. 183 p.
243. ————. La producción agropecuaria a nivel estatal. México, D.F., 1982. 30 v.
244. ————. Sistemas de información para la planeación agropecuaria a nivel estatal. México, D.F., 1982. 30 p.
245. ————. La situación de los técnicos extensionistas de la SARH en Nuevo León. México, D.F., 1982. 140 p.
246. ————. Textos básicos de las unidades didácticas. México, D.F., 1982. 80 p.
247. IICA. OFICINA EN PANAMA. Diagnóstico institucional del Ministerio de Desarrollo Agropecuario. Santiago de Veraguas, Panamá, 1982. s.p.

248. IICA. OFICINA EN PANAMA. Marco orientador del desarrollo agropecuario-Panamá. Panamá, IICA-MIDA, 1982. s.p.
249. _____. Plan general de adiestramiento. Santiago de Veraguas, Panamá, IICA-MIDA, 1982. s.p.
250. IICA. OFICINA EN REPUBLICA DOMINICANA. Desarrollo y administración de recursos hidráulicos: programa de fortalecimiento institucional. Santo Domingo, 1982. 69 p.
251. _____. Guía para la elaboración del plan de implementación del Programa Operativo/Presupuesto de la SEA para 1983. Santo Domingo, 1982. 38 p.
252. _____. Marco conceptual y esquema del mecanismo de planificación operativa regional. Santo Domingo, 1982. 39 p.
253. _____. Memoria del Ciclo de Seminarios sobre el Proceso de Planificación, Ejecución en la Dirección Regional Agropecuaria Central de la SEA. Santo Domingo, 1982. 324 p.
254. _____. Orientaciones generales para la reoperación del presupuesto y el plan operativo a nivel de las Direcciones Regionales. Santo Domingo, 1982. 17 p.
255. _____. San José de Ocoa; estudio de caso. Santo Domingo, 1982. 46 p.
256. _____. Sistema de información para seguimiento de las acciones de la SEA a nivel regional. Santo Domingo, 1982. s.p.
257. IICA. OFICINA EN REPUBLICA DOMINICANA/SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA. Intensidades máximas y erosividad de las lluvias en la República Dominicana; información y procedimientos. Santo Domingo, Convenio IICA-INDRHI, 1982. 142 p.
258. IICA. OFICINA EN URUGUAY. Bibliografía agrícola del Uruguay (1979-1981). Montevideo, 1982. 66 p.
259. _____. Bibliografía personal de apoyo de bibliotecas agrícolas; síntesis. Montevideo, Convenio IICA-Cono Sur/BID, 1982. s.p.
260. _____. Cronología de Actividades 1978-1981. Montevideo, Convenio IICA-Cono Sur/BID, 1982. s.p.
261. _____. Diálogo III: Seminario sobre sistemas de producción en la investigación agropecuaria. Montevideo, Convenio IICA-Cono Sur/BID, 1982. s.p.
262. _____. Directorio de instituciones en el Area Sur de interés para el Programa de Sanidad Vegetal. Montevideo, 1982. 27 p.
263. _____. Directorio de personas de interés para el Programa de Sanidad Vegetal en el Area Sur. Montevideo, 1982. 12 p.
264. _____. Folleto de divulgación de actividades de los dos primeros años del Programa Cooperativo de Investigación Agrícola. Montevideo, Convenio IICA-Cono Sur/BID, 1982. 16 p.
265. _____. Guía de catalogación descriptiva y de encabezamientos. Montevideo, 1982. 25 p.

266. IICA. OFICINA EN URUGUAY. Informe anual 1981 y plan anual de trabajo, 3er año (1982). Montevideo, Convenio IICA-Cono Sur/BID, 1982. s.p.
267. _____. Plan anual de trabajo, 4° año (1983); revisado. Montevideo, Convenio IICA-Cono Sur/BID, 1982. s.p.
268. _____. El Programa de Sanid Vegetal en el Area Sur del IICA; una síntesis de lo realizado. Montevideo, 1982. 135 p.
269. IICA. OFICINA EN URUGUAY/DIRECCION DE PROGRAMACION Y POLITICA AGROPECUARIA. Comercialización de cereales y oleaginosos. Montevideo, 1982. 87 p.
270. IICA. PROGRAMA COOPERATIVO PARA LA PROTECCION Y MODERNIZACION DE LA CAFICULTURA. Informe quinquenal de actividades 1978-1982. 40 p.
271. JAMAICA. MINISTRY OF AGRICULTURE. Crop production on hillsides using non-bench terracing alternative measures for soil conservation; two year's results of the Olive River soil conservation studies. IICA. Publicación Miscelánea no. 321. 1982. 34 p.
272. JARA-ALMONTE, M. Correlación y regresión: usos en mejoramiento animal. Tegucigalpa, Oficina del IICA en Honduras, 1982. s.p.
273. _____. Genética de poblaciones-frecuencia de genes. Tegucigalpa, Oficina del IICA en Honduras, 1982. s.p.
274. _____. Índice de herencia (heredabilidad); índice de constancia (repetabilidad). Tegucigalpa, Oficina del IICA en Honduras, 1982. s.p.
275. _____. Mejoramiento de vacunos de carne. Tegucigalpa, Oficina del IICA en Honduras, 1982. s.p.
276. _____. Mejoramiento de vacunos lecheros. Tegucigalpa, Oficina del IICA en Honduras, 1982. s.p.
277. _____. Mejoramiento genético del cerdo. Tegucigalpa, Oficina del IICA en Honduras, 1982. s.p.
278. _____. Selección de vacas y toros lecheros. Tegucigalpa, Oficina del IICA en Honduras, 1982. s.p.
279. _____. Sistemas de apareamiento. Tegucigalpa, Oficina del IICA en Honduras, 1982. s.p.
280. _____. Sub-división de la variancia fenotípica; mejoramiento genético de ganado. Tegucigalpa, Oficina del IICA en Honduras, 1982. s.p.
281. _____. Uso de la heradabilidad (h^2). Tegucigalpa, Oficina del IICA en Honduras, 1982. s.p.
282. _____. Variación continua y discontinua; mejoramiento genético de ganado. Tegucigalpa, Oficina del IICA en Honduras, 1982. s.p.
283. JARAMILLO, S. Perfil de área del Distrito de Ocú y Corregimiento de Chupampa (recursos naturales, suelos). Proyecto Módulo Regional de Producción Agropecuaria (MOREPRA). Panamá, IICA-Fondo Simón Bolívar/MIDA, 1982. v.2, s.p.

284. JOHNSON, I y AITKEN-SOUX, P. Review of technical documents presented in the IICA/Jamaica Series-Agriculture in Jamaica. Kingston, IICA Office in Jamaica, 1982.
285. KENNARD, C. P. Final report: adaptive production oriented research programme on vegetables – BRUMDEC; September 1981-September 1982. IICA. Publicación Miscelánea no. 362. 1982. 30 p.
286. _____. Summary of the proposed programme of work for adaptive production-oriented research (short-term) in vegetable production in the BRUMDEC Project. IICA. Publicación Miscelánea no. 319. 1982. 7 p.
287. _____. Vegetable production (BRUMDEC) – review and proposed short-term adaptive production oriented research programme. IICA. Publicación Miscelánea no. 320. 1982. 20 p.
288. _____. Vegetable production programme-BRUMDEC: second quarterly report. IICA. Publicación Miscelánea no. 353. 1982. 32 p.
289. _____. Vegetable production programme – BRUMDEC: third quarterly report, period March 19th to June 18th, 1982. IICA. Publicación Miscelánea no. 322. 1982. 70 p.
290. KLEES, S., ESMANHOTO, P. y WERTHEIN, J. Educational evaluation: trends towards more participatory approaches. Brasília, D.F., Escritorio do IICA no Brasil, 1982. s.p.
291. LA GRA, J. *et al.* Identificación, evaluación y reducción de pérdidas de post-cosecha; arroz en la República Dominicana. IICA. Publicación Miscelánea no. 358. 1982. 129 p.
292. _____. Improving effectiveness of marketing systems: IICA technical cooperation in the Dominican Republic. Washington, D.C., Society of International Development/Inter-American Development Bank, 1982. 18 p.
293. _____. El rol de la organización campesina en el mercadeo. Santo Domingo, Oficina del IICA en República Dominicana, 1982. 23 p.
294. _____. The role of market places in Haiti. Bordeaux, France, Centre d'Etudes de Geographic Tropicale, 1982. 25 p.
295. LAMPREA, P. Programação de estágio. Curso para Gerentes dos Núcleos do Projeto Sertanejo. Recife, PE, Brasil, Convênio IICA/SUDENE, 1982. 23 p.
296. LAZOS, F. Evaluación de la capacidad operativa del MIDA: estudio de caso de la Dirección Nacional de Producción Agrícola en su función de asistencia técnica. Santiago de Veraguas, Panamá, IICA-MIDA, 1982. s.p.
297. _____. Propuesta de procedimientos de prestación de servicios y transferencia de tecnología. Proyecto MOREPRA. Panamá, IICA-Fondo Simón Bolívar/ MIDA, 1982. s.p.
298. LEATHERDALE, D. y GALRAO, M. J. AGROVOC: tesoro multilingue de terminología agrícola. Versión española. Roma, FAO/CCE, 1982. 542 p.

299. LEMELLE, J. P. *et al.* Informe sobre evaluación y seguimiento de realizaciones y de impacto en el ARDI/AROA. Caracas, IICA-ARDI/AROA, 1982. 120 p.
300. LEON, A. de y OSORIO, M. T. de. Evaluación de los procedimientos de administración de vehículos y transporte. Santiago de Veraguas, Panamá, IICA-MIDA, 1982. s.p.
301. LIMA, L. C. R. de. Programa Nacional de Pequena Irrigação. Brasília, D. F., Convênio IICA/MINTER, 1982. 13 p. (Documento para discussão).
302. _____, CHISTOFIDIS, D. y MARIN, J. As unidades demonstrativas no desenvolvimento da irrigação. Brasília, D. F., Convênio IICA/MINTER, 1982. 35 p.
303. LIZARRAGA, G., FIGUEIREDO, G. C. de y ROCHA, D. H. M. Características físicas e geomorfológicas das principais bacias hidrográficas do Distrito Federal. Brasília, D.F., Convênio IICA/FZDF, 1982. 25 p.
304. _____. Informação básica para elaboração do plano de irrigação do Distrito Federal. Brasília, D. F., Convênio IICA/FZDF, 1982. 15 p.
305. _____. y FIGUEIREDO, G. C. de. Metodologia de geração de caudais mensais, em ausência de registros hidrométricos, com fins de irrigação. Brasília, D.F., Convênio IICA/FZDF, 1982. 16 p.
306. LOHOAR, J. S. Production and marketing handbook for horticultural crops in Barbados. IICA. Publicación Miscelánea no. 333. 1982. 34 p.
307. LUCAS, M., ANDRADE, E. y OSIRIO, M. T. de. Evaluación del sistema de información interna y externa del MIDA. Santiago de Veraguas, Panamá, IICA-MIDA, 1982. s.p.
308. McLAREN, L. E. Proposals for technical and financial support to agricultural research in the Caribbean. In Caribbean Workshop on the Organisation and Administration of Agricultural Research, Christ Church, Barbados, 1981. Proceedings. IICA. Ponencias, Resultados y Recomendaciones de Eventos Técnicos, no. 236a. 1982. pp. 145-152.
309. MacLEAN, A. Apoyo en información y documentación al sector arrocero en Uruguay. Montevideo, Oficina del IICA en Uruguay, 1982. 14 p.
310. MAGALHAES, A. A. de. *et al.* Efeito do deficit de água no solo sobre o ataque de *Macrophomina phaseolina*. Pesquisa Agropecuária Brasileira 17(3):407-411. 1982.
311. MARIN, J. Análise do plano nacional hidráulico do México. Brasília, D.F., Convênio IICA/MINTER, 1982. s.p.
312. _____. Irrigação = Produtividade + Emprego. Irrigação e Tecnologia Moderna (Brasil) 10:18-23. 1982.
313. _____. Proposta para estruturação interna do núcleo de irrigação. Brasília, D.F., Convênio IICA/MINTER, 1982. 20 p.
314. _____. Proposta para uma ação coordenada em irrigação. Brasília, D.F., Convênio IICA/MINTER, 1982. 18 p.

315. MARTIN, P. B. Insect-habitat management in pasture systems. Campo Grande, Matto Grosso, Brasil, s.f. s.p.
Presentado en: Fall Timbers Conference on Ecological Animal Control by Habitat Management, 8th, Tallahassee, Florida, 1982.
316. MARTIN DE ACUÑA, C. y VILLEGAS, C., comp. Moho azul del tabaco (*Peronospora tabacina* Adam); una bibliografía parcialmente anotada. IICA. Documentación e Información Agrícola no. 115. 1982. 108 p.
317. MARTINELLI, M. T. y LEATHERDALE, D. AGRIS: Guía para indización. Versión preliminar. Traducción y adaptación por María José Galrao y Hugo Cáceres Ramos. San José, Costa Rica, IICA, 1982. 124 p.
318. MARTINEZ, A. Planes de desarrollo y política agraria en Colombia durante el período 1940-1978. IICA. Publicación Miscelánea no. 324. 1982. 125 p. (PROTAAL. Documento no. 53).
319. MARTÍNEZ G., A. y ECHEVERRI, J. H. Evaluación de tres tecnologías de aspersión utilizadas en cafetales de Costa Rica y su relación con la roya del café. In Simposio Latinoamericano sobre Caficultura, 3°, Tegucigalpa, Honduras, 1970. IICA. Ponencias, Resultados y Recomendaciones de Eventos Técnicos no. 263. 1982. pp. 114-127.
320. MATUTE, E., MELITAO, R. J. y PEREIRA, A. M. Necessidade de água para irrigação no Distrito Federal. Cálculo a partir das fórmulas de evapotranspiração. Brasília, D.F., Convênio MINAGRI (PROVARZEAS)/IICA, 1982. 75 p.
321. ————. Nivelamento de terras para a agricultura irrigada. Método de Regularização. Informação Técnica (Brasil) 2:73-103. 1982.
322. MENDOZA, G. *et al.* Estudio de Comercialización de hortalizas. Santiago, Oficina del IICA en Chile, 1982. 150 p.
323. ————. *et al.* Estudio sobre comercialización interna y externa de frutas. Santiago, Oficina del IICA en Chile, 1982. 120 p.
324. MENDOZA MORATO, L. A. y JARAMILLO, R. Estudio sobre la evaluación de la extensión y asistencia técnica en Colombia. Bogotá, Oficina del IICA en Colombia, 1982. 60 p.
325. MEREIA, A. El IICA y el riego por goteo en América Latina y El Caribe. IICA. Publicación Miscelánea no. 329. 1982. 56 p.
326. MILLAR, A. A. Agricultura irrigada brasileira e as necessidades de apoio tecnológico. Brasília, D. F., Escritorio do IICA no Brasil, 1982. 38 p.
Presentado en: Simpósio sobre Trópico Semi-Arido, 1°, Recife, PE, Brasil, 1982.
327. ————. Análise dos resultados experimentais de estudos comparativos entre irrigação por gotejamento e sulcos. Brasília, D.F., Escritorio do IICA no Brasil, 1982. 14 p.
Presentado en: Congresso Nacional de Irrigação e Drenagem, 6°, Belo Horizonte, MG, Brasil, 1982.

328. MILLAR, A. A. Contribuição tecnológica do Centro de Pesquisa Agropecuária do Trópico Semi-Arido (CPATSA) para as áreas irrigadas. Brasília, D. F., Escritório do IICA no Brasil, 1982. 68 p.
329. _____. Cooperação técnica do IICA em irrigação no Brasil. Brasília, D.F., Escritório do IICA no Brasil, 1982. 33 p.
330. _____. y CHRISTOFIDIS, D. Implantação e operação da Unidade Técnica de Irrigação em Campos, RJ; aspectos institucionais e operacionais e plano de trabalho. Brasília, D.F., Convênio IICA/MINTER, 1982. 16 p.
331. _____. y PRIETO-CELI, M. Problems in developing and managing irrigation projects. Brasília, D.F., Escritório do IICA no Brasil, 1982. 15 p.
- Presentado en: Conferencia Internacional da Associação de Economistas Agrícolas, 18a., Jakarta, Indonesia, 1982.
332. _____. Proposta de programa de capacitação de recursos humanos em metodologia e transferência de tecnologia em agricultura irrigada. Brasília, D.F., Escritório do IICA no Brasil, 1982. 26 p.
333. _____. Subsídios para a definição de um programa prioritário integrado de pesquisa em tecnologia de irrigação para o Nordeste. Brasília, D.F., Escritório do IICA no Brasil, 1982. 26 p.
334. MILLER, K. Planificación de proyectos de especies menores para la nutrición y generación de ingresos; taller de capacitación. Tegucigalpa, Oficina del IICA en Honduras, 1982. s.p.
335. MIRAGEM, S. *et al.* Guía para la elaboración de proyectos de desarrollo agropecuario. IICA. Desarrollo Institucional no. 14. 1982. 382 p.
336. MONTOYA, C. *et al.* Curso básico para pequeños agricultores sobre "Producción y Sanidad Animal". Los Angeles, Chile, IICA-CODESSER, 1982. 36 p.
337. MONTOYA H., R. La cuarentena vegetal y los problemas fitosanitarios en el área Andina. Lima, Oficina del IICA en Perú, 1982. 10 p.
- Presentado en: Curso de Cuarentena Vegetal del Area de las Antillas, Trinidad-Tobago, 1982.
338. _____. El cultivo del plátano y del banano (Proyecto de Boletín Técnico). Lima, Oficina del IICA en Perú, 1982. 17 p.
339. _____. y GOMEZ, R. Metodología para la estimación de las pérdidas por enfermedades en los cultivos. Lima, Oficina del IICA en Perú, 1982. 11 p.
340. _____. El papel de la sanidad vegetal en el manejo integrado de plagas. Lima, Oficina del IICA en Perú, 1982. 5 p.
- Presentado en: Curso Internacional Intensivo de Manejo Integrado de Plagas en Cultivos, Palmira, Colombia, 1982.
341. _____. Papel de la sanidad vegetal en la producción agrícola. Lima, Oficina del IICA en Perú, 1982. 7 p.
- Presentado en: Seminario Nacional de Sanidad Vegetal, Ambato, Ecuador, 1982.

342. MONTOYA, H., R. Responsabilidad de la sanidad vegetal en el desarrollo agrícola. Lima, Oficina del IICA en Perú, 1982. 5 p.
- Presentado en: Curso Reconocimiento y Diagnóstico Vegetal, Maracay, Venezuela, 1982.
343. MORALES, D. y CACERES RAMOS, H. Acceso por computador a las bases de datos de los sistemas de información agrícola AGRINTER y AGRIS, a través del ISIS. San José, Costa Rica, IICA, 1982. 32 p.
344. MORAN, M. J. The Inter-American Institute for Cooperation on agriculture's role in assisting Member State's formulation of agricultural policy. Washington, D.C., 1982. s.p.
- Presentado en: National Meeting of the Latin American Studies Association, 10th. and Joint Panel on Quantitative Data and the Formulation of Public Policy, Washington, D. C., 1982.
345. ———. Marketing Program of the Inter-American Institute for Cooperation on Agriculture (IICA). Washington, D.C., 1982. s.p.
- Presentado en: Panel on Marketing as a Tool of Socio-Economic Development, Baltimore, Maryland, 1982.
346. MOSHER, A. T. Tres formas de acelerar el crecimiento agrícola. Trad. del inglés por V. Varela. IICA. Investigación y Desarrollo no. 4. 1982. 94 p.
347. MUESTRAS PROBABILISTICAS em marcos de área: diseño, construcción y uso de marcos de área para muestreos por encuesta. IICA. Documentación e Información Agrícola no. 112. 1982. s.p.
348. MUNGUÍA, N. y LAURENCE, B. Goat revolving scheme project model: rural women project. IICA. Publicación Miscelánea no. 357. 1982. 20 p.
349. MUÑOZ, H. Producción de leche en el trópico. In Programa Cooperativo Centroamericano para el Mejoramiento de Cultivos Alimenticios. Reunión Anual, 28a., San José, Costa Rica, 1982. San José, IICA, 1982. v.5, pp. 156-158.
350. NILAKHE, S. S. Amostragem de ninfas de cigarrinhas em pastagens de *Brachiaria decumbens*. s.l., EMBRAPA-CNPGC, 1982. s.p.
351. OLAZABAL, M. y MORA, G. Una metodología para el sondeo de mercados agrícolas. Bogotá, Oficina del IICA en Colombia, 1982. s.p.
352. ORTEGA, H. y SAMANEZ, B. Informe propuesta de organización y participación de la población. Caracas, IICA-ARDI/AROA, 1982. 150 p.
353. ORTIZ EGAS, J. Modelo de estatutos sociales de las Asociaciones de Usuarios de Crédito Agrícola (AUCA). Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
354. ———. Modelo organizacional de las Asociaciones de Usuarios de Crédito Agrícola (AUCA). Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
355. OSORIO, O. Factores a considerar en el diseño de experimentos para café. In Reunión de Fitomejoradores. Curso avanzado en Fitomejoramiento, 3^o, Turrialba,

Costa Rica, 1982. IICA. Ponencias, Resultados y Recomendaciones de Eventos Técnicos no. 302. 1982. 27 p.

356. PANDO, J. L. Procedimientos y criterios para formular proyectos de fortalecimiento institucional. IICA. Publicación Miscelánea no. 335. 1982. 22 p.
357. _____. Proposal of a regional strategy for the development of non-traditional exports from the Caribbean area: an IICA view. s.l., IICA, 1982. 10 p.
- Presentado en: Technical Seminar in the Caribbean, Martinique, 1982.
358. PASSOS, R. de S. Análise de viabilidade de implantação de projetos de irrigação no Módulo A do PAD-DF. Brasília, D.F., Convênio IICA/FZDF, 1982. 6 p.
359. _____. Análise de viabilidade econômica financeira de investimentos em equipamentos de irrigação na região do Distrito Federal. Brasília, D.F., Convênio IICA/FZDF, 1982. 14 p.
360. _____. Recomendações preliminares sobre a gerência do sistema de irrigação e dimensionamento do uso de água. Brasília, D.F., Convênio IICA/FZDF, 1982. 4 p.
361. PAZ DE ERICKSON, A. M., comp. Siglas en ciencias agrícolas y afines. AIBDA. Boletín Especial no. 21. 1982. 105 p.
362. PEINADO, M. BANADESA: análisis de la cartera en Mora. Tegucigalpa, Oficina del IICA en Honduras, 1982. s.p.
363. _____. Evaluación de las actividades del BANADESA correspondiente al primer semestre de 1982. Tegucigalpa, Oficina del IICA en Honduras, 1982. s.p.
364. PERFIL DEL Distrito de Zapotitán: generalidades acerca del estudio. IICA. Publicación Miscelánea no. 370. 1982. v.1, s.p.
365. PERFIL DEL Distrito de Zapotitán: determinantes físicos y naturales de la producción. IICA. Publicación Miscelánea no. 371. 1982. v.2, s.p.
366. PERFIL DEL Distrito Zapotitán: determinantes del mercadeo agropecuario. IICA. Publicación Miscelánea no. 372. 1982. v.3, s.p.
367. PERFIL DEL Distrito Zapotitán: determinantes científicos y tecnológicos de la producción. IICA. Publicación Miscelánea no. 373. 1982. v.4, s.p.
368. PERFIL DEL Distrito de Zapotitán: determinantes del crédito agropecuario en la producción. IICA. Publicación Miscelánea no. 374. 1982. v.5, s.p.
369. PERFIL DEL Distrito de Zapotitán: determinantes socioeconómicos de la producción. IICA. Publicación Miscelánea no. 375. 1982. v.6, s.p.
370. PERFILES DE áreas rurales. IICA. Documentación e Información Agrícola no. 110. 1982. s.p.
371. PESTE PORCINA africana; conocimiento de la enfermedad. IICA. Salud Animal. Publicación Científica no. 3. 1982. 244 p. (Patología porcina 1).
372. PETRAGLIA, C. *et al.* Avances en conservación de suelos en el Uruguay. Montevideo, MAP-IICA, 1982. 67 p.

373. PETRAGLIA, C., PUENTES, R. y CAYSSIALS, R. El suelo, cómo se conserva, cómo se destruye. Montevideo, MAP-IICA, 1982. 21 p.
374. PIERRE, R. E. Administration of agricultural research in the Caribbean. In Caribbean Workshop on the Organisation and Administration of Agricultural Research, Christ Church, Barbados, 1981. Proceedings. IICA. Ponencias, Resultados y Recomendaciones de Eventos Técnicos no. 236a. 1982. pp. 79-90.
375. PINCHINAT, A. M. Agricultural research issues in the Caribbean. In Caribbean Workshop on the Organisation and Administration of Agricultural Research, Christ Church, Barbados, 1981. Proceedings. IICA. Ponencias, Resultados y Recomendaciones de Eventos Técnicos no. 236a. 1982. pp. 29-45.
376. PINEDO, H. y ARENAS, N. Revisión del actual proceso de identificación, formulación, preparación y evaluación de proyectos del MIDA/Sector. Santiago de Veraguas, Panamá, IICA-MIDA, 1982. s.p.
377. _____. *et al.* Revisión del Sistema de Proyecto del MIDA/SPA. Santiago de Veraguas, Panamá. IICA-MIDA, 1982. s.p.
378. POLO, E., BAREA, F. y BEJARANO, A. Diagnóstico microrregional; fascículo no. 3. Bogotá, IICA-DRI, 1982. s.p.
379. PRIMER PLANO Nacional de Irrigação. Brasília, D.F., Convênio IICA/MINTER, 1982. 81 p.
380. PROPOSTA DE regulamento da lei de irrigação. Brasília, D.F., Convênio IICA/MINTER, 1982. s.p.
381. RAMOS, J. y CEDEÑO, A. Conceptualización y operación del Proyecto "Módulo Regional de Producción Agropecuaria (MOREPRA)". Panamá, IICA-Fondo Simón Bolívar/MIDA, 1982. s.p.
382. RAMOS LOPEZ, E. Seguimiento de la capacitación. Bogotá, IICA-Programa Nacional de Capacitación Agropecuaria, 1982. 39 p. (Documento de Referencia no. 14).
383. RAMSAY, J. La extensión agrícola en Honduras; un aporte al desarrollo de las Américas. Tegucigalpa, Convenio SRN/IICA IDA 628-HO, 1982. s.p.
384. _____. Plan nacional de extensión agropecuaria 1982/83 - 1985/86. 1. Reconocimiento de la realidad de Honduras. Tegucigalpa, Convenio SRN/IICA IDA 628/HO, 1982. s.p.
385. _____. Plan nacional de extensión agropecuaria 1982/83 - 1985/86. 2. Priorizaciones. Tegucigalpa, Convenio SRN/IICA IDA 628/HO, 1982. s.p.
386. REDISA III; ponencias e investigaciones sobre: planificación y evaluación, fiebre aftosa, brucelosis, babesiasis, control de garrapata, gusano barrenador, leucosis, lengua azul, peste porcina. IICA. Salud Animal. Publicación Científica no. 1. 1982. 536 p.
387. REINOSO, J. y CHAVERRA G., H. Proyecto Uso Racional de Laderas; organización técnico-administrativa y funciones. Lima, Oficina del IICA en Perú e Instituto de Investigación y Promoción Agropecuaria, 1982. 48 p.

388. RELATORIO SINTETICO sobre o Programa de Irrigação do Nordeste. Recife, PE, Brasil, Convênio IICA/SUDENE, 1982. 57 p.
389. REUNION DE Directores de Salud Animal, 1°, Bogotá, 1981. Documentos. IICA. Ponencias, Resultados y Recomendaciones de Eventos Técnicos no. 240. 1982. 172 p.
390. REUNION DE Directores del IICA, 26a., San José, Costa Rica, 1982. Informe. Edit. por R. Echandi y L. A. Montoya. s.l., s.e., 1982. p. irr.
391. REUNION EXTRAORDINARIA de la Junta Interamericana de Agricultura, 2a., San José, Costa Rica, 1982. Informe. Edit. por L. A. Montoya. s.l., s.e., 1982. p. irr.
392. REUNION ORDINARIA del Comité Ejecutivo del IICA, 2a., San José, Costa Rica, 1982. Informe. Edit. por L. A. Montoya. s.l., s.e., 1982. p. irr.
393. REUNION ORDINARIA del Comité Ejecutivo y de la Junta Interamericana de Agricultura, 1a., San José, Costa Rica, 1981. Informe. IICA. Documentos Oficiales no. 24. 1982. 401 p.
- Editado también en inglés.
394. RICHMOND, J. Y. Lab safety seminar: animal health; conferences. IICA. Publicación Miscelánea no. 354. 1982. p. irr.
395. RIERA, G.S., SIMPLICIO, A. A. y FOOTE, W. C. Diagnóstico de preñez de cabras e ovelhas. Pesquisa Agropecuaria Brasileira 17(7):1089-1092. 1982.
396. ———, SIMPLICIO, A. A. y PANT, K. P. Post pubertal growth of goats in the Brazilian semi-arid region. Pesquisa Agropecuaria Brasileira 17(10):1525-1527. 1982.
397. RODRIGUEZ, R. Diagnóstico de la zona recuperada. Tegucigalpa, Oficina del IICA en Honduras, 1982. s.p.
398. ROMAN, J. Evaluación del sistema de auditoría interna del MIDA. Santiago de Veraguas, Panamá, IICA-MIDA, 1982. s.p.
399. ———. Evaluación del sistema de control interno del MIDA. Santiago de Veraguas, Panamá, IICA-MIDA, 1982. s.p.
400. ROSALES, F. E. Experimental designs for cassava and peanut production systems. IICA. Publicación Miscelánea n—. 356. 1982. 43 p.
401. ———. *et al.* Intensidades máximas de lluvias en las zonas de influencia de las Estaciones Agroclimáticas La Estanzuela, Paysandú, Bella Unión y Treinta y Tres. Montevideo, MAP-IICA, 1982. 30 p.
403. RUIZ, S. Memoria del Curso de Manejo de Proyectos IICA-ARDI/AROA. Caracas, Oficina del IICA en Venezuela, 1982. 52 p.
404. SAENZ, G. Análisis de los Aspectos Institucionales del Proyecto IICA-FSB/PMDIA-FTN. Guatemala, IICA/G-2-1982. 125 p.
405. SALINAS, L. Métodos de comunicación. 2a. ed. Lima, Oficina del IICA en Perú, 1982. 13 p.

406. SAMANEZ, B. *Financiamiento por el Fondo de Crédito Agropecuario al ARDI/ AROA*. Caracas, IICA-ARDI/AROA, 1982. 23 p.
407. ———. *Fuentes de financiamiento y recuperación de las inversiones en el ARDI/ AROA*. Caracas, IICA-ARDI/AROA, 1982. 35 p.
408. ———. *Metodología de elaboración del Plan Operativo Anual para los Proyectos PIRA*. Caracas, IICA-IAN, 1982. 87 p.
409. ———. *Metodología para el dimensionamiento de la unidad agrícola a adjudicar*. Caracas, IICA-ARDI/AROA, 1982. 35 p.
410. ———. *La Planificación Operativa en el ARDI/AROA; versión preliminar*. Caracas, IICA-ARDI/AROA, 1982. 81 p.
411. ———. *Propuesta de la metodología para el análisis de las OEC beneficiarias de la reforma agraria*. Caracas, IICA-IAN, 1982. 34 p.
412. SAMANEZ, B., DEL RISCO, F. y CACERES, R. *Proyecto de la asesoría a brindar por el IICA al Programa Nacional ARDI*. Caracas, IICA-ARDI, 1982. 40 p.
413. SARAVIDA, A. M. *Un enfoque de sistemas del desarrollo agrícola*. La Paz, Oficina del IICA en Bolivia, s.f. s.p. (En prensa).
414. SARIEGO, J. *Perfil de las operaciones institucionales del sector público agropecuario. Proyecto Módulo Regional de Producción Agropecuaria (MOREPRA)*. Panamá, IICA-Fondo Simón Bolívar/MIDA, 1982. s.p.
415. ———. *Perfil de las organizaciones de desarrollo del Distrito de Ocú y del Corregimiento de Chupampa. Proyecto Módulo Regional de Producción Agropecuaria (MOREPRA)*. Panamá, IICA-Fondo Simón Bolívar/MIDA, 1982. s.p.
416. ———. *Perfil de las organizaciones de productores en Ocú. Proyecto Módulo Regional de Producción Agropecuaria (MOREPRA)*. Panamá, IICA-Fondo Dimón Bolívar/MIDA, 1982. s.p.
417. ———. y CEDEÑO, A. *Plan maestro: Proyecto Módulo Regional de Producción Agropecuaria (MOREPRA)*. Panamá, IICA-Fondo Simón Bolívar/MIDA, 1982. s.p.
418. SEMINARIO-TALLER sobre las experiencias en Planificación-Ejecución a nivel Microrregional en los Distritos de Transferencia de Tecnología del ICA. Documentos. Bogotá, IICA-ICA, 1982. s.p.
419. SEPLANTEC/IICA. *Asistencia técnica para pequeña irrigação*. Salvador, Bahía, Brasil, CAR, 1982. 12 p.
420. ———. *Memória descriptiva do mapa de solos do Projeto Sertanejo: Núcleo de Guanambi*. Salvador, Bahía, Brasil, CAR, 1982. 20 p.
421. SEVILLA PANIZO, R. *Programa de investigación en maíz; quinquenio 1982-87 y lineamientos para el quinquenio 1988-1993*. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
422. SILVA, F. A. y LAMPREA, P. A. *Irrigação privada; aspectos fundamentais para implantação de um sistema de acompanhamento*. Recife, PE, Brasil, Convenio IICA/SUDENE, 1982. 30 p. (Documento preliminar).

423. SPENCE, J. *et al.* Panel discussion on social and economic considerations in agricultural research in the Caribbean. In Caribbean Workshop on the Organisation and Administration of Agricultural Research, Christ Church, Barbados, 1981. Proceedings. IICA. Ponencias, Resultados y Recomendaciones de Eventos Técnicos no. 236a. 1982. pp. 107-108.
424. STAGNO, H. H. Project planning and management in agricultural research. In Caribbean Workshop on the Organisation and Administration of Agricultural Research, Christ Church, Barbados, 1981. Proceedings. IICA. Ponencias, Resultados y Recomendaciones de Eventos Técnicos no. 236a. 1982. pp. 91-105.
425. SYLVESTER, F. y RAMOS, E. Estudio sobre oferta y demanda de personal para el MIDA. Santiago de Veraguas, Panamá, IICA-MIDA, 1982. s.p.
426. ———. *et al.* Programa MIDA de Capacitación Agropecuaria. Panamá, IICA-MIDA, 1982. s.p.
427. ———. Sistema de capacitación del MIDA. Santiago de Veraguas, Panamá, IICA-MIDA, 1982. s.p.
428. TANAKA, Y. Breeding for resistance to rice blast disease in Brazil. s.l., EMBRAPA-CNPAP, 1982. s.p.
429. TELLO, R. Evaluación de los procedimientos administrativos aplicados a las compras. Santiago de Veraguas, Panamá, IICA-MIDA, 1982. s.p.
430. TESTA, J. C. Caracterización de la estructura tecnológica-productiva de la empresa y contenidos básicos de los puestos de trabajo: descripción de actividades y perfil de requerimientos de los puestos de trabajo del agente de extensión del SEAG; oficial de asistencia técnica del BNF y supervisor rural del CAH. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
431. ———. Estructura ocupacional en el sector agropecuario y requerimientos de mano de obra calificada y técnica; encuadre teórico-analítico. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
432. ———. Evolución histórica productiva y análisis del proceso de gestión en productores destacados; guía temática de entrevista. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
433. ———. y ZARZA, L. Factores socioeconómicos que intervienen en el proceso de incorporación y asimilación de los egresados de las escuelas agropecuarias al mercado laboral. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
434. ———. y BIANCHI, L. Una aproximación regional a la caracterización tecnológica-productiva de los establecimientos ganaderos; principales de los puestos de trabajo. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
435. THEINHARDT, E. y SAMANEZ, B. La coordinación institucional en el ARDI/AROA. Caracas, IICA-ARDI/AROA, 1982. 135 p.
437. ———. y SAMANEZ, B. Resumen de informe "La Coordinación Institucional en el Proyecto ARDI/AROA". Caracas, IICA-ARDI/AROA, 1982. 53 p.

438. TONINA, T. A. Evaluación de eficiencia en procesos ganaderos, INIPA-IICA. Lima, Oficina del IICA en Perú, 1982. s.p.
Presentado en: Conservatorio Multisectorial sobre Desarrollo de Camélidos Sudamericanos, 2º, Lima, 1982.
439. TONINA, T. A. y SALINAS, L. Evaluación económica del proceso de generación-transferencia-adopción de tecnología agrícola. Lima, Oficina del IICA en Perú, 1982. 26 p.
Presentado en: Seminario sobre Planificación Regional de la Investigación Agropecuaria, Puno, Perú, 1982.
440. _____. Evaluación económica del proceso investigación-extensión-adopción. Lima, IICA-INIPA, 1982. 29 p.
Presentado en: Seminario sobre la Planificación de la Investigación Agropecuaria, Lima, Perú, 1982.
441. _____. *et al.* Formulación económico de agrosistemas productivos en zonas áridas de Mendoza. Lima, Oficina del IICA en Perú, 1982. 4 p.
442. _____. Metodologías para evaluar y administrar proyectos agroindustriales. Lima, Oficina del IICA en Perú, 1982. 15 p.
Presentado en: Curso de Preparación, Evaluación y Manejo de Proyectos Agroindustriales, Puno, Perú, 1982.
443. _____. Propuesta metodológica para el desarrollo rural integral de Puno, centrado en el hombre. Lima, Oficina del IICA en Perú, 1982. 6 p.
Presentado en: Forum sobre Desarrollo Rural, 1º, Puno, Perú, 1982.
444. _____. y SALINAS, L. Taller sobre desarrollo agroeconómico de áreas geográficas. Lima, Oficina del IICA en Perú, 1982. 20 p.
445. _____. Toma de decisiones y programación predial. Lima, Oficina del IICA en Perú, 1982. 25 p.
446. TRIGO, E. J. y PIÑEIRO, M. E. Institutional aspects of agricultural research organization in Latin America, problems, perspectives and policy issues. In Caribbean Workshop on the Organisation and Administration of Agricultural Research, Christ Church, Barbados, 1981. Proceedings. IICA. Ponencias, Resultados y Recomendaciones de Eventos Técnicos no. 236a. 1982. pp. 47-78.
447. _____. PIÑEIRO, M. y ARDILA V., J. Organización de la investigación agropecuaria en América Latina. IICA. Investigación y Desarrollo no. 2. 1982. 543 p.
448. URIBE, M. AGRINTER/AGRIS: Servicios de información especializada para el desarrollo. Bogotá, Oficina del IICA en Colombia, 1982. 20 p.
Presentado en: Mesa Redonda del AGRINTER, 13a., Cali, Colombia, 1982.
449. VEGA, M. Y SAMANEZ, B. Metodología para la evaluación de impacto en el PIRA Tocado Medio. Caracas, IICA-IAN, 1982. 18 p.
450. _____. Revisión de la actual estructura organizativa del MIDA Nacional y Regional. Santiago de Veraguas, Panamá, IICA-MIDA, 1982. s.p.

451. VEGA, M. Revisión de los procedimientos y sistemas de coordinación del MIDA/SPA de Panamá. Santiago de Veraguas, Panamá, IICA-MIDA, 1982. s.p. s.p.
452. VEGA LUNA, M. Análisis de los problemas de diferenciación e integración de la estructura interna del MIDA. Panamá, Convenio IICA/MIDA/BID, 1982. s.p.
453. _____. Evaluación de las interrelaciones fronterizas y la coordinación intrasectorial dentro del sistema institucional agrícola de Panamá. Panamá, Convenio IICA/MIDA/BID, 1982. s.p.
454. _____. Un nuevo enfoque analítico del problema de coordinación en el sector público agrícola. Guatemala, Oficina del IICA, 1982. s.p.
- Presentado en: Taller de Análisis de la Situación del Sistema de Coordinación del Sector Público Agrícola de Guatemala, s.l., s.f.
455. VELAZCO, J. Programa de capacitación de recursos humanos para agricultura irrigada. Brasília, D.F., Convênio IICA/MINTER, 1982. 41 p.
456. VELASQUEZ B., J. Propuesta preliminar para el establecimiento de un Sistema de Información el Instituto de Investigación y Promoción Agropecuaria (INIPA). Informe. Lima, Oficina del IICA en Perú, 1982. 35 p.
457. VERGARA, N. Estadística descriptiva. Bogotá, IICA-Programa Nacional de Capacitación Agropecuaria, 1982. 70 p. (Documento de Referencia no. 11).
458. VEYRAC, S. de. Proposições para a elaboração do Programa Regional de Irrigação do Centro-Oeste. Brasília, D.F., Convênio IICA/MINTER, 1982. 73 p.
459. _____. Roteiro para elaboração de Programa Regional de Irrigação do Centro-Oeste. Brasília, D.F., Convênio IICA/MINTER, 1982. 10 p.
460. VIERA, O. Normas y procedimientos generales relacionados con la producción y certificación de semillas. Tegucigalpa, Convenio SRN/IICA IDA 628-HO, 1982. s.p.
461. _____. Propuesta de un sistema de producción y certificación de semillas. Tegucigalpa, Convenio SRN/IICA IDA 628-HO, 1982. s.p.
462. _____. Sistema de coordinación del Programa de Semillas con otros programas. Tegucigalpa, Convenio SRN/IICA IDA 628-HO, 1982. s.p.
463. VILLAREAL, R. Tomatoes. Trad. por E. Camacho. 1a. ed. IICA. Investigación y Desarrollo no. 6. 1982. 184 p.
464. VILLASBOA, L. V. M. de y CACERES, R. R. Antecedentes del sector agropecuario del Paraguay; período 1970-80. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
465. WILES, M. Freshwater prawn (shrimp) culture for Jamaica: an exploratory report. IICA. Publicación Miscelánea no. 351. 1982. 108 p.
466. WILLIAMSON, G. El desarrollo curricular participativo; componentes, problemas y perspectiva de acción. Recife, PE, Brasil, IICA, 1982. s.p.

467. WILLIAMSON, G. Diretrizes para a implantação do currículo participativo nas áreas rurais. Recife, PE, Brasil IICA, 1982. s.p.
468. WOO, BO-MYEONG y ROSALES, F. E. Making compost; guide for agricultural personnel. IICA. Publicación Miscelánea no. 366. 1982. 28 p.
469. _____. Olive River run-off plots: description of the experiment. IICA. Publicación Miscelánea no. 321o. 1982. 26 p.
470. YAMADA, M. M. *et al.* Relações fenotípicas na família PA (Paraniari). Revista *Theobroma* (Brasil) 12(3): . 1982.
471. ZARZA, L. *et al.* Evolución histórica-productiva y análisis del proceso de gestión en productores destacados: conceptos básicos y bases metodológicas para el análisis de los productores destacados. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
472. _____. *et al.* Evolución histórica-productiva y análisis del proceso de gestión en productores destacados: productores del Departamento de Alto Paraná. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
473. _____. *et al.* Evolución histórica-productiva y análisis del proceso de gestión en productores destacados: productores del Departamento de Caaguazú, Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
474. _____. *et al.* Evolución histórica-productiva y análisis del proceso de gestión en productores destacados: productores del Departamento de Caazapá. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
475. _____. *et al.* Evolución histórica-productiva y análisis del proceso de gestión en productores destacados: productores del Departamento de Concepción. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
476. _____. *et al.* Evolución histórica-productiva y análisis del proceso de gestión en productores destacados: productores del Departamento del Guairá. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
477. _____. *et al.* Evolución histórica-productiva y análisis del proceso de gestión en productores destacados: productores del Departamento de Itapúa. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
478. _____. *et al.* Evolución histórica-productiva y análisis del proceso de gestión en productores destacados: productores del Departamento de Misiones. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
479. _____. *et al.* Evolución histórica-productiva y análisis del proceso de gestión en productores destacados: productores del Departamento de Paraguarí. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.
480. _____. *et al.* Evolución histórica-productiva y análisis del proceso de gestión en productores destacados: productores del Departamento de San Pedro. Asunción, Oficina del IICA en Paraguay, 1982. s.p.

PONENCIAS, RESULTADOS Y RECOMENDACIONES DE EVENTOS TECNICOS

1. **CARIBBEAN WORKSHOP ON THE ORGANISATION AND ADMINISTRATION OF AGRICULTURAL RESEARCH, CHRIST CHURCH, BARBADOS, 1981.** Proceedings. Edit. por W. M. Forsythe, A. M. Pinchinat y L. McLaren. IICA. Ponencias, Resultados y Recomendaciones de Eventos Técnicos no. 236a. 1982. 166 p.
2. **PARTICIPAÇÃO DOS pequenos agricultores na produção de alimentos.** IICA. Ponencias, Resultados y Recomendaciones de Eventos Técnicos no. 246. 1982. 81.
3. **REUNION DEL CONSEJO ASESOR DEL PROGRAMA COOPERATIVO PARA LA PROTECCION Y MODERNIZACION DE LA CAFICULTURA EN MEXICO, CENTROAMERICANA Y PANAMA, 5a., SAN JOSE, COSTA RICA, 1982.** IICA. Ponencias, Resultados y Recomendaciones de Eventos Técnicos no. 251. 1982. p. irr.
4. **SIMPOSIO COLOMBIANO SOBRE TRASTORNOS DE LA REPRODUCCION EN GANADO LECHERO, BOGOTA, 1981.** Documentos. IICA. Ponencias, Resultados y Recomendaciones de Eventos Técnicos no. 251a. 1982. 148 p.
5. **WORKSHOP ON PLANNING AND MANAGEMENT OF AGRICULTURAL RESEARCH, s.l., 1981.** Proceedings. IICA. Ponencias, Resultados y Recomendaciones de Eventos Técnicos no. 255. 1982. s.p.
6. **SIMPOSIO LATINOAMERICANO SOBRE CAFICULTURA, 3º, TEGUCIGALPA, HONDURAS, 1980.** IICA. Ponencias, Resultados y Recomendaciones de Eventos Técnicos no. 263. 1982. 231 p.
7. **REUNION DEL CONSEJO ASESOR DEL PROGRAMA COOPERATIVO PARA LA PROTECCION Y MODERNIZACION DE LA CAFICULTURA EN MEXICO, CENTROAMERICA Y PANAMA, 6a., TEGUCIGALPA, HONDURAS, 1982.** IICA. Ponencias, Resultados y Recomendaciones de Eventos Técnicos no. 271. 1982. 71 p.
8. **INFORME SOBRE enfoque y actuación de los países miembros del PROMECAFE en relación a la roya del café.** IICA. Ponencias, Resultados y Recomendaciones de Eventos Técnicos no. 272. 1982. 142 p.
9. **LA CALIDAD de la vida de la familia rural: estrategias institucionales en América Latina; informe final del taller de trabajo, 8-13 de noviembre de 1981.** Edit. por N. Cebotarev *et al.* IICA. Ponencias, Resultados y Recomendaciones de Eventos Técnicos no. 274. 1982. 218 p.
10. **REUNION DE FITOMEJORADORES. Curso avanzado en Fitomejoramiento, 3º, Turrialba, Costa Rica, 1982.** IICA. Ponencias, Resultados y Recomendaciones de Eventos Técnicos no. 302. 1982. 139 p.

El INFORME ANUAL 1982 es responsabilidad de la Dirección de Información Pública y Apoyo Institucional de la Dirección General del IICA, bajo la cual han sido desarrolladas las labores de redacción y de edición del documento, con base en información oficial proveniente de las Direcciones de Programas y de las Oficinas en los países.

La producción editorial estuvo a cargo del siguiente equipo de trabajo:

Enrique Blair, Subdirector General Adjunto de Asuntos Externos, responsable institucional.

Gonzalo Sáenz Z., Jefe, División de Apoyo Institucional, productor y co-Editor.

Julio Escoto B., Jefe, Unidad de Comunicación Técnica —CIDIA—, redactor y Editor.

Rosita Arias, apoyo editorial.

Cooperación editorial y asesoría en fotografía: Mario Vilches, Jefe Unidad de Información Pública.

Susana Raine, Traducción y edición en inglés.

El levantado de texto fue ejecutado por Olga Cascante (español e inglés) y Giselle Madrigal (español), de la sección de Composición IICA.

Juan Montero, Editor de Arte.

Diseño de la carátula, Guillermo Marín.

Se recibió, además, la colaboración editorial de María José Galrão (apéndice de publicaciones), la Dirección de Recursos Humanos (apéndice de personal). El Capítulo 17, "Estados Financieros", fue producido por la Dirección de Recursos Financieros y Gestión.

Impresión y encuadernación en Imprenta IICA, bajo la Jefatura de Juan Mata.

Este INFORME ANUAL IICA 1982 se terminó de imprimir en los Talleres Litográficos del IICA, Coronado, Costa Rica, en el mes de junio de 1983. Fueron impresos en esta edición 1 500 ejemplares.



ISBN-92-9039-047-6

